

Didao Guangzhouhua Yongyu

地道广州话 用语

猪笼入水——四面来

大锅蒸馊——样样熟

陈小雄 编著
羊城晚报出版社

前 言

在全国七大方言中，粤方言也许是最古香古色的，因为它保留了大量古代汉语的词汇和用法，因而有人说广州人学习文言文（古汉语）占有优越的条件。

历史上，广东最富的是广府地区，广府最富的是广州地区，而广州最富的是西关地区。因此，所谓“粤语”，其实就是以广府话为本，而广府话则以广州话为本，广州话又以广州西关为本。

据调查，讲广州方言的人主要集中在珠江三角洲一带，包括广州、佛山、东莞、中山、江门等地，甚至广西一些地方，加上海外华侨，有7000多万人口（如包括外来人员则数字更大）。

笔者是一位典型的、土生土长的广州人，对广州话有着深厚的情感。为了更好地弘扬民俗文化，使更多人可以学习到广州方言的精髓。笔者通过几年来对广州方言的收集、整理、遴选、分类，用业余时间写成这本《地道广州话用语》，力求向人们展现丰富的广州人文风貌、民俗文化。

本书比较系统地编纂流行于市井坊间的从两个字的词到十多个字的口语、词汇、俗语、熟语、短语、谚语、俚语、口头禅、常用语、惯用语、歇后语等。这些典型的广州方言有着浓浓的感情色彩和地方特色，形象、生动、幽默、有趣、通俗易懂。

本书收录了广州方言一万多条，每条都给予普通话的注解，把粤语“翻译”成现代汉语，力求简单明了、雅俗共赏，让人们阅读、掌握和理解。

广州话共有九个声调，其中三个为入声调。大多数教科书把入声调并入相应的长音中去，合为六种声调。本书只给个别的字

注音，亦采用这种方法，仅供参考。

朋友，您是广州人？如果您是，阅读了本书，您就更能够理解这些原汁原味的广州方言，甚至时常会发出内心的感叹和会心的微笑。您更能将这些广州方言的精髓发扬光大。

朋友，您如果不是广州人，您就更应该阅读本书。把这本《地道广州话用语》作为工具书，更好地学习和理解这些有着浓浓生活韵味的广州话，尽快融入粤方言区人民的生活，为自己的工作和前途打好根基。

广州方言有不少词是口头词而没有文字的，尤其是象声词，因而不少词组只好放弃录入。有些词实在没办法只能找同音字替代，有些极少用的、较难理解的生字虽有着广州话的韵味，也予舍弃。这一点也许会引来某些语言文字专家的批评，但笔者还是坚持走普及的群众路线。

本书并不是一本学说广州话的指导书，她只是收集了广州人生活中常用的各种词汇，方便人们的理解和运用。一些广州方言很难找到十分对应的现代汉语，而且直译又有损方言的感情色彩，因而有一些词汇解释得比较牵强。这一点，请读者朋友见谅。

土生土长的年轻人能讲一口流利的普通话，甚至英语，但说起家乡话（广州话）却很“夹生”，全然没有父辈们的韵味。为此，有全国政协委员提出，推广普通话不必排斥方言。

排斥或限制方言，将会对国家民俗文化产生消极影响，缤纷灿烂的地方文化将失去生命力。方言这一地方文化的“活化石”就有“断代”的可能，这绝不是危言耸听。因此，加强建设文化大省的同时，也应当加强对地方方言的研究。

读者朋友，让我们一起共同努力吧！

目 录

前言	1
二个字的词语	1
三个字的词语	76
1. 一般结构	76
2. ABB 结构	152
3. AAB 结构	161
四个字的词语	167
1. 一般结构	167
2. ABCC 结构	208
3. AABB 结构	211
4. ABAC 结构 (BC 为同义词或反义词)	218
5. ABCB 结构	230
6. ABCA 结构	234
7. ABAB 结构	237
五个字的惯用语	240
六个字的习语	262
七个字的熟语	268
八个字的俗语	274
十个字的俚语	280
十二个字的用语	289
十四个字的用语	292
其他惯用语 (字数不等)	295
关于足球运动的用语	299

1. 二个字的词语	299
2. 三个字的词语	305
3. 四至五个字的词语	309
英语融入广州方言	311
广州话歇后语	315
借喻动物的熟语	335
1. 关于动物称谓	335
2. 粤语动物园	338
(鼠).....	338
(牛).....	339
(虎).....	341
(龙).....	342
(蛇).....	344
(马).....	345
(鸡).....	347
(狗).....	351
(猪).....	354
(鸭).....	356
(鱼).....	357
(猫).....	359
(虾).....	360
(蚊).....	362
(蚁).....	362
(其他).....	363
广州方言故事	367
后记	377

二个字的词语

(一画)

- | | | |
|--------------------------|---------------|-----------------------------------|
| 一于：就这么定。 | 一哟：一点。 | 一哥：一把手。 |
| 一铺：一盘。 | 一登：专门。 | 一咂：一块。 |
| 一单：一件。 | 一底：①整盘，专指蒸糕点； | 一搨 nam ³ ：张开大拇指和中指的长度。 |
| 一系：要不。 | ②打麻将的筹码。 | |
| 一啖 dan ⁶ ：一口。 | | |
| 一阵：一会儿。 | | |

(二画)

- | | | |
|---------------|----------------|-----------------|
| 人板：人中典范。 | 入局：进入状态。 | 又咁：又是这样。 |
| 人地：别人。 | 入面：里面。 | 又再：再来一次。 |
| 人嚟：来人。 | 入便：里面。 | 又试：再尝试一次。 |
| 人渣：人中败类。 | 入靛：被骗。 | 又嚟：又来。 |
| 人旺：人流量大、热闹。 | 入晒：进完了。 | 又话：(他)又说。 |
| 入去：进去。 | 入沓(音踏)：①相投、投缘； | 几大：①硬着头皮上；②多少岁。 |
| 入咗：已经进了。 | ②被骗。 | |
| 入屋：进房间。 | 入流：上档次。 | 几贵：挺贵的。 |
| 入数：入账。 | 八婆：爱搬弄是非的女人。 | 几味：做了几个菜。 |
| 入水：①加水；②有钱进账。 | 八卦：爱饶舌。 | 几醒：挺机灵的。 |
| 入油：加油。 | 又掂：又成功一次。 | 几定：从容、镇定。 |
| | | 几时：什么时候。 |

- | | | |
|-----------------|---------------------------------|-----------------|
| 几伤：损失挺大的。 | 几惯：比较习惯。 | 乜话：说什么。 |
| 几好：挺好的。 | 几霖 lem ¹ ：感觉良好。 | 乜事：什么事。 |
| 几快：行动迅速。 | 几绝：想法、做法与众不同。 | 乜料：什么状况。 |
| 几耐：时间挺长的。 | 十足：相似得很。 | 乜人：什么人。 |
| 几平：价钱便宜。 | 卜位：提早预约订位。 | 乜款：什么款色。 |
| 几靓：挺漂亮的。 | 乜 med ¹ 嘢：①什么；②什么东西。 | 乜咁：为什么会这样。 |
| 几矛：手段有点脏。 | 乜水：是谁。 | 乃念：①想着；②体念。 |
| 几惨：挺倒霉的。 | | 乃嘢：沾上不好的、倒霉的东西。 |
| 几急：有点急。 | | |
| 几乖：挺乖的。 | | |
| 几兴：①挺兴奋的；②挺流行的。 | | |

(三画)

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------|
| 三六：泛指狗肉。因三加六等于九，与狗谐音。 | 三蛇：指三种毒蛇，即金脚带、过树榕、饭铲头。 | 大饼：指一元硬币。 |
| 三公：扑克牌游戏，每人三张牌，比点数大，三张都是公仔为大牌。 | 下便：下面。 | 大使：大手大脚。 |
| 三几：不定数，三五五个。 | 下昼 zeo ³ ：下午。 | 大嗌 ngai ³ ：拼命喊。 |
| 三簾 nim ¹ ：酸杨桃。 | 下爬：下巴。 | 大癩：癩头很大。 |
| | 下水：猪牛的内脏。 | 大力：力气大。 |
| | 下栏：次等的。 | 大伤：损失较惨重。 |
| | 下间：厨房。 | 大偈 gei ² ：大副。 |
| | 小器：气量窄。 | 大啖：大口吃。 |
| | 小可：很少机会。 | 大嚟 wo ⁶ ：惹大麻烦。 |
| | 小掩：腰部上一点。 | 大晒：最大的。 |
| | | 大鬼：扑克牌中的大王。 |

二个字的词语

- | | | |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 大懵：非常糊涂。 | 口疏：不能保守秘密。 | 飞女：女二流子。 |
| 大啖 sai ¹ ：很浪费。 | 口多：饶舌。 | 飞起：①不得了；
②被甩了。 |
| 大剂：麻烦大。 | 口密：保守机密。 | 飞咗：飞了。 |
| 大皮：成本高。 | 口果：零食中的各种凉果。 | 飞水：也叫出水。
烹饪时将肉类用开水短时烫煮，以除去肉腥味。 |
| 大咪 mei ¹ ：大块头。 | 上心：用心。 | 飞地：土地所有者不相连的另一块地。 |
| 大只：健硕、强壮。 | 上埋：已经上来。 | 飞单：收款后不入账。 |
| 大住：压着。 | 上落：上下。 | 飞发：理发。 |
| 大咁：块头大。 | 上便：上面。 | 飞身：扑过去。 |
| 千祈：千万。 | 上昼(音奏)：上午。 | |
| 乞米：要饭。 | 上堂：上课。 | |
| 乞儿(音衣)：乞丐。 | 山凶 tem ⁴ ：山里的小水坑。 | |
| 乞食：讨饭。 | 山窿：山洞。 | |
| 口齿：信用。 | 飞仔：二流子。 | |
| 口窒：说话不连贯。 | | |
| 口寡：口感淡淡的。 | | |
| 口花：说话轻佻。 | | |

(四画)

- | | | |
|-----------------------------|-----------------|----------------------------|
| (一、起) | 心郁：心动。 | 地位高。 |
| 心口：胸口。 | 心水：心思、心意。 | 斗醒：比阔气。 |
| 心惊：恐慌。 | 心挂：惦记。 | 斗顶：互不相让。 |
| 心噏 ngeb ¹ ：心烦意乱。 | 心创：很想。 | 斗快：看谁快。 |
| 心赤：心疼。 | 斗劲：比试谁厉害，谁有真本事。 | 斗过：比试比试。 |
| 心谗 nem ² ：心想。 | 斗咬：互相撕咬。 | 斗气：赌气。 |
| 心淡：灰心失望。 | 斗大：①扑克游戏之一；②比 | 斗木：木工活儿。 |
| 心息：死心。 | | 斗撻 nin ² ：互相争斗。 |

- 斗靚：比漂亮。
- 斗撞dad³：比摔跤。
- 斗撑：看谁坚持得久。
- 计正：①计算正确；②如此说来。
- 计晒：都算完了。
- 计掂：算好了。
- 计住：老是要计算着行事。
- 闭门：关门。
- 闭铺：打烊了。
- 闭制：关好龙头。
- 闭实：关好了。
- 闭咗：已经关好。
- 认叻 léng¹：逞能。
- 认番：找回。
- 认搵 keng³：逞英雄。
- 认衰：贬低自己。
- 认住：认着。
- 为食：嘴馋。
- 为乜：为啥。
- 为wei⁴皮：①成本；②成本高的。
- 火气：①怒火；②燥热气。
- 火钳：夹柴火的铁钳。
- 火烛：着火、火灾。
- 火滚：怒气冲冲。
- 火屎：焊接时的碎末。
- 火水：煤油。
- 火爆：场面激烈。
- 火起：起火。
- (一起)
- 开枱：摆好桌子打麻将或吃饭。
- 开夜：加夜班。
- 开声：开始讲话。
- 开斋：开始有所收获。
- 开晒：开完了。
- 开坑：挖坑。
- 开便：外面、靠外。
- 开咗：开了。
- 开档：开门做生意。
- 开片：械斗、打群架。
- 开行：开始动作。
- 开镙：打开机器锯木条。
- 开身：开行、开动。
- 开气：性格开朗。
- 开大：①买大小的赌盘中开了大点；②上厕所大解。
- 木面：脸上没有表情。
- 木独：①迟钝；②毫无表情。
- 支竹：腐皮、腐竹。
- 木晏 ngan³：时间过了太久。
- 太夜：时间太晚了。
- 太冻：太冷、太凉。
- 太耐：时间太久。
- 牙擦：①牙刷；②自大、不踏实。
- 牙屎：①牙垢；②骄傲，虚浮。
- 牙罅 la³：牙缝。
- 牙烟：①口中喷烟；②危险、悬乎。
- 牙铰 ga³：牙关。
- 牙力：权威。
- 巴闭：①了不起；②厉害、程度深；③小

- 题大作、大惊小怪；④爱管闲事。
- 巴喳：①嘴巴不饶人；②好出主意。
- 巴士：公共汽车。
- 巴辣：有手段、有方法。
- 瓦罉：瓦的器皿、做饭用具。
- 瓦桁 hang¹：屋顶瓦垄沟。
- 专登：专门。
- 历嚟：历来。
- 切奶：婴儿断奶。
- 丑怪：样子不怎么漂亮。
- 丑人：小人。
- 丑样：样子难看。
- 丑话：人家不爱听的话。
- 车卡：公共汽车月票
- 车嘢：①用缝纫机缝衣服；②用机动车辆载货物。
- 车啖：被车轧着了。
- 车仔：①小型的车；②人力车。
- 车衫：缝纫机缝衣服。
- 车胎：车轮胎。
- 车𩇛 tai²：方向盘。
- 车咗：①已经运好了；②已经缝好了。
- 冇嘢：①没事；②没什么。
- 冇符：没什么办法。
- 冇耐：过了没多久。
- 冇解：不可理喻。
- 冇行：①没有法了；②没有希望。
- 冇心：不是有意的。
- 冇脑：不会用脑。
- 冇瘾：没有兴趣。
- 冇料：①没材料、没素材；②没什么本事。
- 冇偈(音计)：一点办法也没有。
- 冇冇：没有。
- 冇坏：没什么坏处。
- 冇收：真拿他没办法。
- 冇运：运气差。
- 冇面：很没面子。
- 冇咗：没有了。
- 冇谱：太离谱。
- 冇理：不要管他。
- 冇埋：全没有了。
- 天光：天亮。
- 天口：天气。
- 天霖：乌云密布，天要塌下来的样子。
- 天棚：屋顶上的晒台。
- 扎炮：挨饿。
- 扎咗：①捆好；②已经结扎。
- 扎嘢：捆绑物品。

(丨 起)

- 水皮：没水平、没学问，差劲。
- 水喉：水龙头。
- 水滚：①水开了；②膀胱胀满，急需解决。
- 水浸：淹水了。

- 水汪**：不落实、不可靠、质量不佳。
- 水影**：刚下过雨，傍晚时天空有时会有红色映衬在建筑物上。
- 水脚**：运货或乘车、船的费用。
- 水斗**：水平低。
- 水泡(音抱)**：救生圈。
- 水气**：潮湿气。
- 水紧**：①没钱，手头紧；②黑话，风声紧。
- 水尾**：捞便宜的机会已过。
- 水客**：在境内外替人带钱物赚取酬金为生者。
- 水货**：走私货、冒牌货。
- 止痕**：止痒。
- 止咳**：①止住咳嗽；②有用。
- 内底**：里面。
- 日头**：太阳、白天。
- 日日**：天天。
- 中褛**：短大衣。
- 中停**：中等。
- 中意**：喜欢。
- 中落**：朝下冲。
- 中下**：打瞌睡。
- 见倒**：看见。
- 见咗**：已经见过。
- 见下**：见一面。
- ()起
- 匀精 jin¹**：太阳穴。
- 匀巡**：均匀。
- 仆 pug¹ 街**：①在大街上摔倒；②骂人话，在街上摔死。
- 仆低**：摔倒。
- 仆喺**：摔倒受了一点伤。
- 仆转**：反转。
- 化学**：易烂、易碎。
- 仇口**：有冤仇。
- 风筒**：电吹风。
- 皮费**：花费。
- 勾佬**：找野汉子。
- 勾嘢**：勾出各种图案。
- 反面**：翻脸。
- 反斗**：对着干。
- 反骨**：叛逆。
- 反水**：反叛、背叛。
- 手尾**：最后的环节。
- 手袋**：手提包。
- 手痕**：①手痒；②很想动手干点什么。
- 手瓜**：胳膊。
- 手快**：动作快。
- 手痹**：手麻麻的。
- 手巾**：毛巾。
- 手损**：手上磨破一点皮。
- 手紧**：①手太紧张；②不够钱用。
- 手踭 zang¹**：手掌后部。

(五画)

(丿起)

头痕：①头痒痒；
②惹了点麻烦事。

头尾：始末、缘由。

头赤：头疼。

头先：刚才。

头壳：脑袋。

头水：第一批。

立乱：①零乱；②随便。

立杂：杂乱。

宁卸：特别。

市头：菜市的旧称。

市侩：庸俗的小市民。

市杂：市场集市。

(丨起)

归边：靠在边上。

归西：死了。

归埋：都归在一堆。

归一：完整、统一、集中而协调。

电噍：被电击伤。

电焮nung¹：①电击烧成重伤；

②电焦了。

电发：烫头发。

电芯：电池。

电晕：①被电击晕倒；②被异性的目光诱惑得神魂颠倒。

电瓜：电击丧命。

出粮：发薪水。

出便：外出、外头。

出恭：大便。

出街：出门、上街。

出烟：①冒起烟；②出问题被发现了。

出味：熬长一点时间，让菜味道好一点。

出数：归还债务。

出位：①想尽办法引人注目；②脱颖而出。

出宠：麻将术语，打的牌给别人糊了。

出年：明年。

出更：警察上班了，去巡逻。

出水：烹调前先用水煮一下。

出彩：冒尖。

出千：施展骗术。

出术：用掩人眼目的把戏来骗人。

长气：爱唠叨的人。

长情：感情长久。

旧时：以前。

旧底：从前。

旧阵：以前一段时间。

𠄎 kem² 被：盖好被子。

𠄎实：①盖好盖子；②捂住。

𠄎陷：盖得很严密。

𠄎住：盖住了。

- 𨋖档:** ①收摊了;
②被人强迫关门, 不许做生意。
- 𨋖斗:** 歇业、破产。
- 𨋖场:** 去踩别人的场, 指阻挠别人的娱乐场做生意。
- 四便:** 四面。
- 四正:** 端正。
- 四哥:** 俗称戴眼镜的男性。
- 占咗:** 占领。
- 占晒:** 占完了。
- 占埋:** 全都占领了。
- 只抽:** 一个对一个(打架)。
- 另计:** 另外算。
- 叻 leg¹ 仔:** 聪明、机灵的男孩。
- 叻女:** 聪慧的女孩。
- 叻晒:** 样样都聪明能干。
- 叹下:** 享受一下。
- 叹惯:** 享受惯了。
- () 起**
- 生积:** 小儿疾病、疳积。
- 生晒:** 整个活了。
- 生滋:** 长癣。
- 生鬼:** 机灵、风趣。
- 生性:** 懂事、有出息。
- 生人:** 陌生人。
- 生嘢:** 还没煮熟的东西。
- 生仔:** 生小孩。
- 生猛:** 活生生。
- 生手:** 新手。
- 生果:** 水果。
- 生油:** ①花生油;
②还没熟的油。
- 生冷:** 凉的食物。
- 生水:** ①未煮沸的水; ②薯类由于淀粉少而呈现的硬、脆口感。
- 白车:** 救护车。
- 白板:** 什么收获都没有。
- 白行:** 白走一趟。
- 白做:** 白干一场。
- 白撞:** 撞骗者。
- 白痴:** 神经病。
- 白霍:** 浮夸、嚣张。
- 白嚟:** 白来了。
- 包保:** 保证、准保。
- 包输:** 保准会输。
- 包粟 sug¹:** 玉米。
- 包陷:** 包围得较密。
- 包妥:** 保证办妥。
- 包埋:** 全都包好。
- 包尾:** 最后一个。
- 包掂:** 保证搞好。
- 外父:** 岳父。
- 外母:** 岳母。
- 外便:** 外面。
- 外家:** 娘家。
- 外低:** 外面。
- 失威:** 没有了威风。
- 失魂:** 丢了魂。
- 失咗:** 不见了。
- 失晒:** 全都丢了。
- 甩 led¹ 身:** 脱身。
- 甩须:** ①胡子掉了;
②丢脸, 失面子。
- 甩铰:** 牙关脱掉、脱臼。

二个字的词语

- 甩底：①掉底；②失信于人。
- 甩咳：有周折。
- 甩色：脱掉颜色。
- 甩青：搪瓷器掉瓷。
- 甩拖：形容一对情侣不在一起了、分手了。
- 甩手：①放得开手；②卖出货物。
- 发梦：做梦。
- 发市：开市，有生意。
- 发矛：有点失去理智，乱来。
- 发瘟：①家禽出现瘟疫；②人昏了头。
- 发咗：赚了不少钱。
- 发威：显威风。
- 发恶：凶巴巴的。
- 发傻：呆呆的，发愣。
- 发𦉳 neo¹：生气。
- 发癲：①发神经；②精神病患者。
- 发姣 ha⁰：卖弄风骚的女人。
- 发晒：拥有许多产业、飞黄腾达。
- 令转：掉过来。
- 令到：使到。
- 他条：悠然、舒服的。
- 仔𦉳 na²：母子俩。
- 仔爷：父子俩。
- 刧 ged¹ 喺：被尖锐异物刺了一下。
- 刧穿：刺穿了。
- (一起)
- 去边：去哪里。
- 去蒲：去娱乐场所疯玩。
- 去滚：和不三不四的人做一些见不得人的事。
- 去晒：全都去了。
- 去咗：①去了；②去世了。
- 去饮：去喝喜酒。
- 正嘢：好的东西。
- 正斗：正宗的、正统的。
- 正话：刚刚。
- 正路：正确的路。
- 世叔：称呼跟爸爸有交情的朋友。
- 世伯：称呼跟父亲感情很深且比父亲大的朋友。
- 世侄：对有交情的朋友的儿子称呼。
- 古仔：故事。
- 古肃：不开朗。
- 古怪：怪怪的。
- 地头：地方、当地。
- 地盘：建筑工地。
- 地水：盲人自称。
- 地拖：拖把。
- 地𦉳 den²：时常出没在这个地方的人。
- 地旺：人流量大、热闹的地方。
- 地底：地下。
- 地痞：不务正业者。

- 地胆：熟悉当地情况的人。
- 本撇 peg³：什么都不管了。
- 本嚟：本来。
- 石春：鹅卵石。
- 石屎：混凝土。
- 石级：台阶。
- 左近：旁边不远。
- 左吠 yao¹：左撇子。
- 左便：左面。
- 右便：右面。
- 未曾：还没有。
- 未郁：还没动。
- 未得：还没成。
- 未去：还没去。
- 未掂：还没做好。
- 打的：坐出租车。
- 打低：打压。
- 打风：①刮风；②刮台风。
- 打纛(音裂)：打个纛口。
- 打后：以后、后来。
- 打皮：要花点成本。
- 打爆：被打后爆裂。
- 打饼：①用木模打出饼食，如炒米饼；②货物堆积卖不出去。
- 打袂：打领带。
- 打荷：管理赌客下注，收赌注的人。
- 打湿：被雨水沾湿衣服。
- 打锅：吃火锅。
- 打睇：挨打。
- 打理：管理。
- 打踭：给鞋跟打个铁码。
- 打茭：勾茭。
- 打仔 ma¹：成对。
- 打交：打架。
- 打散：分散。
- 打瓜：被打死。
- 打过：较量一下。
- 打色：负责全面的管理者。
- 打斋：①吃素；②请和尚做法事。
- 打底：先垫(吃)一些东西(食物)。
- 扑飞：到处找演出票。
- 扑料：到处找素材或材料。
- 扑水：借款、筹款。
- 札起：①跳起来；②惊醒。
- 札职：升职。
- 札下：受到惊吓。
- 札堆：几个趣味相投的人混在一起。
- 札醒：突然醒了。

(其他)

- 边个：谁呀。
- 边处(音怒)：哪里。
- 边有：哪里有。
- 边系：哪里是。
- 边道：哪里。
- 边位：哪一位。
- 边知：哪里知道。
- 矛招：见不得人的招数。
- 矛赖：不合规范的手法。
- 矛术：非正当的方法。

加料：特别增加的材料。

加码：增加不少的

工作量。

加咗：已经加了(工资)。

奶胆：以前乳白电灯泡的简称。

奶樽：奶瓶。

(六画)

(ㄨ 起)

冲茶：泡茶。

冲凉：洗澡。

冲入：冲进去。

冲晒：①已经泡好；
②冲洗胶卷。

交低：交待、放下。

交关：厉害。

交埋：一起交。

关斗：跟斗。

关刀：大刀。

兴起：刚刚有苗头。

论尽：笨、不利索。

讲嘢：①讲话；②吹牛。

讲笑：说笑、开玩笑。

讲衰：贬低别人。

讲落：说起来。

讲低：交待、告诉。

讲啱：说对了。

讲古：①讲故事；

②讲条件；

③讲以前的事。

讲数：讨价还价。

讲穿：说穿了。

讲开：说起这个话题。

讲晒：讲完了。

衣车：缝纫机。

灯胆：电灯泡。

问米：一种附体显灵的迷信活动。

闭气：闭嘴和鼻子不呼吸。

闭塞：交通不便，信息不灵。

闭翳 ngei³：担忧、忧愁。

米制：不要、不行。

米住：不要干、停下来。

米气：①有些粥饭的味道；②引申为有点成功的希望。

米怕：不要怕。

米话：不要说。

米郁：不要动。

米嘈：请勿大声喧哗。

米理：不要管。

米睇：不要看。

安人：家姑的尊称。

(ㄩ 起)

仲讲：还说。

仲走：还再走吗。

仲衰：比原来还差。

仲细：还小。

仲系：还是。

仲弊：比原来还糟糕。

- 仲未:** 还没有。
仲话: 还说呢。
仲有: 还有。
仲惊: 比原来更担心。
仲好: 比原来好。
仲要: 还要。
伙头: 专门做饭的人。
似睇: 还算看得过去。
似样: 像点样子。
行开: 走开。
行运: 走运。
行船: ①航行; ②在船上工作的人。
行雷: 打雷。
行街: 逛大街。
行前: 往前走, 走在前面。
行后: 往后走, 走在后面。
行埋: ①走在一块; ②形容情侣这段时间关系好走在一起。
- 行路:** 走路。
行近: 走近。
行青: 清明扫墓。
自细: 从小。
全餐: 全部, 一锅端。
竹升: 整段精毛竹做的竹杠, 杠音谐“降”不吉利, 改为升。
竹篙(音高): 撑竹排、竹筏用的长竹杠。
争啲: 还差一点点。
争住: 先欠着。
争拗: 争论、吵架。
争倒: 为自己争到好处。
争食: 互相争斗抢食。
纱纸: 文凭。
约摸: 大约、估摸。
先头: 刚才。
先至: 才是。
合衬: 配合得合适。
合眼: ①刚睡一会儿; ②看得
- 过去。
乔妙: 真是太巧了。
丢假: 丢尽了面子。
多咗: 多了。
多谢: 客气话, 谢谢。
多事: 多管闲事、事儿多。
多手: 指小孩子爱动人家的东西。
多口: 多嘴, 说不该说的话。
多啲: 多了一点。
多得: 客气话, 多亏, 感谢。
多偈: 有很多办法。
多少: 或多或少。
多烦: 费心、劳烦。
后日: 后天。
后枕: 后脑勺。
后尾: 后来。
后脚: 动物的后足, 借喻人, 比如前脚来, 后脚走。
后便: 后头、后面。
后抽: 起后腿。

- 后生：①年轻的；
②跟班的；
③小伙计。
- 杀食：拿手的、有办法解决的。
- 杀你：不是杀人，而是经过讨价还价后拍板成交。
- 企堂：茶楼饭店的伙计、跑堂的。
- 企住：站好。
- 企定：站稳了。
- 企位：火车上的座位满了，只能站着。
- 企身：较高的较直的器物。
- 企笼：旧时的刑具，站笼。
- 企理：①整齐、有条理；②品质好、操行好；③一丝不苟，做事不马虎。
- (一 起)
- 当堂：马上、当场。
- 当黑：倒霉、运气不佳、背运。
- 当差：做警察。
- 当眼：显眼、易看到。
- 当衰：倒霉、运气差。
- 当灾：遭殃。
- 当正：①从副职转为正职；②正巧。
- 光管：日光灯。
- 光身：空白的，无花纹。
- 光灿：十分耀眼。
- 光猛：很光亮。
- 师姑：尼姑。
- 师奶：①尊称结了婚的女人；②指那些没什么职业但有钱的太太们。
- 肉赤：心疼。
- 肉痛：心痛。
- 肉麻：酸痒的感觉，指说了过头话令人反感。
- 肉酸：难听、难看。
- 肉紧：紧张、揪心。
- 肉滑：拌好的肉末，供出售的半成品。
- 早啱 teo²：①晚安；②早点归西。
- 早排：早些时候。
- 早轮：前一阵子。
- 围埋：围在一块。
- 围实：围得严严实实。
- 则跟：旁边。
- 则便：一边、旁边。
- 则咗：歪了一点。
- 吊住：跟踪。
- 吊尾：盯梢。
- 吊钉：①欲坠；②难办、刁难；③少有的。
- 吊味：调味、提味。
- 吊脚：衣服边角吊起来。
- 吊颈：上吊自杀。
- 吊实：挂在那里。
- 吊瘾：提起兴趣却

- 又满足不了。
- 𠵼阵：那阵子。
- 𠵼啲：那些。
- 𠵼排：前些时候。
- 𠵼度：那里。
- 𠵼日：那天。
- 𠵼位：那位。
- 𠵼笪(音达)：那片。
- 𠵼便：那边。
- 𠵼时：那个时候。
- 𠵼头：那头。
- 𠵼样：那样。
- 𠵼处：那个地方。
- 𠵼晚：那晚。
- 吓窒：吓得说不出话来。
- 吓啖：受了惊吓。
- 吓懵：吓得傻乎乎
- 的。
- 同埋：一块儿。
- 同佢：跟他。
- 同捞：一起混。
- 同食：一起吃。
- 回水：退还部分钱。
- 回南：天气回暖、潮湿。
- (一起)
- 老二：旧时对警察的别称(因为称军队为老大)。
- 老死：非常要好的朋友、死党。
- 老友：①老朋友；②对不认识的人也可这样称呼。
- 老襟 kem¹：连襟。
- 老柴：老家伙，贬义。
- 老辣：很老到。
- 老荷包：荷包、钱包。
- 老嘢：老东西。
- 老坑：老头子。
- 老火：慢火(熬)。
- 老水：老练，多用于年轻人。
- 老泥：身上的泥垢。
- 老举：旧时指妓女。
- 老细：老板。
- 老情：指情人。
- 老乔：旧的办法。
- 老窦 deo⁶：父亲(口语)。
- 老巢：最大的窝，巢穴。
- 老积：①老成、老练；②小孩子年龄看上去比实际要大。
- 老银：老人家毕生的积蓄，也称棺材本。
- 老便：便衣警察。
- 老衬：易上当受骗者。
- 老干：江湖骗子。
- 老定：镇定。
- 老朋：认识多年的老朋友。
- 死人：糟了、坏了。
- 死佬：骂人话，死鬼。
- 死蠢：蠢得很厉害。
- 死硬：死定了。
- 死开：滚一边去。
- 死直：挺直了。
- 死顶：拼命扛着。
- 死搏：拼命干活。
- 死播：没命地干。
- 死铲：骂人话，该

- 死的。
- 死撑**：①拼命撑着；
②没道理还嘴硬，不听别人的道理。
- 死缠(音裂)**：①死结；②难办的事。
- 夹脚**：鞋子太小了，夹到脚。
- 夹万**：保险箱。
- 夹偈**：大家一齐出主意。
- 夹钱**：凑钱。
- 夹攻**：互相配合夹击敌人。
- 夹份**：凑份子。
- 夹埋**：拼起来、合起来。
- 夹实**：夹得比较紧。
- 灰佬**：指向警方告密者。
- 成日**：①总是；②一整天。
- 成班**：一班人。
- 成堆**：一大堆。
- 成机**：乘机。
- 成世**：一辈子。
- 成间**：一大间。
- 成晚**：一整晚。
- 成个**：整个。
- 成身**：满身都是。
- 成数**：百分数。
- 托赖**：客气话，托某某的福。
- 托脚**：拍马屁。
- 托定**：托稳。
- 托嘢**：靠肩膀扛东西。
- 执齐**：收拾好。
- 执地**：捡破烂的。
- 执笠**：倒闭、破产。
- 执咗**：倒闭、关了门。
- 执正**：按照原则办事。
- 执生**：自己看着办。
- 执药**：抓药。
- 执埋**：全部收拾好。
- 执嘢**：收拾东西。
- 执筹**：抽签。
- 执输**：落后。
- 执床**：收拾床铺。
- 执漏**：补漏。
- 执拾**：收拾。
- 执倒**：捡了便宜。
- 执住**：抓住。
- 执番**：捡了回来。
- 扣针**：别针。
- 扣低**：扣了下来。
- 扣咗**：已经扣了。
- 过庙**：错过时候。
- 过乔**：找某人做跳板。
- 过态**：太过了、过分。
- 过造**：过了季节。
- 过身**：逝世、死亡。
- 过埠** feo⁶：漂洋过海、出洋。
- 过便**：透过背面。
- 过界**：超越了边界、范围。
- 过海**：渡江。
- 过咗**：已经去了。
- 过骨**：过关了、过去了。
- 过档**：跳槽。
- 过水**：①食物用热水焯一下；
②在学校里随便学，文凭是混出来的。

- | | | |
|-----------------------|----------------------------|----------------------------|
| 过主：到一边去。 | 再讲：再说。 | (其他) |
| 过数：划账、转账。 | 百厌：很顽皮。 | 阴干：①不靠太阳晒而干；②人渐渐消瘦。 |
| 有米：家中有钱。 | 耳仔：耳朵。 | 阴冻：坐在那阴冷阴冷。 |
| 有咗：女人有了孕。 | 耳油：油性耳朵流出来的液体。 | 阴湿：为人阴险，坏而不露。 |
| 有牌：①有执照；
②要等很长时间。 | 耳屎：耳垢。 | 阴人：算计别人。 |
| 有偈：有办法。 | 耳性：记性。 | 阴气：阴森森的气息。 |
| 有嘢：①有东西；
②有问题。 | 至叻：最聪明、最能干。 | 阴毒：阴险毒辣。 |
| 有型：形象好、外表酷。 | 至抵：非常便宜。 | 阴功：造孽，活受罪。 |
| 有骨：话里有话。 | 至系：才是。 | 阵间：一会儿。 |
| 有局：有活动、社交应酬。 | 至正：最正宗、最好的。 | 阵仗：势头。 |
| 有飞：①有电影票；
②有面子。 | 至醒：最机灵。 | 阵床：安装好那张床。 |
| 有路：①有门路；
②指某男女有私情。 | 至础mgam ¹ ：非常正确。 | 尽地：尽量。 |
| 有落：公共汽车里，有乘客要下车。 | 至弊：糟透了。 | 尽晒：全付出了。 |
| 有慢：告诉司机慢下来，有人下车。 | 至笋：又便宜又好。 | 寻日：昨天。 |
| 有冇：有没有。 | 至得：才行。 | 寻晚：昨天晚上。 |
| 再嚟：再来。 | 至好：才好、最好。 | 寻倒：找到了。 |
| | 至到：达到。 | 异相：怪相。 |
| | 至多：最多。 | 毕孛 leo ¹ ：一直都是。 |
| | 至话：刚才。 | 戏肉：戏的高潮、剧中精华。 |
| | 划界：把界线画出来。 | |
| | 划花：刮了一点痕迹。 | |

- 戏院：演戏的场所。
- 戏桥：演戏的节目单、介绍书。
- 戏飞：戏票、电影票。
- 好慳 han¹：很节约、吝啬。
- 好返：已经好了、和好。
- 好腥：鱼腥味浓。
- 好彩：幸亏、好运气。
- 好口：嘴巴甜。
- 好滑：①路上有水湿滑；②吃的东西嫩滑。
- 好企：比较陡峭。
- 好定：不慌张。
- 好倾：很谈得来。
- 好孱 san⁴：身子太弱，易生病。
- 好贱：品德低下。
- 好叻：很聪明、很机灵。
- 好馐：丰盛的菜肴。
- 好正：正宗的、上等的。
- 好嘢：①好东西；
- ②赞叹。
- 好奸：太阴险了。
- 好蠢：太笨了。
- 好力：好力气。
- 好偈：好的办法。
- 好瘀：①被打得身上青一块紫一块；②很没面子。
- 好渣：技艺不良、水平低。
- 好串：趾高气扬、不可一世。
- 好耐：很久，过了很长时间。
- 好抵：很便宜。
- 好使：(工具)合用。
- 好寐：满足、美滋滋。
- 好搏：非常拼命地干活。
- 好旺：很热闹，人气足。
- 好翳：非常生气。
- 好熨(音庆)：很兴奋。
- 好贼：不是好的贼，而是贼得很。
- 好弊：很糟糕。
- 好劲：好样的。
- 好睇：①很好看；②有好戏看。
- 好景：日子好过、生活好。
- 好吃：①比以前好了一点；②形容两人关系亲密。
- 好话：①客套话，表示感谢；②好说。
- 好似：①好像；②很相像。
- 好噍：很浪费。
- 好市：买卖好、生意好。
- 好耳：听觉灵敏。
- 好鬼：①非常、很(“鬼”加强语气)；②好个屁。
- 好死：那么好；用于反问语气。
例：佢有咁好死？(他有那么好？)

- 好气**：有耐性；多用于不满口气。例：冇你咁好气。（没有你那么有耐性。）
- 好在**：还好、幸亏。
- 好丑**：好歹。
- 好眼**：①视力好；②眼力好，能看透事物。
- 好闲**：没什么、没关系。
- 好脰(音淋)**：食物煮得很烂。
- 好恨**：非常渴望。
- 好天**：晴天。
- 好行**：客套话，慢走、好走。
- 好声**：当心、小心。
- 好样**：好看、漂亮。
- 好伤**：①够呛；②损失较大；③后果不佳。
- 好乔**：①好的办法；②真是太巧了。
- 奸人**：耍阴谋诡计的人。
- 奸赖**：耍赖皮、不认账。
- 奸狡**：阴险奸诈的人。
- 买水**：旧俗丧礼的一种形式，也叫担幡买水，由孝子贤孙完成。
- 买𩚑**：买菜。
- 买落**：已经买下了。
- 买嘢**：购买东西。
- 买低**：买下来。
- 孖胎**：双胞胎。
- 孖仔**：双胞胎男孩。
- 孖枱**：与别人同一张枱吃饭。
- 孖铺**：跟别人合睡一张床铺。
- 孖份**：两个人一齐合作。

(七画)

(一、起)

- 沙胆**：大胆。
- 沙蝉**：知了。
- 沙盘**：一种瓦盘。
- 沙尘**：①小小泥沙；②浮夸、轻佻。
- 应分**：应该、本分。
- 应承**：答应、应允。
- 应嘴**：犟嘴。
- 应节**：点缀节日。
- 应景**：①与当前景物相衬；②点缀节日气氛。
- 应棍**：刚好到点子上。
- 初哥**：新手，第一次尝试。
- 初初**：起初。
- 补锅**：相互补台，

- 原义为补铁锅。
- 补衫：缝补衣服。
- 补返：已经补回来了。
- 冷啖：着凉了。
- 冷巷：过道、夹道。
- 冷衫：毛衣。
- 沔 ngeo³ 雨：酝酿下雨。
- 沔臭：食品被细菌腐蚀变臭。
- 沔仔：妇女怀孕时想食酸性东西，妊娠反应。
- 沔霉：比喻生活困难。
- 沔年：年末常下雨。
- 沔坏：食品变质。
- 沔傻：形容人整天关在家里，不接触外界也会变傻。
- 炒鱿：卷铺盖，被解雇了。
- 炒煲：做菜炒菜。
- 炒更：找一份兼职。
- 炒咗：已经被解雇。
- 间条：条纹。
- 间中：偶尔。
- 间开：隔开。
- 间尺：尺子。
- 波子：玻璃圆球，小孩的玩具。
- 波恤：卫生衣。
- 波楼：台球房。
- 识食：很会吃喝、精于饮食的人。
- 识得：认识、懂得。
- 识嘢：①认识许多物品；②懂得事物规律。
- 识性：懂事、有出息。
- 识做：会做。
- 识碇：“碇”指地方，认识路线及目的地。
- 识穿：（被）识破。
- 识响：只会一点点。
- 识叹：懂得享受。
- 识谗：会想、会动脑。
- 识啲 du¹：很会做，懂得待人接物的方法。
- 诈帝：假装。
- 诈娇：撒娇。
- 诈病：装病。
- 诈糊：麻将术语。还没糊或者看错了把牌摊开说糊了。
- 诈瞓：假装睡着了。
- 诈懵、诈傻：意思相近，比喻装聋扮哑。
- 诈营：指故意装傻来麻痹对方。

(J 起)

- 低响：往下一点，低了一点。
- 低 B：①傻乎乎的；②精神有点不正常。
- 低格：人品低下。
- 低波：①低速；②手段低下。
- 低威：①不行、不如人；②有

- 失面子、不光彩。
- 佢仔：妇女怀孕。
- 佢枪：背着枪。
- 佢地：地头蛇。
- 佢累：拖累别人。
- 佢住：在身上吊着一些东西，很不舒服。
- 作大：故意把事情说大。
- 作状：装模作样。
- 作怪：捣乱、捣鬼。
- 作死：捣蛋、找死。
- 作呕：想吐。
- 作闷：恶心。
- 作反：反了。
- 作嘢：①偷东西；②敲他竹杠。
- 作乱：背叛、反水。
- 作贱：虐待、糟践。
- 作动：产妇开始阵痛。
- 作佢：偷他、抢他的东西，敲他一笔。
- 估中：猜中了。
- 估话：以为、认为。
- 估啱：猜对了。
- 估倒：猜到了。
- 住喺：住在。
- 住落：住下来。
- 住阵：住一段时间。
- 伯爷：①称祖父之兄；②对朋友父亲的称呼。例：伯爷去边？（即你父亲去哪？）
- 伯婆：祖父之嫂。这里的“婆”要念成阴平声（升调），否则就有“八婆”之嫌了。
- 伯父（音苦）：泛称老头。
- 伯娘：父之嫂。一般人很少称“伯母”，因与“百冇”谐音，故避之。
- 返归：回家，回老家。
- 返工：①上班、开工；②零件不合格要重做。
- 返生：复活。
- 返潮：梅雨季节空气潮湿。
- 返去：回去。
- 返扯：回家。
- 返学：上学。
- 返转：回转。
- 近住：靠近。
- 近磅：已经很接近了。
- 近嚟：最近。
- 近排：最近一段时间。
- 近身：主人身旁的佣人。
- 饭焦：锅巴。
- 饭公：大饭团。
- 饮胜：干杯。因忌讳“干”改为“胜”。
- 饮大：喝多了、喝醉了。
- 饮完：喝完了。
- 饮嘢：喝点饮料吧。

- 饮杯:** ①喝一杯酒;
 ②碰杯。
- 饮家:** 精于喝酒的人。
- 饮胀:** 喝得脖子快要胀破了。
- 饮歌:** 唱得最拿手的歌。
- 系 hei⁶啲:** 是呀。
- 系咁:** 就这样。
- 系路:** 对头、对劲儿。
- 身家:** 家产。
- 身痕:** 身上痒痒的。
- 身跟:** 身边。
- 条仔:** 黑道上称男朋友。
- 条女:** 黑道上称女朋友。
- 坐低:** 坐下来。
- 坐阵:** 坐一会儿。
- 坐埋:** 坐在一块儿。
- 坐监:** 蹲监狱。
- 坐落:** 坐在这里。
- 坐定:** 坐好了。
- 吞扑:** 偷懒。
- 吞噬 sei⁴:** 撕咬。
- 吞晒:** 都咽下去了。
- 谷气:** 一肚子闷气。
- 谷住:** 气鼓鼓的。
- 谷爆:** 气得不轻,快要爆炸了。
- 谷围:** 盛稻谷的囤。
- 乱噏 nged¹:** 乱说一通。
- 乱估:** 乱猜一气。
- 乱晒:** 乱成一团。
- 乱撈:** 乱拿人家的东西。
- 乱着:** 随便穿衣服。
- 肚痛:** 肚子疼。
- 肚煲:** 小儿的肚子。
- 肚胀:** 肚子鼓鼓的。
- 肚饿:** 肚子饿。
- 肚屙:** 拉肚子。
- 肚脯:** 肚子的突出部分。
- (一起)
- 声气:** 信息、消息。
- 声喉:** 嗓门儿、嗓音。
- 声痰:** 口音。
- 声线:** 说话的腔调。
- 声尾:** 说话声音的最后部分。
- 例:** 声尾收埋。因害怕,赶紧把最后的话咽回去。
- 连除:** 紧接着,马上。
- 连气:** 连续,接着。
- 连埋:** 连在一块。
- 运吉:** ①没事找事做;②捣乱。
- 运嘢:** 运载货物。
- 运滞:** 这段时间运气欠佳。
- 走鬼:** 街上的无牌摊贩,因应付城管的驱赶跑来跑去而得名。
- 走佬:** 逃跑。①引申为卷款而逃;②老婆跟别人跑了。
- 走趯 dég³:** ①走动;②跑腿;③奔波。
- 走单:** 不结账就溜了。
- 走甩:** 看不住、跑

- 失了。
- 走人：先回去了、跑了。
- 走晒：跑光了。
- 走油：略微炸一下。
- 走宝：失去了一次好机会。
- 走头：离开。
- 走埠：跑江湖。
- 走咗：①走了；②婉辞，离开人世。
- 走债：躲债。
- 走记：离去。
- 走火：男青年梦遗的俗称。
- 走水：猪牛等大牲畜错过发情期。
- 求其：随便、无所谓。
- 求先：刚才、刚刚。
- 两开：模棱两可。
- 两睇：不一定。
- 豆润：①小豆腐干；②一丁点。
- 豆皮：麻子。
- 豆窿：小孔。
- 豆钉：矮小的个子。
- 豆泥：劣等，低级。
- 柔细：瘦小。
- 柔皮：(小孩)顽皮。
- 柔仔：①干瘦的小男孩；②农村人认为小孩称呼要粗贱才能长大成活。
- 柔滋：十分瘦小。
- 戒奶：婴儿断奶。
- 劳气：①唠叨；②动气、生气。
- 劳嘈：①牢骚；②说话急躁而无条理。
- 劳神：花费精神。
- 花洒：①浇花用的喷水壶；②淋浴用的喷头。
- 花霖：花蕾。
- 花假：虚假。
- 花臣：①式样、花样；②花招、手段。
- 抄身：搜身。
- 抄白：照着样抄写。
- 抄化：化缘。
- 抄 CaO³嘢：到处找东西。
- 抄倒：终于找到了。
- 抄埋：把许多东西都找了出来。
- 抓七：指上山下乡的知青手拿锄头种地。因锄头似“7”字而得名。
- 扭计：①淘气；②捣鬼。
- 扭睐：崴了一下。
- 扭纹：①(木材)纹理不直；②不听话、耍脾气。
- 扭实：拧紧一点。
- 扭拧：扭捏。
- 拖(音凳)气：出气、发泄怨气。
- 拖底：掉了底、破了底。
- 拖睐：摔了一跤坐到地上，屁股受伤。

- 把口：那张嘴。
- 把屁：不顶用。
- 把鬼：不稀罕。
- 把觔 tai³：抓着方向盘。
- 把炮：①把握；②靠山；③计策、办法。
- 扮鬼：装神弄鬼。
- 扮嘢：装蒜、装样子。
- 扮靓：打扮得漂亮。
- 扮傻：装傻。
- 扮槽：装聋扮哑。
- 报流：提供假材料。
- 报串：欺骗、隐瞒。
- 扯起：拉起来。
- 扯住：拉住。
- 扯人：走了、回去了。
- 扯火：发火、生气。
- 扯实：拉紧、抓牢。
- 扯线：介绍、搭桥。
- 找数：结账、给钱。
- 找单：结账、还了债。
- 折堕：缺德而遭到报应。
- 折埋：折叠起来。
- 折嘢：折纸、折叠好。
- 扼紧：握紧、抓紧。
- 扼实：抓牢。
- 扼颈：掐住咽喉部位。
- 扼住：掐住。
- 扼 keo¹ 女：追女孩子。
- 扼匀：两份以上的水或油剂挤兑均匀。
- 扼水：加水，把浓度降下来。
- 扼乱：全打乱了。
- 扼酒：两种以上的酒和在一起喝。
- 扶翅：禽类的肫肝。
- 批荡：①墙上抹的白灰皮；②用白灰抹墙。
- (| 起)
- 吹水：吹牛皮或夸夸其谈者。
- 吹爆：①吹气球吹破了；②气坏了。
- 吹烟：①吞云吐雾吹烟圈；②旧指吸鸦片烟。
- 吹胀：被人气坏了。
- 吹波：理发时吹风吹成波浪纹。
- 吹咩：你能把我怎样。
- 吹咗：①给风吹走了；②恋爱关系完了。
- 呕气：斗气、发闷气。
- 呕血：吐血。
- 呕晒：全吐出来了、吐完了。
- 咁 ngeo⁶ 仔：傻小子。
- 咁啞：①发呆、呆滞；②无精打采。
- 咁梨：比喻呆子。
- 呃秤：卖东西秤头不够，骗顾客。

- 呃人**: 骗人、不诚实。
呃钱: 骗钱。
呃晒: ①说不上来; ②全骗过了。
呃食: 骗吃。
听日: 明天。
听朝: 明天早上。
听晚: 明天晚上。
听早: 明早。
听闻: 听说。
听笛: 听某人的指挥。
听教: 听话。
听讲: ①听说; ②听老师讲课。
听实: 注意听好了。
听下: 一会儿之后、过后。
听殃: 等着倒霉、祸到临头。
听执: 等着倒闭。
步头: 小码头, 有石级上下。
步级: 台阶。
串仔: 小阿飞、小流氓。
- 串女**: 女阿飞、女流氓。
快啲: 快点。
快趣: 快速。
快手: 行动迅速, 麻利。
快口: 嘴快、饶舌。
坚嘢: 正牌的、正宗的货。
坚料: ①正宗的材料; ②可靠的信息。
收低: 收下。
收科: 收场、了结。
收数: 收别人欠下的债。
收尾: 最后、后来。
收枱: 指赌局散了。
收肚: 减了肥, 腹部缩小。
收心: ①静下心来; ②收回念头。
收山: 洗手不干。
收线: 挂断(电话)。
收声: 住声、住嘴。
收油: 机动车减速。
收风: 听到汇报、听到传言。
- 收档**: ①收摊; ②比喻不干了; ③指人去世了。
收衫: 把晾的衣服收回来。
收水: ①去收别人欠的账; ②食物在煮的过程中不再出水。
- (其他)**
- 即刻**: 马上。
即场: 马上可以进场看(电影)。
即开: 马上打开。
即食: 一打开就可以吃。
即席: 在席上(发言)。
即係: 就是。
即到: 马上到。
𧸗mé'仔: 用布带背小孩。
𧸗起: 背起(责任)。
𧸗带: 可以用来背小孩的布带。

- 顶锅：**背黑锅。
顶飞：负起一切责任。
驳嘴：顶嘴、对着干。
驳火：①对骂、恶骂；②双方枪战。
驳骨：骨折了把它接好。
劲歌：震撼性的歌。
劲响：①使劲些；②带震撼的。
灵擎 ken⁴：①灵验；②有效应、有针对性；③能得心应手。
尾后：后来。
尾二：倒数第二。
尾水：末批，蔬菜、水果季节转换。
- 尾房：**最后面的房间。
阿生：成年男性的统称。
阿爷：①祖父；②公家的。
阿嬷：指祖母。
阿声：先生，对一般男人的尊称。“声”即“先生”的合音。
阿崩：①缺门牙的人；②缺唇、豁唇的人。
阿跛：瘸子。
阿母：夫之嫂。
阿窠：儿女称父亲。
阿驼：驼背者。
阿初：新手、新人。
阿茂：笨人。
- 阿寿：**蠢人。
阿头：头目、负责人。
阿姘：女性称弟之妻。
阻住：①妨碍；②阻挡。
阻礙：①阻挡空间；②碍事、妨碍；
阻滞：①堵塞通道；②不顺利的事。
阻水：①阻别人财路；②妨碍别人。
阻事：费时间、耽误事。
坠手：沉沉的感觉。
坠住：有重物在身的感觉。
坠火：下火、去火。

(八画)

- (、起)**
话中：说对了。
话口：话茬儿。
- 话事：**做主、说了算。
话晒：①说到最后；②全部说完。
- 话斋：**正像他说的
 那样。

- 话说：从什么什么说起。
- 话人：说别人、批评别人。
- 该煨 wui¹：遭了殃。
- 该衰：倒了霉。
- 该殃：该遭殃。
- 净系：只是、光是。
- 净低：剩下的。
- 净止：单单。
- 油爪：形容打麻将摸牌的手很听话。
- 油油：把漆油涂上墙壁。
- 河粉：沙河粉的简称。
- 𨳗neb⁶懦：①磨蹭、慢吞吞；②性格不爽快。
- 𨳗油：①油泥太多，机器停止运转；②人不够灵活。
- 𨳗口：食物油腻不好吃。
- 衫尾：衣服的后面。
- 衫纽：衣扣子。
- 衫袋：衣口袋。
- 衫袖：衣袖口。
- 卒仔：小兵。
- 卒之：终于、最终。
- 变咗：变了样、改变了。
- 变晒：很大的变化。
- 变返：变回原来的样子。
- 宜家：现在。
- 宜得：乐得。
- 定档：镇定、不慌不忙、胸有成竹。
- 定啲：镇定点。
- 定性：①有耐性；②不淘气。
- 定银：预付的款项。
- 定咗：①没有以前那么顽皮；②已经决定了。
- 定晒：①放心；②以前十分淘气，现在整个变了。
- 实要：肯定要。
- 实行：决意、一定、势必。
- 实弊：肯定糟糕。
- 实净：结实、牢固。
- 实稳：肯定。
- 实死：死定了。
- 实系：肯定是。
- 实情：实在、实际上。
- 实得：肯定行。
- 实掂：把握很大。
- 闹交：吵架、争吵。
- 闹人：骂人。
- 闸住：①打住；②水库的闸门放下，不让水流走。
- 闸数：把一些数字记在小本子上以便算账。
- 闸名：登记下名字。
- 闸低：①写下来登记好；②两个人骑自行车在很小的范围内比赛，看谁先

- 掉下地。
- 底裤：**内裤。
- 底衫：**内衣。
- 底裙：**衬裙。
- 底货：**卖剩的货，次货。
- 底细：**内情、根源。
- 废柴：**指身上多病、没有什么作为的人。
- 废咗：**①残废了；②被夺去某些功能；③没用了。
- 夜鬼：**夜猫子。
- 夜晚：**晚上。
- 炆熟：**慢火煮熟。
- 单车：**自行车、脚踏车。
- 单丁：**一个、单独。
- 单眼：**独眼、一只眼。
- 单吊：**打麻将吊眼，弄一对眼就可以糊了。
- 单料：**单薄。
- 单声：**给说一声。
- 单襟：**单排纽扣。
- 单边：**只有一边。
- 单封：**(布匹)单幅。
- 放低：**放下来。
- 放监：**出狱。
- 放轻：**①俗称小便；②把身上重的东西放下。
- 放电：**指女人施展魅力诱惑男子。
- 放落：**放在一边、放下来。
- 放水：**①小便；②故意泄露试题或输掉比赛。
- 屎(音富)水：**用屎斗舀水。
- 屎斗：**屎水用具。
- 屎被：**小孩子睡觉蹬开被子。
- (丁起)**
- 的哥：**开出租小汽车的男性。
- 的开：**拿开。
- 的多：**一点点。
- 的水：**鬓角留的头
- 发。
- 的式：**小巧、细小。
- 的起：**拿起、掀起。
- 刮料：**打探消息。
- 刮唻：**皮肤擦伤了一点皮。
- 刮花：**刮破了一点油漆。
- 和果：**平局。
- 和味：**好味、好吃。
- 和咗：**某一场赛事平分秋色。
- 和波：**握手言和。
- 侄仔：**侄儿。
- 使得：**①能用；②行、顶用。
- 使钱：**花钱、用钱。
- 使乜：**①干吗；②用不着。
- 使车：**驾驶车辆。
- 使人：**派遣人。
- 使完：**用完了。
- 使晒：**(钱)用光了。
- 使费：**费用、花销。
- 使颈：**闹脾气、使性子。
- 使法：**①作法；②变魔术的旧

- 称。
- 受埋**: 算我一份子吧。
- 受扼**: 接受异性之邀约。
- 侍仔**: 指餐厅、宾馆的男性服务员。
- 命仔**: 小命。
- 命水**: 命运。
- 命丑**: 命运不好。
- 命正**: 命运好。
- 贪靚**: 爱美、爱打扮。
- 贪平**: 贪便宜。
- 贪食**: 好吃(懒做)。
- 贪头**: 贪图之物。
- 贪近**: 绕近路。
- 往阵**: 以前、以往、过去。
- 制水**: 限制用水。
- 制住**: 被限制。
- 爬头**: ①超过; ②汽车超车; ③比自己的兄、姐早结婚。
- 饱滞**: 吃得多不消
- 化。
- 饱死**: 撑死了。
- 饱晒**: 吃得很饱了。
- 迫人**: 人多拥挤。
- 迫挟** gib⁶: 窄小而拥挤。
- 肥咗**: 最近胖了点。
- 肥仔**: 肥胖的男孩子。
- 肥佬**: ①肥胖的男人; ②考试不及格。
- 周时**: 经常、时常。
- 周至**: ①整齐、周正; ②周到、周全。
- 周身**: 满身。
- 金毛**: 金黄色的头发。
- 金针**: 干的黄花菜。
- 金荀**: 红萝卜。
- 金橘**: 一种小长圆形橘子, 味酸。
- 乳猪**: 未断奶的小猪。
- 乳鸽**: 未长齐毛羽的幼鸽。
- 鱼春**: 鱼卵。
- 鱼生**: 生鱼片。
- 鱼肚**: 鱼鳔。
- 鱼腩**: 鱼腹部的肉, 引申为水平低、不堪一击。
- 采青**: 舞狮表演, 因要人叠人, 采摘吊在高处的钱, 钱上拴着生菜绿叶, 故名。
- 知丑**: 懂得羞耻。
- 知衰**: 知道好歹。
- 知肾**: ①吝啬; ②爱享受。
- 知死**: 知道利害。
- 知碇** deng⁶: 碇即地方, 指认识路线及目的地。
- 知醒**: 自己会睡醒。
- (一起)
- 招积**: ①嚣张; ②自鸣得意。
- 抵买**: 很便宜买回

- 来。
- 抵挡**: ①该打; ②指小孩长得蛮可爱, 有趣好玩。
- 抵死**: 该死、活该。
- 抵讷**: 能受委屈、吃得亏。
- 抵钱**: 价高、值钱。
- 抵食**: 好吃又便宜。
- 抵得**: ①值、值得; ②受得住、能忍受。
- 抵冷**: 挨冻。
- 择日**: 挑选吉日子。
- 择使**: 难办。
- 拖友**: 情人、恋人。
- 拖地**: ①擦地板; ②垂到地上。
- 拖好**: 已经拖好地。
- 拥趸(音等)**: 积极的支持者、热烈的拥护者。
- 拗 ngao³气**: 斗气。
- 拗口**: 读起来不顺口。
- 拗颈**: ①抬杠; ②固执。
- 拗腰**: 向后弯腰。
- 拗撬**: ①不和; ②争执。
- 拗横**: 歪曲。
- 拗柴**: ①脚抽筋了; ②脚崴了。
- 拗断**: 拧断。
- 拆屋**: 拆房子。
- 拆晒**: 已经拆完了。
- 拆档**: ①散伙; ②两人分手、离婚。
- 拆签**: 求签后, 请人解说签中含义。
- 拆棚**: 拆掉棚子。
- 拍拖**: ①青年男女手牵手逛马路; ②建立起恋人关系。
- 拍档**: ①搭档; ②互相配合默契。
- 拍硬**: 相互十分支持。
- 拍晕**: 被拍打昏迷。
- 担遮**: 打伞。
- 担挑**: 扁担。
- 担凳**: 搬凳子。
- 担纲**: 挑大梁。
- 担嘢**: 挑东西。
- 担担**: 挑担子。
- 拉人**: 抓人、逮人。
- 拉柴**: 死亡的俗称。
- 拉肠**: 布拉肠粉的简称。
- 拉尺**: 卷尺。
- 拉线**: 搭线、介绍。
- 拉匀**: 摊平、平均。
- 拉差**: ①抓差; ②军队出发; ③离开、走人。
- 拉掣**: ①拉绳的灯开关; ②把电闸拉下来。
- 拎起**: 拿起来。
- 拎住**: 拿好。
- 抹干**: 擦干。
- 抹枱**: 擦桌子。
- 抹面**: 洗脸。
- 松人**: 离开、走人。
- 松糕**: 一种糕点。

- 松身**：衣服较宽松。
- 松晒**：终于可以放松了。
- 玩阵**：玩一会儿。
- 玩大**：①两人从小玩到大；②把事情搞大。
- 玩嘢**：耍手段。
- 玩人**：耍人。
- 玩残**：把人搞得生不如死。
- 奋身**：尽心尽力，拼尽全力。
- 转性**：脾气整个变了。
- 转头**：①掉转头；②一会儿。
- 转舵**：掉转了方向，改变主意。
- 直笔**：笔直。
- 直情**：①直接；②根本、确实。
- 直头**：①直接；②简直、完全、确实。
- 直咗**：指死去。
- 直板**：挺括，不疲软。
- 郁啲**：动不动。
- 郁手**：动手。
- 郁佢**：动他、干掉他。
- 郁下**：动一下。
- 雨遮**：雨伞。
- 雨靴**：雨鞋。
- 雨濛 méi¹**：小雨。
- 软晒**：软了。
- 软熟**：柔软。
- 软脰**：软乎乎的。
- 斩料**：家来客人，到烧腊店买点好吃的菜。
- 斩人**：砍人。
- 斩缆**：逃跑、了结。
- 画头**：片头，影视片中通常是对演职员的介绍。
- 责坏**：压坏。
- 责唻**：压伤。
- 责死**：被压死了。
- 荐起**：垫起来。
- 荐高**：垫高一点。
- 带协**：关照、提携。
- 茂梨**：呆子、傻子。
- 事头**：①店铺经理、老板；②主人。
- 事干**：事情。
- 事关**：因为，与某事有关。
- 顶趾**：鞋太小，顶脚趾头。
- 顶颈**：顶嘴，吵架。
- 顶证**：当面证明。
- 顶手**：房屋、店铺等出让给别人。
- 顶包**：掉包儿。
- 顶档**：①支撑、维持；②凑合用；③替班。
- 顶笼**：到头、到极点。
- 顶肚**：①能充饥；②吃些东西垫垫肚子。
- 顶死**：死顶，相互斗争。
- (||起)**
- 贵利**：高利贷。
- 贵咗**：升价、涨价了。

- 贵嘢**：贵重东西。
- 些小**：一点点。
- 些微**：微不足道。
- 肯制**：愿意。
- 岩巉** cam⁴：东西放得不整齐，参差不齐。
- 𦉳** geb⁶ 实：盯得死死的。
- 𦉳住**：盯住。
- 𦉳紧**：死盯着。
- 𦉳水**：望风、把风。
- 怕者**：或者。
- 怕乜**：怕什么。
- 怕𦉳**：怕了(他)。
- 怕丑**：害羞。
- 怕晒**：①很怕；②害怕太阳晒。
- 畀面**：给面子、赏脸。
- 畀过**：交给。
- 明窳** kuang¹：分明、显然。
- 明火**：①烹调用语，适度的不能间断的火；②公然的。
- 明讲**：不隐蔽、明说。
- 明益**：明白地给你便宜。
- 明醒**：明白地送给你。
- 𦉳人**：骗人。
- 𦉳街**：咒骂别人像死尸那样𦉳在大街上。
- 𦉳低**：𦉳下来。
- 味粉**：味精。
- 味粥**：有鱼、肉等配料的粥的统称。
- 呻** sen³ 穷：到处哭穷。
- 呻气**：把埋怨不满、郁闷焦虑统统讲出来。
- 呻笨**：因买贵了一点东西而不断地自责。
- 呢匀**：这次。
- 呢阵**：现在、这会儿。
- 呢便**：这边儿。
- 呢样**：这一种。
- 呢笪**：这块(地方)。
- 呢回**：这一次、这一回。
- 呢怨**：这里。
- 呢趟**：这一回。
- 呢牌**：这一阵子。
- 呢单**：这件。
- 呢度**：这里。
- 呢铺**：这一盘。
- 呢日**：这一天。
- 呢头**：这一边。
- 呢层**：这一层。
- 呷** had¹ 醋：吃醋。
- 咁肥**：①人长得胖；②肥腻。
- 咁解**：这样来理解。
- 咁惊**：这么恐慌。
- 咁叹**：这么会享受。
- 咁醒**：挺机灵的。
- 咁贱**：指货物或品格低下。
- 咁𦉳(音巷)**：没一点油水，没什么利益。
- 咁躁**：脾气挺大的。
- 咁孱**：身子也太弱了。
- 咁恶**：挺凶的。
- 咁话**：说是这样说。
- 咁背**：信息不灵。

- 咁灵 léng⁴: 有这么灵。
- 咁盏: 有这等好事。
- 咁叻: 聪明、灵活、反应快。
- 咁衰: 太差劲了。
- 咁串: 太嚣张了。
- 咁耐: 这么久。
- 咁啱: 这么巧。
- 咁正: 这么正宗。
- 咁乔: 这么漂亮。
- 咁桥 kiu²: 这么巧。
- (其他)
- 省下: ①简单地骂一下; ②擦洗器皿。
- 省镜: 漂亮得很, 就像把镜子擦亮那样。
- 余(音笛)米: 买米。
- 妹头: 有点男子性格的女孩子。
- 妹丁: 小女孩。
- 妹仔: 指年轻的女佣人。
- 媾型: 形容男子有女性的性
- 格, 缺少阳刚气。
- 屈住: 弯曲着。
- 屈头: ①秃的、无尖端的; ②不能通行的。
- 屈味: 骨头或筋络扭动时不小心弄伤了。
- 屈就: 大菩萨放在小庙里。
- 屈佢: 故意栽他的脏, 冤枉他。
- 屈笃: ①秃尾巴; ②不能通行; ③拙劣之极。
- 屈情: 绝情、无情义。
- 屈质: 狭窄而零乱。
- 终归: 终于。
- 细艺: 手艺、手工活。
- 细鬼: 扑克牌中的小王。
- 细时: 小的时候。
- 细个: ①年幼的; ②小个子。
- 细佬: ①弟弟; ②
- 旧时自己谦称。
- 细路: ①小孩子; ②指子女、儿女。例: 你有几个细路?
- 细胆: 胆子小。
- 细半: 一小半。
- 细床: 小床、单人床。
- 细镙: 吃饭时吃菜肴少。
- 细软: 金银珠宝之类。
- 细妈: 父亲的妾。
- 细声: 小声。
- 细粒: ①个子小; ②地位低。
- 细妹: 小妹妹。
- 细食: 食量小, 吃得不多。
- 细数: 较小的数目。
- 细女: 小女儿。
- 线眼: 秘密监视点。
- 线人: 为警方服务的探子。

(九画)

(、起)

度(音铎)身: 量身、
量尺寸。

度桥: 找窍门、思
索妙计。

度路: 走路。

度下: ①想一下;
②走一下。

度水: ①给钱; ②凑
钱。

阁仔: 一楼和二楼
之间的一层
小房间。

觉意: 留意、留心。

觉眼: 理会、注意。

姿整: 爱装扮。

被窠: 被窝。

差 cai¹ 人: 指警察,
这个称呼是
从香港流入
的。

差 ca¹ 响: 差一点。

差晒: 差了很多。

差脚: 横生一脚、
霸占。

弯低: 弯下腰。

洗衫: 洗衣服。

洗咗: 已经洗了。

洗晒: 洗完了。

洗面: 洗脸。

剃面: 刮脸。

剃头: 理发。

剃须: 刮胡子。

穿煲: ①瓦煲穿了
一个洞; ②
穿帮、露馅;
③比喻泄露
秘密。

穿窿: 出现破洞。

穿咗: 破、透。

穿晒: 出现很大的
洞, 不能再
用了。

前日: 前天。

前便: 前面。

前世: 上一辈子。

送口: 小儿喝苦药
后给一颗糖
果吃。

送畀: 送给。

送人: ①把东西送
给别人; ②
送客人出门
口。

烂贱: 指物品太多,
不值钱。

烂市: 市上同样的
货多, 卖不
出去。

烂仔: 飞仔、小流
氓。

烂口: ①嘴巴溃烂;
②语言粗俗,
夹带秽语。

烂命: 黑社会打手
之类的人物。

烂赌: 很爱赌博的
人。

烂癰: 癰头大。

烂衫: 破烂的衣服。

烂食: 嘴太馋的人。

烂瞓: 嗜睡。

烂晒: (物品)全烂
了。

烂玩: 指小孩光顾

- 着玩，不学
习。
- 炮竹：**爆竹。
- 炮制：**①加工(中药材)；②比喻整治、收拾(人)。
- 炮墩：**比喻笨人、无用的人。
- 炮仔：**黑社会指手枪。
- ()起
- 信皮：**信封。
- 信肉：**信封内的信件。
- 信晒：**全都相信了。
- 侵水：**做饭、菜时水不够要加点。
- 侵埋：**一群小孩让(请)另一位小孩加入他们队伍一起做游戏。
- 钵头：**小瓦盘，蒸饭、菜用。
- 香肉：**狗肉的别称。
- 香灯：**比喻后代。
- 香咗：**指人去世了。
- 香视 gan²：**香皂。
- 重手：**①干活手重；②送别人的礼物较丰厚。
- 重秤：**分量重、压秤。
- 笃底：**底下的、底层的、尽头处。
- 鬼佬：**对洋人，尤其是欧美人的俗称。
- 鬼妹：**对年轻的欧美女人的称呼。
- 鬼古：**专门讲鬼怪的故事。
- 鬼惑：**滑头。
- 鬼头：**贼头贼脑的样子。
- 卸身：**推卸责任。
- 卸晒：**(货物)全部卸完了。
- 卸膊：**①原指装卸工人把肩膀上的货卸下
- 来。②比喻把责任推得一干二净。
- 绝核：**真是太绝了。
- 绝世：**世上已经很难找得到了。
- 绝晒：**已经都绝种了。
- 蚀本：**亏本。
- 蚀晒：**全亏进去了。
- 蚀底：**把本钱也赔进去了。
- 蚀咗：**亏了。
- 蚀硬：**(这个生意)亏定了。
- 蚀埋：**亏大了。
- 食饱：**吃饱。
- 食家：**讲究吃的人，精于饮食的人。
- 食滞：**①吃腻了；②吃多了消化不良。
- 食斋：**①吃素；②指信佛修行。
- 食糊：**①小孩吃糊状的食物；

- ② 麻将术语,和牌了。
- 食水:** ①可以食用的水; ②船身入水的深度; ③以不正当手段截留金钱或取得佣金。
- 食烟:** 抽烟。
- 食晏:** 吃中午饭,香港人常讲。
- 食脑:** 靠脑袋(即脑力劳动者)去完成工作任务。
- 食粥:** 喝稀饭。
- 食筛:** 打乒乓球吃旋了。
- 食硬:** 吃定了。
- 肺癆:** 肺结核病。
- 顺滩:** 进行顺利。
- 顺手:** 顺便。
- 顺脚:** 路途近、顺便去。
- 顺晒:** 一帆风顺。
- 胜在:** 优胜之处。
- 胜瓜:** 丝瓜。
- 胜嘅:** 干杯。饮酒时常说的话。
- 饼印:** ①制作炒米饼的工具; ②指父子(或母女)两人十分相似,像一个模子铸出来的一样。
- (| 起)
- 是但:** 两可、随便。
- 是必:** ①也许; ②必定、势必。
- 界花:** 刮出一点痕迹。
- 界啖:** 刮出一点小伤口。
- 思疑:** 怀疑。
- 咪书:** 使劲读书。
- 咿郁:** ①动来动去; ②动静。
- 咿牙:** 张开嘴巴,露出牙齿。
- 咿挈:** 调情、鬼混。
- 贱格:** 品行、品德较差。
- 味水:** 潜水。
- 削胃:** (食物)对胃液有伤害。
- 削嘢:** ①用刀削东西; ②明明答应人家的事,后来又反悔; ③食物稀软。
- 骨子:** 精致、好看、讲究。
- 骨痹:** ①肉麻; ②感觉恐怖、危险; ③心疼钱。
- 骨妹:** 指帮人按摩的女孩。
- 柴台:** 互相不配合,拆台。
- 背脍mui⁴:** 后背。
- 背脊:** 脊梁。
- 背碇(音顶):** ①背后; ②偏僻处、僻静的地方。
- 背干:** 用火或热能烘干衣服。
- 背火:** 寒冷天气用

- 火取暖。
- 背角**: 偏僻的地方。
- 点会**: 怎么会呢。
- 点解**: ①干吗、为什么; ②怎么讲, 如何去解释。
- 点肯**: 怎么会愿意, 不干。
- 点顶**: 如何去应付。
- 点话**: 怎么说的。
- 点脉**: 点穴, 武侠小说经常出现。
- 点死**: 看你怎样死。
- 点样**: 怎么样、怎样。
- 点灰**: 叛徒、出卖朋友、告密者。
- 点好**: 怎么办。
- 点睇**: 怎么看、有什么看法。
- 点算**: 怎么办呢。
- 点搞**: 怎么搞的。
- 点知**: ①怎么知道, 哪里知道; ②谁知道。
- 点得**: ①怎么能、怎么行; ②怎么能使。
- 点系**: 客套话。不敢当, 表示过意不去。
- 点做**: 怎样去做。
- 点敢**: 怎么敢。
- 点卯**: 按公司规定的时间上班就要点名、打卡。
- 点呢**: 怎么办呢、如何是好。
- 点止**: 不止这些、怎么会这么少。
- 点醒**: 特别提醒他注意。
- 契爷**: 干爹。
- 契娘**: 干妈。
- 契仔**: 干儿子。
- 帮衬**: 帮忙捧个场做成小生意。
- 帮口**: ①帮他吃完这些东西; ②帮着自己回骂对方。
- 药煲**: 比喻久病之人。
- 荡下**: 在外面逛一下。
- 荡失**: 迷路了、失去联络。
- 茶居**: 喝茶、吃点心的地方。
- 茶客**: 时常进入喝茶地方的客人。
- 茶骨**: ①茶叶中的梗; ②精于茶道的人。
- 茶盅**: 有盖的茶碗。
- 茶瓜**: 用白瓜腌制的小菜, 爽甜。
- 茶脚**: 喝剩的茶水。

- 茶煲：指麻烦事。
- 茶果：客人喝茶时吃的小食品，如炸薯片、芋头丝等。
- 茶楼：卖茶及各种点心、小吃的处所。
- 面青：脸上有菜色。
- 面懵：难为情、尴尬。
- 面善：眼熟。
- 面口：①面貌；②脸色。
- 面珠：脸蛋儿。
- 面坯：脸形。
- 面黄：脸色青黄。
- 面皮：脸皮。
- 面容：脸色、容颜。
- 面红：脸红。
- 搵 tad¹ 着：(汽车)打着火了。
- 搵嘢：偷偷拿人家的东西。
- 挤拥：很拥挤。
- 挤塞：车很多，都堵死了。
- 挤逼：很多人挤在一块了。
- 挂住：记挂着某人。
- 挂绿：广东增城出产的名贵荔枝，一颗曾拍卖出二三十万元。
- 掙 nga⁶ 拑 za⁶：①礙事；②引申为霸占、霸道。
- 掙开：两腿分开。
- 掙住：霸占着。
- 掙礙 déng⁶：占着地方，阻塞要道。
- 掙位：先派一人去占位置。
- 带协：关照、提携。
- 带水：领航、引领船只入港。
- 带埋：带在一起。
- 毒偈：用毒辣的方法对付别人。
- 耐时：不时地。
- 耐中：间隔一段时间。
- 耐啲：多等一会儿。
- 威势：权威。
- 威水：威风、体面、气派。
- 威晒：十分威风。
- 咸酸：用萝卜、青瓜等腌制的食品的总称。
- 咸湿：下流、淫秽。
- 咸碟：淫秽光碟。
- 咸书：淫秽书刊。
- 咸拐：咸的小菜的总称。
- 咸苦：艰辛、苦日子。
- 咸虫：淫棍。
- 咸煲：用来下饭的小菜。
- 咸水：洋的、香港的。
- 封炉：煤炉。
- 封门：被抄家，门口贴上封条。
- 封屋：人被抓，房子被抄。
- 相与：人与人之间彼此交往、接近。
- 相就：①相帮、帮

- 忙;②将就、迁就。
- 相睇:** 相亲, 青年男女在定婚前双方见面。
- 相食:** 两物体互相吻合、扣紧。
- 相熟:** 互相熟悉。
- 相面:** 算命, 看看面相。
- 标青:** ①貌美出众; ②拔尖、超群。
- 标尿:** 惊吓、恐慌到尿出来。
- 标明:** 要写明、明白说出(价格)。
- 标高:** 小孩长高。
- 标参:** 被绑架了的人质。
- 标汗:** 忙乱中出了一身汗。
- 标烟:** ①冒烟; ②出了问题。
- (其他)**
- 架势:** 体面、有排场。
- 架步:** ①黑话, 手段、办法; ②非法娼赌场所。
- 架生:** 器物、工具。
- 屎皮:** 质量差、水平低。
- 屎急:** 憋着大便, 急于大便。
- 屎窟 fed¹:** 屁股的俗称。
- 屎坑:** 厕所的旧称。
- 屎片:** 婴儿尿布。
- 屎友:** 能力、技术差的人。
- 屎波:** 球技差。
- 屎桥:** 办法差劲, 方法不够独到。
- 屎偈:** 办法不好, 行不通。
- 屎咗:** 差了很多。
- 屎棋:** 下的棋太差劲、太臭。
- 屎滚:** 形容人很着急。
- 屋企:** ①房间、房子; ②家里。
- 屋梁:** 房梁。
- 姣婆:** 风骚的、容易红杏出墙的女人。
- 疼(音拉)仔:** 最小的儿子。
- 疼尾:** 后来、最后。
- 疼女:** 最小的女儿。
- 除衫:** 脱衣服。
- 除低:** 脱下来。
- 除开:** 除了。
- 除晒:** 都脱了下来。

(十画)

- (ㄟ起)**
- 衰样:** 坏样儿, 熊样。
- 衰嘢:** ①次货、破东西、破玩艺; ②坏事、

- 缺德事。
- 袁公：**骂人话，坏家伙。
- 袁口：**某人嘴巴说出的话经常得罪人。
- 袁神：**坏家伙。
- 袁啦：**①糟糕；②又做错了一件事。
- 袁仔：**小坏蛋、浑小子。
- 袁牌：**源于赌博用语，比喻差劲、不体面。
- 袁格：**品格低下。
- 袁硬：**糟定了。
- 袁人：**讨厌的家伙。
- 袁鬼：**①坏家伙；②(女人多用)亲昵地说，讨厌鬼。
- 袁晒：**糟糕透顶。
- 扇灰：**抹石灰浆。
- 高佬：**高个子。
- 高卡：**档次高的。
- 高斗：**高傲、傲慢的人。
- 高章：**办法独到、手段高明。
- 害人：**捣鬼、整人。
- 家下：**这会儿、现在。
- 家私：**家具。
- 家公：**夫之父。
- 家婆：**夫之母。
- 家阵：**现在。
- 家嫂：**旧时称儿媳妇。
- 家姐：**姐姐、胞姐。
- 家己：**旧称自己。
- 羞家：**没面子、丢人。
- 益你：**有好东西关照你，便宜你。
- 益晒：**捡了很大的便宜。
- 兼队：**插队、加塞儿。
- 兼且：**并且。
- 兼埋：**一起、一齐。
- 兼夹：**一块儿、并列。
- 养眼：**眼睛看了挺舒服。
- 座热：**把东西放在热水里热一下。
- 座钟：**老式的摆在桌上的钟。
- 座地：**落地、坐在地上。
- 病君：**①长期生病的人；②患了慢性病的人。
- 病啦：**病了。
- 病坏：**因时常生病弄得身体羸弱。
- 酒凹** neb¹：酒窝儿。
- 流嘢：**劣质货的俗称。
- 流料：**①报的是假料；②低劣的材料。
- 流嘅：**假的、劣质的。
- 浮头：**①浮起来；②终于出现了。
- 浮皮：**沙炒猪肉皮。

- 浮滑**: 工作不踏实, 油滑、滑头。
- 海皮**: 海边, 江边。
- 浸味**: 被水淹。
- 浸街**: 下大雨, 街道被淹。
- 浸脰**: 食品长时间浸在水里变烂。
- 烟铲**: 抽烟抽得很凶的人。
- 烟屎**: ①扑克牌的“A”; ②长期抽烟(牙齿)变成黄色。
- 烟眼**: 眼睛被烟熏。
- 烟钢**: 因长时间抽烟变得干瘦。
- 烧穿**: 火灾烧通了。
- 烧晒**: 全部烧完了。
- 烧咗**: 烧着了。
- 请饮**: 请别人喝喜酒。
- 请枪**: 请别人为自己代考, 弄虚作假。
- 谗 nem² 住**: ①准备; ②惦记着。
- 谗起**: 想起来。
- 谗桥**: 找窍门、想办法。
- 谗掂**: 想通、决定了。
- 谗落**: 细想一下。
- 谗过**: 想一想看看。
- 谗好**: 想好了办法。
- 谗通**: 想通了。
- 谗偈**: 出点子、想办法。
- 谗真**: 仔细考虑, 想清楚。
- 谗头**: 念头、想法。
- 粉档**: ①卖肠粉的地方; ②卖毒品白粉的处所。
- 粉仔**: 吸毒的年轻人。
- 粉友**: 吸白粉的人。
- () 起**
- 笋货**: 既便宜又质量不差的货物。
- 笋盘**: 价格不高、有吸引力的楼盘。
- 笋嘢**: 又好又便宜的东西。
- 笋差**: ①干的职业一点也不辛苦; ②出这趟差很舒服, 悠哉悠哉。
- 第响**: 另外一些。
- 第日**: 以后、过些日子。
- 铁线**: 铁丝。
- 铁笔**: 粗铁棍。
- 笑咪**: 差点笑坏了人。
- 笑面**: 假面具, 上面画着笑脸, 化妆舞会用。
- 笑佢**: 耻笑他。
- 候鑊 wog⁶**: 指厨师。
- 倒米**: ①拆人家的台(自己的台); ②破坏利益, 砸锅。
- 倒蒜**: 倒下了。

- 倒刺：**指甲下面竖起来的一点肉刺。
- 倒头：**①死亡；②指躺下，多用于小孩、年轻人。
- 倒泻：**①注满而溢出；②不小心把液体洒在地上。
- 倒囊：**①烂了瓢的(冬瓜)；②体弱而虚胖的。
- 倾下：**谈一下。
- 倾偈：**聊天、侃大山。
- 倾拮：**谈好条件、谈妥了。
- 倾成：**谈判成功。
- 倾阵：**聊一会儿。
- 倾妥：**谈好啦。
- 臭草：**一种草，用来煮绿豆糖水，可清热解毒。
- 臭狐：**狐臭。
- 臭口：**出言伤人。
- 臭档：**①脾气极差；②不爱跟别人合作。
- 臭丸：**卫生球。
- 臭青：**青菜未熟的味道。
- 臭焮：**饭烧焦变味。
- 臭爨^{lo³}：**烟火进入食物的气味。
- 臭品：**①脾气不好，不爱答理人；②品德不端。
- 留 leo⁴低：**留下来。
- 留 leo³口：**结巴、口吃，说话爱重复字。
- 留堂：**学生因违规放学后不许回家，留在教室内。
- 留返：**留下来。
- 留落：**遗留物品。
- 留医：**住医院治疗。
- 留班：**学生成绩不好而不能升班，即留级。
- 特登：**专门、故意。
- 钵头：**小瓦盘，乞丐喜用的物品。
- 秘捞：**神不知鬼不觉从事第二职业。
- 缺炳：**欠揍。
- 缺 M：**戏称手头缺钱。
- 透火：**生火、引火。
- 透炉：**生火点炉子。
- 透着：**炉子着了。
- 透过：**通过。
- 胶质：**塑料瓶盖。
- 胶擦：**橡皮。
- 胶喉：**橡胶管子。
- 胶线：**塑料丝。
- 胶袋：**塑料袋。
- 删尖：**舌尖。
- 删苔：**舌苔。

(一起)

- 埋岸：**船只靠码头。
- 埋手：**动手、下手、入手。
- 埋堆：**合在一起、混在一处。
- 埋便：**里头、里边。

- 埋单**：饭馆用餐完毕让服务员结账。
- 埋笼**：家禽晚上进笼歇息。
- 埋口**：指伤口愈合。
- 埋牙**：①打架时交手，源自斗蟋蟀时开始互相咬打；②伤口愈合。
- 埋数**：商店晚上结账。
- 埋头**：火船靠码头。
- 埋位**：①入座准备开饭；②到工作岗位任职。
- 埋闸**：店铺关门，落下卷闸。
- 核 wed⁶突**：①使人恶心的滑溜东西；②指人的丑态，使人厌恶的表现。
- 样衰**：①别人不喜欢他；②言
- 行举止讨人嫌。
- 桥凳**：狭长的板凳。
- 桥段**：①剧情结构；②办法、本领。
- 挨晚**：黄昏、傍晚。
- 挨实**：靠近。
- 挨傍 beng⁶**：依靠、靠山。
- 捞 lou¹家**：干不正当营生以谋利的人。
- 捞嘢**：①取得便宜；②反语，倒运、倒霉。
- 捞起**：飞黄腾达，混得不错。
- 捞乱**：混在一块很杂乱。
- 捞面**：指事情办妥了。
- 捞埋**：混杂在一起。
- 捞 lao¹仔**：对外省讲普通话的男孩的称呼。
- 捞松**：是普通话
- “老兄”的摹音，指说普通话的外省人（略带轻蔑意）。
- 捞头**：对讲普通话的男子的称呼，中性带点贬义。
- 损手**：①手被擦破了点皮；②生意亏了本。
- 损咗**：擦伤了一点。
- 损友**：形容不三不四的朋友。
- 捉住**：抓住。
- 捉棋**：下棋。
- 热气**：有内热，上火。
- 热头**：指太阳。
- 热辣**：滚烫、热腾腾。
- 热痲**：痲子。
- 热腥 séng³**：烈日中忽然下雨而产生的气味。

- 匿 nig¹埋**: 躲起来、藏起来。
匿喺: 藏在(这里)。
匿实: 藏得很深, 不容易找到。
载饭: 盛饭。
载埋: 一块搭载。
载住: 载着。
都掂: 照样做得好。
都啱: 同样正确。
都得: 照样可以。
都系: 一样、照样。
恶爷: 霸王, 蛮不讲理的人。
恶死: 凶巴巴的样子。
恶补: 集中时间拼命补习。
恶睇: 很难看。
恶搞: 不好弄的事情。
恶做: 不好干的工
作。
恶人: 不讲理、凶
恶的人。
索油: ①吸油; ②
占便宜; ③
揩油。
- 真精**: 够聪明。
真个: 真的、实在。
真叻: 真是聪明能
干。
真惨: 真是倒霉透
了。
真系: 真是的。
真掂: 真的搞好了。
真劲: 劲头真大。
较飞: 找人来
做试验品。
较水: 把冷热水调
试好放进浴
缸。
较脚: 指以前偷渡
去香港。
盏鬼: 有趣、好玩。
盏做: 白做一场。
盏嘢: 好的东西。
盏搞: 白忙活。
掙人 ngung²: 推
人。
掙落: 推下去。
掙火: 整理灶内柴
草。
赶扯: 赶他回家。
赶住: 赶着去。
起身: 起床、起来。
- 起痰**: 看财物、美色
而起贪念。
起花: 烹饪用语,
把食物划出
花纹但不切
断。
起势: 一个劲地、
拼命地。
起菜: 人齐了, 可
以上菜了。
起价: 加价、升价。
起筷: 客套话, 主
人请客人吃
饭时用。
起货: ①把货物搬
进仓库; ②
商业语, 取
货。
起租: 涨租金。
起先: 起初。
起踭: 用手肘碰撞
人。
起屋: 盖房子。
起手: 开始。
起行: 动身远行。
起膊: 把东西挑、
扛起来。
起骨: 剔去骨头。

- 起镬:** ①炆锅; ②出锅。
- 起病:** 发病。
- 起心:** 有了意思, 起了贪念。
- 起枕:** 手上长茧子。
- 起脚:** ①起程、开始动身; ②踢人。
- (| 起)**
- 监 gam¹ 犯:** 监狱里的犯人。
- 监仓:** 牢房。
- 监窠:** 骂人话, 像监狱里的犯人那样。
- 监 gam³ 硬:** 硬要来。
- 监生:** 活生生。
- 监粗:** 硬干、胡来。
- 紧要:** 很要紧、重要的事。
- 紧火:** 像着火那样紧急。
- 慳皮:** 很节约用钱。
- 慳返:** 能省就省。
- 慳钱:** 省钱。
- 碌档:** 垮台了、倒闭了。
- 晏昼:** ①中午、下午; ②午饭。
- 晏觉:** 午睡。
- 晏咗:** 晚了一点时间。
- 罢就:** 罢了、算了。
- 瞓低:** 躺下了、睡下了。
- 瞓衫:** 睡衣。
- 瞓咗:** 睡了。
- 瞓下:** 躺一下、歇一会儿。
- 瞓懵:** 睡得糊里糊涂的。
- 晒命:** 自夸命运好、有福气。
- 晒冷:** 赌博术语, 指向你挑战, 要比你大, 吃定你。
- 晒嘢:** ①把东西拿到太阳底下; ②指自夸, 卖弄自己。
- 晒棚:** 房顶上面的晒台。
- 晒衫:** 晾衣服。
- 晒晾:** 给太阳晒坏了。
- 晒地:** 指在农村晾晒谷物的大片场地。
- 哨牙:** 上排门齿、犬齿外突。
- 哨街:** 特别喜欢逛大街的人。
- 唔化:** ①不开窍; ②古板, 不会变通; ③不懂事、不懂人情世故。
- 唔多:** ①不多; ②不大、不怎么。
- 唔该:** 谢谢。这是广州人讲得最多的口语、礼貌用语。原意是不该你做的事你却做了, 所以要谢你。

二个字的词语

- 唔通:** 难道, 难道是。
- 唔襟:** ①不结实, 用不长久; ②(人)禁不起。
- 唔拘:** 不论。
- 唔忧:** 不愁、不用担心。
- 唔好:** ①不好; ②别、不用; ③不会。
- 唔晓:** ①不会; ②不懂、不明白。
- 唔紧:** 不紧不慢、不在乎。
- 唔制:** 不答应、不让。
- 唔掂:** ①不妥、(弄)不过来; ②不行、不成; ③不顺利、遇到困难。
- 唔衬:** 不般配。
- 唔使:** 不用、用不着。
- 唔着:** ①没有理由、
- 理亏; ②不对、不正确。
- 唔定:** 说不准、说不定。
- 唔得:** ①不行、不成、不可; ②达不到、得不到。
- 唔肯:** ①不肯、不干; ②不答应。
- 唔觉:** ①没有感觉到; ②不知不觉。
- 唔理:** 不管、管不了那么多。
- 唔抵:** 不便宜、不合算。
- 唔捞:** 辞职不干。
- 唔见:** ①没看见、没见到; ②丢失、失掉。
- 唔夹:** ①性格不合; ②谈不拢。
- 唔惊:** 一点也不害怕。
- 唔迟:** 不会迟。
- 唔妥:** 不好、不妥。
- 唔系:** 不、不是。
- 唔喺:** 不在。
- 唔啱:** ①不对; ②不合适; ③要不、要不然。
- 唔错:** ①不错; ②表现比较好。
- 唔细:** 不小了。
- 唔止:** 不光、不单、不仅仅。
- 唔愤:** ①心有不甘; ②气愤难平。
- 唔讲:** 不说、不回答。
- 唔应:** ①没有反应; ②不睬、不理。
- 唔忸** ngen¹: ①长得还可以、不会瘦小; ②得到的报酬挺可观。
- 唔畀:** 不给、不让。
- 唔郁:** 不动。
- 唔蚀:** 不会亏本。
- 唔谗:** 不想动脑筋。

唔衰：一点不坏。
啱 teo²下：歇一歇。
啱凉：乘凉。
啱气：喘气、出气儿。
啱暑：歇暑假。

(其他)

预啱：已经做好准备，有数。
通水：考试串通作弊，通风报信。
通心：空心的。
通透：透彻明白，看得清。

通胜：皇历。
通拉：①一般、通常；②平均、拉平。
通叻：①想通了；②阻塞的交通畅顺了；③渠道疏通了。
通天：①事情搞大了；②上级知道了。
通气：识趣、知趣。
陪月：侍候产妇坐月子的女佣人。

陪人：医院里陪护病人的亲朋。
陪住：在医院陪床。
陪家：全家，贬义。
陪办：全部。
陪坑：陷阱。
屙 ngo¹ 痢：拉痢疾。
屙清：已经拉完了。
屙肚：拉肚子。
屙哼：哄小孩拉屎。
屙屁：放屁。

(十一画)

(一、起)

着好：穿好。
着衫：穿衣服。
着孝：戴孝。
着落：①可依靠或指望的来源；②停留的地方。
着用：①应该；②

适宜用。
着紧：①加紧；②在乎、看得重；③着急。
着意：上心、留意。
着数：上算、占便宜。
着灯：打开电灯。
着力：下一把力。

着实：人实在，不浮夸、老实。
毫子：钱币单位，毫、角。
密口：①密封的、接得很严；②做好了保密工作。
密陷：在严密的洞

- 里没有回旋的余地。
- 密斟：**密谈、谈私房话。
- 密偈：**秘密话。
- 密实：**①不爱多说话，不爱说三道四；②严密；（物品）结实、牢固。
- 密笼：**实心的、满满的。
- 窒住：**①（用话）止住；②打住。
- 窒人：**（用话）堵对方的嘴。
- 窒机：**放碟子时机器有时行有时不行。
- 断** tün⁵ 咗：①断了；②没了联系；③关系中断。
- 断货：**货品供不应求，没货。
- 断码：**这个规格的（衣服、鞋）刚好卖完了。
- 断缆：**接不上。
- 断市：**在市场上已经没有这些货了。
- 断** dūn³ 估：瞎猜，靠估计。
- 断抢：**形容吃得快，生怕后面没得吃了。
- 凑跷** kiu²：碰巧。
- 凑啱：**刚好。
- 凑仔：**带小孩。
- 凑大：**把小孩带大。
- 凑埋：**①连同；②拼凑起来；③凑够。
- 港纸：**港币。
- 游水：**游泳。
- 游街：**“文革”期间的过激行为。让人戴着高帽在街上走，以示众。
- 游埠：**到境外、到海外去旅游。
- 焗** (音六) 焗：被热汤、开水烫伤。
- 焗熟：**用开水烫熟。
- 淡** tam³ 口：咸味适中，淡中带鲜味。
- 淡汗：**虚汗、没有咸味。
- 淡晒：**对某人某事已经提不起兴趣来。
- 淡啲：**不要下这么多盐，淡一点。
- 淡** dam⁶ 定：从容、镇定。
- 淡菜：**晒干了的的小的蚝。
- 淋啱：**被大雨淋坏了。
- 淋沈：**①零零碎碎；②事情、物件。
- 淋擒：**①忙不迭、马虎；②喉急、狼吞虎咽。
- 清嘢：**收拾、清理东西。

- 清棒:** 撵出去。
- 清数:** 无债务关系，互不拖欠。
- 清暑:** 去火、去热毒、消暑气。
- 清唱:** 无伴奏独唱。
- 清光:** 精光，全没有了。
- 清盘:** 清账、结账、结业。
- 清景:** 雅致、清雅。
- 焗住:** 捂着、不透气。
- 焗盅:** 有盖的茶碗。
- 焗汗:** 发汗。
- 焗味:** ①中暑；②闷坏了。
- 焗炉:** 烤箱。
- 焗咳:** 实在没办法、只好这样做。
- 焗 nad³味:** 灼伤、烫伤。
- 焗着:** 被火点燃。
- 焗咗:** 被枪毙。
- 望定:** 看好来、看好了。
- 望住:** 看着。
- 望下:** 随便看一看。
- 粒声:** 一点声息。
- 粒粒:** 切成方丁的菜肴。
- () 起
- 笠 leb¹衫:** 套头的针织线衣。
- 笠紧:** 盖得很紧。
- 笠头:** 套着头。
- 笠住:** 盖着。
- 笠实:** 套得很严实。
- 第日:** 过几天、过一段日子。
- 第世:** 下辈子。
- 第啲:** 另外一些。
- 第尾:** ①最后一名；②比喻落后。
- 第处:** 别的地方。
- 第个:** 别的人。
- 第九:** 不中用，比喻人能力差，几乎排到最后。
- 第次:** 下一次。
- 第时:** 以后、其他的时间。
- 够胆:** 胆子挺大。
- 够威:** 挺神气、有威风。
- 够喉:** 形容食物够吃了。
- 够钟:** 到点、到预定时间。
- 够狼:** 挺凶的。
- 够派:** 衣着漂亮、有气派。
- 够数:** 凑足数目。
- 够运:** 走运、运气好。
- 够劲:** 带劲、真棒。
- 够味:** ①咸味适中；①尽兴、满意。
- 够惨:** 真是太悲了。
- 够皮:** ①尽了、满足了；②做得够呛。
- 够晒:** 足够了。
- 够型:** 酷酷的、帅帅的。
- 够秤:** 分量足、够分量。
- 够打:** 有力量与对方开打。
- 够姜:** 挺老辣的。
- 兜弯:** 绕弯。

- 兜痞:** 很低档的、低层次的。
- 兜搭:** 招揽。
- 兜功:** 邀功。
- 兜圈:** 故意绕圈子。
- 兜过:** 绕过去。
- 兜肚:** 贴身穿的护肚衣物。
- 兜头:** 冲着头、冲着前面来。
- 兜嘢:** 贬义, 那小子。
- 兜底:** 从底下、从后面来。
- 兜住:** ①用手托着; ②会打圆场, 有社交经验。
- 铰剪:** 剪刀、剪子。
- 银包:** 钱包。
- 银纸:** 钱币, 多指纸币。
- 银仔:** 硬币、金属币。
- 领当:** 上当。
- 领嘢:** ①领东西用; ②惹出一身麻烦事; ③中招了。
- 猪润:** 猪肝。因“肝”与“干”同音, 不吉利。
- 猪脔:** 猪舌头。因“舌”与“蚀”同音, 不吉利。
- 猪仔:** 小猪。
- 猪膏:** 熟猪油。
- 猪蹄:** 猪后腿, 全部是瘦肉。
- 猛料:** 消息具震动性, 影响大。
- 猛咁:** 拼命地。
- 猛鬼:** 闹鬼闹得很厉害。
- 猛做:** 拼命去做。
- 猛嘢:** ①大人物; ②有地位。
- 猛片:** ①大片子; ②有号召力、有票房、有影响力的影片。
- 猛人:** ①有名的人物; ②大人物。
- 停定:** 停下来很稳当。
- 停低:** 停下来。
- 停咗:** 停了, 停一会儿。
- 假嘢:** ①假的东西; ②伪劣产品。
- 假靚(音柳):** ①不结实、手工很差; ②不真心、假情假意。
- 偷睇:** 偷偷地看。
- 偷步:** ①赛跑时偷抢起步; ②钻政策的空隙。
- 偷嘢:** 偷东西。
- 偷瘦:** 原因不明地消瘦下去。
- 偷食:** ①偷吃别人的东西; ②占了公家的便宜。
- 偈仔:** 计策、办法。
- 做低:** ①打倒在地; ②干掉、打死。
- 做瓜:** 干掉(他)。

- 做嘢**：干活、干事。
- 做丑**：充当反对者，唱白脸。
- 做枪**：考试时替人答卷。
- 做东**：东道主请人吃饭。
- 做乜**：做什么。
- 做庄**：①赌博术语，打牌时做庄家；②引申为掌管。
- 做媒**：引诱别人上当者，当托儿。
- 做数**：①做账、整理账目；②胡弄数字，应付检查。
- 做冬**：民间有一说“冬大过年”，即过冬至节。
- 做得**：①行、可以；②能做，干得了。
- 做七**：旧俗，人死后七天，请和尚做法事超度亡魂。
- 得米**：得手、达到目的。
- 得食**：①达到目的、成功；②到手、得到好处。
- 得个**：只剩下。
- 得滞**：程度极深。
- 得掂**：行、妥当。
- 得闲**：有空、有时间。
- 得人**：得罪人、顶撞人。
- 得戚**：神气、得意洋洋。
- 得切**：来得及。
- 得位**：踢球时抢到好的位置。
- 得法**：找到好的方法解决问题。
- 脱服**：脱去孝服。
- 脱市**：缺货、货物脱销。
- 脚痕**：脚痒痒的。
- 脚瓜**：小腿。
- 脚力**：走路的耐力。
- 脚香**：拜神用的普通的粗制香。
- 脚色**：①东西，这家伙；②旧时指出身。
- (一起)
- 豉油**：酱油。
- 爽口**：口感好、够爽。
- 爽脆**：①脆口；②干脆、有决断；③慷慨大方。
- 爽手**：①手感很爽；②办事麻利、出手大方。
- 爽神**：使人精神爽快。
- 爽利**：清爽、爽快。
- 基佬**：英语译音，同性恋者。
- 基吧**：“基佬”常去光顾的酒吧。
- 盛行**：客气话，你做哪一行。
- 雪梨**：梨子、鸭梨。
- 雪柜**：冰箱。

二个字的词语

- 雪条：冰棍。
- 雪水：①冰冻的水；
②下雪融化的水。
- 雪藏：冰镇。
- 雪屐 kég⁶：旱冰鞋。
- 雪楼：带帽子的大衣。
- 雪耳：白木耳。
- 梗系：肯定是。
- 梗啗：定了、固定在。
- 梗掂：肯定行。
- 梳菜：一种腌制的菜头，切成片，像梳子。
- 梳辮：梳发辮、留辮子。
- 菴 bou⁶窠：①鸡抱窝；②形容人冬天在被窝里不愿意起来。
- 菜籐：塑料或竹做的盛菜用的盘子。
- 菜软：菜的嫩尖。
- 菜干：干菜，多指白菜干。
- 菜胆：菜的中心部分。
- 菜脚：吃剩的菜肴，也叫做馊脚。
- 菜栏：旧时批发蔬菜的地方。
- 淋 lem⁶上：把东西放在上面。
- 淋柴：把木柴堆放好。
- 淋好：堆砌得有层次、好看。
- 淋满：堆满。
- 探热：量体温。
- 探脉：把脉。
- 探人：到医院看望病人。
- 探听：打探、打听。
- 搨 mgao¹痕：搔痒。
- 搨头：①头痒痒挠一下；②遇到棘手的事很难办。
- 掠水：以不正当的手段取得钱财。
- 挽水：提水。
- 挽鞋：①提着鞋子；
②一副落魄的样子。
- 掉啗：扔了、掉了。
- 掉嘢：把没用的东西扔掉。
- 掉低：扔下。
- 掂路：直路、顺路。
- 掂纹：竖纹。
- 掂档：都做好了、搞定了。
- 掂晒：全都办妥了。
- 猛 mang¹断：拧断。
- 猛紧：①扶好；②日子过得紧巴巴的。
- 猛实：抓牢、抓好。
- 搨手：搓手。
- 搨油：①擦点驱风油；②涂上药酒，用手推拿，达到舒筋活络的目的。
- 排七：扑克游戏，二人至四人参加。先将四张“7”

- 放在桌面，
两头接至
“A”、“K”，
先出完手中
牌者为胜。
- 排粉**：干米粉，细
如粉丝。
- 排头**：排在队伍的
最前面。
- 搵彩**：露脸、增光。
- 搵打**：做错事，申
请让别人打
(指小孩子)。
- 搵返**：拿回来。
- 搵命**：要命。
- 搵住**：拿着。
- 搵景**：揶揄，故意
给人家好
看。
- 搵胆**：①大胆；②
要命。
- 掙 déng³落**：扔下
去。
- 掙煲**：比喻情侣分
手。
- 掙啖**：被扔出来的
东西打伤。
- 掙走**：扔掉。
- 掙嘢**：掷东西、扔
物品。
- (| 起)
- 冤气**：①不能忍受、
心中不舒畅；
②行为举止
使人难以忍
受。
- 冤住**：整天缠着你，
不胜其烦。
- 遇啱**：这么巧碰上
了。
- 肆正**：形容人长得
端庄、漂亮。
- 晨早**：清早、早晨。
- 晨楼**：起床后暂时
穿的长衣。
- 啲气**：①生气；②
气人。
- 唱衰**：到处去诋毁
别人。
- 唱钱**：找零钱给别
人。
- 唱碟**：唱片。
- 唱口**：①夸夸其谈；
②指风凉
话，卖乖之
言。
- 啱晒**：全对。
- 啱听**：好听、中听。
- 啱偈**：合得来，思
想感情一
致。
- 啱先**：刚才、方才。
- 啱桥**：①相投、谈
得来；②恰
好、刚好。
- 啱身**：合身。
- 啱啱**：刚好、正好。
- 啱数**：不多不少，
正合适。
- 啱心**：正合心意。
- 啱牙**：①机器零件
相扣得好；
②合得来、
谈得投机。
- 啱路**：路子正确。
- 啲 long¹ 黎 lei²： 蛮**
横无理地发
脾气。
- 跌烂**：摔坏了。
- 跌伤**：摔伤了。
- 跌咗**：弄丢、不见。
- 跌落**：摔下来。
- 惊青**：发怵。

- 惊住：担心。
- 惊未：问你怕不怕。
- 惊死：贪生怕死。
- 眼屎：眼的分泌物。
- 眼利：看得快、眼尖。
- 眼白：白眼珠儿。
- 眼热：①眼睛上火，发炎；②眼红、妒忌别人。
- 眼核 wed⁶：眼珠。
- 眼水：眼泪。
- 眼冤：看了心中不舒服。
- 眼虹：眼圈。
- 眼瞋：发困、想睡。
- 眼紧：①生气；②吝啬；③因羡慕别人而生妒意。
- 眼尾：眼角、眼梢。
- 眼界：①目力、准头；②见识。
- 眼浅：①易流泪；②容易妒忌；③看不开，容易激动；④目光不够远大。
- 崩牙：缺牙。
- 崩嘴：豁唇。
- 崩砂：一种油炸食品，以顺德大良产的最有名。
- 崩口：①缺唇、豁嘴；②缺口。
- 野仔：私生子。
- (其他)
- 绵粥：粥煮得水米相融合。
- 疏堂：堂房，叔伯之间的关系。
- 疏摆：离间、挑拨。
- 疏篱：用竹子编的盛菜用具。
- 疏爽：慷慨、手头大方。
- 疏肝：浪漫、舒服、心情畅快。
- 弹起：突然跳起来，往往是因为太高兴。
- 弹嘍：小孩游戏，输者要把手掌隆起放在桌上，让赢者在中指上用弹一下。
- 弹牙：食物十分爽口。
- 弹叉：弹弓。
- 骑住：①骑着；②被压着。
- 骑楼：①阳台；②人行街道上的过街楼；③屋前半露天的过道。
- 骑劫：抢劫、打劫。
- 骑呢：古怪、与众不同、另类。
- 颈巾：围巾。
- 颈链：项链。
- 颈渴：口渴。
- 巢皮：皮肤皱，要脱皮的样子。
- 蛋散：一种油炸食品。
- 蛋筒：①一种点心；②鸡蛋卷。
- 蛋挞：英文译音，一种西式点心。

(十二画)

(一、起)

寒背: 驼背、弓背。

寒底: ①底子寒凉;
②身体虚弱。

就系: ①即使; ②就是; ③表示坚决。

就至: 刚才。

就嚟: 马上、快要。

就正: 刚刚、方才。

就住: 迁就、维护。

就手: ①在手边、方便; ②顺利。

就惯: 长期顺从小孩, 造成溺爱。

就佢: 迁就他、顺从他。

就假: 是假的。

就话: 说得过去、近情理。

就晒: 老是顺从。

痛脚: 把柄。

痛锡: 疼爱。

道友: ①吸鸦片者;
②吸毒者。

道行(音杏): 造化、运气。

渡头: 乘渡船过江的地方。

渡脚: ①过渡的费用; ②坐渡船的费用。

滞咗: ①食得多不消化; ②行事不太顺利。

滞运: 最近运气不佳。

温书: 温习、看书、复习。

渣晒: ①技术退步;
②水平下降了很多。

渣斗: 次等、差、劣。

渣嘢: 次货、劣等货。

滋事: 生事、多事。

滋味: ①津津有味;

②舒服、愉快。

悠悠: 慢条斯理, 不慌不忙。

湿水: 湿的、沾上水。

湿晒: 全湿透了。

湿柴: ①指角票和分币; ②比喻滞销货品。

湿佢: 揍他、打他。

湿身: ①弄湿了衣服; ②沾上麻烦事。

湿星: 琐碎、零星。

湿热: 中医名词, 指身体内有湿气和内热。

湿碎: ①零碎、琐碎; ②小家子气, 不够大方; ③小意思。

湿滞: ①中医名词;
②麻烦、(事

- 情) 棘手。
- () 起
- 傍 bong⁶ 住: 依靠、护着。
- 傍家: 恋家、在家。
- 番视: 肥皂。
- 番茄: 西红柿。
- 番薯: 地瓜、红薯。
- 番瓜: 南瓜。
- 番鬼: 旧指西洋人。
- 剩低: 剩下的, 吃剩的。
- 剩啖: 剩了、多余的。
- 铺头: 做小生意卖东西的处所。
- 铺面: 面向大街卖东西的地方。
- 等食: 一天到晚不干活就等着吃饭。
- 等阵: 等一会儿。
- 等使: 有用的、等着用的。
- 等紧: 正在等候。
- 等低: 放下。
- 等埋: 等等我。
- 街市: ①菜市场; ②热闹的大街。
- 街车: 指公共汽车。
- 街招: 贴在墙上的小广告。
- 街伯: 退休后在街道居委干些闲杂事的老头。
- 街喉: 公用的大水管。
- 街灯: 路灯的旧称。
- 街数: 外账、外债。
- 街坊: 邻居、邻里。
- 腌尖: ①爱挑剔的; ②吹毛求疵。
- 脍(音淋)善: 和善。
- 脍驯: 随和。
- (一起)
- 硬颈: 固执、顽固。
- 硬系: 硬是、硬要。
- 硬觔: ①(船)搁浅; ②资金周转不开; ③弄僵了、玩不转。
- 硬顶: 死命撑着。
- 硬身: 挺脱、挺括。
- 硬直: ①性格耿直; ②比喻死亡。
- 硬净: ①紧密、结实; ②(老人)身体硬朗。
- 硬板: 死板、硬性。
- 棉衲: 棉袄。
- 楞柚: 戏指屁股。
- 琼干: 晾干。
- 趁墟: 赶集、赶场。
- 趁热: 食物要趁着热乎乎吃才好。
- 趁势: 要趁着那一股气势去干。
- 惹眼: 抢眼。
- 惹火: 女孩穿着性感, 引人注目。
- 棹 za⁶ 忌: ①糟糕; ②忌讳的; ③倒霉。
- 棹艇: 划小船。
- 煮食: 做饭吃、办

- 伙食。
- 煮菜：**制作菜肴。
- 煮死：**在上司那里告他的状，希望置他于死地。
- 琴日：**昨天。
- 琴晚：**昨天晚上。
- 填函：**①用土来填坑；②凑数，他来不了我顶上。
- 填命：**杀人偿命、一命抵一命。
- 散档：**散伙、散摊子。
- 散纸：**零钞。
- 散手：**不成套的武术。
- 散斋：**散摊子。
- 散更：**旧时打完五更，密击鼓表示更尽。
- 散水：**①活动结束，人们纷纷离去；②贬义，作鸟兽散。
- 散春：**鱼产卵。
- 散卖：**零卖。
- 散银：**零钱、硬币。
- 散晒：**全部散架了。
- 散仔：**没有正式职业，做些散工的人。
- 散瘀：**脚上撞伤，擦些药酒消肿。
- 散毒：**排毒。
- 散咗：**①物品散开；②指男女朋友劳燕纷飞，分手了。
- 博手：**交手打架。
- 博懵：**①钻空子；②蒙骗人；③占便宜。
- 博乱：**钻空子，乘机捞一把。
- 博傻：**趁人多杂乱获取不义之财。
- 落咗：**①在位置上退下来；②妇女成功堕胎。
- 落仔：**妇女打胎、做人流。
- 落雨：**下雨。
- 落货：**卸货，把货物由车或船上搬下来。
- 落注：**下赌注。
- 落难：**受难、有灾祸。
- 落订：**决定要对方的货品，先付一些定金。
- 落墨：**①就这么定了；②开始动作。
- 落手：**下手、动手去做。
- 落船：**上船、登船。
- 落车：**下车。
- 落脚：**①停留下来；②在这住上一晚。
- 落膈：**①吞入肚中；②侵吞财物，私分资产。
- 落形：**因连续熬夜，瘦得全变了样。

- 落力**：十分卖力气。
- 落身**：插身。
- 落机**：刚下飞机。
- 落水**：①下水游泳；
②被拉下水。
- 落药**：下毒药。
- 落膊**：把肩上的东西放下来。
- 落单**：在餐厅点好菜，由服务员写好放进厨房里备菜。
- 落镬**：把吃的菜肴材料放进锅里炒。
- 落面**：使出丑、使丢脸。
- 落袋**：先放进口袋里。
- 靓女**：①小女孩；
②漂亮的姑娘。
- 靓仔**：①小男孩；
②漂亮小伙子。
- 靓妹**：小姑娘。
- 捌 la²埋**：①收拢；
②动不动；
- ③一般来说。
- 捌捌**：①舌头受到刺激；②价钱奇贵受不了。
- 捌喉**：喉咙受到刺激。
- 捌住**：抓着。
- 捌西**：做事总是马马虎虎，敷衍了事。
- 捌食**：用手抓东西吃。
- 捌 la⁵𧸗**：①肮脏；
②不干净，不吉利。
- 提水**：①考试时给一点提示；
②演员忘了词，有人在旁提词儿。
- 揸 dab⁶骨**：按摩。
- 揸实**：锤紧了。
- 揸瓜**：用榔头敲死。
- 揸扁**：揍扁了。
- 揸懵**：被打得晕头转向。
- 插苏**：插座。
- 插水**：原意为头向下跳水，现引申为足球比赛中故意跌倒，以换得好处，即假摔，要领黄牌。
- 揸拿**：把握。
- 揸钱**：管理钱财。
- 揸奶**：挤牛奶。
- 揸车**：驾驶车辆。
- 揸腰**：细腰。
- 揸舢**：①掌舵、驾船；②指挥、拿主意。
- 揸实**：抓紧、抓牢了。
- 揸颈**：忍气。
- 揸庄**：头儿、领导、第一把手。
- 揸账**：财务总监。
- 揸兜**：做乞丐讨饭。
- 揸手**：①旧指握手；
②管理、掌管；③手里拿着；④做

- 抵押、给别人拿着。
揸数：管钱的。
揸水：①轻轻洗、涮一涮；②挤出水分；③去小便的俗称。
揩啖：①被碰、刮了一下；②碰到倒霉事。
揩嘢：①碰了钉子；②中了招。
揩油：沾光，占人便宜。
揩晒：倒霉透了。
搵日：改天、找一天。
搵工：找工作。
搵笨：拿别人当笨蛋，好占人便宜。
搵食：找饭碗、挣饭吃。
搵匀：都找了一遍、都找过了。
搵人：找人。
搵嘢：找东西。
- 搵银**：去赚钱。
搵佬：指妇女去找野汉子。
搵返：找回来了。
换咗：换了(手机)。
换转：调换。
换膊：扛抬重物时换换肩。
换帖：结拜为兄弟。
换衫：换衣服。
换钱：把外币兑换成人民币或把人民币兑换成外币。
换工：跳槽。
换档：①另起炉灶；②换搭档。
揽住：轻轻地抱着。
揽埋：抱在一起，非常亲热。
揽腰：搂着腰跳交谊舞。
揽实：用力地抱在一起。
- 揸 ngem² 实**：用手盖着。
揸眼：用手掩盖着眼睛。
- 揸口**：①用手盖着嘴巴；②不让随便吐露真情。
揸住：盖着。
揸脉：号脉、把脉。
搭车：坐车。
搭渡：乘坐内河船渡江。
搭单：捎带。
搭枱：跟别人共用一张桌子。
搭住：①住在别人家里；②勾住某处。
搭买：委托别人帮我买回来。
搭窠：给动物做窝。
搭嘴：插嘴、答茬儿。
搭线：接上关系、介绍。
搭手：帮着传递。
搭桥：做中间人，介绍门路。
搭秤：购物称重时，如不够分量便再加

- 一点。
- 搭理**：一块捎走。
- 搭客**：①搭载客人；
②没有营运证的机动车违章搭载客人。
- 搭食**：加入伙食组织。
- 揭盅**：①揭开锅；
②番摊“开宝”；③揭晓、放榜、事情公开。
- 揭盖**：揭起、掀开。
- 搅掂**：做好、办妥、完成了。
- 搅鬼**：①骚扰、捣乱；②暗中破坏；③捣乱者。
- 搅米**：把稻谷碾成大米。
- 搅吵**：吵嚷、骚扰。
- 搅匀**：搅拌，调均匀。
- 搅错**：弄错、出错。
- 搅住**：整天去打搅别人。
- 搅手**：旧时指开茶楼、酒楼之类的发起人、创办人。后引申为队伍中的主力军、股市中的操盘手。
- 搅星**：指爱惹是非者。
- 搅埋**：混在一起、合得来。
- 搅脚**：①好捣乱者，搬弄是非之人；②好玩弄别人、出坏招的人。
- 搅笑**：好笑、逗笑，逗趣。
- 搅祸**wo⁵：弄糟、弄坏、事情办砸了。
- 搅基**：搞同性恋的人。
- 搅事**：①无事生非；
②爱生事端。
- 搅大**：①把事情闹大了；②夸大其事。
- 搅珠**：利用电脑控制来抽签，现时福彩、体彩等都采用这种形式开奖。
- 搅家**：指专门捣乱者。
- 搅嘢**：①小孩子动手弄这个弄那个；②指爱生事端的人。
- 搅黄**wong¹：砸锅，事情办砸了。
- 搓燕**：踢毽子。
- 搓雀**：玩麻将牌。
- 攞跤**：跌跤。
- 攞直**：①陷害人；
②跌倒。
- 攞晒**：都习惯了。
- 攞味**：摔了一下摔伤了。
- 攞低**：摔了一下。

- (丨起)
- 装饭：盛饭、打饭。
- 装身：弄好一身打扮。
- 装晒：货物已经装好了。
- 惯熟：熟悉、熟客。
- 惯咗：习惯了。
- 黑米：指烟土。
- 黑仔：①近期运气不佳；②老遇倒霉事。
- 最憎：很讨厌。
- 最多：大不了、充其量。
- 最弊：真糟糕。
- 最衰：最差劲、最坏的。
- 最掂：①最有办法；②有能耐。
- 最叻：能干、最聪明。
- 最恶：穷凶极恶。
- 喊包：经常哭的小孩子。
- 喉底：①乡音、口音；②口气；③指家当财产。
- 喉脯：胃口。
- 喉嘴：自行车上的气门芯。
- 喉急：心急、窘迫而发急。
- 喉钳：一种工具，管子钳。
- 喉擒：①吃东西狼吞虎咽；②性子急。
- 喉榄：男子喉部隆起之处，喉结^{ㄏㄡˊ}。
- 喉核：①喉结；②扁桃腺的俗称。
- 喺 hei² 度：在这里、这儿。
- 喺企：在家里。
- 喺边：在哪儿。
- 喺恕：在这儿。
- 喺 die¹ 糖：①吃糖；②一副很受用的样子。
- 喺帽：英文音译，鸭舌帽。
- 喺纸：儿时玩的一种包有火药的纸。
- 噏纽：子母扣的旧称。
- 跌睐：摔了一下。
- 跌咗：①摔倒；②丢失；③掉(下)。
- 跌价：降价、掉价。
- 跑街：店铺中管接货送货的人。
- 跛脚：脚瘸。
- 跛手：胳膊伸屈不灵。
- 跛咗：脚崴了一下。
- 跳皮：顽皮、淘气。
- 跳落：跳下来。
- 睇化：看透了。
- 睇楼：看看楼盘。
- 睇下：看一下。
- 睇破：看得开、看透。
- 睇嘢：①看东西；②有好戏给你看。
- 睇低：看不起、小看。
- 睇嚟：看上去、看

起来。
睇死：看透、料定。
睇水：望风、把风。
睇淡：商业用语，看淡、预计行情下跌。
睇啱：看中、看上。
睇小：轻视、小看人。
睇衰：看扁、非常看不起。
睇头：①随大流；②当头儿、做领袖；③看别人行事。
睇起：看得起、看得上。
睇开：①正在看；②想得开、看得开。
睇更：守夜。
睇穿：看透。
睇病：①找医生诊病；②出诊。
睇定：看准一点。
睇相：看相、相面。
睇落：看来、这样看来。

睇戏：看电影、看戏剧。
睇灯：看花灯。
睇中：看中、看上。
睇白：看透、预料到。
睇脉：特指中医把脉看病。
睇真：看清楚。
睇过：看一看再说。
睇样：看样子。
睇档：看铺子。
睇数：在饭庄吃完饭叫服务员结账并付款。
睇好：看好、出现好的势头。
睇高：看得起。
睇车：过马路要小心看着车。
睇天：两眼望天、看天吃饭，无奈只得靠老天爷。
睇怕：看来没希望了。

(其他)

登对：①(男女)般配，大家相配；②二者相称。
登手：傲气、嚣张。
隔离：①旁边；②隔壁；③有病毒需要隔开。
隔阻：①隔开、阻隔；②过滤。
隔渣：①比喻人吝啬；②把渣滓滤出。
隔涉：相隔远而费周折。
粥料：煮稀饭的其他材料。
粥水：粥中滤出的汁水。
粥底：做各种肉粥时，先下配料(如猪骨等)和米一起煮，煮好备用。
孱 san⁴ 弱：①身体

虚弱；②无能为力。

犀利：①凶狠、厉害；②有办法、有本事。

(十三画)

(、起)

塞车：马路上堵车（大城市一景）。

塞住：堵住、堵死。

塞实：①口子堵死了；②大小汽车堵得死死的。

窠口：巢穴，动物的窝。

瘀 yu² 咗：皮肤青肿。

瘀晒：被撞得青一块、紫一块。

痰罐：痰盂。

福头：傻呆呆、憨直的人。

数尾：数目零头、尾数。

数口：①算计、算度；②价钱、条件。

数簿：账本、账册。

新仔：新手，刚参加某行业者。

新抱：①新娘；②儿媳妇。

新衫：新衣服。

新藕：①刚出现的；②新上市的莲藕。

新样：特别新奇。

滑牙：螺丝拧不紧。

滑低：由于下雨路滑，摔了一跤。

滑净：皮肤细嫩光滑。

滑漏：食物很爽滑。

溜楞 leng¹：独一格。

溜口：嘴巴特别，这不吃、那不吃。

满泻：水已经溢出来。

满咗：①水桶装满了水；②徒弟学师已经毕业。

满晒：满满的准备溢出。

滚水：开水、热水。

滚阵：让汤水慢慢地烧一会儿。

滚友：骗子。

滚搅：打扰，打扰。

滚人：骗人。

滚钱：骗钱。

(丨起)

锯嘢：做木工活拿锯子锯木条。

锯扒：指吃西餐拿刀切牛扒。

锡身：干活不用尽

- 全力，贪生怕死之徒。
- 锡晒：**非常疼爱儿女。
- 矮仔：**个子矮小的人。
- 矮瓜：**茄子。
- 矮细：**个子矮且干瘦的人。
- 煞气：**淘气，使人
大伤脑筋之事。
- 煞事：**惹事、惹祸。
- 傻人：**呆子、糊涂之人。
- 傻仔：**傻小子。
- 傻蠢：**呆傻的样子。
- 傻十：**广州市第十
人民医院是
精神病医院，
专门医治精
神病人，故民
间戏称。
- 舅仔：**称妻子之弟。
- 舅爷：**对妻子的哥
哥的尊称。
- 舅婆：**对父亲或母
亲的舅母的
- 称呼。
- 煲脰(音淋)：**①煮
烂；②痛打。
- 煲烟：**指慢慢地吸
烟以拖延时
间。
- 煲药：**熬中草药。
- 煲粥：**①煮稀饭；
②长时间闲
谈、聊天。
- 腥闷：**爱挑剔，使
人讨厌。
- 腥臭：**鱼、虾等海
产品发出难
闻的气味。
- 解缱：**①解开结，
解开疙瘩；
②比喻解开
难题。
- 解缆：**船要起航，
要解开船与
码头之间用
来固定船只
的缆绳。
- (一起)
- 塌落：**倒塌。
- 塌晒：**整个垮了、
掉下来了。
- 塌订：**放弃原来的
定金。
- 填凶：**①填埋土坑；
②引申为凑
数。
- 蒲头：**①浮起来、
漂起；②等
躲过风头后
再露面。
- 蒲吧：**经常去酒吧
消磨日子。
- 蒲起：**漂浮起来。
- 勤力：**①指用功读
书，下功夫；
②勤劳、不
偷懒。
- 禁(音襟)新：**布料
等不易变旧
或变色。
- 禁用：**经久耐用。
- 禁磨：**耐磨。
- 禁做：**不易做完，
一时半会做
不完。
- 禁行：**①路程远；
②可以走长
路而不觉得

- 累。
- 禁睇：**①好看，耐看；②可以看很久时间。
- 禁着：**指鞋袜衣服很耐用。
- 禁搞：**一些工作不是一下子可以做好的。
- 零丁：**零碎的数目，非整数。
- 零舍：**①格外、特别；②完全。
- 碎纸：**低面值纸币、零票。
- 碎晒：**全都破碎了。
- 碎料：**①零碎的材料、素材；②小意思，小菜一碟。
- 碌 lug¹ 低：**躺下、趴下来。
- 碌地：**在地上打滚。
- 碌柚：**柚子。
- 碍住：**挡着、阻碍。
- 碍眼：**(物品)放在很明显的位置但却不适
- 宜，妨碍别人。
- 想点：**你想怎样。
- 想咁：**想这样。
- 斟下：**谈一下，商量一下。
- 斟盘：**①谈生意、商量做买卖；②引申为一般的计议事情；③谈判。
- 斟泻：**①倒茶水溢出；②引申为两人谈话谈得没完没了。
- 输晒：**输个精光。
- 输硬：**预计这一次肯定是输的。
- 输蚀：**①吃亏、不合算；②差劲、次一等的。
- 输赌：**打赌。
- 赖床：**早上该起床而不愿起，老想多睡一会儿。
- 赖低：**①掉队了；②物品忘记拿走。
- 赖死：**耍赖、不认账。
- 赖人：**推卸责任给别人。
- 魂精：**指太阳穴。
- 魂魄：**俗指三魂七魄。
- 鼓皮：**锣鼓的面。
- 鼓气：**①气不顺、憋气；②过度冷酷。
- 蒸馐：**加热菜肴。
- 揸 ben³ 辫：**把许多头发编成一根辫子。
- 搏命：**拼了命。
- 搏过：**①跟他较量一番；②跟他拼了。
- 搏杀：**①在赌场上或职场上拼杀；②玩命。
- 搏拉：**不经意间做了错事，或留给别人把

- 柄，或者有被抓起来的
可能。
- 搏死：**①拼得太凶了；②不要命。
- 搨 nig¹ 笔：**拿起笔、执笔。
- 搨嚟：**拿过来。
- 搨嘢：**拿东西。
- 摆街：**在街头摆摊做生意，往往是无营业执照，被城管人员驱赶。
- 摆酒：**设喜宴宴请宾客，专门指结婚宴会。
- 摆落：**放下来。
- 摆场：**黑社会为争地盘准备与对方打群架。
- 摆款：**①耍派头的人；②傲气、目中无人。
- 摆明：**这不是明摆着吗。
- 摆舫：**摆动方向盘转弯。
- 摆定：**放好了。
- 摆档：**设小摊档做买卖。
- 摊尸：**骂人话，指人躺在床上像死尸那样。
- 摊下：**躺下休息一会儿。
- 摊开：**①把东西展开来；②把心里话坦白地说出来。
- 摊心：**(把心)毫不保留地摆出来。
- 摊冻：**①使热的食物、饮料凉一凉；②比喻办事胸有成竹、不着急。
- 摸雀：**俗称打麻将。
- 摸彩：**购买即开型彩票
- 摸下：**摸一摸。
- 搬屋：**搬家。广州方言这个“屋”确实是很难搬走的。
- 搬扯：**搬走。
- 搬咗：**已经搬了。
- 搬窠：**指动物挪窝。
- (| 起)
- 照计：**按说、照理说。
- 照肺：**给肺部拍 X 光片。
- 照旧：**按上一次的作法再来一次。
- 照实：**有后台、靠山给予照顾。
- 照住：**有人帮忙、有人照顾。
- 照直：**①一直；②直截了当。
- 照睇：**照此看来。
- 照搞：**①不听人劝告、按旧的方法继续干；②我行我素，继续干一些不三不四的事。

- 啲 sog³ 水:** 吸干了水。
啲气: ①喘气; ②吃力、费劲。
啲啲: 吸一口(烟)。
啲交: 吵架。
啲人: 找人、喊人。
啲煞: 跟人吵架、气鼓鼓的。
啲口: 漱口。
啲过: ①漱了口; ②指口才好。
跟手: ①接着、跟着; ②让别人接手。
跟实: 紧跟、紧接着。
跟尾: 紧跟在后头。
跟眼: 帮忙盯着点。
盟 meng⁴ 晒: 鼻子不通气。
盟塞: ①一窍不通、不明道理; ②消息闭塞、耳目不灵。
盟鼻: 鼻塞, 鼻孔不通。
盟笼: 实心的, 中间不通, 两头堵死。
戥 deng² 秤: ①天平; ②药房的小秤。
戥 deng⁶ 称: ①两边能保持平衡; ②对称、搭配、般配。
戥兴: ①替别人高兴; ②凑热闹。
戥手: 压手、分量重。
戥脚: (打牌三缺一时)暂时凑把手。
慌失: 惊慌失措的样子。
慌晒: 不知所措、恐惧、惊慌。
督卒: 象棋术语, 拱卒。后引申为偷渡去香港。
督住: ①被人监督; ②要督促才能做好。
频扑: 为了生计整天奔波忙碌。
频伦: 匆忙、急急忙忙。
频婆: 一种树生的荚果, 可食。
骗鸡: 阉过的公鸡。

(十四画)

- (、起)** 的男子。
寡佬: 指中年丧妻 寡味: 菜的味道太 单调, 没有 什么味道。

- 痢痢**: 生头癣, 因生头癣脑袋一块有头发一块没有, 不好看。
- 漏咗**: 忘了(带)。
- 漏夜**: 连夜, 星夜。
- 漏低**: 落下了东西, 忘记拿。
- 漏气**: ①物品内的气体跑出来; ②做事慢三拍, 太过慢条斯理。
- 漏尾**: 最后、后来。
- 演嘢**: ①故意表演一下; ②逞能。
- 演叻**: 故意卖弄小聪明。
- 精仔**: 非常精明的小男孩。
- 精乖**: 精明、乖巧、聪慧。
- 精伶**: (小孩)长得清秀、伶俐, 逗人喜爱。
- 精叻**: 聪明、灵巧, 会举一反三。
- 澜 lan²醒**: ①自以为很聪明、有本事; ②骄傲自大。
- 澜叻**: 自以为很能干, 很聪明。
- 漆油**: 油漆。
- 遮骨**: 伞的金属条, 用来支撑伞张开。
- 遮头**: 伞柄端。
- 遮柄**: 伞杆儿。
- 遮丑**: 掩盖丑事。
- 遮光**: 把光线适当遮住。
- 遮黑**: 挡住了阳光。
- (一起)**
- 歌喉**: 嗓子, 唱歌时运用嗓子的能力。
- 歌仔**: 一曲歌、小调。
- 歌柄**: 指别人说话时的话头。
- 歌书**: 唱歌用的歌本。
- 酸软**: ①酸痛、麻麻的感觉; ②被人胳肢。
- 酸枝**: 一种硬木, 红木。
- 酸馊**: ①形容汗臭味道; ②又酸又馊。
- 静局**: 幽静、宁静。
- 截死**: ①堵住; ②刚好拦截成功、截住了。
- 截糊**: 打麻将老式的玩法, 被上家先糊了, 尽管你同时吃那张牌也没用。
- 聚脚**: ①容易吸引人的地方; ②吸引人气, 方便停留。
- 鞋抽**: 辅助穿鞋的小玩艺。
- 墟叻**: ①吵闹、嘈杂; ②引申

为张扬；③好大的场面。

搵伤：摔伤了而且还挺重的。

搵低：摔了下来。

搵味：摔了一跤碰伤了一点。

搵坨：①借用、冒用大人物的名望去办事；②狐假虎威。

搵死：摔死了。

糝 lao²搅 gao⁶：①凌乱，做事马虎，无条理；②麻烦；③行为不检点。

(| 起)

缩沙：临阵退缩。

缩水：①布类下水之后缩短；②原来每月发工资一千元，因为不景气，改为

发工资九百元；③货币开始贬值。

缩骨：①推托不想干有难度的工作；②想暗中占便宜。

缩开：挪开点。

缩数：①专为自己打算；②很会算计，如财会人员就比较拿手。

缩滔：①缩在一边；②躲避干活。

稳阵：稳妥、稳当。

鼻哥：鼻子。

鼻窿：鼻孔。

箍 ku¹颈：①用手臂内弯勒紧别人的颈部，严重点可致人窒息；②忍气。

箍煲：①用铁丝捆紧瓦煲；②把濒临分手的一对恋人

调解为和好如初。

箍住：①管理、管束；②约束。

膊头：肩膀。

(| 起)

跔 meo¹ 喺：蹲在那儿。

跔低：蹲在那、蹲下。

跔监：牢狱之灾。

跔坑：俗称上茅厕拉大便。

嗷气：徒劳无功，浪费力气。

嗷人：①数落人，奚落人；②说别人的不是。

嗷咗：太可惜了。

嗷晒：全都浪费了。

嘈住：发出的噪音影响别人。

睇住：①想要；②看住、盯着，寻找机会；③看上某人。

瞅机：等候最佳时机。

瞅路：找出对手的破绽。

瞅实：给我盯死了。

赚咋：赚了。

赚倒：扭亏为盈，

赚了一笔。

(其他)

嫩口：①人年轻，引申为轻

浮，不可靠；

②菜鲜嫩。

嫩雀：新手、易上当受骗者。

(十五画以上)

(一、起)

熟手：技艺熟练的人。

熟行：懂门路，很内行。

熟面：很面善，比较熟悉。

熟路：①熟悉路面、道路情况；
②找熟悉的门路；③有熟人好办事。

熟性：①十分懂人情；②可按照别人的要求做。

熟咋：一回生、二回熟，开始

混熟了。

熟落：①做事、干活都挺熟练的；②人的关系很熟。

摩姐：形容一些小姐行动缓慢，办事拖拉。

摩跎：迟缓的，缓慢的。

褴 neng³住：仅剩下一丝来维系，令其还未掉下来。

褴埋：把别的东西也一齐粘在一块。

灏尿：①小孩尿床、

遗尿；②憋不住或受惊吓致使尿液溢出。

潜质：指有前途。

激气：使人生气，发火。

激鬻：愤怒生气、发火。

激熨(音庆)：①被激怒；②被某人某事气得不得了。

激爨：气得瘦了。

激爆：气死人的例子时有发生，尤其是心脑血管有

- 病的人，时常提防爆水管。
- 激味：**气坏了。
- 激死：**①气得很；
②气死人。
- 涸 sa³水：**泔水。
- 爆窃：**盗窃、撬门入屋偷盗。
- 爆肚：**演员演戏时临时加的台词。
- 爆夹：**①被人偷盗；
②夹万（保险箱）被窃。
- 爆火：**暴怒、恼火。
- 爆偈：**汽车发动机坏了。
- 爆芽：**植物刚出新芽。
- 爆呔：**车胎放炮，轮胎爆裂。
- 爆冷：**出了意料不到的事情，出乎很多人的意料。
- 爆表：**比喻汽车开得飞快，指示表的读数快要超出了上限。
- 爆坼（音拆）：**皮肤开裂，冷天气干粗活的人最常见。
- 爆棚：**①坐满了人、客满；②非常热闹、场面热烈。
- 爆煲：**向人泄露秘密。
- 爆笑：**大笑、傻笑、狂笑。
- 爆骨：**衣服接缝处裂开、开线。
- 爆谷：**用糯谷爆的米花。
- 爆山：**炸山取石。
- 爆料：**向媒体揭露事件真相。
- 爆线：**衣物脱线。
- 爆仓：**①仓库被抢；
②仓库装得很满，快要装不下了；
③股票期货
- 市场借了别人的钱进了很多“货”，期限已到，被迫清仓。
- 糟质：**①糟蹋，不爱惜；②刻薄、摧残；
③折磨人、侮辱人。
- 癫咗：**疯了、疯疯癫癫。
- 癫佬：**呆子、傻子，精神不正常。
- 燥热：**①人体上火、喉咙疼、大便秘结等；
②（食物）性热，如狗肉等大补之物。
- 戇 ngong⁶佬：**傻子、呆子。
- 戇丧：**蠢、钝、傻，精神恍惚。
- 戇居：**傻瓜、傻头傻脑。
- 戇直：**人老实而带点傻气。

糠耳: 耳屎是干的耳, 与“油耳”相对。

() 起

靠害: 害人、坑人。

靠呃: 专门依靠骗人的把戏来谋生。

靠车: 吹牛、瞎吹。

靠住: 靠着、依仗。

靠滚: 以欺诈为生。

靠吓: 黑社会恐吓人。

靠屈: 冤枉人。

靠托: 靠托人情、走后门、拍马屁来办事。

靠藕: ①吃白食; ②白拿别人的东西。

靠恶: 恃恶、仗着蛮横。

靠撞: 乱打乱撞去碰运气。

镬气: 火候, 把握是否恰当是

煎炒中的学问。

镬头: 大锅头。

镬铲: 炒菜用的铲子。

镬捞: 锅外面黑色的烟垢物。

藕 ci¹线: ①电话串线, 以致打错电话; ②脑子不清楚, 精神有问题。

藕牙: 食物残留在牙缝里, 胶着牙齿。

藕住: ①粘住了; ②形容小孩子整天缠着大人。

藕家: 恋家, 喜欢整天待在家里, 不喜欢外出。

藕餐: 蹭饭吃, 吃白食。

藕筋: 精神不大正常, 脑子混乱不清, 多

用于骂人。

藕身: ①事务缠身; ②小孩子缠着大人。

藕呖: 精神出了问题、疯了。

藕泔: 黏糊。

藕缠: 缠绵, 形容恋人形影不离。

藕壳: 蛋变坏了, 蛋清粘着蛋壳。

箭嘴: ①箭头, 箭的最前端、尖端; ②指示方向用的箭头符号。

(一起)

薯仔: 马铃薯。

薯头: 笨蛋, 多用于骂人。

薯钝: 呆子, 蠢。

鞋荐: 鞋垫。

鞋抽: 穿鞋用的辅助工具。

鞋踭: 鞋后跟。

- 槽肥**：动物养膘。
- 趣致**：有趣、逗人喜欢。
- 趣怪**：活泼有趣，讨人喜欢。
- 醒定**：警觉、醒目、清醒。
- 醒瞓**：睡觉时很警醒，一有动静就会马上醒来。
- 醒目**：精明的、显眼的、能干。
- 醒神**：①精神；②加强注意。
- 醒水**：觉察、机警、灵敏。
- 醒起**：刚刚想起来。
- 横掂**：横竖、反正。
- 整镪**：做菜。
- 整定**：①预先做好；②必然、注定。
- 整牙**：牙齿不齐，需要箍好。
- 整表**：修理手表。
- 整咗**：不小心弄伤了一点。
- 整蛊**：①作弄人；②暗中使坏，给人穿小鞋。
- 整鬼**：①爱整人，作弄人；②看别人的笑话。
- 整热**：把凉的食物加热。
- 整弯**：①把东西弄弯了；②弄糟了。
- 磅 bong⁶水**：拿钱来，黑势力向人勒索钱财所说的黑话。
- 擦鞋**：专门形容阿谀奉承、拍马屁的人。
- 擦咗**：刮了一下。
- 撇水**：雨水在上方斜斜地涌进来，也叫“撇雨”。
- 撇人**：走人，离开。
- 撇油**：煮东西时把多余的油捞起。
- 撇甩**：①撇开盯梢的；②不想跟别人一齐，甩开他。
- 撇咗**：先行一步走了。
- 撑佢**：支持他，维护他。
- 撇 péng⁶咗**：扔了，丢弃。
- 撇开**：①扔到一边去；②把繁重的工作先放下来。
- 撞头**：①碰头；②两人交错而过，没碰上。
- 撞倒**：碰见了。
- 撞见**：遇见了。
- 撞火**：因为生气而发火、恼火。
- 撞板**：碰壁、碰钉子。
- 撞聋**：听力有障碍，有时你大声讲话，他反而听不到，

- 正像音响设备的“回输”。
- 撞彩:** 碰一下运气。
- 撞面:** ①无意中碰见;②见面、碰面。
- 撞正:** 做一些见不得人的事正好让人碰上了。
- 撞咄:** 碰巧遇见。
- 撞散:** ①一碰就散架;②在人多的地方同伴弄丢了。
- 撞咄:** 碰伤了。
- 撞衫:** 两三个好友这天穿的衣服无论款式、颜色都较为接近。
- 撚 nin² 车:** 两辆汽车比速度。
- 撚颈:** 卡脖子。
- 撚过:** 斗一场、打一架。
- 撚实:** 紧紧捏住。
- 撚骨:** 捶背、按摩。
- 撚 nen² 花:** 养花玩。
- 撚嘢:** 摆架子,装模作样。
- 撚手:** 拿手,叫得响的绝技。
- 撚人:** 作弄人、欺骗人。
- 撚化:** 想法子作弄别人为乐。
- 撚树:** 攀登上树。
- 撚爬:** 小孩淘气,爬上爬下。
- 霰雾:** 糊里糊涂。
- 翳 ngei³ 气:** 中心气闷。
- 翳焗:** 天气闷热、气压低,使人不舒畅。
- 翳闷:** 很烦闷,心中不畅。
- 翳滞:** 感到滞胀、油腻、不消化。
- 翳肺:** 心中憋得慌,心情苦闷,遇到麻烦事而头痛。
- 蠢钝:** 愚蠢、愚钝。
- 蠢人:** 不会用脑子的人。
- 霸位:** 提前去占位。
- 霸晒:** 早就被人占完了。
- 霸碇:** 占地方。
- 趯(音笛)更:** ①逃跑;②开小差。
- 趯佬:** 走人。
- 趯咗:** 跑了,回去了。
- (| 起)
- 踩咄:** 被踩伤了。
- 踩车:** 骑自行车。
- 踩水:** 在游泳池里双脚踩下去使身体浮起来。
- 踩低:** ①脚丫踩下去;②打击别人,抬高自己。
- 踩场:** 黑社会捣乱,把别人经营

- 的场所搞坏，以达到自己的目的。
- 踹xin³水**：①物体表面不沾水；②路滑。
- 踹低**：①滑跌；②摔了一跤。
- 踢燕**：踢毽子。
- 踢脚**：①手忙脚乱；②很被动；③乱糟糟的。
- 踢味**：踢伤了。
- 踢档**：到别人做生意的地方破坏，捣乱。
- 踢波**：踢球。
- 踢窠**：黑吃黑，破坏人家经营的场地。
- 踢爆**：向外界讲出真相以及一些爆炸性的新闻。
- 踹nam³过**：一脚跨过去。
- 踹日**：间隔一天。
- 躁暴**：性急、犟脾气。
- 嚟到**：来到。
- 嚟咗**：已经来了。
- 噏下**：随便说一下。
- 噏埋**：①把其他的東西一块说；②说这个，说那个。
- 影低**：拍下来（照片），录下来（录像带）。
- 影相**：照相、拍照。
- 影丑**：①影响声誉；②败坏名声。
- 影晒**：胶卷已经拍完了。
- 影衰**：被坏的行为映衬坏。
- 墨屎**：①衣服上的霉点；②脸上的黑斑、黑痣。
- 墨笔**：毛笔。
- 墨七**：形容夜晚作案的小偷。
- 墨鱼**：指一个人干活糊涂，什
- 么都不懂，没本事。
- 墨砚**：砚台，磨墨的地方。
- 弊啦**：糟了、糟糕。
- 赠兴**：①高高兴兴来凑热闹；②诚心为别人高兴。
- 矇mung¹眼**：①眼睛比较小；②眯缝着眼睛看不清楚。
- 矇珠**：①眼睛小；②看不清东西。
- 矇忪**：刚刚睡醒的样子。
- 懵佬**：浑人，不用脑子。
- 懵咗**：脑袋不好使，经常糊里糊涂。
- 懵懂**：糊涂无知，不明事理。
- 懵晒**：全都糊涂了，糊涂得很。

- (其他)**
- 避车:** ①错车, 两车相遇, 一车暂停, 让另一辆车过去; ②教育小孩子在马路上注意避让机动车。
- 避雨:** 找个地方躲雨。
- 避忌:** 忌讳、避嫌。
- 避雷:** 打雷的时候要找个安全的地方躲起来。
- 避年:** 到外地过年, 避开繁琐的礼节。
- 劈友:** ①打群架; ②黑社会拿刀去斩杀、斗殴。
- 劈酒:** 斗酒、酗酒。
- 劈炮:** 把工具一扔, 不干了, 即炒老板鱿鱼。
- 劈斜:** 找一些方法来避开霉运。
- 臂章:** 袖章。
- 戳 cog³ 穿:** 揭开真相、揭发。
- 戳喉:** 嗓子受到刺激, 很呛。
- 戳下:** 用力摆动。
- 戳住:** ①有东西顶着, 很不舒服; ②跟别人吵架生气很不舒服。
- 戳佢:** 用一些巧妙的方法, 让他说出真相。
- 擘 mag³ 开:** 张开。
- 擘梯:** 两边岔开的梯子。
- 擘烂:** 撕碎、扯烂。
- 擘面:** ①拆台; ②撕破面子。

三个字的词语

1. 一般结构

(一画)

- 一大排：过了一大段的时间。
- 一大咁：一大块。
- 一个对：一日一夜，刚刚 24 小时。
- 一个仙：一分钱。
- 一个崩：形容很少的钱，一个硬币的钱。
- 一条气：①不停地，一口气；②气喘吁吁，透不过气来。
- 一条数：一样的数。
- 一碌杉：比喻呆板站立，不叫不动的人。
- 一碌葛：形容愚蠢，反应慢，迟钝。
- 一碌木：推一推动一动，呆呆地站在那。
- 一碌薯：形容人蠢钝呆板。
- 一煲捞：①一锅烩；②买东西不能挑，好的坏的都
- 得要，也叫“一捞过”。
- 一脚踢：一力承担，一手包办。
- 一枝公：独自一人，光杆儿一个。
- 一粒钟：指一个小时。
- 一粒女：只有这一个女儿。
- 一把火：指心头火起。
- 一把嘴：吱吱喳喳，话特别多。
- 一世人：一辈子。
- 一字眉：形容平直的眼眉。
- 一唔系：要不然，要么。
- 一次过：就一次，一次为止。
- 一头烟：①事务缠身，头晕脑胀；②无所适从，无从下手。
- 一只屐 kég⁶：①垂头丧气的样子；②指不值钱之物。
- 一身筋：很辛苦，十分吃力。
- 一身潺：指惹了一身的麻烦事。
- 一身腥：比喻无端被牵扯进去。

- 一阳饭：骂人话，窝囊废，饭桶一个。
- 一阳云：云里雾里，糊里糊涂。
- 一阳佛：指坐在那不干活。
- 一阳水：指一百元。
- 一阳漏：缩成一团。
- 一阵间：一会儿，很短的时间。
- 一阵烟：①一缕烟，一股烟；
②比喻一会儿消失。
- 一朕 zem⁶味：一股味。
- 一捧 beng⁶随：一股子气味，多用于贬义。
- 一啖气：一口气。
- 一镗泡：比喻一塌糊涂，一团糟。
- 一镗熟：①一锅端，指全部都死光；②全盘失败；
③像吃火锅那样把食物都放进锅里煮熟。
- 一撇水：指一千元。
- 一定中：划拳用语，表示一。
- 一肚偈：比喻一肚子心计。
- 一面屁：一鼻子灰，满脸羞惭。
- 一铺过：指赌博一盘定胜负。
- 一额汗：①满头大汗；②很麻烦。
- 一轮嘴：花言巧语，滔滔不绝。
- 一定得：肯定可以，一定取胜。
- 一拍行：两人肩并肩走。
- 一拍坐：两人坐在一起。
- 一味吹：使劲地吹牛皮。
- 一盘水：黑道上称一万元。

(二画)

(一起)

- 丁咁大：一丁点大，小个。
- 丁香榄：①用香料泡制的橄榄；
②比喻又细又小的人或物。
- 二打六：①不称职，能力不足；
②粗糙，质量差。
- 二五仔：指告密的叛徒、奸细。
- 二世祖：来源于秦二世皇帝，指承受祖业而不务正业的子弟。
- 二八天：二月、八月的天气，泛指冷暖交替的季节。
- 二奶仔：妾侍生的儿子，后专指被人歧视，低人一等。
- 二奶命：与第一无缘，运气总是差一点。

二分四：旧时对打工者的俗称。

二摊货：二手货，旧货。

二水货：次等的，挑剩下的货。

二厘馆：旧时指最低档的小饭馆。

二叔婆：泛指上了年纪的女人，等于北方称“大妈”、“大婶”。

十足十：形容完全相似。

十字车：救护车的俗称。

十点半：扑克游戏，也叫“爆煲”。几个人与庄家对阵，A至10算自己的点数，J、Q、K算半点，可要一张牌也可要五张牌，十点半最大，超过就算“爆煲”输了，若五张牌加在一起还没到十一点，则赢五倍。

十一哥：老土、老帽的代名词，因“十一”合而为“土”，故称。

(I 起)

八卦婆：指好管闲事、爱搬弄是非的女人。

八仙枱：八仙桌，可围坐八人

的大方桌。

入泥窿：比喻死亡。

入佢数：把账算在他身上。

入错行：选错了职业。

入晒嚟：全都进来了。

人面熟：认识人多，熟人多。

人地话：别人说，人家说的话。

人头饭：在酒楼吃饭，让服务员按在座的人头所打的饭。

几大都：无论如何都。

几大镗：这事挺严重的。

几丁人：就那么几个人。

几廿岁：几十岁了。

几步脚：差那么几步就到了。

几仔龍：母子几个人。

几掂下：①混得不错；②生意做得挺好的。

几咁好：挺好的。

几咁闲：①没什么事做，空闲时间多；②何等容易，尤其在拍胸脯时说得十分豪爽。

几丑下：长得一点也不漂亮。

几下多：都挺多的。

几时话：什么时候说的。

几时系：哪里是。

(其他)

七星仔：民间称怀胎七个月就提早出生的孩子，据说他们比较聪明。

九成九：绝大部分，可能性很大。

九咁长：猜拳用语，代表九。

九大簋(音鬼)：旧式筵席的一种，有九大碗菜，也叫“九碗头”。

九横梯：①有九级横木的梯子；②比喻难于对付之人。

乃架步：①熟悉规程、知道情况；②摸底、探听。

又衰咗：又失败了，又倒霉了。

又窝咗：又弄糟了，搞不好。

又点话：①又有什么问题，又怎么样；②毫不在乎，决不计较。

又靓咗：越长越漂亮了。

又肆噉：又来了，再来。

又唔掂：又做不好，办坏了。

乜嘢料：①什么样的背景；②是什么样的情况。

乜嘢话：①什么话(方言)；②你都说了些什么话。

乜系你：怎么会是你。

乜冇用：怎么会没有用。

乜说话：客套话，哪里哪里。

乜唔知：你别想骗我，我什么都知道。

乜都肯：干什么都喜欢。

乜都啱：对什么东西都感兴趣。

乜都有：什么东西都有。

乜都假：①许多东西都作假的；②说什么也没用；③什么都不管了。

(三画)

(一起)

三寸钉：比喻身材矮小的人。

三行仔：指木匠、瓦匠、石匠三种行业的人，他们往往被人看不起。

三星公：划拳用语，代表三。

三角嘜：指三角内裤。

三只手：顺手牵羊者，专指偷钱包的人。

三只脚：指打麻将三缺一。

三幅被：老一套，老花样。

三画王：指“王”字，区别口

- 语中的王、黄，因粤语此二字为同音。
- 三及弟：**①用猪肉、猪肝、猪腰煮的粥；②戏称煮饭煮得上面生、中间烂、底下焦。
- 三黄鸡：**黄毛、黄脚、黄嘴的本地鸡，名贵，肉嫩鲜美。
- 三脚凳：**①比喻靠不住；②指小陷阱。
- 三板斧：**①指技术、能力不高的人；②就那么两三下乡。
- 三煞位：**迷信的人认为一些三叉(三个方向)的位置且又比较邪乎的地方。
- 三索线：**毒蛇名。
- 三六九：**旧时称警察，话剧《七十二家房客》中有位警察就叫“三六九”，且十分出名。
- 万字夹：**指迴形针。
- 于是乎：**于是，这是保留古文用法的典型。
- 干晒塘：**①池塘、鱼塘都干水了；②形容钱包没什
- 么钱了。
- 干湿楼：**干保暖、湿挡雨的风衣。
- 大肚煲：**肥胖的人或孕妇。
- 大肚婆：**指孕妇。
- 大肚脯：**①肚子肥胖；②指大富翁。
- 大肚黄：**口语中区分姓“王”或“黄”时用。
- 大烟囪：**火葬场的旧称。
- 大姐仔：**对小姑娘的通称。
- 大颈泡：**“粗脖子病”，因甲状腺肿大而使脖子变粗。
- 大耳窿：**放高利贷者的俗称。
- 大枝嘢：**①有地位、有权势的人；②摆架子，傲慢自大。
- 大快活：**指笑口常开的乐天派。
- 大口扒：**指嘴大的人。
- 大唔起：**指长不大，太瘦小。
- 大唔透：**形容成年人幼稚，不成熟，孩子气，不懂事理。
- 大觉瞓：**睡大觉。
- 大阳佬：**大块头，大个子的男人。
- 大阳衰：**傻大个，个子大而无

- 用之人。
- 大排档：**路边可炒小菜的小吃店。
- 大喉膈：**①喉咙大，吃得多；②比喻贪心。
- 大喊十：**指乱讲胡说，扰乱视听的人。
- 大相公：**打麻将时不知何故多出一张牌，没办法和牌。
- 大细眼：**眼睛一大一小。
- 大细超：**本应对称却一大一小的部位或事情。
- 大番薯：**①指人不灵活，动作笨拙；②指脑子笨，不精明者。
- 大天二：**源于天九牌术语，指集地主、恶霸、土匪于一身的称霸一方的土皇帝。
- 大姪姐：**①女家请来陪伴新娘的临时女佣人；②可按旧礼指挥男女双方按结婚礼仪进行仪式的女人。
- 大阵仗：**兴师动众，排场大。
- 大乡里：**土包子，乡巴佬。
- 大声公：**①嗓门大的人；②专门指手提的小喇叭、扩音器。
- 大只佬：**大块头，满身肌肉的男人。
- 大只讲：**只会讲，不会干而又随便许愿的人。
- 大食积：**很能吃的人。
- 大食懒：**形容好吃懒做的人。
- 大碌竹：**特指用粗竹制成的水烟筒。
- 大冬瓜：**①比喻块头大而无用的人；②动作笨不灵活的人。
- 大襟衫：**旧时右侧有纽扣的女式大襟上衣。
- 大圈仔：**由大陆到港澳的黑社会犯罪分子。
- 大袋佬：**妈妈吓唬小孩的口头禅，指捡破烂的人，因携一个大的袋子而得名。
- 大路货：**很一般的、普普通通的货物。
- 大阔佬：**不懂节俭，大手大脚，挥霍。
- 大笪地：**开阔、简陋、专卖便宜商品的地方。
- 大茶饭：**指做偏门生意。

大泡和：窝囊废，即北方人称“二百五”。

大哥大：①指早期像砖头大的手机；②黑社会龙头大哥。

大棚人：形容有很多人。

大话精：比喻吹牛皮、讲大话还不脸红的人。

大花洒：无节制地乱花钱，不懂勤俭节约。

大粒麦：①指大人物；②大颗痣。

大粒佬：指大人物。

大葵扇：专指给人介绍对象的媒人。

大老细：大老板。

大个仔：小男孩长大了，像一个男子汉了。

大为事：形容大家都有，大家都这么干。

大件事：出了大事情，影响很大。

大饭公：大饭团。

大铺瘾：兴趣很大，犯瘾了。

大整蛊：耍人，作弄人而且还很厉害。

() 起

久时久：不时，隔不多时。

乞儿兜：乞丐乞讨用的小碗、小盘。

乞唔倒：讨不到饭和钱。

乞人憎：讨人嫌，令人恼火。也说成“得人憎”。

(|) 起

口脞角：指嘴角。

口笠湿：零食、小食品、口果之类。

口有钩：嘴如钩，比喻专在人家吃美食的时候赶到。

口水肩：小孩用的围嘴儿。

口水花：唾沫星子。

口水佬：①口不停地说，还喜欢夸张地说一些大话；②夸夸其谈者。

口水激 mei¹：①唾沫星子；②别人的片言只语。

山大王：指在那些没人管得着的地方称霸的人。

山寨厂：在边远地区，没有牌照、随意生产的、没卫生保障的小作坊。

(其他)

丫大嘴: 张大嘴巴。

飞咁快: 形容跑得很快。

飞机榄: 以前卖橄榄的人有一点本事，你在二三楼抛下钱来，他能准确地吧橄榄“飞”上你的手中。

飞机头: 男子发式之一，前面有个突出的波形。

飞机恤: 英语音译，指男子穿的夹克衫，大概是早

期飞行员穿这样的衫而得名的吧。

飞起咬: ①比喻强迫人买高价物品；②坑人。

飞发铺: 旧时的理发店。

飞发佬: 理发师傅。

飞光头: 理一个光头。

飞上坦: 他能跑到哪里去。

飞咗佢: 专指情侣之间分手，甩了他。

女人形: 指男人有女性的形态、动作、性格。

(四画)

(一、起)

火烛车: 消防车，也叫“救火车”。

火遮眼: 极度愤怒，发大火，很容易作出失去理智的事。

斗木佬: 做木工活的师傅。

斗下气: 故意争斗一下，发泄一下。

斗气车: 两车在马路上故意争斗，占位置。

计我话: ①依我看；②照我说。

计落嚟: 如此算来。

计条数: 算一算，看是不是划得来。

计唔清: ①无法算得清楚；②数也数不清。

计唔掂: 太繁琐，算不清。

计住晒: 整天算计。

认衰仔: 自认本领不及别人，自谦。

认低威: 甘拜下风，甘于人下。

认返佢: 很多年前失散了，现在找回来相认。

认住佢: 记住他，认准他，日后好找他算账。

为乜嘢：到底为的是什么。

为乜事：到底为了什么事。

为食鬼：比喻馋鬼，老想吃东西。

为食啄：指贪食者。

为 wei⁴ 威喂：特指一班朋友吃饭实行 AA 制，谁也不欠谁。

为得过：合算，划得来。

问好门：关好门。

问到实：门关得很牢，十分严密。

问唔死：水龙头关不牢。

心头高：心气高，志向高。

心抱仔：旧时指童养媳，现指小媳妇，儿子的妻子。

心火盛：烦躁，生气上火。

心气痛：指胸口疼，胃疼。

胸口针：胸针，别在胸前的装饰物。

心水清：①有心计，心中有数；
②情绪平静，头脑清楚。

心都实：心里好像不会动，指遇到很糟糕的事情。

心血少：胆子小，怕事，胆怯。

心肝掙 ding³：宝贝，心肝儿。

(一起)

不特只：不仅仅，不只是。

不歇咁：不停地。

车大炮：吹牛皮，侃大山。

车埋佢：让他搭顺风车吧。

车啖人：车轧着人了。

无谓争：没有必要去争什么。

无数啦：大家互不拖欠了。

牙较 ga⁰ 软：①牙齿酸酸的；
②比喻吃了人家的嘴软。

牙较战：双方对骂，打嘴仗。

牙擦友：指自高自大、不踏实的人。

牙罅疏：牙缝宽，容易藏东西。

开句声：有什么需要尽管说，
吱个声。

开大档：做一些违法的大生意。

天收佢：天杀的，遭天谴。

天光早：大清早。

天光墟：半夜至天亮前的集市，多进行见不得人的交易。

天口燂：夏天天气很热。

天脚底：天边，很远的地方。

天曦光：指黎明，天刚发亮。

太子爷：形容大老板、大富翁的儿子，旧时指大少爷。

- 太空楼：连接帽子的棉大衣。
- 太师椅：旧式木椅，靠背及扶手均呈圆弧形。
- 太公婆：统称祖先。
- 五十勾 ngeo¹：五十岁。
- 五花茶：凉茶的一种，包括菊花、金银花、腊梅花、鸡蛋花、木棉花。
- 五花腩：猪腹部的五花肉。
- 五更饭：五更天吃的饭，据说可以补身子。
- 廿 ya⁶ 四孝：形容十分孝顺。
- 廿四味：凉茶的一种，有很多材料，很出名。
- 扎实佢：把他捆好，捆牢。
- 冇奈何：奈何不得，无可奈何。
- 冇耳性：记忆力差，没记性，也说成“冇记性”。
- 冇耳听：①不想听，听不进去；②不愿听。
- 冇时闲：①很忙，没有空；②指好动，坐不住。
- 冇时定：形容小孩动来动去，停不下来。
- 冇揸拿：指没有把握。
- 冇碇匿：没有地方躲藏。
- 冇碇使：没有机会拿出来用。
- 冇碇踏：没有地方容身，没有地方能呆下来。
- 冇嚟 na¹ 耐：早着呢，还有很长时间。
- 冇嚟更：不相干，不沾边，没有关系。
- 冇嚟襟：没有关联，没有瓜葛。
- 冇嘢到：没有什么收获。
- 冇把炮：①无所倚，没有依靠；②没有把握。
- 冇着落：①心中很虚，无下落；②没倚靠，没归宿。
- 冇定着：说不定，还没定下来。
- 冇米粥：①米少水多的粥；②引申为说一些还没影儿的事。
- 冇几何：不经常，偶然的，难得的。
- 冇几耐：过了没多久，不大一会儿。
- 冇几大：年龄没有多大。
- 冇皮柴：比喻光棍，无赖。
- 冇皮蕉：“屎”的戏称。
- 冇走盞：①没有活动的余地；②没有松动的时间，时间很紧。
- 冇冇怕：没有什么可怕的，一点儿也用不着怕。
- 冇口齿：不讲信用，说了不算。

- 冇细艺**：没有零碎活儿干，指闲坐无事、百无聊赖。
- 冇数为**：划不来，不合算。
- 冇腰骨**：①站不直，好像腰有毛病；②靠不住，光说不实行；③半途而废，做事有头无尾。
- 冇心肝**：①指不用心；②没孝心。
- 冇睇头**：不好看，没有什么看头。
- 冇计嘅**：①不跟人家计较；②不论，不算什么。
- 冇坏嘅**：没有什么坏处。
- 冇眼睇**：①看不进去，不想看；②不愿干预，不想管。
- 冇眼界**：①眼力不准，视力不佳；②常识缺乏，认识不足。
- 冇钱使**：没有钱用。
- 冇飞士**：英语音译，没有面子。
- 冇根底**：①无家业，无家底；②没学问。
- 冇根莖**：不懂规矩，不遵常规。
- 冇根强kêng²**：①比喻人没有势力，缺乏亲族朋友的支持；②没能力，没本事。
- 冇纹路**：①没正经，吊儿郎当；②办事不按规定；③不懂礼数，不懂世故。
- 冇皇管**：说小孩顽皮，不听管教。
- 冇本心**：指没有良心。
- 冇阴功**：①指人凶残，虐待人，损阴德；②受到恶报而遭不幸。
- 冇乜点**：没什么特别的。
- 冇乜滞**：没有多少，几乎没有。
- 冇乜错**：没有什么错误。
- 冇乜事**：没有什么事情。
- 冇乜嘢**：①没有什么；②没事儿，还好；③(人)可靠，忠实。
- 冇药医**：形容无可救药。
- 冇手尾**：做事有头无尾，留下“尾巴”不收拾干净。
- 冇句真**：经常说玩笑话，也不知他哪一句是真话。
- 冇样叻**：没有一样东西是拿手的。
- 冇人睬**：①没有人喜欢；②没人要。
- 冇面畀**：一点面子也不给。
- 冇咁易**：没有那么容易。
- 冇你修**：唉，真拿你没办法。

冇运行：①不走运；②没什么机会。

冇命使：(钱)赚了这么多，也不知有没有命去花。

冇花假：假不了，绝对是真的。

冇牙力：①小孩刚长的牙没力气；②没权力，说的话别人爱听不听。

冇晒符：没法子。

冇晒行(银行的行)：①糟透了；②全完了。

冇晒偈：一点办法也没有了，不知如何是好。

冇晒影：走得无影无踪。

冇晒谱：不遵常理，太过离谱。

冇紧要：不要紧。

冇个啱：没有一个合适的。

冇得顶：不可超越，十分厉害。

冇得猛：不可挽回，没有希望。

冇得玩：已成定局，没有指望。

冇得剩：彻底消灭，一个不剩。

冇得谗：①不值得去想、去做；②没有办法可想。

冇得挥：跟人家根本就无法比，不在一个层面。

冇得讲：①没有话可说；②没有谈判的余地。

冇得倾：①没有价钱可谈；②

没有什么可商量的。

冇得弹：无可挑剔，没得说的，非常好。

冇烫双：绝对不会作假，不会骗人。

冇斤两：①没本事，没有真才实学；②没有办事能力，办事靠不住。

() 起

升降机：电梯旧称。

手指罅：手指缝儿。

手瓜囊：上臂的腱子肉。

手瓜硬：①胳膊粗壮；②引申为有雄厚的实力。

手指尾：小手指，小指。

手指模：指纹印。

手巾仔：手绢儿，手帕。

手作仔：指手艺人。

手板堂：指手心。

手尾长：①后续工作比较长久；②麻烦事接着来。

手本戏：粤剧演员的拿手好戏，引申为成名的代表作。

毛管𦏧(音洞)：毛管竖起来，起鸡皮疙瘩。

毛巾楼：游泳出水后披的毛长

外衣。

气都咳：①气喘吁吁状态；②形容做得太累。

反斗星：指小孩淘气、捣蛋。

反转便：睡觉时翻身，转身。

反骨仔：指恩将仇报的人。

反晒面：跟他整个翻了脸。

分身家：分家，分财产。

乌低腰：弯下腰来。

勾鼻佬：专指欧洲男子汉，因他们的鼻子带点勾。

及弟粥：状元、榜眼、探花三及弟之谓也，指用猪肝、猪腰、猪肉煮的粥。

公仔纸：①原指香烟盒上的画片；②泛指印上图案的小纸片。

公仔书：指小人书，连环画。

风水尾：①指败家子，不成器的人；②比喻时运到了末路。

今晚黑：今天晚上。

月字边：汉字偏旁，月字旁。

月份牌：日历牌。

仆 pug¹ 喺道：脸朝下摔倒了。

(| 起)

见周公：①指睡觉去了；②睡着了。

见真章：来真的，动真格。

见肚饱：差不多饱了，不是太饱。

见过晒：都见过，见完了。

日头下：太阳底下。

日头猛：指太阳晒得厉害。

中意靚：①形容很喜欢打扮；②喜欢漂亮的女人。

中意食：很喜欢吃。

(其他)

丑死鬼：羞死人。

丑死怪：①难看，丑八怪；②羞死了，难为情。

水车馆：从前民间的消防组织。

水抠油：①水和油放在一起，比喻两人合不来；②形容两人时常争吵、争斗。

水尾嘢：指最次的货，卖剩的货。

水斗水：差劲对差劲。

水浮石：砌盆景用的石头，用它制作假山。

水喉水：自来水的俗称。

水烟筒：用粗大的竹筒做的吸烟用具，俗称“大碌竹”。

水桶腰：形容腰像水桶般粗壮，比喻肥胖。

水鬼尿：比喻汤粥十分稀，淡而无味。

少块润：缺块肝。指毫无顾忌地乱讲，不成熟的人。

少相公：打麻将时少了一张牌，不能和牌。

(五画)

(一、起)

半条命：指体弱多病的人。

半世人：半辈子。

半咸淡：(说话)南腔北调。

半霖𠵼：做事、说话才到一半，还未完成。

半男女：指两性人，阴阳人。

半天吊：①上下够不着；②两头不成事。

半个仙：半个铜板，形容极少的钱。

半唐番：指不中不西，不上不洋。

记住数：赊账，先不给钱，日后一齐算。

记低晒：已经都抄下来，都记录好了。

记唔住：记不住，记不起来了。

立定心：下了决心。

立定脚：定下来，就在这里立足。

头壳赤：①遇到烦恼事；②想不出什么好办法，头疼。

头不用：头一次，初次。

头水货：好货，头等货，也叫“头手货”。

头啖汤：第一口汤，比喻质佳之物。

市头仔：市井之徒，摆摊卖菜的。

主人婆：仆人背后称其主母。

(一起)

功夫多：事情，活儿太多。

功夫仔：指武功，拳术。

- 功底厚：**形容基本功扎实，牢固。
- 左手便：**左边。
- 右手便：**右边。
- 世界仔：**指善于奉承、面面俱到、八面玲珑的人。
- 世界尾：**①指过时，不时兴；②末运，末路。
- 去边道：**去哪里。
- 去晒边：**都上哪去了。
- 去到尽：**形容工作十分投入，尽心尽力。
- 厉 lei²转头：**回过头，转过身去。
- 厉真嘅：**来真的、动真格。
- 正契弟：**骂人话，孬种，不是什么好人。
- 正到痹：**比喻很正宗、十分好、很地道的食品。
- 正斗嘢：**纯正的、上等的好东西。
- 正衰仔：**捣蛋鬼，小坏蛋。
- 未入世：**比喻不懂得人情世故。
- 未入沓：**①不合群，合不来；②还没有摸清门路。
- 未入门：**①指外行，不懂本行；②未过门(的媳妇)。
- 未大透：**指成年人还像小孩子那样贪玩、爱闹。
- 未知死：**不懂得利害关系，也说成，“未识死”。
- 未得自：**还不行。
- 未谗到：**还没有想到。
- 未有耐：**①还有一段时间，早着呢；②差得远。
- 未得切：**来不及。
- 未定得：**还没有定下来。
- 未死过：**形容某些人不懂得“死”字怎么写。
- 未曾做：**还没有做过。
- 未郁过：**没有动过，还没开始动作。
- 未够喉：**①食物不够吃；②吃得满意。
- 未够班：**①资历浅；②技艺、能力还没有达到要求，水平一般。
- 未落膈：**①吃下去的东西还没有下到胃里去；②形容一天内所学的东西太多，还没消化。
- 未衰过：**比喻从来就没有失败过。
- 未拉耐：**还早着呢，还有一段时间。

- 未发威：**还没有狠起来，还没有认真发力。
- 可 ko¹ 恼也：**原指粤剧借用官腔的摹音语。①气死人、令人气愤；②岂有此理。
- 扒艇仔：**在公园湖面上划小船。
- 扒龙舟：**端午节前后，为纪念屈原，在江河上展开的龙舟竞赛。
- 打一身：**揍一顿。
- 打横嚟：**指蛮不讲理的人。
- 打关斗：**翻跟斗。
- 打脚骨：**①拦路抢劫；②引申为敲竹杠。
- 打水片：**小孩游戏，在池塘边，手拿薄薄的瓦片，斜斜地飞进水面，瓦片浮出的次数最多者为胜。
- 打斧头：**替人买东西时虚报价钱，从中得利。
- 打崩头：**①头被打破了；②形容人很多，很拥挤。
- 打理佢：**不要去管他。
- 打败仗：**患病的委婉说法。
- 打尿震：**小孩在小时打冷颤。
- 打晒色：**作主，当头儿，拿主意。
- 打牙较：**聊天，闲扯，神聊。
- 打思噎(音亿)：**因吸进凉气而打嗝儿。
- 打突兀 nged⁶：**打个愣怔。
- 打地铺：**在地板上铺张席子就睡在地上。
- 打地气：**坐、卧在地上以吸收凉气，据说经常吸地气的人会得“风湿”病。
- 打包踭：**用手肘拱人、碰人。
- 打倒掙：**①将物品倒过来；②头朝下。
- 打戏钉：**指混入戏院白看戏。
- 打乞嗤(音痴)：**打喷嚏。
- 打赤肋：**指光着膀子，也说成“打赤膊”。
- 打边炉：**涮锅子，吃火锅。
- 打倾筐：**把器物翻转并弄出响声。
- 打定螺：**小孩游戏，打陀螺。
- 打定底：**①跟别人说悲伤的事，先说一些其他的例子，让人有心理准备；②先吃点东西才去赴宴，免得空腹喝酒易醉。

打喊号：打哈欠。

打鼻鼾：指打鼾。

打同通：原指两人或多人合盖一床被子，后引申为合谋，串通起来。

打台风：刮台风。

打乱种：①混血儿的旧称；②骂人话：杂种。

打功夫：打拳练武功的统称。

打得埋：指合得来，打成一片。

打死纒：打了死结，难以解开。

打通关：①打败一切对手；②打通了所有的关节。

打个鏢 ca^2 ：①平局，无输无赢；②交战双方握手言和。

打个框：转一个圈子，绕一个弯儿。

打大捞：买物品不能挑选，要好的坏的一齐买。

打流散：今天在这，明天在那，没有固定的工作，做散工。

打烟枪：指以前抽鸦片烟的人。

打竖葱：竖蜻蜓。

打湿佢：①揍他一顿；②他被雨水弄湿了。

打输数：做好了失败的心理准

备。

打爆机：把游戏机内存的最高纪录都刷新了。

打冷震：打哆嗦，打颤。

打搅晒：客套话，妨碍你们了，打搅了。

打侧身：侧着身子睡。

打错更：引申为看错了时间。

札起咗：①升了职；②终于可以出人头地了。

(J起)

白打工：白干了，白忙活。

白奶 na^4 **晒：**白得很，雪白的。

白滚水：白开水。

白撞雨：短时的骤雨，晴天时忽然下的阵雨，雨点大而疏。

白头单：空头支票，非正式报销的单据。

白头浪：比喻风高浪大。

白板仔：形容漂亮的小伙子，小白脸。

白鼻哥：①戏里通常扮演小丑；②花花公子，轻薄之人；③指考试落弟，榜上无名者。

白霍友：好吹嘘自己，傲慢的

- 家伙。
- 包租婆：**二房东太太。
- 包剪揷：**小孩游戏，即石头、剪子、布游戏。
- 包撞板：**这么干肯定会碰壁。
- 包尾油：**酒楼用语，炒好了菜之后放的油。
- 包搞掂：**什么都帮你办妥。
- 包顶颈：**指喜欢抬杠、与人争辩的人。
- 包到陷：**上上下下裹得严实。
- 包豆豉：**形容书刊过时卖不出去了，滞销，只好用来包豆豉。
- 瓜老衬：**死了，去世了。
- 禾杈髀** béi²：比喻堂兄弟，叔伯兄弟。
- 禾秆头：**收割稻子后剩下的根部。
- 禾花雀：**秋天由北方飞到广东的一种候鸟。因正值水稻(禾花)扬花灌浆时期，故得名。
- 生积仔：**小孩患了疳积病，肚大而身瘦。
- 生冷杠：**饭煮好后放至凉，结成硬块。
- 生暴(音补)人：**指陌生人。
- 生暴床：**不是经常睡的床，在外睡的床，一般人会不习惯。
- 生干精：**①果品水分丧失，心已干；②指人长得干瘦。
- 生疔腮：**小孩患了腮腺炎。
- 生冷水：**指生水，凉水。
- 生得靓：**长得漂亮，匀称。
- 生意骨：**比喻老生意人，精通做买卖的人。
- 失晒魂：**冒冒失失，好像掉了魂似的。
- 失晒威：**丢了脸，杀了威风。
- 失礼晒：**①指丢尽了颜面；②客气话，失礼。
- 失礼人：**指给人丢脸。
- 失魂车：**在汽车站等车，等了很长时间都没有车，一来却来了两三辆。
- 外母媯：**岳母，丈母娘。
- 外父佬：**岳父，老丈人。
- 外江佬：**指外省人，尤其指广东省以北的人。
- 外家路：**指妇女与娘家的关系。
- 外嫁女：**已嫁出的女儿。
- 外嫁柄：**①骂人话，指嫁出去的女儿。女儿出嫁后常回来取用娘家的东

- 西，故称。②柄还有收拾、收藏之义。
- 甩下扒：**①下巴脱了白；②说话不算数。
- 甩得身：**①终于可以脱身；②工作暂告一段。
- 甩晒色：**色彩暗淡、脱落、退色。
- 甩线步：**衣物缝线绽开。
- 犯小人：**旧时指冲撞了鬼神，带来不好的运气或不如意的事情。
- 犯众憎：**得罪了大多数人，众怒。
- (| 起)
- 𠵼 hem⁶ 𠵼吟：**全部、总共、通通。
- 𠵼家铲：**骂人话，全家死光，断子绝孙。
- 四方框：**①四四方方的框子；②汉字偏旁，如“国”的外部。
- 四方木：**①比喻不会变通，又笨又死板的人；②比喻懒人。
- 四两铁：**手枪的别称。
- 四张嘢：**指四十岁。
- 四眼仔：**比喻戴眼镜的男青年。
- 四十火：**指四十瓦灯泡。
- 四围腾：**到处走，忙得上窜下跳。
- 四围走：**到处走。因“走”与“酒”同音，四围走与四围(桌)酒同音。外地朋友尤其要注意别人说“××酒店四围走”的玩笑话，意思是让你在酒店旁不断地走。
- 电咻人：**被电着了。
- 电单车：**港澳海外称摩托车。
- 电灯胆：**①电灯泡；②妨碍别人，不通气。
- 写字枱：**书桌，办公桌子。
- 写字楼：**大多指公司办公的地方。
- 写包单：**这事肯定成，写下保票也行。
- 由佢凑：**(小孩)由他带大的。
- 由得佢：**算了吧，随他去。
- 叫齐嚟：**把所有人都叫来。
- 叫起手：**要用的时候。也说成“要起手”。
- 叫唔郁：**喊他他也不动。
- 叫生晒：**老是喊人家的名字干

嘛呢。

叻唔切：形容高傲自大的人。

叻过头：聪明反被聪明误。

叻到叻：比喻聪明到极点，但常作贬义用。

叻归边：只是在某一方面聪明过头。

叹世界：享清福，享受人生。

叹空调：享受空调的凉意。

叹餐饱：①休息了很长的时间；
②吃一顿好的，吃一餐饱的。

叹返下：指享受一下。

(其他)

边个信：哪里会有人相信。

边个肯：哪里会有人答应。

边道系：哪里是。

边道得：哪里可以，谁说行。

边怨搵：到哪里去找。

边有谱：哪里会按照常理去干。

边有话：哪里有这么说的。

边知死：哪里会知道危险的存在。

边炉锅：吃火锅时用的锅。

出把戏：①指玩戏法，变魔术；
②耍弄手段，出诡计。

出啖气：出了一口气。

出去蒲：不务正业，整天出入娱乐场所。

出去滚：①骗这个骗那个；②干一些见不得人的事。

出省城：指到广州去玩。

出晒烟：形容丑事已被曝光。

出晒面：比喻帮别人帮得过分。

出公数：费用出在公家的账上报销。

出世纸：①出生证明书；②指产品出厂证，合格证。

出老千：耍花招，使用欺骗的手段去骗人。

出嚟行：指有帮派色彩的人出来混。

出咗街：①出了门；②上街逛。

出咗头：帮你争了一口气，出了头。

出计仔：想方设法出计谋。

出蛊惑：耍滑头，出古怪主意，弄些邪门的主意。

出行力：想尽办法，使劲帮忙。

出住先：先垫一些钱出来。

出矛招：出一些不合常规、愚弄人的招数。

发神经：指精神病发作，多用

- 于骂人。
- 发牙痕：**①指闲谈，东拉西扯；
②骂人牙齿发痒，说些不该说的话。
- 发酒寒：**饮酒后的一种症状，发冷、头痛、呕吐。
- 发软蹄：**①双脚发软，站立不稳；②引申为摇摆不定，无主见。
- 发大水：**形容山洪暴发，出现涝灾。
- 发羊吊：**指患了癫痫病。
- 发冷寒：**得了寒证，浑身发冷。
- 发钱寒：**渴望发财，想钱想得要命。
- 发花癫：**因失恋或思慕异性而出现精神错乱。
- 发仔寒：**说人想生儿子想得要命。
- 发返豆：**指发愣，呆呆的。
- 发啲黎：**指突然翻脸撒野，蛮横、发脾气。
- 发青光：**①害了青光眼；②骂人不长眼，看不见东西。
- 发噏风：**瞎说、乱说，胡说八道。
- 发梦话：**①说梦话；②胡说，也说成“发开口梦”。
- 发行力：**使劲，用尽全力。
- 发咗达：**发了，飞黄腾达。
- 发咗癫：**指患了精神病。
- 发散晒：**到处派出人员，分派人手去寻找。
- 发疯佬：**患了麻风病的男子。
- 发老姣：**指一些上了年纪的妇人还要卖弄风骚。
- 发惊青：**①急不可待的样子；②惊恐万分。
- 发晒矛：**紧急情况下没有了章法、主意。
- 发烂渣：**蛮横，无理取闹。
- 发穷恶：**因为穷而发横，不讲理。

(六画)

- 𠂇起**
- 米出声：**不要吱声。
- 米个自：**先别，且慢。
- 米理佢：**不要管他，不要去理睬他。
- 米玩啦：**①不要再玩了；②不

要开玩笑了。

米仔兰：米兰花。

米旨意：甬想，不要再打这个主意了。

米嘈住：不要吵。

米住先：慢着，先别忙。

米使惊：不要担心，不用害怕。

米话佢：不要再说他了。

米急住：先不急，慢慢来。

米搞我：不要把我拖下水。

安乐晒：①放下心头大石；②非常安闲，舒适愉快。

齐头数：形容数字刚好是整数。

讲说话：说话，讲话。

讲粗口：满口的污言秽语。

讲耶稣：①说废话；②说教，长篇大论。

讲数口：①指讲价钱，讲条件；②谈判。

讲得啱：说得也是，说得对。

讲到白：①坦白地说；②讲得明明白白。

讲口齿：有诚信，讲究信用。

讲闲话：背后说人家的坏话。

讲少句：少说两句。

讲中晒：让他全说中了。

讲唔埋：①说不定；②两个人

谈不来。

讲唔定：说不准，说不定。

讲唔掂：①跟他讲道理他不听；②说不过他。

充大枱：摆阔气。

充阔佬：硬充，摆阔气。

冲淡水：①在海里游泳上岸后用淡水冲身；②把繁杂的事情淡化，缓解矛盾。

(一起)

百厌仔：形容太顽皮的孩子。

百合匙：指万能钥匙。

百宗经：包罗万象的经典。

夹一份：凑一份子，凑钱买。

夹得埋：双方投缘，互相理解和配合。

夹定偈：①已经商量好一个办法；②几个人串通好。

夹过档：两人在一个小组内干活，曾在一起工作。

夹心饼：①指夹心饼干；②比喻两头受气的人。

夹唔埋：话不投机半句多。

再过下：再过一点时间再说。

再返嚟：再回来。

西斜热：指夏天下午四时至五

- 时太阳斜照，这时也是很热的。
- 西洋菜：**指西洋传入的一种菜。
- 西兰花：**绿色的洋菜花。
- 西洋鬼：**旧时贬称葡萄牙人。
- 西装友：**指穿西服的人，贬义。
- 考眼界：**考考眼力。
- 考起佢：**问他一些问题，他答不上来。
- 考唔倒：**①考不上；②难不倒（我）。
- 老姑婆：**指自己家族内的老姑娘。
- 老一脱：**长辈的俗称。
- 老茶骨：**每天泡茶楼的茶客，也指精于茶道者。
- 老懵懂：**年老忘事，容易糊涂。
- 老坑婆：**贬义，老婆子。
- 老孖茄：**小孩、少年身材矮小而计谋多者，年龄和身材不相称者。
- 老虔 kin⁴婆：**骂人话，鸨母。
- 老举寨：**旧时指妓院。
- 老行尊：**老行家，精于某行业的人。
- 老友记：**①老朋友，熟人；②做生意的沟通语。
- 老臣子：**指一个单位的最早期
- 的员工。
- 老人精：**①长不大；②比喻小孩言行、动态过于老成练达。
- 老咸虫：**一把年纪了，还想着在女人身上占便宜。
- 老差骨：**①经常出差公干的人；②警察中的老行家。
- 死人头：**骂人话：死鬼。
- 死人嘢：**骂人话：死东西，死家伙。
- 死仔包：**骂人话，骂男孩或男性少年。
- 死仔干：**骂人话，骂瘦小的男孩或男青年。
- 死妹钉：**骂人话：死丫头。
- 死得佢：**瞧他那副德性。
- 死去边：**躲到哪里偷懒去了。
- 死到直：**①比喻事情糟透了，无可挽回；②这次死定了。
- 死靚仔：**骂青少年男性，不中用。
- 死硬撑：**没道理却还硬辩，不听别人意见。
- 死紧头：**快要断气了，死在眼前。

- 死绝种：**骂人话，全家死光。
- 死剩种：**骂人话，就剩你一个人了。
- 死清光：**全死光了。
- 死衰仔：**骂儿子没用，不听话。
- 过咗骨：**通过了，过关了。
- 过咗身：**指死去了。
- 过咗庙：**错过了机会。
- 过咗阵：**过了一会儿。
- 过河卒：**①象棋术语，比喻只可向前，不能退后；②指被利用者。
- 过树榕：**指一种毒蛇。
- 过唔去：**①过不去；②故意刁难别人。
- 过基峡：**一种毒蛇。
- 过云雨：**阵雨，时间不长的中雨。
- 过底纸：**即复写纸。
- 过头笠：**套头的，用于衣服。
- 过日晨：**①消磨时间；②混日子。
- 过山风：**一种毒蛇。
- 过水磨：**用水把砖墙或地砖磨光滑。
- 过密筛：**比喻经受过重重苦难。
- 过晒界：**超越了一定的范围。
- 过晒龙：**①过了头，超过一定限度；②过了目的地；③超过一定的时间。
- 过得骨：**①及格以上，过了某种关口；②办事到家，过得硬。
- 过冷河：**面条先煮开了，然后拿到凉水里泡，过过水再重新煮。
- 成咗人：**指定婚。
- 成肚气：**满肚子的怨气。
- 成数高：**希望很大，几率很高。
- 成个钟：**差不多用了一个小时。
- 成日癲：**整天疯疯癫癫的样子。
- 成世人：**大半辈子了。
- 成棚人：**形容很多人，
- 成身汗：**满身大汗。
- 成身筋：**比喻很多杂事缠身，脱不开身。
- 成碌木：**呆呆地站在那，像木头人一样。
- 成咁佛：**坐在那里不动。
- 成咁饭：**简直就是饭桶一个。
- 耳屎扒：**挖耳垢的工具，耳挖子。
- 耳仔软：**指无主见的人，很容易受别人的意见所左右。

耳仔郁：形容吃食物很受用的样子。

耳仔长：指小道消息特别多。

托下扒：手托下巴，作沉思状。

托大脚：拍马屁。

托手踭：①拒绝借钱、借物给别人；②拒绝或推搪别人的要求。

托行晒：专搞拍马屁那一套。

执字粒：印刷工人排字，现在是电脑化了，不多见。

执包袱：收拾东西离开，引申为被解雇。

执倒啦：捡到便宜了。

执地佬：指捡破烂的人。

执企理：收拾得干净、整齐、漂亮。

执二摊：指捡人家的剩货，用人家用过的东西。

执手尾：善后，扫尾工作，也叫“跟手尾”。

执齐嘢：①收拾好自己的东西再走；②不要落下东西。

执发脚：用推剪修理靠近颈下的短头发。

执到正：特意收拾，打扮漂亮。

执倒宝：捡到财宝，比喻有意

外收获。

执靚啲：刻意打扮得漂亮些。

执咗佢：生意惨淡经营，准备结业，结束这盘生意。

执返好：重新收拾好。

有把炮：①有把握，有能力；②有倚靠，有靠山。

有飞士：英语音译，指有面子。

有几何：不是经常的，能有几回，难得一回的。

有咗肚：即怀孕，有身孕。也说成“有身己”。

有揸拿：有把握。

有揸手：①有东西做抵押；②指手中有些钱。

有一排：①有一段时间；②相当长的时间。

有排捱：够你受的。

有排衰：有一阵子倒霉了。

有古怪：①事情可能有变化；②奇怪，蹊跷。

有阵时：有时候。

有交易：有交道可打，可与之打交道。

有乜面：啥面子都没有了。

有乜用：有啥用，什么用处也没有。

有心机：比喻能专心致志，肯

- 用功。
- 有料到：**①有内容，有进展；
②有本事，有行情。
- 有两度：**①有本领，有办法；
②武功有两下子。
- 有数为：**某事情很合算，很值得干。
- 有腰骨：**①有诚信，可以信得过；②受人之托，很负责任。
- 有眼睇：**看见，有目共睹。
- 有口齿：**有信用，不食言，说话算数。
- 有仇口：**指两人有仇，有怨恨。
- 有路数：**有门路，有机会(得到好处)。
- 有根缢：**有来历，有根据。
- 有肠肚：**有心计，有头脑，有主意。
- 有斤两：**①有真材实料，有真功夫；②做事做得适当，有把握。
- 有声气：**①有门儿，有消息；
②有机会。
- 有分数：**心中有数，胸有成竹。
- 有听头：**形容好听，值得听，听得有味道。
- 有定性：**①指有耐性；②有定力。
- 有纹路：**①有条理，有分寸；
②懂事理，懂世故。
- 有得猛：**事情有挽回的可能。
- 有得谗：**这件事可以考虑去干。
- 有得搏：**值得去拼搏，有机会就要去力争。
- 有银搵：**有钱可赚。
- 有鬼用：**没用，有啥用。
- 有咁笋：**哪有这么便宜的事情。
- 有水脚：**已经筹备了回去的费用。
- 有睇头：**形容好看，值得看，看得津津有味。
- 有段古：**①有一段故事；②有一段来历。
- 有运行：**运气不错，有机会，有希望。
- 有势艺：**不会闲着，有事可干。
- 有手尾：**办事有条理，有始有终。
- 有景滚：**指两人(男女)有说不清的关系，令人生疑。
- 有的多：**有一点点。
- 有着数：**①合算；②指有便宜可占。
- 有着落：**①有下落，有下脚处；
②有可依靠的来源。

有窿 lung¹ 路：指办法多、有门路。

(J起)

自己友：即自己人。

自己工：①指计件工；②自己的小生意。

自梳女：旧时在珠三角一带的女子自愿不嫁，把辫子扎起来自己谋生。

自不然：理所当然，自然而然。

伙头仔：指厨师的帮手，在厨房做杂务的人。

伙头军：①大师傅的俗称；②泛指一般的厨师。

仲未曾：还没有。

仲未死：还没有死去。

仲未掂：还没有弄好。

仲大锅：比刚才还糟。

仲有冇：还有没有？

仲有命：还有命吗。

仲唔系：难道还不是。

仲唔郁：还不动吗。

仲唔得：这样还不行吗。

仲想点：你还想怎么样。

仲使讲：难道还用说吗。

仲使审：不用问了，肯定是他干的。

仲喺道：还在那。

仲阴毒：指十分阴险毒辣。

仲系咁：还是老样子。

任人点：随便让人指这样、指那样。

任人砌：让人家揍一顿，没还手之力。

任佢估：让他随便猜。

伊啰七：动不动，随便就这样、那样。

佢笼嘢：他那些鬼花样。

行开咗：走开了，离开了。

行唔开：走不开，脱不开身。

行得埋：①合得来，投缘；②常来常往，关系密切。

行得起：走得动。

行人路：指人行道、人行横道。

行大运：走好运。

行衰运：倒霉，走背运，走厄运。

行地方：指到外地游玩。

行公司：指逛百货公司。

行转背：刚离开，刚转过身去。

行埋边：①走在靠里的一边；②一边去，哪轮到你说说话。

行一转：走了一趟，转了一圈。

行啱咗：这条路走对了。

- 行匀晒：**都走过去了，走完了。
- 行蛊惑：**利用小聪明去做一些心术不正、损人利己的事。
- 行斜路：**①走上邪路；②指做不正当的营生。
- 竹篙精：**形容长得又高又瘦的人。
- 多得佢：**真的多亏了他帮忙。
- 多得晒：**真的感激不尽。
- 多功夫：**活儿太多，有干不完的活。
- 多烦晒：**客气话，太麻烦你了，太感谢了。
- 年卅晚：**指农历除夕。
- 年宵嘢：**指过年时吃的用的一切物品。
- 先一排：**前些时候，早些日子。
- 先不先：**①首先；②擅自抢先。
- 先医肚：**肚子太饿了，先治好它，吃点东西。
- 先好耐：**很早以前。
- 先至系：**才是。
- 后生仔：**小青年、小伙子。
- 后生瓜：**称年富力强者。
- 后底嬷：**后娘、继母。
- 后尾枕：**后脑勺。
- 会错意：**没有领会别人的意思，产生误会。
- 会讲笑：**会说笑，会开玩笑。
- 企埋边：**靠边站。
- 企人边：**汉字偏旁，立人儿。
- 企起身：**站起来，站好。
- 企身煲：**较高的沙锅，专门用来煮汤或粥用。
- 企定脚：**站住，站好。
- 乔妙嘢：**①巧合的事情；②办事的方法与技巧。
- 丢晒假：**丢尽了颜面。
- 师姑仔：**小尼姑。
- 师姑庵：**尼姑住的地方。
- 师傅仔：**指年轻的师傅，小师傅。
- 争一啲：**还差一点点。
- 争住先：**先欠着。
- 争住佢：**老是袒护他。
- 争埋单：**争着出钱请客。
- 争好远：**还差一大截呢。
- 争得远：**差远啦。
- 争乜鬼：**有什么好争的，争什么争。
- 争啖气：**争一口气。
- 争只脚：**打麻将三缺一。
- 争唔落：**他这么多缺点，想偏袒他也不行。
- 争佢钱：**欠了他的钱。

(| 起)

男人婆：指粗鲁、不细致的女人。

男装柜：旧时的小衣柜。

男仔头：①男孩子，男青年的俗称；②女孩子扮男装、男发式即假小子。

吓一惊：吓了一跳。

吓餐死：吓了个半死。

吓窒晒：被吓得裹足不前，不敢动。

吓唛人：吓坏人了。

吓懵咗：吓得蒙了。

吊住佢：对他进行盯梢。

吊住尾：在后面悄悄地盯着。

吊瘾头：瘾性发作时却不予满足。

吊颈死：上吊死了。

吊颈分：差一点点就可以及格的分。

同我扯：你给我滚。

同我定：不要慌慌张张，镇定一点，没事。

同埋佢：和他一起。

同佢行：①跟他走在一块；②引申为与他谈恋爱。

同班辈：年纪、地位、行业都相近的一班人。

同屋住：①同住在一所房子中的各户人之间互称；

②夫妻对外戏称。

回南天：广州冬春之间的回暖天气，下着毛毛雨，刮南风，潮湿。

因住嚟：①小心点；②咱们走着瞧。

因乜事：因为什么事情呢。

早过头：太早了。

早啲返：早点回来。

早一轮：前些时间，前段日子。

当其时：当时，那时。

当眼处：显眼的地方。

当无数：就看作互不拖欠，一笔勾销。

当冇嘢：就当没有一回事那样。

咁条友：那小子，臭小子。

咁啲嘢：那些东西。

咁番话：他说的那番话。

咁阵时：那个时候。

咁朕除：那股味道。

咁笼嘢：那些个货色，那一套。

咁头近：①形容重病在身，快要死去；②老人家说自己快要见马克思了。

咍把嘴：那张嘴。

(其他)

孖公司：与人合伙一齐做生意，或开公司。

孖烟通：①指小孩流的两行鼻涕；②直身男内裤。

孖辮女：小女孩梳着两条辮子。

孖公仔：比喻出双入对的年轻人。

红当荡：形容红得刺眼。

红毛泥：指水泥。

红眼鳟(音蠢)：原指鳟鱼，后引申为红眼病。

尖不用：指器物很尖锐。

旨意你：指望你了，全靠你了。

阴功鬼：指缺德的人。

阴司纸：指冥钞，烧给死者的纸钱。

阴气重：形容阴森森，怪可怕的。

阴质事：伤天害理的事。

收慢火：使火力减弱。

收尾科：①最后的一场戏；②结束，完了。

收热头：日落，太阳下山了。

收买佬：收旧货、回收废品的

人。

收行水：地方恶霸勒索水路的旅客。

尽人事：从道义上尽一下力，但并非自己的责任。

尽晒力：已经尽了力。

买起佢：黑社会雇杀手收拾他。

买孖展：源自赌马，引申为买彩票买双份。

好话嚟：(有点自豪地说)没错，对了。

好意头：吉利，好兆头。

好世界：有钱，生活过得好。

好有米：形容有钱的人家。

好唔掂：①指遇到困难，很不顺利，很不好过；②银根周转不灵。

好唱口：①得意而话多；②说风凉话，卖乖。

好手势：手艺高，手艺巧。也说成“好手工”。

好手尾：做事有始有终，不留尾巴。

好手脚：①靠得住；②手脚干净。

好心机：指很有耐性，很专心。

好丑怪：丑陋，难看。

好少何：很少、少有。

- 好胆识：**胆子大，有胆量。
- 好饮得：**指酒量大。
- 好相与：**指人缘好，脾气好，平易近人好相处。
- 好相就：**好说话儿，乐于助人。
- 好闲嗜：**没什么，小意思。
- 好交关：**很厉害，程度很深。
- 好辩驳：**①指能说会道者；②喜欢跟人争辩。
- 好命水：**命运好。
- 好叻咩：**有什么了不起的。
- 好眼界：**视力好，看得准。
- 好耐下：**过了很久。
- 好人事：**乐于助人，人缘好，口碑好。
- 好灵醒：**形容灵活，机灵。
- 好彩数：**运气还真不错。
- 好滋油：**性格不急不躁，不慌不忙。
- 好样衰：**不能讨人喜欢。
- 好到极：**好得不得了，顶好。
- 好墟冚：**很热闹，好大的场面。
- 好面光：**爱惜脸面，面子上好看。
- 好得滞：**太好了，好到极点。
- 好色水：**①指衣着打扮得光鲜；②色彩调和，好看。
- 好易嗜：**真的是很容易的事。
- 好蚀底：**这回亏大了。
- 好重皮：**成本太高了。
- 好怪诞：**真奇怪，古怪。
- 好恶死：**很凶，令人害怕。
- 好恶搞：**这件事不好弄，很难做。
- 好快返：**很快就会回来的。
- 好快冻：**很快就会凉的。
- 好难顶：**真的受不了啦。
- 好老定：**很镇定，不慌张。
- 好冇飞：**弄得很没面子。
- 好大懵：**非常糊涂的人。
- 好识性：**很懂得待人接物，社交礼仪。
- 好识叹：**指很会享受的人。
- 好紧要：**很重要的，要紧的。
- 好紧火：**已经到了很紧张的时候。
- 好多嘢：**很多东西。
- 好犀利：**非常厉害。
- 好细胆：**胆子很小。
- 好后生：**十分年轻。
- 好湿碎：**①物品十分零碎；②小意思不值一提。
- 好畀面：**很给面子了。
- 好烂玩：**指很贪玩，心散。
- 好过态：**做事太过分了，别逼人太甚。

- 好趣致：**很有趣，好玩，多形容小孩。
好削胃：很伤胃。
好使得：很管用。
好白净：指皮肤白皙。

(七画)

(、起)

- 冻滚水：**凉开水。
冻到震：冷得直打哆嗦。
冻过水：①比水还凉，极其凉；
②比喻没有指望，要完蛋了。
冷气机：即空调机。
沤烂晒：长期泡在水中，物品全变坏了。
识乜嘢：你懂什么。
识走位：球员会抢位置，引申为会走官场之道，想方设法得到上级的赏识。
识转弯：比喻办事不循规蹈矩，会灵活运用。
识做啲：①很会做；②形容会拉关系那一套。
识讲嘢：指口若悬河，能言善辩。
识穿咗：被识破了。
识转觔：会拐弯，指人灵活。
识转膊：农民挑担，左右换肩膀，引申为不死板，灵活执行。
间唔中：不时地，隔一段时间就会。
间开嚟：把房子从中间隔开。
言之后：然后。
补返数：把欠的数目一次性补回来。
补返晒：一觉醒来，精神和体力都补回来了。
诈家意：假装，佯做，假意做。
诈妈娇：形容小孩在母亲面前撒娇。
诈唔知：假装不知道，明明知道又说不知道。
诈下懵：装傻，装糊涂。
应承咗：已经答应了。
应份咩：干这个活并不是我的分内事。

(一起)

苏州屎：比喻办事不力，留下一堆堆难啃的骨头让人收拾，让人收拾烂摊子。

两家好：划拳用语，代表二。

两撇须：指八字胡子。

两仔爷：①父子俩；②爷儿俩。

两婆孙：祖母与孙子(或孙女)两人。

两头走：两边走来走去。

两头腾：转来转去，不得安闲。

两头趯：即两边窜。

两步脚：形容很近，两步路就到了。

两梳蕉：两手伸出就好像香蕉，形容到别人家拜访没有买礼物。

声喉沙：指嗓子嘶哑，讲不出话来。

声都震：惊慌、恐惧，说话的声音都在颤抖。

劳碌命：指运气较差，时常要奔波，干苦力活。

劳烦晒：客气话，有劳了，麻烦你了。

赤夹痛：形容伤口一阵阵疼痛。

来路嘢：进口货，外国货，舶来品。

运路行：绕道而行，免得“冤家路窄”。

运大吉：绕了一个大弯，白干了。

走唔切：①来不及走；②走不掉。

走唔甩：跑不掉了。

走咗佬：一般指老板卷款而逃。

走咗宝：①丧失了一次很好的机会；②形容丢失了宝贝。

走漏眼：看走了眼。

走甩身：终于脱得开身了。

花手巾：一种可观赏的小鱼。

花尼辘 lug¹：指颜色太杂，太花了。

花弗 fib¹仔：形容少年惹是生非。

豆钉仔：指男孩长得瘦小，个子小。

豆沙喉：嗓音低沉，沙哑。

医得返：病不重，能治好。

医唔掂：治不好，无能为力。

把口臭：①嘴里有病，发出臭气；②随便说三道四，

- 令人讨厌。
- 把几火：**惹人发了很大火，火冒三丈。
- 找咗数：**已经算了账，付清账目。
- 找晦气：**指泄私愤，找别人麻烦，大吵大闹。
- 找换铺：**旧时找换零钱的铺子。
- 找数尾：**指做生意付款时，先交大数目，再补齐小数目。
- 抔匀晒：**掺杂，混合得很好。
- 抔唔埋：**①两种物品互相排斥、抵触；②合不来，意见不合。
- 扯大缆：**即拔河比赛。
- 扯头缆：**发起、带头、牵头者。
- 扯风箱：**①指拉风箱；②比喻哮喘病。
- 扯唔埋：**风马牛不相及的事是无法拉到一起的。
- 扯晒火：**正发大火了。
- 扯鼻鼾：**打鼾，睡觉时打呼噜。
- 枕 dem² 心口：**①敲诈勒索；②吃了亏懊悔、捶胸顿足。
- 枕咗佢：**把它扔了。
- 抄出嚟：**到处找出来。
- 抄唔倒：**找不到。
- 抢住要：**抢着要，人人都想要。
- 抢晒镜：**抢尽镜头前的风头。
- 扮晒嘢：**①指装模作样；②好出风头。
- 扮晒酷(音箍)：**装出一副冷酷的样子。
- 扮失忆：**装成什么事也记不起来的样子。
- 扮纯情：**装扮成纯情可爱的模样。
- 扭耳仔：**拧耳朵。
- 扭纹柴：**①指纹理不顺的木柴，特别的硬；②比喻脾气别扭之人；③也指爱哭闹的小孩子，淘气鬼。
- 扭手花：**指玩弄花样、耍花招的人。
- 抛低咗：**什么都抛开，放下了。
- 抛浪头：**指虚张声势吓唬人。

() 起

- 系咁意：**随便一点，将就一下。
- 系咁话：**就这样说定了。
- 系咁先：**①就此打住；②就这样吧。

- 系咁大：**①长不大了；②定型了，没法改变。
- 系使得：**是挺管用的，挺能干。
- 乱晒坑：**乱得一塌糊涂。
- 乱噏嘢：**乱说话，乱说一通。
- 乱食嘢：**乱吃东西。
- 乱咁嚟：**乱来的，胡乱干。
- 乱咁谗：**胡思乱想。
- 饭铲头：**眼镜蛇，有剧毒。
- 饭后果：**饭后吃的水果。
- 饭后钟：**形容人家吃完饭你才到达。
- 返屋企：**回家去。
- 返转头：**回过头来，倒回来。
- 返寻味：**好味，值得回味。
- 返头嫁：**指女人再嫁。
- 返唔切：**形容急着回去。
- 返铺头：**回铺子照看。
- 返落去：**①下去；②泛指香港人探亲后返回香港。
- 饮大咗：**喝多了(酒)。
- 饮胜佢：**把它干了。
- 饮到熨：**喝酒喝得脸红耳热，话也特多。
- 饮啲嘢：**喝点什么饮料。
- 饮多杯：**客套话，在喜宴上主人家劝客人多喝点。
- 饮早茶：**广州人的习惯，喝早茶多为退休老人的专利。
- 饮清光：**全给喝光了。
- 饮雪水：**①没有什么收获；②赌博赌输了。
- 坐唔定：**坐不住，“小儿多动症”。
- 坐唔耐：**坐不久。
- 谷住气：**生气、憋了一肚子气。
- 谷埋腮：**①生气，发脾气的样子；②腮帮子鼓起来。
- 谷到爆：**发火，怒气冲冲，憋了很久的气快要爆炸。
- 身有屎：**自己的身上存在这样那样的问题，还有见不得人的毛病。
- 私人醒：**自己的东西(不是公家)专门关照你。
- 私己钱：**夫或妻背着对方存起来的私房钱。
- 私家货：**私人的东西、物品。
- 住喺道：**住在这里的。
- 住隔离：**住在隔壁。
- 住家饭：**在家里做的饭。
- 住唔落：**人多地方小，住不下来。
- 伸一伸：**形容躺一下，休息一下。

- 伸直脚：**腿一蹬，比喻死亡。
- 伸长颈：**形容左盼右盼，脖子伸得老长。
- 伯爷公：**老头子，老大爷。
- 伯爷婆：**①老大娘，老太婆；②有些人背后称呼母亲；③老年男性称呼老伴。
- 估啱咗：**猜中，猜对了。
- 估唔倒：**猜不到，猜不中。
- 你见点：**问候身体不适的人，你感觉怎样。
- 你讲嘢：**你乱说什么。
- 你好嘢：**你有种。
- 你点睇：**你怎么看这个问题。
- 你因住：**①你小心点；②走着瞧。
- 你班友：**你们这班小子。
- 佢衰家：**①指败家，连累家人；②骂人话，败家者。
- 佢累晒：**指拖累，连累别人。
- (| 起)
- 吹乒乓：**①吹肥皂泡泡；②泡沫容易破，比喻人生无常，难免有突然的危险；③气人。
- 吹水王：**喜欢讲大话、吹牛的人。
- 吹冻佢：**向它吹气，使之快凉。
- 吹到胀：**指气得要命。
- 吹唔胀：**奈何不了，无可奈何。
- 吹火筒：**农村生火做饭用来吹火的竹筒。
- 听朝早：**明天早上。
- 听晚夜：**明天晚上。
- 听见晒：**全都听见了。
- 听闻讲：**听人家说，听说。
- 听得明：**浅显易懂，一听就明白。
- 听佢指：**全听他的指挥。
- 听晒笛：**很听话，服服帖帖。
- 听出瘾：**听得很入迷，很好听。
- 听住嚟：**听好啦。
- 听执笠：**这么干下去就等着破产吧。
- 呃唔倒：**骗不了人的。
- 时运低：**形容有时运气差一些。
- 时不时：**不时地。
- 围到实：**围在一起很严密。
- 固定档：**小贩有固定的地方做生意，不用“打游击”。
- 固之然：**固然，肯定。
- 坚啱流：**是优质产品还是假冒伪劣产品。

快打慢：节奏快，以快争取效益。

快夹脆：形容行动迅速，动作麻利。

忤作佬：忤工，收殓死尸的人。

忤逆仔：指大逆不道、不忠不孝的儿子。

(其他)

阿官仔：形容纨绔子弟，好吃懒做的人。

阿斗官：指阔少爷，败家子。

陈村种：专门指败家子。

陈皮梅：以陈皮炮制的梅子，著名凉果。

阻住晒：全挡住了。

阻地方：把通道挡住了。

阻时间：耽误了时间。

阻风水：挡着人家做生意的路子。

即管讲：尽管说。

即时嚟：马上过来。

即系话：就是说。

即刻做：马上做。

即刻扯：马上离开，消失。

忍下手：忍着，不要手痒又去干了。

局缩气：指窝囊气。

顽唔郁：背不动。

顽起晒：①指挑起生活的重担；②肯负责任。

顽药煲：药煲用来煎中药，指经常生病，到哪也要背着药煲。

顽晒飞：负起全部的责任。

顽上身：①背在身上；②引申为把什么都揽在自己的身上。

顽黑锅：被人冤枉，背负罪名。

(八画)

(一、起)

话之佢：管他呢，意为不用去理会他。

话时话：话又说回来。

话你知：说给你听。

话咗你：早就说你不要这样干，你又不听。

话是偈：(某人)说的。通常用

- 来转述别人的话时用,且自己也有同感。
- 话咁快:** 形容十分快捷,迅速。
- 话咁易:** 就像说话那么容易。
- 话得事:** 指有权力的、说话管用的人。
- 话到尾:** 说到底。
- 话到明:** 已经说得很明白了。
- 话唔埋:** 说不定,说不准。也说成“话唔定”。
- 话唔听:** 说他又不听,我行我素。
- 油灰水:** 给墙壁刷石灰水。
- 油炸鬼:** 炸油条。
- 油滋仔:** 以为自己很时尚,打扮得很另类的人。
- 油瓶仔:** 拖油瓶,被母亲带着改嫁的孩子。
- 油光帽:** 涂过桐油的竹帽。
- 油香饼:** 一种油炸的食品,也说成“咸煎饼”。
- 油渣车:** 指柴油机车。
- 定晒型:** 已经定型,已成定局。
- 定返啲:** 心才安定了一点。
- 定啲嚟:** 不要慌张,镇定一点。
- 实行命:** 这样蛮干,肯定会丢了小命。
- 实情系:** 实在是,实际上是。
- 闹醒佢:** 要骂他才醒悟。
- 闹衰佢:** 把他臭骂了一顿。
- 学倒嘢:** 学到东西、知识。
- 学是非:** 指爱搬弄是非的人。
- 庙祝公:** 庙里看管门口、看管香油钱的人。
- 单眼仔:** 独眼龙,一只眼睛的人。
- 单吊西:** ①打麻将用“西风”来吊眼;②讽刺那些只有一件西装而又装阔的人。
- 变屎酱:** ①食物变得很烂,不能吃的状态;②把人揍扁。
- 盲公竹:** ①盲人的引路棒;②比喻关键的东西。
- 夜晚黑:** 指晚上。
- 夜过头:** 太晚了。
- 夜游神:** 比喻一到晚上就来劲,习惯夜生活的人。
- 放唔低:** ①放不下来;②老是憋在心里。
- 放声气:** 放风声,吹风儿,造舆论。
- 放贵利:** 放高利贷者,骗人,坑人。
- 放葫芦:** ①瞎吹,吹牛;②乱

说，神聊。

炒冷饭：①剩饭再回锅炒；②比喻讲来讲去都是旧的东西，没新意。

炒米饼：炒熟的大米粉，加入糖后放进饼模中打制成的饼食，干而硬。

(一起)

到其时：到时，到那个时候。

到宜家：到现在。

奈唔何：无可奈何，毫无办法。

青头仔：指未婚的青年男子。

直笔甩：即笔直。

直头系：肯定是，也说成“直情系”。

荐尸底：垫在尸体的下面，你说惨不惨。

事头婆：老板娘。

画鬼脚：凑钱吃东西的一种游戏。

画花面：把脸弄得花花的。

苦瓜面：整天板着脸，没有一点笑容。

表错情：①理解错了别人的意思；②因误会而表态表错了。

卖告白：指登广告，做广告。

卖大包：商店新开张，先卖一些物美价廉的东西，以吸引人气做宣传。

卖烂嘢：回收残旧的但还是有用的东西，卖废品。

卖字号：商店靠名气做买卖，但货品并不一定好。

卖面光：替人说好话，以遮掩其错误的地方。

卖剩蔗：卖剩的东西，比喻不会是好东西。

卖报纸：①贩卖报刊；②登在报上；③散播宣扬。

卖甩我：故意甩开我。

卖口乖：嘴上答应给人好处，但是总不兑现。

卖通街：我的货物美价廉，很好卖，满街都是。

郁唔郁：动不动。

坳 ngɑo¹ 胡婆：虚拟的人物，用以吓唬爱哭闹的小孩。

顶硬上：硬顶着，硬着头皮上。

顶硬档：当主要角色，当主力，挑大梁。

顶唔顺：①吃不消，受不了；②开销大，入不敷出。

顶唔住：顶不住，垮下来。

- 顶下肚：**吃点东西顶一项肚子。
- 顶心杉：**比喻为眼中钉。
- 顶头阵：**打头阵。
- 顶手费：**房屋、店铺转让使用权的费用、价钱。
- 顶手货：**顶来的房屋或店铺。
- 顶得顺：**吃得消。
- 顶死佢：**不让他这么顺利做成生意，让他失败。
- 玩泥沙：**①童年游戏；②比喻随便的玩意儿。
- 玩到够：**拼命去玩，一次玩够本。
- 玩大佢：**①把这个事情做大；②故意弄得满城风雨。
- 玩大咗：**①事闹大了；②玩笑话讲得过头了。
- 玩失踪：**故意用离家出走的手段来逼父母就范。
- 玩唔起：**没有什么本事和手段跟人家斗。
- 玩真嘅：**来真的，动真格。
- 玩残佢：**跟他斗到底，弄得他一败涂地，没脸见人。
- 玩花臣：**①弄一些并不实用的花哨的东西；②弄手段。
- 玩得埋：**①小孩一起玩；②比喻两人志趣相投，常在一起。
- 玩噏(音桌)头：**弄一些特别的玩意以吸引人。
- 玩餐饱：**拼命地玩，玩个够。
- 斩头鬼：**骂人话，该死的。
- 斩崩刀：**骂人话，死了也这么硬。
- 斩手指：**戒赌者的誓言。现实中确实有人砍掉手指以明志戒赌。
- 转过便：**转过身。
- 转咗工：**换了工作。
- 转咗行：**①转换了行业；②换了工作。
- 转头见：**回头见。
- 转晒舢：**形容支持者改变态度，转而支持另一方。
- 松啖气：**松了一口气。
- 松返下：**现在才可放松一下。
- 拧转头：**扭头，扭过身来。
- 拧转面：**扭转脸。
- 拚沉佢：**揍他，打得他抬不起头，没脸见人。
- 拗手瓜：**①掰手腕；②耍手段，两人明争暗斗。

- 抽后脚：**追论人家以前的过失。
- 抽筋菜：**指通菜、空心菜。民间有一说，吃得多通菜游泳的时候容易抽筋，故名。
- 抹窗口：**擦玻璃，擦窗子。
- 抹一字：**指打一字马。
- 拐子佬：**拐卖妇孺的骗子、流氓。
- 拐细路：**拐卖小孩的人贩子。
- 拍硬档：**①搭档很团结；②大家互相配合好完成这项工作。
- 拍住上：**人家相互搀扶、支持一齐上。
- 拍心口：**拍胸脯，表示担保没问题。
- 拍烂手：**形容演出精彩，巴掌也拍烂了。
- 拍膊头：**①搭着肩膀；②比喻关系密切，很讲义气。
- 拍得住：**追得上，比喻徒弟的技艺差不多赶上师傅了。
- 拖实佢：**拉紧他，免得弄丢。
- 拖手仔：**指少年男女谈恋爱。
- 拉大队：**咱们多凑几个人出去玩。
- 拉埋佢：**①把他也拉进我们的队伍；②把他也一起抓进去。
- 拆穿佢：**揭露他，拆穿他的西洋镜。
- 拆晒佢：**把这些都拆了，拆完它。
- 拆掂数：**把那些欠账都弄妥了。
- 拆你骨：**形容十分仇恨，置你于死地才罢手。
- 拣过晒：**都挑过了。
- 拣剩尾：**挑剩的货，没人要了。
- 抵到烂：**太便宜，太值了。
- 抵佢死：**活该他倒霉。
- 抵得谗：**①肯为人；②不怕委屈，不怕吃亏。
- 抵得颈：**形容忍得住气，憋得住气。
- 抵肚饿：**能忍受肚子饿。
- 抵你衰：**活该你遭罪。
- 抵谗啲：**劝谕人们不要斤斤计较，吃一点亏怕什么。
- 拎起身：**①拿起来；②指物品忽然要用却不易拿出来。
- 拎唔起：**太沉了，拿不起来。

担大旗：牵头者，组织者。

担凳子：搬凳子。

担起佢：挑起这副重担，勇于负责。

() 起

刮倒佢：①被风或其他东西刮了他；②终于找到了他。

刮倒料：搜集到一些有用的信息，材料。

刮地皮：搜刮地皮，套取钱财。

和事佬：①帮人调停纠纷的人；②比喻专门和稀泥。

和头酒：指帮派之间为了讲和而设的酒宴。

金筐(音菠)箩：①珍贵之物；②比喻极受宠的孩子。

金项链：即金项链。

金山伯：指那些漂洋过海去谋生，赚了点钱回来的老华侨。源自侨居过旧金山的华侨。

金字架：旧式房屋两侧山墙上的屋架，呈“金”字形。

念口黄：形容小孩子读书不明白意思，只求会读会背。

贪口爽：①随口说着玩不兑现；②顺口答应而又不去做。

贪试新：贪图试试新鲜。

贪潇湘：贪图身材苗条而少穿衣服。

贪得意：图好玩、过瘾、有趣。

知多啲：懂得多一点知识。

知唔少：懂得很多。

知道冇：知道吗，也可简为“知冇”。

知乜嘢：你懂什么。

使乜惊：用不着慌慌张张的。

使乜讲：不必说了。

使乜睇：还用得着看吗。

使清光：①全用光了；②(钱)用完了。

使脾气：使性子，发脾气。

使茅山：①使法术，使魔法；②引申为作弄、耍弄人。

使横手：①找替枪；②找人报复。

使眼色：用眼睛示意，暗示对方。

使唔使：用得着吗。

使唔郁：指挥、调动不了人。

使唔晒：(钱)用不完。

使死咩：用得着去死吗。

肥仔米：指爆米花。

周身屎：①自身存在很多问题；
②比喻惹了一身的麻烦事。

周身郁：比喻坐立不定。

周身癩：形容人什么都想试一试，但最后什么也做不成。

周身债：指身上债务很多，很麻烦。

周不时：不时地，时常。

周时系：整天都是这样。

周街行：满大街胡乱地走。

周月清：形容每月的薪金当月用完，没有盈余。

周围钻：到处乱钻，漫无目的。

周围望：①四处看；②东张西望。

周围逛：到处闲逛。

(丨起)

畀返你：还给你。

畀鬼迷：骂人话，说人失魂落魄。

畀鬼责 zag¹：睡觉时觉得有重物压在身上。

畀下面：给一些面子吧。

畀雷劈：骂人话，天杀的，遭雷打的。

畀人昆：让人给骗了。

畀人飞：让人给甩了。

畀人恰：让别人欺负了。

畀心机：很专心，用心，肯下功夫。

畀天收：遭天遣的。

畀眼睇：走着瞧，多为贬义。

罗白仔：指长了冻疮。

易上手：很容易就学会了。

易话为：简单的、容易办的事。

易到极：比喻易如反掌，十分容易。

怕乜嘢：你怕什么呀。

怕丑草：指含羞草。

怕晒佢：真的怕了他。

怪唔得：难怪，怪不得。

睇靚女：专找漂亮姑娘看。

睇住佢：盯着他，看好他。

呢一排：这些日子，近来，也说成“呢一轮”。

呢一味：这一道菜，这些东西。

呢一阵：这一阵子，这段日子。

呢脱人：这一代的人。

- 呢世人：**指这一辈子。
- 呢阵时：**①这个时候；②这会儿，现在。
- 呢笪地：**这块地方。
- 呢班嘢：**这一班家伙。
- 呢份人：**这个人。
- 呢条偈：**指这个办法。
- 呢次弊：**这回糟了，出问题，麻烦了。
- 呢家嘢：**比喻不大正当的行业、营生。
- 呢味馐：**这道菜。
- 呢啲事：**这些事，这种事。
- 呢几日：**这几天。
- 咁样衰：**那么不让人喜欢。
- 咁慢嘅：**怎么这么慢。
- 咁正嘅：**这么正宗，高级享受。
- 咁渣嘅：**太差劲了。
- 咁长气：**唠唠叨叨，说个没完。
- 咁上下：**过得去就算了，勉强强强。
- 咁上紧：**差不多。
- 咁低庄：**比喻手段低下、卑鄙。
- 咁就啱：**这样做就对了。
- 咁就弊：**这样做就糟糕了。
- 咁算点：**①这个账怎么算；②那么说来，现在到底怎办。
- 咁唔系：**一般用来赞同别人的说法、道理。
- 咁啱嘅：**怎么会这么巧。
- 咁好口：**比喻嘴巴甜，懂礼貌。
- 咁好死：**表示怀疑，有这么好心的人。
- 咁都得：**这样干也行。
- 咁都好：**这样子也好。
- 咁盟 mem⁴ 塞：**不开窍，不明事理，信息闭塞。
- 咁又系：**说得也是。
- 咁又点：**这么说来，打算怎么样。
- 咁吻水：**差点就错过了，很玄乎，最后时刻才通过。
- 咁错荡：**客气话，稀客，这么有空想起来看我。
- 咁口响：**说得这么响亮，这么好听。
- 咁口硬：**还这么嘴硬，不肯认输。
- 咁口面：**这样的表情和态度。
- 咁口爽：**答应得这么爽快，实际上能否做到，令人生疑。
- 咁阴质：**形容做出有损阴德的事。
- 咁恶顶：**形容人很难相处。

咁恶啃: ①很难吃得下; ②比喻工作困难很多, 很难下手。

咁零丁: 指数目不是整数, 含有小数点后两位。

(其他)

细路哥: 小孩子, 也说成“细路仔”。

细路囡: 指小女孩。

屈啖手: 手被扭伤了。

屈下佢: 戏弄一下他。

屈番餐: 作弄别人, 骗一顿饭吃。

屈尾十: ①很快就回转; ②突然间又改变主意。

录影带: 即录像带。

录落嚟: 把节目进行录像。

省餐懵: 被上司狠狠地批评了一顿。

孤寒铎: 指吝啬鬼, 骂极为吝啬的人。据说以前有位最吝啬者名叫“铎”, 也叫“铎叔”。

姑娘仔: 指小姑娘。

姑勿论: 且不说, 无论。

姑爷仔: 指教唆、引诱女青年卖淫的流氓阿飞。

(九画)

(一、起)

差一皮: 差了一段距离。

差一撇 gūd⁶: 差了一截。

差咗啲: 差了一点, 差少许。

差成咁: 差成这个样子, 差了很多。

前一排: 前段时间。

前个轮: 前些日子。

闻唔出: 有什么味道, 闻不出来。

洗湿头: ①洗澡时不小心把头

也弄湿了; ②形容做某件事已经开了头, 你想不干也不行了。

洗大银: 形容在餐馆里干洗盘子的活。

穿晒煲: 穿了帮, 被揭穿了。

炮制佢: 形容治一治不听话的小孩。

炮仗颈: 比喻脾气大的人, 像炮竹一样一点就爆炸。

烂头卒：指充当马前卒的人。

烂头腌：指小儿吃的烂饭，哄小孩吃饭时叫“食腌”，故得名。

烂烟癮：嗜吸烟，癮头大。

烂鬼嘢：破烂货，破玩艺儿。

烂喉痧：腥红热病的俗称。

烂泥办：指一大堆烂泥，泥潭。

烂茶渣：比喻无人要，无用之物。

烂晒市：市场上同样的货很多，卖不出去。

烂仔头：指流氓阿飞。

烂番茄：形容那些粗鲁、撒赖、放泼的女人。

烂赌二：指沉溺于赌博，无法自拔的人。

烂尾楼：因资金原因，盖了一半的楼停顿下来。

(一起)

南风窗：指有港澳关系的人。港澳在广州的南面，以前回乡探亲的人会带些好吃的、紧缺的商品，好像南面吹来的风那样宜人。

南华李：李子中的佳品，因产

于韶关曲江县的南华寺而得名。

南乳肉：指五香花生仁。

南北行：①商人的同业公会；②经营国内外贸易的私人商行。

咸水歌：生活在水上的人流行的一种民歌。

咸水角：一种点心。

咸水货：指走私货。

咸水草：旧时市场上用来绑鱼、菜、肉的水草。

咸湿佬：淫秽、下流的男人。

咸到苦：咸味太浓了。

咸得滞：指太咸了。

咸煎饼：一种油炸的食品，多用于早餐，也叫“油香饼”。

威番铺：这回也该轮到威风威风啦。

威到尽：威风得很，十分得意。

耐唔中：①偶尔，不经常；②隔了一段时间。

耐唔耐：不时，偶尔，也说“耐不耐”。

耐不时：不经常。

契家婆：姘妇，情妇。

契家佬：姘夫，情夫。

契弟仔：骂人话，指对方做男妓。

帮咗人：能够帮助别人。

帮得手：指小孩长大了，可以帮忙干活。

帮唔落：因理亏想帮也帮不了。

帮唔倒：帮不了什么忙。

面珠墩：指脸蛋儿。

面口差：脸色差劲。

面都青：脸也变色了，脸色青青。

面都冇：没有面子。

荐起佢：垫起他。

荐瞓衫：睡衣的旧称。

荐人馆：旧时的职业介绍所。

荡失路：迷路，不认得路。

标冷汗：浑身出虚汗。

标晒烟：形容见不得人的事被捅了出去。

标到明：写得很清楚。

标入去：冲进去。

标喺前：冲在最前面。

挂住佢：记挂着他，惦记着他。

挂住玩：只顾着玩。这是许多家长指责小孩的惯用语，但我们要懂得，孩子是在玩中去探

索，去学习的。

挖荷包：指掏腰包，自己出钱。

揸开嚟：坐在那里两腿分开，很不雅。

() 起

急唔嚟：有些事是急不来的。

急到濼：屎尿快憋不住了。

笃背脊：①在背后指指点点，说三道四；②专门揭人家的伤疤。

笃腐乳：以前生活艰辛，吃饭没肉没菜吃，只能吃豆腐乳。

笃穿佢：揭他的老底，拆穿他。

追到行：形容紧追不舍。

追死人：指某姑娘长得很漂亮，有很多追随者。

追住嚟：①紧追不舍；②别人已经赶上来了。

追瘦你：你欠了人家的东西。别人常缠着你。

香咗啦：指死了。

香炉趸：续香火的炉子，比喻家族中就这个男丁，因此宠得不得了。

俗到死：形容俗不可耐。

保你大：拜托了，不要再把事

- 情搞坏了。
- 胆生毛**：形容胆大包天。
- 蚀大底**：全赔进去了。
- 蚀到尽**：连老本也亏进去了。
- 蚀死人**：亏了很多，撑不住了。
- 鬼头仔**：告密的人。
- 鬼不交**：①性格孤僻，不喜欢交往；②形容人品质差。
- 鬼唔望**：①一定得，准会；②不可能不(贬义)。
- 鬼上身**：形容人胡说八道，语无伦次，好像被鬼附身一样。
- 鬼画符**：①指涂鸦；②字写得潦草；③幼儿乱写乱画。
- 鬼咁精**：指太精明的人。
- 鬼乸口**：形容人嘴巴很油，很滑。
- 鬼叫佢**：谁叫他干的。
- 鬼打鬼**：形容敌人自己打自己。
- 鬼揸眼**：①被鬼蒙住眼睛，说人看不见；②指没有眼光，分不清好坏。
- 食贵米**：骂人无用，光吃不干活，把米都吃贵了。
- 食咸水**：指去香港，出洋去谋生。
- 食夹拎**：形容人太过贪心，连吃带拿。
- 食白果**：比喻没有收获，一事无成。
- 食谷种**：指目前没有什么收入，靠吃老本来维持。
- 食夜粥**：指学过武术，有两下子。
- 食唔化**：①指人不近情理，顽固不化；②食古不化。
- 食孖圈**：比喻受到赞赏。教师通常会在学生的作业本字旁画双圈，表示字写得好。
- 食住上**：形容趁机向上爬。
- 食住佢**：压制他，吃定他。
- 食头箸**：形容最先享受质佳之物。
- 食自己**：指这顿饭没得报销，要自己掏钱付账。
- 食餐劲**：饱吃一顿高级的饭。
- 食清光**：都吃光了。
- 食枉米**：骂人白吃饭，不做事，浪费米饭。
- 食塞米**：白吃饭，骂人懵懂，愚钝，无理智。
- 食滞咗**：吃得太多，不消化。

食黄泥：比喻死亡了。

食长粮：①指有退休金养老；
②反语，指坐牢坐一辈子。

食生菜：①比喻十分容易；②说话随便。

食北风：指全无收入，生活没有着落。

食软饭：指男人不干活，靠妇女赚钱生活。

食懵你：价钱开得太高了，胃口也挺大的。

食夹棍：在赌场上虽然牌的状况一样，却会被庄家吃去筹码。

食水深：①吃回扣厉害；②索贿受贿。

(一 起)

点错相：认错人了。

点算好：怎么办呢，怎样才好。

点好呢：怎样才好。

点不知：谁知道。

点系啖：真是不好意思，表示过意不去，不敢当。

点把钟：指一个多小时。

点豆豉：比喻在作文本上精彩句子下边点上的小

点，表示写得好。

点都得：怎样都行。

点样睇：①怎样看这个问题；
②你有什么意见。

点收科：看你怎样收场。

点估倒：怎么会猜得到呢。

点得架：不行的，怎么行呢。

背脊骨：①背骨；②中式衣服的背缝。

背脊高：指辈分高。

背脊厚：家底厚，有钱。

昧落水：指潜在水底下。

昧屎凶：比喻去做很不容易做的事。

柴高兴：人多在一起图个高兴。

柴晒台：指专门拆别人台，跟别人过不去。

甞係度：竖在那里。

甞督企：形容人呆板地站在那，不够灵活。

将番铺：下一盘象棋。

(其他)

费事问：懒得去问。

费事理：懒得去管，不闻不问。

架基冷 lang¹：自己人，模仿潮汕方言的读音。

除晒衫：脱光了衣服。

屎窟痕：①屁股痒痒的；②没事找事；③通常说小孩子不听话，要打了。

屎窟花：①花样繁多；②干活推三推四。

屎坑偈：指馊主意，行不通的办法。

屎塔盖：①男孩子剃的平头；②指理得不好的发型。

眉心阔：指两眉之间宽阔。

(十画)

(丶起)

高卡士：档次很高。

高大衰：高大而无用。

高脚七：高个子。

高过头：太高了，高得过了头。

衰开头：形容一开始干就糟了。

衰多口：问题就出在嘴巴上，一开口就露馅了。

衰鬼豆：讨厌鬼，坏家伙。

衰多层：①又坏了；②又增加了一件糟糕事。

衰到透：运气很不好，糟透了。

衰边样：哪方面出问题，哪样东西被查了。

衰到死：非常讨人嫌。

衰收尾：晚节不保，到最后还是出了问题。

望真啲：认真地、仔细地看。

望下次：这次失败了，希望下

次重新再来。

望实佢：看着他。

家伙仔：①小家伙，小孩子；②手艺、本领、功夫、办法。

家用货：自制自用的东西。

害人精：形容那些用不正当的手段去陷害别人的人。

案兄弟：指新郎的伴郎，主要工作是在宴会上为新郎解决酒杯里的问题。

容乜易：非常容易。

烟屎牙：指经常吸烟的人，牙齿会变黄、变黑。

益街坊：①有什么便宜都会关照街坊邻里；②这是商家经常打的口号和

经营招数。

益大家：把方便和好处留给大伙而自己吃点亏。

养唔熟：指容易变节、背叛的人。

调转便：翻转过来。

谗下先：考虑一下。

谗下偈：想一想有什么办法对付。

谗唔掂：想不通。

谗唔过：想来想去还是觉得划不来，不合算。

谗掂咗：想通了。

谗缩数：打小算盘，想着少花钱。

谗真响：认真考虑，想清楚。

谗归边：想到一边去了，不会全面思考。

谗后路：多为日后想想，为以后多考虑。

谗头多：凡事三思而后行，深思熟虑再行动。

谗返起：终于想起来了。

谗死偈：尽想那些行不通的办法。

谗得通：想通了，想明白了。

谗得绝：想的办法真是天上有，地下无，太绝了。

谗错格：想歪了。

(一起)

真好彩：真是有好的运气。

真系灵：真是会应验的，真准。

真系乔：形容太巧了，无巧不成书。

真系啱：正合适，刚碰上。

真系叻：指聪明，能干，有办法。

真好嘢：真是好样的。

真定假：真的还是假的。

盖啱气：指白费力气，没用的。

匿 lei¹入房：躲到房间里去了。

匿唔实：藏得不严，一会儿就给发现了。

匿埋先：先去躲一躲，避开一下。

匿埋咗：已经藏了起来。

埋晒堆：三五成群聚在一起，因谈得来、投缘结成小团伙。

埋倒身：可以靠近目标，有机会下手。

埋倒尾：资金勉强够，可以坚持到最后。

埋得手：①指会很能干，会做；
②比喻可以动手，下

- 得手。
- 耽音担高头：**抬起头来。
- 较早时：**刚刚不久，前些时间发生的。也说“较早前”。
- 格开佢：**阻拦，分开他。
- 格下价：**打听价格，探问行情，互相比较。也说成“打下价”。
- 格下眼：**看过之后帮忙参详一下，评判一下。
- 荷兰水：**旧时对汽水的称呼。
- 荷包仔：**指那些专门偷钱包的人。
- 荷包蛋：**指煎成荷包形状的鸡蛋。
- 荷包沔：**①一到掏钱包时就磨蹭蹭；②比喻小气、吝啬。
- 菠萝盖：**指膝盖大骨头，也叫“膝头哥”。
- 赶佢扯：**撵他走，赶他回家。
- 赶唔切：**时间很紧，来不及了。
- 起返身：**站了起来。
- 起大屋：**盖大的、好的房子，这是许多农村人毕生为之奋斗的目标。
- 起势倾：**使劲地聊天，谈个没完。
- 起势行：**拼命地走，赶路。
- 起晒镜：**形容衣服很脏，可以用来照镜子了。
- 起尾注：**①捡便宜，吃现成的；②指偷、骗取财物。
- 起飞脚：**背叛你的人还会踢你一脚。
- 起后脚：**①指驴马之类的动物尠蹶子；②比喻暗算别人。
- 起上来：**放在动词后面，表示动作开始进行。例：喊起上来，即哭起来的意思。
- 起佢底：**把他的底细、老底等等都翻出来让别人看看。
- 掙利事：**过年时，小孩子最喜欢的就是大人给红包。
- 捞头水：**指占先，先得到便宜。
- 捞过界：**越过界限，到别人的地盘去混饭吃。
- 捞世界：**①混饭吃；②泛指找工作做。
- 捞起咗：**混得不错，升官发财。
- 捞咁霉：**混得不成功，运气不好，做很低下的工作。

捞偏门：干那些不正当的营生。

捞乱晒：把东西都搞混了，混在一块了。

捞唔起：①拼命干也扎不起来；
②不懂人情世故。

捞唔埋：①不可以混在一块；
②意见不合；③性格格格不入。

捞到正：①适时卖出货物，获得了很大利益；②碰上好的机会。

捞到化：混得没有了前途，没奔头，心灰意冷。

捞长钱：放长线，赚一大笔钱。

捞生意：指在商界里混，以做买卖为生。

捞边行：干哪一行，干什么工作。

捞静水：形容一人独占便宜。

捞水尾：谓捞不到便宜，只拣得剩货。

捞得埋：合得来，意见一致，可以合伙做事。

捞得掂：发达了，混得又有钱财，又有地位。

捣乱档：专门捣乱搞破坏。

捣我米：破坏了我的好事。

捉老衬：冤大头，以劣质货骗人。

捉唔倒：抓不到。

捉伊人 yen¹：①小孩游戏，捉迷藏，一人蒙着眼睛去捉其他人；②两人互相寻访却错过不能相见。

捉大贼：小孩游戏，即唱：点指兵兵，点着谁人做大兵，点指贼贼，点着谁人做大贼，最后点到的人就扮大贼。

捉痛脚：形容专抓别人的小辫子。

() 起

倒转嚟：掉转过来。

倒汗水：①水蒸气附在锅盖、玻璃上形成的小水珠儿；②酒。

倒夜香：以前家里没有厕所，只能拉在罐子里，清晨四五时便有收粪车上门运走，因“倒屎”不雅，故说成“倒夜香”。

倒蒜咗：倒下了，倒下来。

倔头巷：指死胡同。

倔头艇：江湖黑活，指尼姑，

倔插槌：钝得很，不锋利。

倾电话：正在打电话。

倾生意：出去谈生意。

倾成咗：谈妥了，谈成功了。

倾闲偈：谈一些无关重要的话题，闲聊。

倾多阵：再多聊一会儿。

倾得埋：①很谈得来；②两人意见一致。

倾本事：①试试人的本事，考验人的功底；②较量本事，比较一下功力。

倾唔掂：谈不来，谈不妥。

倾唔埋：谈不拢，话不投机。

倾密偈：谈很重要的事，只能躲起来悄悄地谈。

倾身家：指比比家底。

借啲意(音咦)：指引发某些事件的导火线。

笑口枣：形容常带给人欢乐的人，笑口常开。

笑唔落：满脸忧愁，笑不起来。

笑到咳：形容笑得很厉害，咳嗽了也笑得很开心。

射璃眼：①斜斜地瞟一下；②看不起人。

留多阵：多留一会吧。

饿到震：肚子一饿，就容易手脚发软，发颤。

(丨起)

秣宫头：字的偏旁，即秃宝盖。

紧要事：要紧的事。

监粗嚟：胡来，蛮干。

监冠头：监牢里犯人的头头。

监生理：指活埋。

监热食：不顾热就吃下去，不等凉就吃。

监平卖：指忍痛贱卖。

监硬啃：①什么东西都要吃下去；②粗的活，难干的活都要干。

监硬嚟：硬来。

圆凶朵：指圆圆的东西。

圆辘辘：圆圆的。

晒你冷：孤注一掷，豁出去了。

悭啲啦：节约一点吧。

悭啲使：节约点用。

晕晒浪：①坐船时海浪一过就发晕；②引申为见到漂亮姑娘就晕乎乎的。

晕浪丸：指晕车(船)药。

瞓晏咗：睡醒时已经有些迟了。

- 瞓晏觉：**睡午觉。
- 瞓唔着：**睡不着。
- 瞓腮晒：**睡得很死。
- 瞓着眼：**睡着了。
- 瞓嚟颈：**落枕。
- 跣 geg⁶ 跛 bei¹ 跛：**小儿游戏，指单脚跳跃。
- 啄住佢：**老是针对他。
- 啄呢怨：**在这里。
- 啄边道：**在哪里。
- 唔话得：**①没说的，够意思；②表示对别人的表现很满意。
- 唔嚟 na¹ 沓：**①不挨边儿，没有关系；②不认识。
- 唔嚟更：**①不沾边儿；②没有条理；③不近常情；④意见不合。
- 唔怕丑：**不害臊，不怕羞。
- 唔受得：**①受不了，接受不了；②特指肠胃接受不了某种食物；③别人的批评听不进去。
- 唔受水：**做饭时米不吃水。
- 唔多谢：**客套话。回答对方致谢时说，不用谢。
- 唔多妥：**①不大舒服；②不大对头。
- 唔多好：**不怎么好，不是那么妥当。
- 唔多啱：**不是那么正确。
- 唔知死：**①不知道利害；②不懂得事情危急。也说“唔识死”。
- 唔够皮：**①入不敷出，支持不下去；②挣的钱不足以维持生活。
- 唔知丑：**不知羞耻。
- 唔知点：**不知道该怎么办。
- 唔知衰：**不知道要倒霉了。
- 唔够喉：**还没有吃得尽兴，东西不够吃。
- 唔够眼：**眼力不佳，判断失误。
- 唔够瞓：**睡眠不足。
- 唔够算：**家中入不敷出，经济困难。
- 唔够使：**指钱不够花。
- 唔得掂：**①不得了；②贫穷，日子不好过。
- 唔得闲：**没空，忙得很。
- 唔得切：**来不及了。
- 唔觉眼：**没留意，没注意到。
- 唔觉意：**无心的，不是有意的。
- 唔落膈：**①吃了东西不消化；②心中不舒服，难受。③比喻偷东西后转不

- 了手，销不成赃。
- 唔阻你：**客套话。不妨碍你，不耽误你的时间。
- 唔阻水：**一般指不妨碍青年男女谈情说爱。
- 唔过制：**不上算，不合算。
- 唔使嚟：**①不用来了；②不用打算，别指望。
- 唔使拘：**不要客气，不必拘束。
- 唔使计：**①不用说；②不要斤斤计较。
- 唔使审：**还用问吗。
- 唔使睇：**用不着看。
- 唔使恨：**①别想了，不用指望；②表示程度之甚。
- 唔使谗：**不用想了，想也没用。
- 唔使慌：**①不必担心，不用慌；②转义为“一定不”。
- 唔嗅 ceo³ 性：**还没长大，太幼稚。
- 唔衰得：**不能落在别人的后头。
- 唔该先：**客套话。表示自己已先做某事了。
- 唔该晒：**客套话。非常感谢。注意，请勿在冲洗照片时说。
- 唔单止：**不仅，不但。
- 唔净止：**不单，不光。
- 唔在意：**①不留心，不注意，不经心；②无意之中。
- 唔在乎：**不在乎，不介意。
- 唔在讲：**不消说，不用说。
- 唔开胃：**①胃口不好；②使人恶心，不顺眼。
- 唔开交：**①难解难分；②被事情所缠。
- 唔傍家：**不在家，不着家。
- 唔通气：**①不知趣；②不近人情。
- 唔紧要：**①客套话。没关系；②不要紧，不重要。
- 唔出窟 fed¹：**指不出家门，老是待在家中。
- 唔关事：**不相干。
- 唔听笛：**别人说话都不听。
- 唔系路：**不对劲，不对头。
- 唔系呱：**不是吧，(不大相信)表示怀疑。
- 唔好捞：**这活不好干，难啃。
- 唔好口：**①时常粗言滥语；②出口伤人，爱得罪人。
- 唔好天：**阴天，指天气不好。
- 唔好制：**不要答应，不要干。
- 唔好嬲：**不要发火，不要生气。
- 唔好彩：**不走运，运气不好。
- 唔好市：**滞销，生意不好。

唔啱牙：①螺丝不咬牙；②两人意见不合时常争斗。

唔输蚀：不比别人差。

唔聚财：比喻浑身不舒服。

唔生性：指小孩不懂事。

唔熟性：①不懂规矩；②不懂得游戏的规则。

唔愤输：不服输，不服气。

唔抵颈：忍不住，要发火。

唔等使：用不上的，用不着的东西。

唔识啲 du¹：①不会做；②比喻不灵活，不会拐弯。

咁一咁：歇一歇，歇息。

咁大气：①叹气；②长出气；③工作压力大。

咁顺气：歇一会儿气就顺了。

咁几日：休息几天再说吧。

(其他)

通坑渠：指疏通下水道。

通晒天：指事情已经捅到上面去了，很多人都晓得了。

通天晓：万事通，无所不知的人。

通关鼻：指鼻梁平直。

通街走：满街上走。

难断尾：形容病情拖很长时间，时好时坏。

盞家人：对生活在水上(小艇)人家的统称。

盞家妹：水上人家中的年轻女子。

厠锁链：讽刺哪些蹲茅坑太久想偷懒的人。

厠夜尿：指晚上睡到半夜还要起来小便。

厠遏 nged¹尿：指小便次数多而量少，不痛快。

预咗啦：已预计到的结果。

(十一画)

(一)起

麻烦晒：客套话。真是太麻烦您了。

麻笠佬：指看见漂亮姑娘就起色心的男子。

断米路：赚钱的路子被切断了。

湊大佢：把他带大，把他养大。

湊细路：带小孩，看着小孩子。

湊仔婆：①指母亲不工作，专门在家带孩子；②专门以带小孩子为工作的妇女。

清出去：撵出去。

清晒袋：指口袋里没钱了，钱用完了。

碌 lug⁶个面：泡一个面吃。

碌熟晒：被开水泡熟了。

焗咩人：又热又闷，闷死人。

焗到晕：太闷热了，晕过去了。

(一起)

盛惠晒：客套话。商家常用的语言，即多谢惠顾。

雪花膏：擦脸用的面脂。

萝卜头：旧称日本人。

教精你：教教你，让你学聪明一点。

教唔掂：学生顽劣，教不了，或者是教师本事不大。

救伤车：即救护车。

梗系啦：肯定是的。

梗咗啦：固定了，没法子变了。

梳个挞 tad³：把头发梳起一个

光亮的波。

捱一世：熬了一辈子。

捱眼瞓：加班熬夜工作。

捱白饭：没有菜吃。

捱大佢：艰辛地把他拉扯大。

捱时间：①拖延时间；②苦熬日子。

捱饭盒：都是吃饭盒，没有在酒楼吃一顿好的。

捱义气：什么事都自己承担，为朋友两肋插刀。

捱谷种：吃老本，指谷种都吃掉，没有生计了。

捱世界：①累死累活地干才可糊口；②苦熬，困难地度日。

捱唔住：真的熬不住了。

掙煲费：分手的一方向对方索要分手费。

掙穿头：被硬的东西砸破了头。

掙出街：扔出去，扔到大街上去。

掉书包：指故意卖弄知识。

掉低晒：①都放下来，都扔了；②以前的东西都忘记了，记不清了。

挽桶水：提一桶水。

挽下手：只要松一松手就办不成了。

接财神：民间习俗，年初二清早一起来就要做的事。

猛车边：坐顺风车。

猛断咗：拉断了。

探朋友：看望朋友。

探下路：打探一下路怎么走。

探热针：指体温计。

探声气：看看情况怎样，看看有什么消息。

淋lem⁶人堆：形容人叠人，人山人海。

淋起身：堆砌起来。

淋满晒：叠得高高的、满满的。

撈命搏：拿小命去拼回来的。

撈意头：取好兆头，讨彩头。

撈架生：拿工具，拿武器出来。

撈便宜：想占便宜，找便宜。

撈晒命：干活真要命，太辛苦。

撈晒彩：十分威风，出尽风头。

撈口响：指光说不做的人。

撈头彩：运气很好，中了大奖。

撈齐嘢：把东西收拾好，不要拉下。

撈嚟做：不必做而做，做不必做的事。

撈嚟笑：博取一笑而非真心的言行。

撈嚟衰：自找麻烦，自取其咎。

撈嚟混：不需要做而瞎做。

撈嚟讲：①说些没有事实根据的话；②说些没必要的话，没话找话说。

撈颈掂：形容任性，要顺自己脾气才行。

() 起

笠高帽：指吹捧那一套。

笠实晒：扣得很紧，从头到脚盖住了。

兜底将：在底下(线)给你来一招致命的将军。

兜转头：忽然掉了头。

兜路行：绕开别人走。

兜住底：帮人做后盾，在后面压阵。

兜下爬：指翘下巴。

兜巴升：一巴掌刮过来。

兜风耳：招风耳朵。

够水头：指很有钱。

够晒抵：十分便宜，很合算。

够晒皮：①够意思；②干得挺累。

够晒醒：①十分精明，灵醒；

- ②反应快。
- 够核突：**真是太难看了，真恶心。
- 够行头：**处事懂得门槛，熟悉门道，行事有章法。
- 够口福：**指有口福。
- 够胆死：**胆量很大，天不怕地不怕。
- 够有突：**形容超额，有盈余。
- 够派头：**服饰衣着漂亮，称赞人举止得体，有气派。
- 够杀食：**指办法挺好，挺管用的。
- 猜呈沉：**小孩游戏。猜拳，石头、剪子、布。
- 猛咁呻：**不断地诉说自己的境况不好，运气不佳。
- 猛咁食：**拼命地吃个够。
- 猛咁噏：**扯开嗓子拼命地喊、拼命地吵。
- 甜到漏：**甜滋滋，太甜了。
- 领过嘢：**已经领教过那一套东西了。
- 停低脚：**停下脚步，停下来。
- 假使间：**假如。
- 做磨心：**做两边不讨好的人。
- 做瓜佢：**揍他，打死他。也说“做低佢”。
- 做唔嚟：**因能力不足，做不来，不会做。
- 做唔惯：**这活做不惯，干不来。
- 做唔切：**活太多了，来不及干。
- 做嚟湊：**走着瞧，边干边决定下一步怎样做。
- 做世界：**①收拾(人)，打(人)；②抢东西，打家劫舍；③出来做事，谋生。
- 做台脚：**受雇于人，给人帮忙。
- 做手脚：**①背后陷害人；②暗地里做些小动作。
- 做手信：**做探视用的礼物。
- 做妹仔：**给人当奴婢使。
- 做丑人：**唱白脸，充当丑角做反对者。
- 做正行：**指有正当职业，干正当行业。
- 做大佢：**把事业做大、做强。
- 做到足：**干活拼劲足，工作做得细。
- 做水脚：**用来做路费、盘缠。
- 做地盘：**在建筑工地上干活。
- 做临记：**做临时工。
- 做工夫：**①干活儿；②做事情，干工作。
- 做得嚟：**会做，有能力做。
- 得个吉：**白忙活，什么也得不到。

得个样：装装样子，没有实际行动。

得唔得：行不行。

得人惊：很令人害怕，担心。

得把口：只会说，不会做。也说“得把嘴”。

得把声：说得好听，只说不做。

得失人：指经常得罪人。

得住人：时常抢白别人，讽刺人。

得啖笑：①只是笑话而已，不是真的；②只不过是乐一乐而已。

脚仔软：因惊慌，两条腿发软打颤。

脚瓜囊：小腿肚子。

脚骨力：指腿力。

脚板底：脚掌，脚底。

(一 起)

啱心水：合意，正如我所愿。

啱你着：这衣服你穿着正合身。

唱通街：说三道四，到处游说，让满街都知道。

唱碎纸：跟人家换零钱。

唱衰佢：到处说他的不是，诋毁别人。

鄂高头：抬高了头。

鄂晒然：一副惊愕的样子。

累咗你：连累了你。

累街坊：拖累了街坊邻里。

遇咗啦：①已经遇见了；②已预计到这样的结果。

赊住先：先垫着，赊数。

眯一阵：闭上一会儿眼睛。

眯埋眼：①指闭上眼睛；②比喻死亡。

眼火爆：被气得火冒三丈。

眼角高：眼睛长在脑门上，看不起人。

眼眉跳：眼皮跳动，一种生理现象。

眼挑针：眼睛长麦粒肿。

眼睇住：眼看着。

眼公仔：眼珠的瞳人。

冤屈气：一肚子受委屈、苦闷的气。

冤嚟我：冤枉我。

惊咗你：怕了你。

惊成咁：害怕成这样。

惊破胆：吓破了胆。

唯独是：只是。

唯独佢：只有他。

啲过油：①口齿伶俐，能说会道；②油嘴滑舌(贬义)。

啣口盅：漱口杯。

(其他)

巢晒皮：指皮肤皱皱的。

巢皮柑：①柑的一种，较甜，水分足；②比喻人的脸上有皱纹，有疙瘩。

颈都长：形容十分盼望某事情，老是伸脖子，结果夸张地说脖子长了。

弹崩牙：指食物太硬了，咬不动，牙齿疼，快要掉下来的样子。

弹弓手：①源自猜拳，出了一半的手又缩回去；②比喻拿不定主意，左

右摇摆。

弹弓床：弹簧床，现在叫沙发床。

弹弓椅：旧称沙发椅，也叫“梳化椅”。

骑呢拐：①一种会上树、会以尿攻击敌人的雨蛙；②贬义，指不伦不类的人，③形容讨人嫌的人。

骑楼底：指过街楼下的人行道。

(十二画)

(、起)

就下佢：①就顺一顺他的意；②对他将就一点。

就系嘢：就是嘛。

就系咁：就这么定，按这个办法干。

就咁做：就按这个方法去做。

割烂袋：公共汽车上，常有乘客被小偷割破袋子偷

东西。

割禾青：在赌桌上赢了一把就想走，赌徒当然不让你走。

渣都冇：①赌博时什么东西都输光了；②做生意失败了，连老本也亏进去了。

游花街：农历腊月廿八至三十

连着三天，广州都有充满岭南特色的迎春花市，值得逛逛。也说出“行花街”。

游车河：坐着车闲逛，兜风，没有目的地。

(一起)

落降头：施巫蛊。在某些少数民族地区流传，也不知是真是假。

落足料：下的材料很足，不会偷工减料。

落晒形：①形容瘦得全变了样；②精神状态很差。

落唔出：(雨)下不出来。

落我面：一点面子也不给我，让我丢脸。

落嘴头：①拼命游说；②油嘴滑舌。

落文定：男方送女方订婚礼物。

落牙铰 gao³：比喻使之无言可答，威风扫尽。

靚妹仔：指小女孩，小姑娘。

靚爆镜：形容太漂亮了，连镜子看见“她”也会感到自叹不如而“爆炸”。

煮饭婆：①专门帮别人做饭的妇女；②旧时称自己的妻子。

煮削饭：饭煮软了。

煮焮饭：饭烧焦了。

煮饭仔：①做小锅饭；②小孩游戏，过家家。

煮食炉：做菜用的炉子。

煮死佢：收集他的材料，整他一顿。

煮一锅：背后说人坏话，揭人老底。

煮重米：①玩笑话，留客人吃饭时说，做了你的饭；②背后使坏，说人的坏话。

硬咗舦：①(船)搁浅；②资金周转不开；③事情遇到麻烦，弄僵了，玩不转。

硬系咁：①老是这样；②硬要这样。

硬饭头：指中药材土茯苓。

逼死人：太挤了，挤死人了。

逼巴士：挤公共汽车。

逼满人：都挤满人了。

博一铺：试一下运气如何。

博下彩：赌一赌运气。

- 博铺大：**赌一盘大的。
- 博下懵：**想钻空子占便宜。
- 博大胆：**赌一下胆识，胆量。
- 搓老泥：**搓洗身上的积垢。
- 插苏头：**电源插座。
- 插手袋：**①中式衣服两侧的插手兜；②西式裤两侧的兜。
- 插烧仔：**妾生之子。也称为“二奶仔”。
- 插把嘴：**指插嘴。也说成“加把嘴”。
- 揸 za¹晒庄：**形容企业老板就像“庄家”那样，最大。
- 揸到实：**①抓得较紧；②指管理很严。
- 揸靓车：**开高级房车的富贵人家，富商。
- 揸袖衫：**袖口较窄的衬衫。
- 揸二摊：**①指买旧货，捡人家用过的衣物；②接手去做别人未完成的事；③比喻娶再婚女人。
- 揸总掣：**①控制着总开关；②单位部门的总负责人。
- 揸痛脚：**揪着人家的弱点或短处不放。
- 搭埋你：**有顺风车把你也捎上。
- 搭错线：**①电话线串错了；②比喻人脑袋有点问题。
- 搭错车：**坐公共汽车弄反了方向，坐错了车。
- 搭把嘴：**插嘴说话。
- 搵 wen²老衬：**把人当傻瓜，想占人便宜。
- 搵倒食：**能吃苦，有头脑，就能赚点钱。
- 搵着数：**找人家的便宜。
- 搵偈倾：**没话找话，套近乎。
- 搵米路：**谋生，找活路。
- 搵紧佢：**正在到处找他。
- 搵鬼要：**找谁要？鬼也不要。
- 搵世界：**找生活。
- 搵真下：**再仔细地找一找。
- 搵边个：**找哪位。
- 搵嚟衰：**没事找事，自找麻烦。
- 搵窿捐：**很没面子，真想找一个洞钻下去。
- 揸眼法：**即障眼法。
- 揸到实：**捂得严严实密。
- 揸唔住：**掩盖不住了。
- 揸口费：**要让某人不泄露内幕。

而付的费用。

搅唔掂: ①干不了, 做不好;

②生活维持不下去。

搅生晒: 比喻捣乱的人。也说“搅住晒”。

搅唔埋: ①性格不合; ②合不来。

搅乱档: 专门捣乱, 搞破坏。

搅屎棍: 比喻爱传播谣言, 制造事端的人。

搅得埋: 形容合得来, 趣味相投的人。

搜匀晒: 到处都搜过了。

揽上身: 把什么责任都扛在自己身上。

揽住死: 形容两个死对头一齐同归于尽。

揽皮带: 扣好皮带。

(| 起)

番薯头: 比喻愚蠢、迟钝, 像木头人。

番薯屎: 贬义, 指洗脚上田在城镇干活还改不了乡音。

番鬼佬: 洋鬼子, 多指西洋人。

番石榴: 一种南方水果, 妇女喜食, 也叫“鸡屎果”。

街市仔: ①指摆摊卖菜的; ②市井之徒。

街坊菜: 普普通通的又便宜又好吃的家常菜。

短命种: 骂人话。骂人短命折寿。

等紧你: 正等着你。

等阵间: 请等一会儿。

等唔切: 不等了, 来不及了。

等咁耐: 等这么久。

等运到: 等着有好的运气到来。

等下先: 请等一等。

(| 起)

喃嘅佬: 道士、法师、巫师的总称。

喊咁口: 想哭的样子。

喊唔出: 想哭但哭不出来, 很难受。

喊餐饱: 形容哭呀哭, 哭个没完。

黑心鬼: 指那些专做坑人、骗人勾当的人。

黑迷妈: 黑沉沉、黑乎乎的夜色。

黑埋面: 老是铁着脸, 没有笑容。

晚头黑: 指晚上、夜晚。

- 赔返嚟**：有理方向无理方索赔。
- 赔汤药**：赔偿伤者的医药费。
- 跌睬下**：摔了一下，不厉害。
- 跌跛脚**：摔断了腿，很严重。
- 跌眼镜**：①眼镜摔在地上；②失算，结果与预算不符。
- 睇细路**：照料小孩。
- 睇来凑**：看情况而定。
- 睇医生**：到医院就诊。
- 睇你点**：看你怎样。
- 睇你头**：以你为榜样，你怎么做我们就怎么做。
- 睇住嚟**：(带威胁语气)等着瞧，走着瞧。
- 睇住晒**：被人家看得很紧。
- 睇乜鬼**：看什么看，有什么好看的。
- 睇面色**：看人家的脸色行事。
- 睇势头**：看风头，看形势再说。
- 睇过先**：看看再作决定。
- 睇饱眼**：看得够了，看得入迷。
- 睇流年**：旧时皇历上的一种算命术。
- 睇唔真**：看得不清楚。
- 睇水色**：看形势。
- 睇真啲**：看得仔细一点，认真一点。
- 睇上眼**：看上了。
- 睇得紧**：①对某事物看得很重；②看不开。
- 睇得透**：①明白事理；②看得清事物规律。
- 睇得过**：①值得看，可以看；②看得过去，不难看。
- 睇小佢**：小看他，看不起他。
- 睇下点**：走着瞧。
- 睇下嘢**：①看我的厉害吧；②有好戏看啦。
- 睇漏眼**：看走了眼。也说“睇差眼”。
- 睇定啲**：看好了看准了再行动。
- 睇个样**：看样子。
- 睇死人**：①字太潦草，看得人很累；②把人家看扁，看死。
- 装弹弓**：指设圈套使人上当。
- 装唔落**：装不下。
- 装入瓠**：设一个骗局来引诱别人上当。
- 最锡你**：(他)最疼的人是你。
- 最易话**：很容易商量，好说话。

(其他)

- 媒人公**：指男媒人。
- 媒人婆**：媒婆。

隔离屋：隔壁邻居。

隔离房：隔壁房间。

隔过渣：要过滤一下渣才好用。

隔开咗：大家分开了。

隔咗排：隔了一段时间。

隔涉咗：有一段时间不见，感到陌生了。

骚扰晒：客套话。太打搅了。

(十三画)

(一、起)

滚搅晒：客套话。打搅，太打扰了。

滚脰晒：指食物煮得很软，很烂。

滚热炳：①热腾腾的，形容食物刚出炉；②刚产生的，指新鲜的事物。

滚得熟：①食物能煮熟；②与人混得很熟，打成一片。

滚得埋：合得来，打成一片，指人与人之间关系很融洽。

滚下佢：①把它煮开；②骗一下他。

新花臣：指新的招式，新的花样。

数臭佢：揭他的老底，数他的罪责，使他不得人心。

数白榄：说顺口溜。

数唔切：形容(钱)多得数不清。

数碟底：比喻揭露别人的隐私。

痰上颈：指有痰顶住喉咙，讲话不清楚。

煎佢皮：对他恨之入骨，恨不得吃了他。

塞到实：什么东西都塞进去，塞得满满的。

塞晒车：马路上十分堵车。

(一起)

摸门钉：去拜访人却不在家，吃了闭门羹。

摸上嚟：悄悄地(爬)上去。

摸黄咗：麻将术语。即摸牌达到规定的限度而无牌可摸。

摸下彩：指去买一些彩票碰运气。

摸杯底：形容一起喝酒叙旧或谈生意。

- 搏晒命**：卖命，拼命。
- 搏到尽**：形容玩命。
- 搏命玩**：拼命地玩，不顾后果。
- 搏出位**：让人认识，推销自己，有朝一日出人头地。
- 摄青鬼**：形容人走路像鬼那样蹑手蹑脚，没有发出声音。
- 摊冻晒**：都放凉了。
- 摊大手**：指不劳而获，只会做“伸手派”向别人要钱。
- 摆到明**：这不是明摆着吗。
- 摆唔低**：放不下。
- 摆阔佬**：贬义，讲排场，显示阔绰。
- 摆甫士**：①摆姿势；②摆样子。
- 摆上台**：①比喻成了众矢之的；②成为别人攻击的对象。
- 摆街边**：在街头摆地摊儿卖东西。
- 摆低钱**：放下钱。
- 摆晒款**：指一些人爱摆大款的样子，装模作样。
- 蓝药水**：即紫药水。
- 蒸返热**：把食物蒸一下。
- 蒸生瓜**：①指半吊子，无能耐的人；②笨头笨脑的人。
- 赖晒佢**：把什么责任都推到他的身上。
- 赖错人**：冤枉了别人，错怪人。
- 想点呀**：你想怎么样。
- 想创你**：你倒想得美。
- 想唔嚟**：①(他)想不来；②想来想去想不出来。
- 碌大眼**：睁大双眼。
- 碌低瞓**：形容不用看环境，一躺下就可以睡。
- 碌落去**：①躺下去；②摔下来。
- 碌架床**：指有双层的木床或铁床。
- 输清光**：全输光了。

() 起

- 第个人**：另外一个人。
- 第样嘢**：另外一样东西。
- 第件事**：另外一件事。
- 锡到焗**：形容家长十分宠爱、娇惯孩子。
- 锡一啖**：亲一口。
- 锡晒你**：十分疼爱你。
- 锡住身**：指某人干活留一手，不尽力，担心弄坏身体。

镬丝批：即起子。

锄大弟：扑克牌游戏。“2”最大，因“2”像一只鸭子，而广州方言又把鸭称为“鸭弟弟”，故得名。

锄死佢：钉死他。

矮磨碌：形容身材矮小。

煲焗粥：煮稀饭也煮焦了。

煲电话：形容长时间地打电话。

催到行：要老是催促他才行。

傻仔水：酒的俗称。

(一 起)

嗌大交：指大吵了一场。

嗌街婆：比喻骂街的女人。

嗌生晒：吵成一片，大声叫喊。

嗌通街：指爱骂街的女人。

嗌乜嘢：为什么吵架，有什么好吵的。

嗌到拆：大声喊把嗓子也弄坏了。

嗌唔郁：叫不动。

嗌餐懵：吵了一顿却糊里糊涂。

跟手尾：①留下一些手尾工作让人干；②替人家“擦屁股”。

跟住尾：①老是跟在别人屁股后头；②盯梢。

跟到贴：紧跟，跟得紧。

跟下眼：帮忙盯着点，注意某个目标。

跟人地：拾人牙慧，按别人的计划行事。

跳楼价：商家手法，耸人听闻，吸引眼球。

跳橡筋：小孩跳橡皮筋游戏。

跳大海：小孩游戏，在地上画方格子，以瓦片投入，然后轮流用一足跳而蹴之，使瓦片升入上一格。

照咁讲：照此说来，按理说。

照住佢：(有人)罩着他。

照身柜：有穿衣镜的大衣柜。

照直讲：直截了当地说。

照头淋：形容一盆水从头淋下来，很狼狈。

暗哑抵：亏了本也不敢声张，吃哑巴亏。

睬返佢：又开始搭理他了。

戥(音邓)穿石：男青年结婚邀请的伴郎。

(其他)

叠起佢：把它堆好，放整齐。
嫌钱腥：嫌恶不义之财，非分之福。

嫌命长：骂人话。你不要命了。
嫌米贵：诙谐语。指死了。
嫌弃佢：厌恶不愿接近他。
嫌唔够：嫌少，要多拿。

(十四画)

(卜起)

裹蒸粽：粽子的一种，以肇庆产的最为出名。
寡老婆：指寡妇。
寡老窦：指单身上年纪的男子。
敲头壳：指用手指节打头。
敲脚骨：比喻敲竹杠、勒索、敲诈。
敲鼓边：比喻从中帮腔助势。
痢痢头：头上长疥疮。
瘦骨精：形容人长得瘦。
瘦骨仙：瘦猴儿，比喻瘦人。也说“瘦骨蛇”。
滴 dig¹咁多：形容极少，一丁点儿。
漏晒馅：①里面的馅都流出来了；②穿帮了。
漏咗乜：遗漏了什么东西。
漏气鬼：指人做事拖沓，没有时间观念。

精到佢：①指人精明，聪明；②反语用法，说人精明过了头。
精甩辫：精明之极。
谰 lan²在行：自恃内行，自以为很内行。
谰正经：假装正经。
谰大方：假装大方，充豪爽。
谰有嘢：自恃有本事。
谰有宝：自以为很了不起。
谰架势：充排场，假装气派。
谰得戚：①洋洋得意；②自以为是。
谰熟落：装出熟悉的样子，和别人套近乎。
谰客气：假客气，虚伪的客气。

(一起)

酸到痹：形容吃酸的东西，牙齿发软，发麻。
酸夹馊：指食物已经变坏，发

出臭味，又酸又馊。

截唔住：还是让他跑了。

截佢糊：①麻将术语。指他想糊那张牌，结果上家又是“吃”那张牌，最后人家抢先“和”牌；②引申为被人捷足先登，抢占成果。

搵落地：摔下地。

搵餐死：指摔了个半死。

搵住颈：勒着脖子。

搵到实：勒得很紧。

() 起

算死草：指善打小算盘，爱斤斤计较者。

算系点：这是算什么，算怎样。

算住嚟：形容人干什么活都要算计一番，有便宜占才去干。

管事妈：戏指爱管闲事的人(女人)。

管到实：管得很严。

箩底橙：形容被人拣完的剩货，没有什么好货。

舞唔掂：指弄不好它，我没本事，搞不好。

膈肋底：腋下，腋窝。

鼻哥窿：鼻孔，鼻子眼儿。

鼻屎毛：形容非常少，如细小的鼻屎。

鼻涕虫：①无壳的蜗牛；②讥笑流鼻涕的孩子；③比喻懦弱者。

缩晒沙：全都临阵退缩。

缩骨遮：即折叠伞。

缩开晒：全都躲到一旁去，逃避责任。

缩唔切：来不及躲开。

缩咗水：①布类已经过水，缩了水；②工资收入减少了。

(| 起)

跔唔耐：①指蹲不久；②在这里呆不了多长时间。

跔唔住：①指蹲不下去；②在某公司待不下去了。

跔一阵：①指蹲一会儿；②在那个单位干一下，呆一下。

跔低身：蹲下身体，弯下腰。

嘈乜嘢：有什么好吵的。

嘈生晒：乱吵乱嚷，吵成一片。

嘈喧天：形容吵得不得了，闹翻了天。

- 嗌时间：**浪费时间。
- 嗌口水：**说而不服，白说了。
- 嗌心机：**指某事干不成，白花了精力。
- 睨(音庄)出去：**向外窥视。
- 睨下先：**偷偷地看一下。
- 睨到正：**逮个正着，刚好让别人碰上。
- 睨机会：**指等候时机。
- 睨到正：**抓个正着，正好逮住。
- 睨住佢：**看住他，盯紧他。
- 睨唔睨：**你有没有看上，想不想要。
- 睨唔实：**盯不紧。

(十五画以上)

- (一、起)**
- 摩啰叉：**旧时对印度巡警的俗称。
- 摩托佬：**指用摩托车搭客为生计的男子。
- 磨烂席：**①指留连某处不愿走的人；②比喻有韧劲，会反复做人思想工作的人。
- 熟客仔：**指熟客、老主顾。
- 熟到烂：**①形容果子熟透，很快就会烂了；②比喻与别人混得不错，十分熟络。
- 熟面口：**面善，面孔熟。
- 熟毕甩 led'：**指熟得不得了。
- 嫩冬菇：**形容被老板解雇。
- 癡狂院：**以前指精神病医院。
- 激奕晒：**被气得都瘦了。
- 激死人：**被气坏了。
- 激出火：**使人生气得跳了起来。
- 激到爆：**火气很大，气得快要爆炸了。
- 激黧佢：**气得他发脾气。
- 激唔死：**气个半死。
- 激味人：**把人气走了。
- 爆晒表：**形容势头很猛，超出了标准。
- 爆晒棚：**指人很多，全坐满了人。
- 爆大锅：**向外界揭底，泄露内部秘密。
- 爆拆膏：**指防裂油、润肤香脂之类。
- 爆肚戏：**指演员演戏时根据现场情况临时加的台词。

爆出去: 向外揭露内幕。

爆冷门: 比喻出了意料不到的事。

赢番次: 终于才赢回一次，赢了一盘。

弊家伙: 糟了，弄砸了，忘记了。也说“弊家撩”。

(一起)

横桎路: 大路旁分出的小路。

横桎肠: 指盲肠。

横掂系: 横竖都这样，反正都这样了。

横班办: ①指东西横放；②无理取闹，蛮横无理。

横水渡: 旧时渡客过江的有篷的小艇。

横纹柴: 劈柴时很难劈，比喻凶横者。

燃 nen² 下人: 骗一下人，在别人身上找点乐。

燃化佢: 戏弄他，作弄他来取乐。

擒 kem⁴ 墙头: 翻墙头，爬围墙。

撑屎艇: 汉字偏旁，走之儿，走之底。

撑住佢: 在后面给他撑腰。

撑台脚: 形容夫妻或情侣同桌面对面吃饭。

撩 Liu¹ 耳屎: 挖耳垢。

撩耳仔: 掏耳朵。

撩下佢: 挑逗一下他，看他的反应。

撩交嗌: 挑起事端吵架。

撩是非: 挑拨是非。

撩牙罉: 吃完饭剔牙。

撩女仔: 用语言挑逗女孩子。

撞啖人: 碰着人，机动车与人发生碰撞。

撞下彩: 碰一下运气。

撞大板: 碰了一个大钉子。

撞大运: 试一下自己的运气如何。

撞头信: 两人互相同时候写信给对方，同时寄出，这两封信就叫“撞头信”。

撞返佢: 很久不见的朋友，偶然在街上碰见了。

撞手神: 碰手气，碰下运气。

撞鬼咩: ①见鬼，出乱子，碰壁；②失魂落魄的样子。

撞到正: 碰个正着，撞到枪口下了。

- 撇开佢：**不要让他跟着，甩开他。
- 撇甩咗：**已经甩开了。
- 擦纸胶：**橡皮，擦掉铅笔字迹用的。
- 擦鞋仔：**①在路边帮人擦皮鞋糊口的人；②专门搞拍马屁那一套的人。
- 擦睬下：**碰了一下，没什么大问题。
- 擦番餐：**去打牙祭，吃一顿。
- 擦餐懵：**去吃大餐，可以拼命吃。
- 攞 lab³晒走：**①全拿走了；②被偷走。
- 攞网顶：**①取得最好成绩；②站在最高的层面。
- 薯头唛：**骂人话。骂人太蠢，笨蛋一个。
- 醉酒佬：**指醉汉，醉鬼。
- 醉酒拧：**指不倒翁，泥制的玩具。
- 醒定啲：**提高警惕，别放松思想。
- 醒瞓啲：**不要睡得那么死，有动静马上醒来。
- 醒唔起：**①记不清楚；②一下子想不起来。
- 醒你嘅：**专门用来奖励你的。
- 醒目仔：**比较机灵、聪明的男孩子。
- 醒晒神：**精神为之一振。
- 整几味：**弄几个菜尝一尝。
- 整损手：**弄破了手。
- 整鬼面：**做鬼脸。
- 整色水：**装门面，装样子。
- 整蛊人：**戏弄，作弄人。
- 整瓜佢：**①治一治他；②整死他。
- 整定系：**该这样，注定是这样。
- 整衰晒：**越弄越糟，搞砸了。
- 整成咁：**搞成这个样子。
- 整唔掂：**弄不好，做不来。
- 整睬人：**搞到人家身上，惹麻烦了。
- 整邋遢：**弄得很不干净。
- 整钟表：**修理钟表。
- 整四圈：**打四圈麻将吧。
- 戴唔落：**头大帽子小，戴不下。
- 霸王晒：**靠武力去侵占。
- 霸王餐：**在餐馆用餐后不给钱。
- 霸家柵：**①不允许别人用自家的东西；②样样东西都要占为己有，多指小孩。
- 趯唔切：**跑得太慢了，跑不赢。

跑不掉。

趯返嚟：逃回来。

(| 起)

膝头哥：指膝盖，膝盖骨。也叫“膝头盖”。

藜牙音：①闲聊天儿；②好用齿尖音说话。

藜线佬：骂人精神病，脑筋不清。

藜俐底：大舌头，说话含混不清。也说“藜俐根”。

藜饭餐：指在人家中寄食。

藜头芒：①一种野草，其种子有光芒，易附于人的衣裤上；②比喻总是跟着大人的小孩子。

藜仔筋：指脑筋不灵活，精神不大正常，多用于骂人。

藜到实：缠得很紧，比喻小孩爱缠在大人身边。

(| 起)

踩三轮：①骑三个轮子的脚踏车；②玩扑克牌“十三张”（可用于赌博）时只有三对牌，戏称

“无花无顺不如踩三轮”。

踩错脚：失脚，一脚踏空。

踩到尽：一朝沦落便会被人羞辱，颜面全失。

踩钢线(音癖)：杂技的一种，走钢丝。

踩雪屐(音剧)：指溜旱冰，

踩水影：游泳时使身体不沉于水中，用脚踩水，但又不前进。

踩低人：贬低别人，抬高自己。

踩软索：①走缆绳，杂技的一种；②指做贼，梁上君子。

踩住佢：①不能让他起来；②拼命压制他，不让他冒尖。

踩唔落：没有下脚的地方，形容地方又脏又乱。

踢着脚：①指所遇到的，所碰到之处；②脚所碰到的。

踢晒脚：①形容忙得很，忙得要命；②手忙脚乱，乱成一团。

踢唔郁：①没力气踢不动(球)；②赶他去干活，他却

- 不动。
- 踢爆咗：**①球踢坏了；②阴谋被揭穿了。
- 噬 sei⁴一啖：**张大嘴巴拼命地吃一口。
- 嚟得切：**来得及。
- 嚟得啱：**来得正好，来得正是时候。
- 嚟迟咗：**来迟了一点。
- 嚟呢道：**来这里，来这边。
- 嚟齐未：**都来齐了吗。
- 嚟唔倒：**来不了，没空来。
- 噏几句：**随便说几句。
- 噏出嚟：**①说出来；②不该说的也说出来。
- 噏唔清：**说得不清楚。
- 螺丝批：**改锥，螺丝刀，起子。
- 螺丝钻：**用以开启瓶子木塞的工具。
- 螺旋椅：**指转椅。
- 影画戏：**即旧时的电影。
- 影丑晒：**在某样东西的映衬下显得难看。
- 影都冇：**①连个影子也不见；②不沾边的事。
- 影相机：**照相机。
- 影印机：**复印机。
- 影低佢：**把它拍下来，把它照下来。
- 影衰晒：**被坏的映衬之下变得没面子，映衬坏。
- 瞌 beb¹埋眼：**闭上眼睛。
- 瞌一阵：**睡一会儿。
- 瞌眼瞷：**打瞌睡。
- 瞌番觉：**打个盹。
- 黐死佢：**太生他的气了。
- 黐到震：**生气，发怒直打颤。
- 黐埋你：**连你也一起恨，生你的气。
- 墨水笔：**①指自来水笔；②蘸墨水的钢笔。
- 暴离床：**指乍睡别人的床而不能入睡。参看“生暴床”。
- 暴得志：**突然满足了名或利的欲望。
- 憎死佢：**十分恨他。
- 懵懂佬：**浑人，糊涂无知。
- 懒刮你：**懒得管你，不管理你提出的要求。
- 懒佬椅：**躺椅的俗称。
- 懒佬鞋：**布鞋，不用鞋带、穿脱方便。
- 嚼(音赵)番餐：**去大吃一顿。
- 嚼瓜佢：**①揍他一顿；②打死他。

(其他)

避风塘：避风港，船只避风的地方，在海边有大堤围住。

避唔切：来不及躲开。

避日头：避开太阳光线。

避开下：暂时躲避一下。

擘大眼：睁开双眼，看清楚点。

擘大口：张开嘴巴。

2. ABB 结构

广州方言中，三个字的词里有两个相同的重叠字出现，这些词汇还真不少。这些词语大多是形容词，有着十分鲜明的方言特色。以下录入若干组正反相对的反义词，只是词语的字面上相反，有些意思、意义不一定相反。

{ **黑妈妈：**黑漆漆的。

{ **白雪雪：**白净净的，非常洁白。

{ **黑搵搵** meng¹：形容黑暗，黑洞洞的。

{ **白碰碰：**白茫茫的。

{ **乌卒卒：**①黑得好看；②不知情。

{ **白濛濛：**粉白，一片白。

{ **夜妈妈：**晚上在野外黑乎乎的。

{ **光灿灿：**光亮耀眼、刺目。

{ **骨叉叉：**吃鱼时有很多鱼刺。

{ **肉唛唛：**①咬下去都是肉，没有骨头；②长了满身肉，肉团子。

{ **光脱脱：**赤条条、光溜溜的。

{ **毛神神：**毛发浓密。

{ **疏寥寥：**不密。

{ **密实实：**①挤得紧紧；②严实。

{ **疏冷冷：**很稀疏。

{ **密扎扎：**十分稠密。

- { 疏零零：稀疏的样子。
- { 密质质：密密麻麻。
- { 结他他：很浓，很稠。
- { 稀寥寥：清淡，很稀。
- { 高颀颀：形容人个子高。
- { 矮得得：指人长得矮胖。
- { 肥腾腾：肥胖，臃肿难看。
- { 瘦螞螞：人瘦得像蚱蜢。
- { 肥夺夺：人长得肥胖。
- { 柔雌 ci¹ 雌：人长得矮小瘦弱。
- { 长濼濼：(物)过长。
- { 短切切：(物)太短了。
- { 惊青青：心里发怵。
- { 定档档：从容，不慌忙。
- { 实掘掘：硬邦邦的。
- { 脆辑辑：食物很脆。
- { 软夸夸：软乎乎的，疲软无力。
- { 硬倔倔：①(物)坚硬；②固执、不近情理。
- { 软濼濼：①身体软绵绵的；②人无力气。
- { 硬桥桥：硬邦邦的。
- { 软怗怗：性格软弱。
- { 硬绷绷：①硬来；②态度生硬。
- { 软饪 yem⁴ 饪：摸上去很软，软和。
- { 硬咳咳：粗笨，硬朗之物。
- { 乱糟糟：乱成一团。
- { 齐辑辑：整齐排列。
- { 湿洇洇：湿漉漉的。
- { 干髁髁：太干了，没有水分。

- { 滑捋 lü'd¹ 捋: 皮肤光滑。
- { 邈(音鞋)煞煞: 皮肤粗糙。
- { 精乖乖: 精灵, 懂事。
- { 蠢居居: 傻乎乎, 蠢。
- { 快脆脆: 形容动作迅速。
- { 涩糯糯: 性格黏糊。
- { 热辣辣: 热乎乎的。
- { 凉浸浸: 冰凉冰凉。
- { 冻冰冰: 冻得很。
- { 暖笠笠: 很暖和。
- { 淡茂茂: 没啥味道, 味不够浓。
- { 咸桑桑: 太咸了, 咸得发苦。
- { 厚沓沓: 很厚的样子。
- { 薄英英: 很薄的样子。
- { 胀卜卜: 鼓起来, 胀起来。
- { 松抛抛: 松松垮垮的样子。
- { 扁踢踢: 扁扁的。
- { 圆辘辘: 圆圆的。
- { 笑骑骑: 开心大笑。
- { 恼爆爆: 生气, 闷闷不乐。
- { 脆卜卜: 食品很脆。
- { 硬刮刮: 食品很硬。
- { 油淋淋: 太多的油水。
- { 杠(音巷)禽禽: 干巴巴, 没有油水。
- { 紧绷绷: ①紧巴巴; ②手头没钱。
- { 松匹匹: 松散的样子。
- { 重迪迪: 物品较重。
- { 轻泡泡: 物品较轻。

- { 齐哗哗：①大家合伙；②众人一起说笑。
- { 孤伶伶：一个人太孤独了。
- { 静英英：寂静无声。
- { 嘈闭闭：吵声不止。
- { 新夸夸：新的，簇新。
- { 巢爨爨：①有褶子；②有皱纹。
- { 阔靴靴：衣服做得很宽阔。
- { 窄唛唛：衣服做得很窄小。
- { 好地地：好好的。
- { 烂蓉 yung⁴蓉：破烂，稀烂。
- { 晕陀陀：昏昏然，晕乎乎。
- { 醒定定：提起十二分精神。
- { 慌失失：惊慌失措。
- { 定啲啲：镇定一点。
- { 甜椰椰：食物太甜了。
- { 酸微微：微微有点酸。
- { 生勾勾：①果子未熟；②活生生的。
- { 熟炳炳：①果子熟了；②形容人与人之间相当熟悉。

(一至三画)

- 一啲啲：一点点儿，一些。地。
- 一自自：逐渐转移，慢慢变化。一碌碌：一节节，一块块。
- 一咁咁：一块块。乜东东：①什么东西；②什么情况。
- 一担 dam³担 dam¹：①半斤八两；②指两人一样的品行，多用在贬义。七樵樵：划拳用语，表示“七”。
- 一时时：①有时；②一时一时。八皮皮：划拳用语，表示“八”。
- 九长长：划拳用语，表示“九”。

- 大拿拿：**指钱银中一笔不小的数目。
- 口疏疏：**①嘴快；②好传话；③不守秘密。
- 口痕痕：**①嘴巴痒痒，要说话才觉得舒服；②老是说人家的不是。
- 口寡寡：**生病或不舒服时口感差，不想吃东西。
- 口花花：**①言语轻佻；②爱说俏皮话。
- 口多多：**多嘴多舌，爱得罪人。
- 口哑哑：**回答不出，哑口无言。
- 口窸窸：**欲言又止，吞吞吐吐。
- 口擘(音抹)擘：**张大嘴巴，气喘吁吁。
- 口淡淡：**身体欠佳，没有食欲。
- 口杠(音巷)杠：**肚中无油，口感较差。
- 口嗡嗡：**喋喋不休，说个不停。
- 口轻轻：**随便许愿，爱说大话。
- 口快快：**脱口而出，不顾后果。
- 口爽爽：**说得好听，从不兑现。
- 口哞 zab³哞：**嘴巴不停，吃这吃那。
- 口硬硬：**口气强硬，毫不让人。

(四至六画)

- 无端端：**无缘无故地。
- 无啦啦：**①平白无故地；②毫无关系。
- 无程程：**不料，突然的，事出意外。
- 气辜辜：**①气鼓鼓的；②满肚子苦水没处放。
- 乌啄 dēng¹啄：**一无所知，糊里糊涂。
- 乌雪 sēg⁴雪：**毫不知情，稀里糊涂。
- 心挂挂：**老是想着，心中牵挂。
- 心思思：**老是想做，念念不忘。
- 心多多：**三心二意，很难定夺。
- 心郁郁：**说者无心，听者有意。
- 心惊惊：**惊恐担忧，提心吊胆。
- 心慌慌：**焦虑不安，心慌意乱。
- 心营营：**心中疑惑，老是猜疑。
- 牙斩斩：**自负能说，多言多语进行强辩。
- 牙屎屎：**骄傲自大，目中无人。
- 牙谗(音尖)谗：**①喋喋不休，乱说一气；②特指病中说胡话。

牙夹夹：非常憎恨，咬牙切齿。

牙擦擦：自视甚高，看不起人。

牙烟烟：很悬乎，十分危险。

手多多：小孩子老爱动东西。

手快快：①行动迅速；②干得太快容易出错。

手爬爬：手乱动，乱翻东西。

手掉掉：形容没买礼物，空手去拜访人。

手郁郁：小孩不停地用手抓这个抓那个。

手指指：①小孩子用手指这指那，认识世界；②某些大人物指手画脚。

令腊腊：光闪闪，铮亮铮亮的。

白晒 sai⁴晒：白得刺眼，就像太阳照在下雪后的街道上那样。

头耷 dab¹耷：①耷拉着脑袋，整天低着头；②垂头丧气的样子。

头颀 ngog⁶颀：①眼睛长在头顶上；②骄傲自大，目中无人。

头赤赤：头一阵阵痛，可能感

冒发烧了。

头拧拧：摇着头，很失望的样子。

头掬 féng⁴掬：摇头晃脑，很满足。

头中中：①打瞌睡；②低着头走路。

头缩缩：蔫了，无精打采。

似层层：①很像；②说得跟真的一样。

多箩箩：很多，太多了。

多少少：多出一点点，多一点就行了。

光头头：头上没有头发，光头。

死辜辜：①无精打采；②了无生气；③老待在家，没事可干。

死地地：无可奈何的样子。

四条条：划拳用语，表示“四”。

红轰轰：大红、深红的颜色。

红卜卜：在冬天，小孩子的脸庞上很容易出现红彤彤的现象。

伏 bug⁶匿匿：小孩游戏，捉迷藏。

(七至九画)

声大大：①嗓门大；②大声嚷嚷。

声窒窒：因害怕或因气喘吁吁说话时欲言又止，吞吞吐吐的样子。

声震震：因惊恐连说话的声音都有些颤抖。

青必必：青涩，还没成熟，尤其指水果。

洗白白：小儿语，洗澡。

炒粒粒：把多种肉、菜切成丁粒炒熟。

咁多多：就这么少，一丁点。

盲中中：①低着头走路；②像一只没有头的苍蝇胡乱窜。

盲摸摸：①形容视力不佳；②指不了解情况；③目标还没明确就乱碰。

雨激激：毛毛细雨。

肥淋淋：多油，油腻。

肥得得：小孩胖嘟嘟的样子，蛮可爱的。

依郁郁：①动作多多；②乱动。

洵糯糯：黏糊糊的。

空寥寥：空空如也。

空捞捞：①空无一物；②汤里面几乎没有什么材料。

空框框：①房间里什么也没有；②空荡荡的。

肾瓜瓜：①傻里傻气的人；②与年龄不相仿，会做一些幼稚的事。

咸唛唛：太咸了。

烂劈劈：形容食物腐败变质，有水渗出。

烂渣渣：稀烂，烂得很。

烂笪笪：①稀巴烂；②形容人无赖放泼，不讲道理。

屎匆匆：学艺未精但又好表现自己。

屎滚滚：①人很着急的样子；②急急忙忙，容易忙中出错。

茸烂烂：①十分稀烂；②把大的磨成小的方便小孩食用。

差少少：就差那么一些。

差啲啲：就差那么一点点就够了。

面青青：脸有菜色，营养不佳。

面浓浓的：成天板着脸，敬而远之。

面阻阻：两人争斗，互不理睬。

面懵懵：上司批评，十分尴尬。

(十至十二画)

扁哼哼：哄小孩子拉屎。

指小孩机灵、清澈的眼神。

臭崩崩：臭烘烘的。

眼晰晰：眨眼睛时的神态。

臭亨亨：臭得厉害。

眼矇矇：眯着眼睛，睡眼惺忪。

黄桑桑：黄得鲜明可爱。

眼反反：抽筋、晕厥时在翻白眼。

黄禽禽：深黄，黄澄澄。

咧嚙iè?嚙：说话含混不清。

眼坦坦：①干瞪着眼睛；②没辄时的无奈；③将死时的眼神。

咧刮刮：以前人们漱口时有刮舌头的习惯，引申为自以为了不起，老子天下第一。

眼睁睁：认真注视的样子。

眼光光：①无奈的，眼巴巴的；②睁着眼，但视而不见；③凝思的样子。

眼定定：①眼睛定定地向前方看；②目中无神。

眼耷耷：眼皮下垂，毫无精神。

眼眨眨：①死命盯着；②偷偷盯着美丽的姑娘。

眼凸凸：①眼睛鼓鼓地；

眼琼琼：做了亏本生意，傻了眼。

②被气得干瞪眼。

眼甘甘：①贪婪地盯着，目不转睛地看；②无可奈何，即使得不到，享受眼福也不错。

眼湿湿：一副想哭、委屈的样子和神态。

眼励励：用眼角盯着人，看不起人。

眼倔倔：很不满意，死死盯着。

眼白白：平白无故，眼巴巴地。

眼碌碌：眼睛滴溜地转，大多

眼晶晶：形容眼神好，聪明的样子。

腮姐姐：①食物太软；②指男

- 人没有火气、软弱，
做不了大事。
- 脸啤啤：**人较随和，指没有脾
气的人。
- 脸劈劈：**①食物松软可口，软
乎乎的；②人很和善，
从不发脾气。
- 散修修：**①零乱，散乱；②松
散的样子。
- 湿答答：**连日下雨，造成到处
湿湿的感觉。
- 滑漏漏：**指食物爽滑，好吃，
吃过后还想吃。
- 滑潺潺：**鳝鱼身上滑滑的黏液。
- 煮饭饭：**小孩玩的“过家家”
游戏，模仿大人做饭。

(十三画以上)

- 新奶奶：**指新郎的母亲，一般
在婚礼上才会称呼。
- 新簇簇：**簇新，很新。
- 跳扎扎：**①坐不定；②跑跑跳
跳。
- 碎湿湿：**零碎，细小。
- 碎任任：**(东西)细碎。
- 腥亨亨：**一股鱼腥的气味，也
说成“腥瘟瘟”。
- 矮磨磨：**长得身材矮小的人。
- 傻更更：**傻乎乎的人，尽做一
些可笑的事。
- 蒙查查：**稀里糊涂，弄不清楚。
- 腰硬硬：**①腰有问题，或有劳
损；②腰杆硬了，敢
说话了。
- 摸盲盲：**小孩游戏。一个人用
布蒙着眼睛，去抓其
他人，抓到后要说出
他的名字，最后由被
抓者继续游戏。
- 嫩粒粒：**①指瓜菜很嫩；②形
容皮肤十分嫩。
- 嫩微微：**(小孩)非常娇嫩。
- 擎铃铃：**摇铃。
- 满湄湄 mei¹ 湄：**(液体)非常满。
- 寡觅觅：**形容淡而无味。
- 酸馊馊：**形容汗臭，又酸又馊。
- 横绷绷：**①东西横放，妨碍别
人；②无理取闹，蛮
横无理。
- 震腾腾：**年老或因有病，走路
时双腿不断地颤抖。
- 契合合：**①热烘烘的；②身体

- 发热；③对某事物产生浓厚兴趣。
- 熨熨炳炳**：①身体发烫；②好表现自己。
- 嘴敛(音脸)敛**：还没吃够，没吃满足。
- 嘴噙(音喙)噙**：多嘴多舌，易得罪人。
- 嘴尖尖**：挑吃挑喝，十分挑剔。
- 嘴瞄瞄**：嘴角对人，轻视别人。
- 薄切切**：薄薄的，形容很薄。
- 臊(音苏)含含**：形容羊肉膻气较浓。
- 懵盛盛**：混然无知，太过糊涂。
- 懵闭闭**：蒙在鼓里，不明真相。
- 藕溷溷**：满手胶水，粘得厉害。
- 蠢钝钝**：形容那些反应迟钝、愚蠢无知的人。

3. AAB 结构

(二至五画)

- 卜卜脆**：形容食品很脆。
- 卜卜斋**：旧时的私塾，因为体罚时用戒尺打手心发出“卜卜”的声音而得名。
- 少少地**：一点儿，很少。
- 少少野**：一点东西，很少的物品。
- 巴巴闭**：①兴师动众；②了不起，利害。
- 水水地**：比喻水平、技艺很一般。
- 分分钟**：时时刻刻，随时。
- 中中地**：马马虎虎，勉强过得去，中等水平。
- 扎扎跳**：①形容心跳；②形容活泼；③比喻小孩没有定力。
- 丝丝声**：气压锅煮饭发出的声音。
- 闪闪令**：很亮光，闪闪发亮。
- 叭叭声**：汽车按喇叭时发出的声音。
- 叭叭纸**：①发令纸，有火药在里面，能发出响声；②引申为青春痘。
- 瓜瓜嘈**：大嘈大嚷。
- 凶 tem⁴ 凶转**：团团转。

- 幽幽拷：**①绕了一个大圈；② 出去转了一下。
- 失失惊：**突然被惊吓，整个人好像丢了魂似的。
- 失失慌：**慌慌张张的样子。

(六至八画)

- 伢仔：**指婴儿。
- 多多声：**①说不该说的话；② 表示许多，很多。
- 多多口：**多嘴多舌。
- 多多手：**形容爱动人家的东西。
- 多多事：**①事情特多；②多管闲事。
- 讲讲下：**正说着。
- 岌 keb⁶ 岌贡：**不稳固，摇摇欲坠。
- 死死下：**①半死；②要死的样子。
- 死死气：**无可奈何，灰溜溜地。
- 早早地：**趁早，赶早。
- 行行下：**走着走着。
- 好好人：**人好，肯帮人。
- 好好味：**味道好极了。
- 好好笑：**真好笑，很可笑。
- 好好口：**①嘴巴很甜，讨人喜欢；②很懂礼貌。
- 好好颈：**指脾气很好的人。
- 好好睇：**①漂亮、好看；②很值得看。
- 好好声：**语气温和，好声好气。
- 好好地：**①耐心地；②尽力地，尽情地。
- 好好倾：**①谈得来；②乐于为陌生人指点迷津。
- 好好眼：**①视力好，看得准；②眼力好，看得透事物。
- 阴阴地：**①悄悄地；②背地里。
- 阴阴冻：**阴冷阴冷，感到一丝丝的寒意。
- 阴阴笑：**冷笑，不怀好意地笑。
- 阴阴嘴：**①藐视，轻视；②不屑地。
- 执执佢：**收拾一下，整理一下。
- 危危乎：**①很快会坠落；②十分危险，悬乎。
- 吊吊掬 feng⁴：**①很不稳当，②事情办得还没有着落。
- 低低地：**①水平较低；②有点

- 弱智。
- 估估下：随便猜，臆想。
- 闲闲地：随便，满不在乎的样子。
- 冻冻地：感到阵阵凉意。
- 沙 sa⁴ 沙滚：①咋咋呼呼的；②粗心大意；③鲁莽、不踏实。
- 诈诈帝：装蒜，扮好人。
- 尾尾屎：小儿语，倒数第一，最末的。
- 弟弟震：冷得直打哆嗦。
- 陀陀令：东转西转，晕头转向。
- 呀 ya⁴ 呀乌：①半桶水；②技艺最差劲。
- 快快脆：行动迅速。
- 闷闷地：心情不佳，有点烦闷。
- 含含声：①形容人声鼎沸；②火势很猛的声音。
- 钝(音凳)钝下：坐长途汽车颠簸。
- 细细声：声音很小。
- 细细粒：①个子小；②物品细小；③地位低下。
- 细细个：①小个子；②年幼，年纪小。
- 姐姐手：形容像小姐的手，不会干活。
- 咕咕声：①肚子饿时发出的声音；②被气得不得了。
- 实实净：指物品很坚固、耐用。
- 茂茂然：突然间，忽然。
- 郁郁贡：动来动去，坐不住。
- 定定档：从容，不慌不忙。
- 定定眼：定眼一看。
- 定定地：镇定一点。
- 玩玩下：不认真的态度，随随便便。
- 单单丁：单独，孤独。
- 忽忽地：喝多了酒，开始感到有些醉意涌上头。
- 窒窒下：断断续续，不顺畅，讲话不连贯。
- 恰 teb¹ 恰𠵼：严丝合缝，两物配合十分适当。
- 恰恰掂：①事情办得很顺利；②有条不紊。
- 肾肾地：①番薯、芋头之类因硬化而煮不烂；②不明事理，傻傻的。

(九至十一画)

施施然：①悠哉悠哉，慢悠悠地；②无所谓，与世无争。

泵 bəm¹ **泵声**：象声词，指被气坏了。

神神地：车子出了点问题，时好时坏。

急急脚：匆忙的脚步，急于走。

急急行：急急忙忙地走。

笃笃撑：象声词，形容唱大戏（粤曲）锣鼓等乐器响起。

迷迷懵：神志不清，迷迷糊糊。

诋(音帝)诋下：①故意找茬；②以气人为乐。

晕晕地：有点晕乎乎的。

淌淌下：手拿一碗汤走路，汤在碗里晃动。

流流长：指时间长。

笑笑口：对人有礼貌，笑眯眯地。

笑笑下：经常面带笑容。

样样嘢：每样东西。

谗谗偈：想一想有什么好办法。

谗谗下：想来想去，思前想后。

倾倾下：正谈着，聊着。

浮浮浪：①体虚，脚软；②想倒，不稳当；③轻浮，不实在。

傻 sog¹ 傻地：脑子有点迷糊，不好使。

修修散：披散、松散的样子，也说“散修修”。

啰啰挛 lün¹：①心中不宁；②折腾，翻腾。

斜斜地：①物品有点歪斜；②近来运气不大好，常遇倒霉事。

痕痕地：有点痒痒的感觉。

骑骑声：爽朗的大笑声。

啱啱好：刚好，正好。

啱啱够：正合适，刚刚够了。

惊惊青：发怵，发慌。

惊惊地：有些惊恐，忐忑不安。

啖啖肉：咬下去都是肉，没有骨头。

密密倾：①秘密地商议；②拼命地说，说个没完。也说成“密密斟”。

猛 mam¹ **猛紧**：①脸上的皮肤绷得紧；②日子过得紧巴巴的，收入勉强够开支。

啤啤佢：找个地方聚一聚，喝瓶啤酒。

啡 féi³ **啡贡**：①用手拨开；②双手乱抓。

啡 féi⁴ **啡流**：①做事不负责任；②人靠不住。

麻麻地：①质量不大好，勉强过得去；②凑合，勉强。

(十二画以上)

喇(音拿)喇声：形容雷厉风行，动作迅速。

喇喇淋：形容快捷。

湿湿碎：①物品很零碎；②小意思。

喊喊口：小孩子想哭的样子。

葱葱缩：害怕胆怯，畏缩不前。

搅搅震：指那些捣蛋鬼专门搞破坏。

搭搭手：帮帮忙。

游游荡：形容无所事事者整天闲逛。

朝朝早：每天早上。

喳喳叫：吱吱喳喳，喧哗不止。

渣渣声：形容快速的声音。

渣渣临：迅速，快捷。

禽禽青：鲁莽，莽撞。

腊腊令：闪闪发亮，铮亮。

腊腊乱：①纷乱，不平静。②不整齐，乱七八糟。

腾腾震：天冷发抖，哆哆嗦嗦。

痴痴地：①痴情；②呆呆的。

瞄 miu² **瞄嘴**：对人不屑，看不起人。

靴 hé⁴ **靴声**：①水初沸时的声音；②比喻赶快行动吧。

精精地：放聪明一点。

嘘 zé⁴ **嘘声**：吱吱响。

嘈嘈闭：争吵时发出的声音。

慢慢倾：慢慢聊。

慢慢行：送客时的客气话，谓慢走，走好。

撩撩下：挑起一个问题来气人。

矇矇光：天刚开始亮。

醒醒地：灵醒，精明一点。

磨磨旋：走来走去，无所事事。

臊(音苏)臊地：有点羊肉膻气的味道。

喋zab⁶ 喋声：象声词，嚼东西的声音。

癡癡地：有些痴痴的、呆呆的样子。

四个字的词语

1. 一般结构

(一画)

- 一头雾水：**丈二和尚摸不着头脑，纳闷。
- 一头半月：**指半个月到一个月之间的时间。
- 一头家务：**家务事很多。
- 一壳眼泪：**形容悲伤流泪。
- 一拍就上：**(贬义)指一见即合意。
- 一拍两散：**①两人意见不合散伙；②两败俱伤。
- 一戥(音洞)都有：**①指赌输了钱，输得很惨。②一点儿办法也没有。一戥指打“天九”，一迭牌四只为一戥。
- 一奶同胞：**形容亲兄弟。
- 一眼关七：**指十分机灵，眼观六路，耳听八方。
- 一眼睇晒：**即一目了然。
- 一日半日：**一天半天。
- 一日到黑：**一天到晚，整天。
- 一家大细：**一家老老小小的，一家子。
- 一句讲晒：**说到底就是一句话。
- 一盅两件：**老人家经常上茶楼喝早茶，通常是一盅茶，两件点心(两碟食品)就解决了。
- 一于咁话：**就这么决定，就这样行动。
- 一于懒理：**①不理睬；②不管啦。
- 一个饼印：**形容父子、母女长得相似，一模一样。
- 一个冇净：**一个不剩。
- 一字咁浅：**指太浅显、太容易的东西。
- 一人少句：**只要一个人少说一

- 句，架是很难吵起来的。
- 一味靠滚：**尽干一些邪门的勾当去骗取钱财。
- 一味恨嫁：**形容一些上了年纪的女孩子，很想把自己嫁出去。
- 一时三刻：**指比较短的时间。
- 一场嚟到：**好不容易才来到，就请安下心来吧。
- 一场老友：**形容老朋友关系密切，认识的时间也不短了。
- 一碟斋咁：**指有些人干活没有条理，留下一个烂摊子让人收拾。
- 一阔三大：**一个四方形，一条边要扩大，另外三条边也要接着扩大。比喻做一件事只要某一方面增加投入，其余的也要相应增加成本。
- 一抽二襖：**①形容孩子多，牵这个，抱那个；②大包小包的，指东西多。
- 一沉百踩：**即墙倒众人推，失败者总是受欺负。

(二画)

- 二八天时：**农历二月、八月时的天气，正是季节转换的时候。
- 七除八拆：**七折八扣，所得不多。
- 七支八离：**①前后不符；②很辛苦；③不可收拾。
- 七老八十：**指七八十岁的人。
- 七扶八插：**源于插秧，指一人
- 的工作要多人来帮忙。
- 七个一皮：**①形容忙乱，②十分忙碌。
- 七国咁乱：**指乱得一塌糊涂。
- 八月十五：**玩笑话，戏指屁股。
- 九唔搭八：**形容两人没有什么联系，如同陌路。
- 十八廿二：**通常指年轻的姑娘。

- 十五十六：①心里乱糟糟的；
②七上八下的拿不定主意。
- 十赌九输：十个去赌场的人九个是要输掉的，劝谕人们不要嗜赌。
- 十指孖埋：十只手指粘在一起，比喻不会干活。
- 十冤九仇：指仇深恨重。
- 乜都听笛：什么都听他的话，听他指挥。
- 乜都有晒：什么都没有了，全完了。
- 乜都搞掂：什么事情都做好了，办妥了。
- 乜都讲晒：毫不保留，全讲出来。
- 乜都唔惊：什么也不担心，不害怕。
- 乜都唔识：什么事情都不懂。
- 乜嘢事干：有什么事情。
- 乜嘢环境：现在的状况是怎样的，有什么情况。
- 乜嘢唔识：有什么我是不懂的。
- 乜嘢喉底：①是什么样的状况；
②有什么基础，有什么关系。
- 乜事都有：什么事也没发生过。
- 入晒我数：什么账都算到我头上来吧。
- 人心肉造：形容人也是有慈悲之心的。
- 人有三急：这三急，据说是尿急、屎急、心急。
- 人靓歌甜：女孩子长得漂亮，歌唱得也不错。
- 人细鬼大：指人小却心眼多，鬼点子特多。
- 又话唔系：又说不是。
- 又话咁样：又说这样。
- 又话喺度：又说在这里，怎么不在。
- 又会咁嘅：怎么会弄成这样呢。
- 又肆噉过：再来一次。
- 几多斤两：掂一掂自己有多少本事，多大的能耐。
- 几耐世纪：形容很久很久以前。
- 几时话过：什么时候说过。
- 几得人惊：挺让人担心、害怕的。
- 几下手脚：指快速，三几下就完成了，也说成“几下手势”。
- 几有我心：他也挺关心我，惦记我的。
- 几有谗头：他的脑袋挺好使的，

经常想出些好办法来。

几大抓实：使劲地、拼命地抓好，抓牢。

(三画)

(一起)

三口六面：三几个人一齐对质。

三扒两拨：三下两下，形容快速。

三朝两日：形容不测之事，即三长两短。

三群两队：指三五成群。

三日两头：经常，三天两头地。

三头两日：隔三岔五地。

三头二十：指二三十。

三唔识七：指谁也不认识谁。

三句唔理：说不上三句话，就吵起来了。

三尖八角：物品有棱角，凹凸分明。

三推四搪：不断推诿，一再推搪。

三衰六旺：形容人的运气往往一时好一时不好，绝不会全都好或全都不好。

三姑六婆：①指不务正业的妇女；②形容爱搬弄

是非的妇女。

万大有我：指天塌下来有我顶着，不用怕。

干冬湿年：民间一说，指冬至如果未下雨，来年的春节会下雨。不过最近几年似乎不应验。

干手净脚：①形容没有累赘；②做事干净利落。

大把世界：指能赚钱，日子好过，前景光明。

大把身家：形容家财殷厚，富足。

大家好做：客套话，彼此方便。

大安指意：满心指望，一心倚靠。

大笑姑婆：指时常爱大笑的女人。

大声夹恶：嗓门儿大且恶声恶气。

大杀三方：赌博(麻将)用语。一位赢家席卷三位

输家的赌注。

大热天时：指夏日炎炎的季节。

大吉利事：即大吉大利，迷信的人逢打喷嚏都会说这句话。

大细通食：指做生意的不管大活小活，照样干

大肚临登：指孕妇肚子较大，准备要生的样子。

大返转头：被人反客为主，控制大局。

大步躡nam³过：一步跨过去，形容那些邪门的、不吉利的东西被你一大步跨过去了。

大石浮头：比喻不可能的事。

() 起

千祈咪制：千万不要答应。

千祈咪郁：千万不要乱动。

千祈唔好：千万不要去干。

(| 起)

口甜舌滑：形容油腔滑调。

口同鼻拗：指争执双方没有什么凭据和证人，很难分出输赢。

口唔对心：口是心非，说一套，做一套。

口在路边：指逢人便问路。

口无遮拦：比喻不分场合、不看人乱说话，不该说的话也照说。

口避 hai⁴ 脔脔：形容不思饮食，食不知味。

山长水远：比喻山高、路途遥远。

(其他)

飞得上舫：你能躲到哪里去。

飞起来咬：①被蚊子叮；②指买贵了东西，被人“咬”了一口。

飞禽大咬：形容抬高几倍价格坑人。

叉开第样：岔开话题。

叉开只髀：坐在那，两腿分开，很难看。

叉脚埋嚟：指插手某件事。

已知熟手：①懂行的人；②熟练的人。

(四画)

- (一、起)
- 为乜事干：**到底为何事。
- 为 wei⁴ 皮唔住：**指成本太高，开销大，收入不够支出。
- 认真识做：**很会做，懂得人情世故。
- 认真湿滞：**①遇到十分麻烦的事；②糟透了。
- 认真抵买：**很便宜，值得买。
- 认真恶顶：**真拿他没办法，很难跟他合作。
- 认真核突：**太难看，不雅，令人恶心。
- 认真火滚：**很生气，发发脾气。
- 认真大命：**大难不死，必有后福。
- 认真够运：**运气真的很不错。
- 认真好嘢：**①好样的，不错的，②有本事的。
- 计番条数：**如此算来，算起来。
- 计极唔啱：**算来算去还是算不对。
- 心血来潮：**一时间来了兴趣，但不会长久。
- 心头火起：**怒从心上起，发火，发脾气。
- 心都实晒：**突然感到内心硬邦邦的，比喻格外担心。
- 心都离晒：**心好像要飞出来的样子，比喻十分惊恐。
- 心都痕晒：**心痒痒的，很想亲自动手，实践一番。
- 心都寒晒：**令人震惊，令人心寒。
- 心知肚明：**心中明白，心照不宣。
- 心情唔靚：**形容心绪不宁，心情不佳。
- 心懵面精：**貌似聪明，其实很笨。
- 心惊胆跳：**心惊肉跳，心惊胆战。
- 心惊脚软：**内心恐慌，腿脚酸麻。
- 心肝命椗：**椗，蒂也。①比喻最心爱的人或物；②指可以依靠为自己终老之子或孙。

(一起)

无情白事：无缘无故地。

无情火起：无缘无故地发火。

无论点好：不管怎么样。

五行欠金：俗称手头缺钱。

五十五十：一半对一半，百分之五十的概率。

五颜六色：①五光十色；②病得严重；③受害很惨。

五更八早：指大清早的。

五零星散：零碎分散。

天光白日：大白天的，也说成“天光大白”。

天都日晒：天都亮了。

天日无光：①天空乌云密布；②形容没有天理。

天打雷劈：形容做了伤天理的事，会遭雷打，遭天谴。

天公地道：合乎道德标准，有公理。

天差地远：比喻相距、相差甚远。

牙尖嘴利：形容能言善辩。

牙痛咄声：牙疼确实折磨人，但有些人却装成牙疼的样子，推搪不

想干活。

不外如是：再厉害也不过如此。

不孬系咄：向来都是如此。

不醉无归：不喝醉，不尽兴就不回家，一醉方休。

不得可了：不得了啦。

开讲有话：常言说得好，常言道。

开心见诚：指坦诚相见。

开眼盲公：①睁眼瞎；②熟视无睹。

开正米路：人家需要的，正是我的强项。

开天索价：索高价，漫天要价

开口有话：有道是。

开胃消滞：①消食开胃；②你想得美。

开枝散叶：宗族繁衍，子孙众多。

冇瓦遮头：头上没有一片瓦，比喻十分贫苦。

冇乜两句：指两人很投缘，谈得来，意气相投。

冇乜好倾：①没有什么好谈的了；②意见不合。

冇乜好死：骂人话，即不利，对己没好处。

冇心装载：心不在焉的样子。

- 冇呢支歌：**过去有的东西，现在不再有了。
- 冇晒声气：**①没有什么消息；
②一点希望也没有了。
- 冇晒符弗：**没有什么办法。
- 冇晒心机：**没有什么心情。
- 冇耳茶壶：**比喻夸夸其谈的人。
- 冇耳藤噏** gib¹：比喻好拍马屁者。
- 冇碇埋手：**①没有地方下手，
②形容无计可施。
- 冇几步脚：**没有多少路要走的，很近了。
- 冇冇识死：**“冇冇”是广东茂名一带特有的方言，表示没有。这一对矛盾的字并列为词，令人十分不解。到底是“冇(没有)”还是“有”，也时常闹出一些笑话。冇冇识死，指胆子也太大了，也不懂得这个“死”字是怎么写的。
- 冇窠埋口：**指没地方可落脚，无处收容。
- 冇尾飞砵：**比喻一去不回的人或事。
- 冇咁顺滩：**做任何事情都不会是一帆风顺的。
- 冇咁恶死：**没有以前那么凶巴巴的。
- 冇理咁多：**管不了那么多，不管那么多。
- 冇离神气：**①精神状态不佳，
②说话也没有力气
- 冇离拉更：**一点也联系不上，没有什么关系。
- 冇离搭煞：**无分寸，没体统。
- 冇离正经：**①大大咧咧的；②经常开玩笑，嘻嘻哈哈的。
- 冇话唔听：**没有什么话不听的，很听话。
- 冇啲嚟糍：**没有一点关系。
- 冇觉好瞓：**心事重重，睡不着觉。
- 冇啖好食：**形容从事的职业十分困难、艰辛。
- 冇得好讲：**①没有什么理由可讲的；②没有讲理的地方。
- 冇得走盞：**形容行程、计划安排得很满，没有松

动的时间可利用。

冇手尾跟：事情做得好，没有什么要返工的。

冇好带协：①留下一些猪骨头让人啃；②跟他合作只有怨言。

冇柄捞家：比喻以不正当手段混饭吃的女人。

(11 起)

见财化水：形容片刻之间失去了钱财。

见财起心：看见钱财就起贪念的人。

见惯不怪：见得太多习惯了，就不会少见多怪了。

日日如是：天天如此。

中气咁足：指一个人说话时的气息、声音洪亮。

(12 起)

手瓜起腱(音展)：指胳膊很粗壮，强劲有力。

手急眼快：形容眼明心亮，动作迅速，占得先机。

手腾脚震：因有病或恐慌致手脚颤抖。

手做口到：指收入仅够糊口。

手指拗出：比喻心向着外人，不向着自己人。

手指罅疏：形容人存不下钱，钱到手就花光。请你把手掌竖起，五指并拢，看看手指之间是否有空隙，据说密实的人不会乱花钱。

风头火势：风助火势，比喻处于厉害关头，紧要时刻。

风凉水冷：指环境很好。

风生水起：形容事业做得有声有色，声名远播。

仔龘生意：指家庭的小生意而已。

凶神恶煞：凶巴巴的，恶言恶语。

分柑同味：比喻有福同享。

乌天黑地：乌云翻滚，大雨将至。

乌眉瞌睡：①一副无精打采的样子；②病态的样子。

乌利单刀：一塌糊涂。

(其他)

水浸眼眉：大水已经淹到眼眉的地方，比喻事情万分危急。

水洗唔清：很难洗脱“罪名”。

水洗唔甩：洗也洗不掉。

水磨功夫：指需要耐心细致、经久才可完成的工作。

水鬼人情：指白做的人情，不值得做的人情。

皮光肉滑：①形容外皮光滑；
②皮肤好，白嫩。

皮黄骨瘦：皮肤黄黄的，长得干瘦，一副病殃殃

的样子。

皮开肉裂：被打得皮开肉绽。

以水为财：民间一直认为，有水路就有财路，依山傍水的房子是好房子，有水才有生命，水为财真是很贴切。

引佢入瓠：引诱人家进入自己设好的圈套、陷阱里。

引人口水：形容食物色、香、味俱全，吸引别人的食欲。

(五画)

(一、起)

头崩额裂：①形容头破血流，损伤惨重；②比喻焦头烂额，应付不了。

头尾沓正：前后整整。

头大冇脑：嘲笑别人脑袋大但不好使、愚蠢。

头都大晒：①麻烦事困扰；②苦苦思索，仍无良

策。

头壳标烟：生气气得脑袋要着火的样子。

宁泻唔同：与别人特别不同。

宁泻醒目：特别好看、醒目，有吸引力。

宁泻衰格：品行操守特别不好。

冚家富贵：有意讲反话，骂人家全家倒霉。

立定心水：主意已定。

立乱拉人：随便抓人。

立乱食嘢：胡乱吃东西。

汁都捞埋：最后面的好处也不会放过，据为己有。

闪埋一边：躲到一边去了。

(一起)

石屎森林：形容大城市由混凝土盖起高耸的楼群，不见天日。

石屎头脑：比喻头脑顽固、僵化。

古老石山：①思想跟不上时代的步伐；②不爱说话、呆板而又固执的人。

古灵精怪：形容小孩稀奇古怪的行为。

未有声气：①还没有动静；②还没有希望。

去到咁尽：那么使劲、那么拼命。

厉 lei² 手掉咗：随手扔掉，表示对某样东西十分嫌弃。

左邻右里：指街坊邻居。

甘香酥脆：形容食物香甜、酥脆好吃。

地头好正：做生意要讲地头好，即人流量是否大，交通是否方便，综合因素得分高则地头好。

地方浅窄：①住的地方不够宽阔；②客套话，主人对来访客人的谦词。

打个突兀：打个愣怔，心里一怔。

打死罢就：豁出去了，拼个你死我活。

打死唔信：这件事打死我也不相信是真的。

打醒精神：劝谕人们上街要提高注意力，提高警惕，严防扒手。

打大赤肋：光着膀子。

打大赤脚：不穿鞋，光着脚。

打极唔通：电话老是打不通。

打定输数：①这次比赛已经预定要输掉了；②已经做好失败的心理准备。

打横嚟讲：指蛮不讲理。

() 起

- 冬瓜豆腐：**俗指意外的情况，不吉利的事情。
- 冬大过年：**民间有一说法，过冬至这个节日比过年还重要。
- 生埋脑笋：**脑瓜壳已长成，比喻走向成熟。
- 生得几靚：**长得挺漂亮的。
- 生安白造：**无中生有、胡乱编造、任意捏造。
- 生眼挑针：**眼睛长了麦粒肿。
- 生罗白仔：**长了冻疮。
- 生虫拐杖：**拐杖里有虫子，这拐杖还有用吗？比喻靠不住。
- 仔肥蝨瘦：**一般情况而言，婴儿胖嘟嘟的，其母必定较为消瘦。
- 瓜子口面：**一般形容女孩子，脸形长得像瓜子似的好看。
- 瓜晒老衬：**指早就去世了。
- 包保有事：**保准什么事情也不会发生。
- 包有甩拖：**保准不会失约，不会放你飞机。
- 失礼死人：**太失礼了，令人见

笑。

- 失惊无神：**冷不丁、冷不防。
- 失魂倒户：**形容魂不守舍、精神恍惚。

(| 起)

- 四围睇住：**到处盯着。
- 四村八岸：**指四面八方。
- 四分五散：**四分五裂。
- 四平八正：**①端正、坐得正；
②整齐、平整。
- 长气到死：**比喻讲话又长又臭，讨人嫌。
- 由朝到晚：**从早上一直到晚上。
- 由细到大：**从小到大都是这样的。
- 由头到脚：**从上到下。
- 甩唔倒身：**脱不开身。
- 甩晒眼镜：**预计错误，大跌眼镜。

(其他)

- 出唔倒术：**没有机会去实施，没有什么作为。
- 出乜符弗：**看他想些什么旁门邪道。
- 边道关事：**哪里关他的事，与他无关。

边道唔掂：哪里没办法，还有
哪些没做好的。

边有数为：①这桩生意不合算，

②不值得去干。

边路货色：贬义，哪一路的货
色。

(六画)

(一、起)

问心咁句：说句心里话。

问唔倒料：问不出什么情况。

衣架身型：形容身材好，像模
特那样。

安乐茶饭：能够吃上一些舒适
的饭，比喻生活安
稳、安闲、安定。

初来暴到：有新人来报到，肯
定是没啥经验。

次次咁桥：难道每次都会这么
巧。

讹 ngo⁴ 咗 几 日：啰啰嗦嗦说了
几天。

讲唔过佢：嘴皮子耍不过他。

讲佢唔掂：指没办法说服他。

讲心咁句：讲一句心里话吧。

讲极唔明：向他说了一大通道
理，他还是不明白。

讲番转头：话又说回来。

讲得几啱：说得也挺有道理的。

讲到白晒：话已经说得很明白

了。

米理咁多：不要管那么多了。

米使指意：①你甬想；②你不
要打这个算盘了。

米乱咁讲：不要乱说话。

米饭班主：供吃喝的主顾。正
如许多商家所说，
顾客就是我们的上
帝。

污糟邋遢：不讲卫生，脏得很。

灯光火猛：形容各种灯都打开
了，照得如同白昼。

灯油火蜡：比喻做生意的各种
成本开销。

(一起)

老火靚汤：广州人最讲究的慢
熬久煮的好汤。

老孙嫩叔：由于辈分的关系，
经常出现“长辈”
比“孙辈”还年轻
的现象。

- 死剩把口：**理屈，但口不服输，还要争执下去。
- 死紧噉头：**无精打采，快死的样子。
- 死唔愤输：**到死了还是不肯认输。
- 死口唔认：**一口咬死了，就是不承认。
- 死缠烂打：**死磨硬磨、纠缠不放。
- 死人冧屋：**房子倒塌，还死了人，出了很大的事故。
- 死畀佢睇：**对一切都绝望了，死给他看。
- 死得眼闭：**指没有遗憾地离开人世。
- 死慳烂抵：**苦抠苦攒，十分省俭。
- 死死地气：**①形容无可奈何的神态；②不敢不听。
- 死过返生：**①死去活来；②九死一生，两世为人。
- 有几手嘢：**有点本事，有两下子，有点技能。
- 有牙冇眼：**形容开心大笑时的情景，只见牙，不见眼。
- 有气冇力：**身体软弱，浑身无力。
- 有借冇还：**借钱时大拍胸脯说何时还，到期了却推搪不还。
- 有拖冇欠：**债务人也承认欠你的钱，但就是一直拖着，反而令债权人不好意思催债。
- 有大山挨 ngai¹：**比喻有靠山，有棵大树好乘凉。
- 有买趁手：**商家用语，要买就快一点，不然很快就会卖完了。
- 有心靠害：**存心陷害别人。
- 有心玩嘢：**①存心耍手段；②存心设计障碍，搞得人焦头烂额。
- 有眼无珠：**①有眼睛但没眼珠子；②比喻不会看人、识错人。
- 有板你睇：**指有样板、有榜样给你看，给你学。
- 有乜事干：**有何贵干。
- 有乜法子：**有什么办法去解决呢。
- 有乜好倾：**没有什么好谈的了。

- 有冇得湿：**比喻有没有润笔费之类的收益。
- 有冇得拯：**有没有挽回的可能。
- 有缘无分：**男女之间成功了就叫有缘分，分手的就叫有缘无分。
- 有啲唔妥：**有点不对劲。
- 有啲声气：**①有一点消息；②有一点希望。
- 有啲阻滞：**有点困难，有点阻碍。
- 成担心机：**投进去很多的心血。
- 成晚冇瞓：**整晚也没有睡着。
- 成个钟头：**差不多有一小时的时间。
- 成个弹起：**由于受惊吓，整个人跳了起来。
- 成碌废柴：**形容那些既没本事、自己又不争气的废人。
- 成面横肉：**脸上的肉一块块，有点凶。
- 成日去蒲：**整天不回家，在外面闲逛、游玩。
- 成身冇力：**浑身软绵绵的，一点力气也没有。
- 成身湿晒：**满身都湿透了。
- 成头大汗：**满头大汗。
- 成副身家：**我的全部家当几乎都押在这里了。
- 成串咁长：**形容像串起来那样长。
- 成班熟晒：**跟他们这班人混得很熟。
- 成对老衬：**这是一句调侃的话，形容走上红地毯举行婚礼的男女，他们“从此被困”了。
- 过咗一排：**过了一段时间。
- 过番两招：**双方比武，互拆几招。
- 过气老倌：**指不再担任领导职务，到退休年龄的人，有一种“人走茶凉”的感觉。
- 百变星君：**小孩多变的耍弄人的花招、手段。
- 压住把火：**拼命压着不发火、不生气。
- 夹埋一齐：**①大家合伙，联合起来；②串通一气。
- 夹定偈仔：**大伙联手，想一个好办法来对付。
- 夹份送礼：**公司有员工办喜事，通常大家凑一

- 点钱买一份大礼物送上。
- 托行大脚：**比喻那些拍马屁的人。
- 托我手踭：**①不跟我合作，敷衍我；②不帮我办事。
- 执返条命：**捡回来一条小命。
- 执到正晒：**从头到脚收拾得漂漂亮亮的。
- 执位打过：**麻将术语，当打完四圈后，总要重新把东南西北的位置调整一下。
- 执埋手尾：**把最后的程序检查一下，做好收尾工作。
- 执倒便宜：**捡到便宜的东西或工作。
- () 起
- 后嚟变晒：**后来全变了。
- 后生仔女：**年轻人的统称。
- 后生细仔：**①小青年，年纪轻轻；②指年富力强的年轻人。
- 先至识惊：**到现在才知道害怕。
- 先头嚟过：**他刚才来过。
- 合晒荷车：**正合我意愿，路子很对。“荷车”是二胡调弦时发出的声音，合弦即合吾意。
- 合晒心水：**完全合口味，正对劲儿。
- 企埋一边：**站在一旁，不敢发言。
- 企硬嗦怨：**站定在那，不会躲开。
- 行开阵先：**走开一会儿。
- 行桃花运：**指青年男子有女孩子喜欢，有结婚的希望。
- 行差踏错：**形容做错了事情。
- 自细玩大：**两位好朋友从小就在一起玩，一直到大。
- 丢晒我假：**简直是把我的颜面给丢尽了。
- 杀到埋嚟：**①敌人已经攻到眼前了；②迫在眉睫。
- 各安天命：**你们听天由命吧。
- 各自执生：**你们各人自己看着办吧。
- 争一步脚：**还差一点距离就到了。

争紧啲嘢：还差一点东西没准备好。

争天洞地：就像天和地之间，差得太远了。

争啲唔掂：差一点搞砸了。

争实佢地：老是袒护他们。

争唔得落：想对他们偏心也不行，因为他们也有很多差错。

似到十足：比喻兄弟俩很相像。

任食唔黷：你随便吃，我是不会生气的。

任讲唔黷：有什么话尽管说，他们不会生气的。

任拣唔黷：你随便挑选，商家是不会发火的。

仲唔系你：难道不是你吗。

仲唔知足：还不心满意足。

仲唔醒水：还没有觉察，还不警觉。

仲未搞掂：还没做好、还没办妥。

仲成世界：这世界上还有公理存在吗。

仲话唔系：还说不是。

仲使问嘅：这还用问吗。

仲想点呀：你还想怎么样。

仲挂住佢：还惦记着他，放不

下心来。

仲有几多：还有多少。

仲有啲嘢：还有一点东西。

仲敢驳嘴：还敢顶嘴。

(一 起)

吓到傻晒：因惊恐被吓得呆呆的。

因住佢地：小心他们的手段。

因乜事干：因为什么事弄成这样。

同屋共主：指在同一屋檐下共同生活。

同你挽鞋：给别人提鞋子，形容输给了别人，很没面子的事也只好去干。

同你死过：跟你拼了。

忙到七彩：比喻忙得不可开交。

吊晒佢癩：讲上段，不讲下段，把他的兴趣吊起来。

吊起嚟卖：形容商家货品不愁销路，故意吊起价格，态度傲慢。

当堂窒住：当场被问得哑口无言。

当堂穿煲：本想攻守同盟，却

- 被识穿，穿帮了。
- 当佢透明：**就把他看成是不存在的一样。
- 当佢冇嚟：**①根本不把他的话放在心上；②不把他放在眼里。
- (其他)**
- 阴声细气：**说话柔柔的，声音小小的。
- 阴湿奸狡：**形容那些阴险、狡诈、奸恶之徒。
- 阵间先讲：**一会再说吧。
- 尽晒人事：**①已经尽了最大的努力；②多次帮忙。
- 尽地一煲：**孤注一掷，豁出去了。
- 尖头对脚：**两人睡一床，一人睡一个方向，脚对着头。
- 尖头窄额：**形容头长得尖尖、腮帮子没多少肉(贬义)。
- 幽佢开心：**哄他开心，哄人。
- 幽人欢喜：**满口答应给人好处，但从来不会兑现。
- 发开口梦：**指说梦话。
- 发老婆寒：**说人想娶老婆想得快要发疯了。
- 好事后来：**好事总是最后才来的。
- 好人有限：**①指生病的人；②不是什么好人。
- 好有谗头：**脑袋很好使，经常想出些好的方法。
- 好有数为：**很划得来、很合算。
- 好唔生性：**指小女孩子不听话，很不懂事。
- 好唔得闲：**比喻忙得很，一点空也没有。
- 好唔识做：**①指不会做；②不懂人情世故。
- 好唔抵得：**形容看见人家有收获就眼红。
- 好食懒飞：**以鸟喻人，指好吃懒做。
- 好似咁样：**好像是这样吧，就像这样子。
- 好有米路：**形容家境富裕，生活富足。
- 好熟面口：**①指面善，曾经见过；②有一面之缘的人。
- 好耐世纪：**很久很久以前的事了。
- 好打有限：**①没有什么能耐的

人；②没有什么本事的人。
好得人惊：真的令人担惊受怕。

好易话为：很容易办的事。
好冇手尾：干活丢三落四，没有条理。

(七画)

(一、起)

识破字胆：指读错字。
识食分子：①会吃喝的人；②谐音积极分子，通常用作嘲讽积极肯干的人。
诈生赖死：装死撒赖以向人勒索。
诈癫扮傻：装傻充愣，俗称扮猪食老虎。
诈聋扮哑：装聋作哑。
诈傻扮懵：装糊涂、装傻。
沙尘白霍：比喻浮夸、骄傲自大。
沙 sa⁴哩弄统 cung³：①莽撞、乱来；②靠不住；③轻率。
辛苦折堕：做一些低等的、下层的、十分劳累的工作。

(一起)

花多眼乱：花太多了容易看花眼，可供挑选的多了也不容易挑。
花心大少：贪色的年轻阔少。
花心萝卜：见有姿色的女人即动心的男人。
夹 geb³米落镜：原指未婚夫妻组织家庭，后引申为合伙投资做生意。
求其应付：随便应付。
求其做下：随便做一下，敷衍了事。
豆钉咁细：形容很细小。
豆润咁大：形容房间窄小，不够宽敞。
冇揸鬼命：(贬义)指长得太瘦小，缺乏营养。
走到气咳：拼命跑，跑得喘不过气来。
走夹唔叫：拼命地逃跑，连歇

- 一歇也不愿意。
- 声大夹恶：**嗓门粗，且恶声恶气、霸道。
- 声尾收埋：**遇到一个比他更凶的人，他的嗓门就大不起来了。
- 连气几日：**指连续几天。
- 连渣都有：**亏大了，输得很厉害。
- 还得神落：**一切如愿以偿，因而值得酬谢神灵。
- 扯线公仔：**①木偶被人牵制，受制于人；②比喻受人摆布，不能自主的人。
- 扯行鼻鼾** hong⁴：睡觉打呼噜，鼾声如雷。
- 扯行风箱：**①拉风箱；②比喻哮喘病又发作了；③喘着粗气。
- 扯起条筋：**突然之间作出决定。
- 扯埋落水：**把他也一齐拉下水。
- 扭计师爷：**专会算计人，作弄人者。
- 扭计大王：**①小孩闹别扭、顽皮、刁蛮；②指会算计人、耍心眼儿。
- 扭屎窟花：**故意怠慢人、耍性子。
- 把心唔定：**老是定不下心来。
- 把口唔收：**说的话老是得罪人。
- ()起
- 乱作古仔：**胡乱编故事。
- 乱咁闹人：**随意地、动不动就骂人。
- 乱咁食嘢：**没有节制，乱吃东西。
- 乱晒大坑：**乱作一团，乱七八糟，乱得很。
- 乱发噏风：**胡乱说话，不负责任。
- 乱掙葫芦：**拼命吹牛，越吹越大。
- 乱噏一通：**胡乱说的话，不算数的。
- 乱噏廿四：**乱说一气。
- 乱车廿四：**瞎扯一通。
- 坐地起价：**看见许多人来买，奇货可居，马上涨价。
- 坐食山崩：**指坐吃山空。
- 饮新抱茶：**喝了儿媳妇斟的茶，甜到心坎上。
- 饮得杯落：**心事已经解决，可以开怀畅饮。

饮头啖汤：试头水儿，指先拔头筹。

条命咁惨：命途多舛，比喻命苦。

条气唔顺：人家多分了一点钱就气不顺，不服气。

身光颈靓：形容打扮得光鲜。

身娇肉贵：身体很娇，干不了重活。

佛都有火：受了这么大的冤枉和打击，就算活佛也会生气发火。

作大嚟讲：讲话比较夸张，一分成绩，可以讲成七分收获。

系都唔认：①老是不认错；②死不认账。

系都唔定：说不定就是呢。

系佢唔着：是他做得不对。

(| 起)

吹须碌眼：气得吹胡子、瞪眼睛。

吹水大王：吹牛皮大王。

吹糠见米：①很快见效果；②不费力气容易做的事。

吹到胀晒：①把气球吹大了；

②被气坏了。

吹大花筒：讲得天花乱坠而没有实际的东西。

收到实晒：把东西藏得很严实。

收埋喺边：把东西藏在哪里了。

快过打针：打一支针的时间一般不超过二分钟，他的行动比打针还快。

男人老九：指男子汉大丈夫。

(其他)

阿哩吉谛：①糊里糊涂；②陷入困境。

灵牙利齿：①聪明灵活；②能言善辩。

灵崩赖败：①土崩瓦解；②家业破产。

陀手褙脚：小孩累赘，拖住手脚，无法施展。

陀累街坊：连累亲戚朋友、街坊兄弟。

即时嚟来：马上赶到。

即刻收声：马上给我闭上嘴巴。

孤寒铎叔：比喻吝啬鬼，讥讽极吝啬的人。

(八画)

(、起)

油嘴滑舌：油腔滑调，专会哄人。

油光水滑：①身子保养得不错，油亮亮的；②打扮得不错。

油浸唔肥：形容干瘦的人把他扔进油罐子里，他也胖不起来。

单起只眼：眯起一只眼来瞄准。

单身寡佬：形单影只，一个人吃饱了，全家不饿。

实死无疑：这次你死定了。

实情系佢：其实都是他在搞鬼。

定过抬油：油不容易洒，可见他是怎样从容、镇定。

话头醒尾：举一反三，反应灵敏。

话唔倒事：没能大权在握，没有话事权。

话口未完：①话还没讲完；②话音刚落。

话晒你知：全部真相都告诉你。

话你唔听：说你你又不听。

话犹未了：话还没有说完，马上就有事发生了。

放唔得落：①老是放不下心来；②物品太多放不下。

放都唔生：本事有限，放他出去闯也没用。

放晒声气：吹风儿、放风声、造舆论。

闹到仆街：被骂得很难听、很厉害。

闹都唔醒：骂他他还是迷迷糊糊的。

闹到七彩：吵、闹得很大，影响也很大。

空身伶俐：独身一人，没有拖累。

空头白契：空头约定，不会生效。

(一起)

奉子成婚：女方已怀孕几个月，想盖也盖不住了，只好匆忙结婚。

奉旨唔听：说小孩老是不听父

- 母的话。
- 青靛白净：**①一般形容男青年像小白脸；②文弱书生的样子。
- 奈佢唔何：**真拿他没办法。
- 顶佢唔顺：**对他的做法很看不惯。
- 耍番两度：**指耍拳弄棒拆二招。
- 苦瓜咁面：**①老是绷着脸，没有笑容；②愁眉苦脸。
- 玩佢唔起：**没有多少本钱，很难跟他斗。
- 玩返转头：**指被人抓住要害，像耍猴子那样耍。
- 玩到创晒：**指小孩子光顾着玩，正经事忘了做。
- 拍行心口：**拍着胸脯，表示担保没问题。
- 拍烂手掌：**比喻演出精彩，很受欢迎。
- 抽起条筋：**临时决定，即兴行动。
- 拣饮择食：**通常指小孩子挑食。
- 拎头筛髻：**指小孩子猛摇头，表示不同意。
- 抹大喉咙：**扯开嗓子大喊。
- 抹开两边：**把一张纸撕成两张。
- 担起上身：**把责任挑起来，勇于承担。
- 担沙塞海：**指劳而无功，多此一举。
- 担幡买水：**披麻戴孝(见买水一栏)。
- 抵颈唔住：**指忍不住，忍不住气。
- 拉埋天窗：**①结婚；②俗指为儿子完婚。
- 拉个平过：**①不输不赢；②不赚不赔；③打个平手。
- 拉人封屋：**抓人且抄家。
- 拉人封艇：**抓人还牵走小艇(疍家人的财产就是小艇)。
- ()起
- 知慳识俭：**懂得勤俭节约，会过日子。
- 知微麻利：**自私自利，损人利己。
- 细心谗落：**认真细致地想一想。
- 的而且确：**的确确是这样的。
- 的起心肝：**①下定决心要这样做；②专心致志。
- 金睛火眼：**形容经常熬夜的人

- 眼睛的状况。
- 迫到实晒：**围在一起，挤得很。
- 迫到埋身：**大战就在眼前。
- 迭埋心水：**形容专心致志，认真投入。
- 肥头耷耳：**形容肥头大耳的模样(贬义)。
- 肥尸大只：**肥头大耳，又胖又大。
- 周身打震：**因恐慌浑身颤抖。
- 周身唔妥：**满身感觉不舒服，想要闹病了。
- 周围唱佢：**在很多地方说他的不是，诋毁他。
- 周时都系：**经常都是这样的。
- (| 起)
- 国字口面：**长成方框脸。
- 易过借火：**这件事真是太容易办了。
- 明框系咁：**明明就是这样的。
- 明剃眼眉：**被人欺负到头上来了。
- 咁大阵仗：**好大的排场，场面浩大。
- 咁大枝嘢：**大人物往往有些傲气、傲慢。
- 咁大整蛊：**①谁在那暗中使坏；
- ②作弄人、陷害人。
- 咁大把炮：**你有这么大的把握吗。
- 咁都唔得：**难道这样都不行吗。
- 咁都唔化：**这么大的人了也不懂事，不开窍。
- 咁远水路：**比喻这么远的路程。
- 咁好相与：**形容与人合作、与人为善的好品德。
- 咁熟都吠：**这是调侃的话。每当办公室有人打喷嚏时就会说这句话，意为我们这么熟了，你还像看门狗那样对我吠吗。
- 咁仲唔止：**这样还不止。
- 咁易甩身：**这么容易脱身吗。
- 咁好唱口：**以鸟的鸣叫喻人，所谓人逢喜事精神爽。
- 咁好人事：**①说人肯为别人着想；②肯为人，因而人缘好。
- 咁唔通气：**形容某人很不识趣。
- 咁唔利事：**指遇到一些不顺心的事、麻烦事。

(九画)

(一、起)

度身定造：就像是量好尺寸，比喻很合身，设计得很好。

度定条桥：想一个好的办法来对付。

前世唔收：指做了这么多的坏事，上一世(佛家认为有前世)也不会收留。

弯弯公司：比喻把事情搞坏了、办砸了。

穿晒大窿：指物品穿了大的洞。

穿柜桶底：形象地比喻收钱的人自己却偷钱，就像抽屉破了一个洞。

穿街过巷：做小生意的要满大街跑去推销产品。

洗湿个头：已经开了头、欲罢不能。

洗极唔清：想澄清事实，但弄来弄去还是不行。

(一起)

面口变晒：脸上马上变了色。

面口好熟：似曾相识，脸面有点熟。

面黄骨瘦：脸有菜色，身体干瘦。

面懵心精：似傻非傻，表面上笨，其实精明。

面都红晒：脸上羞得红彤彤的。

带眼识人：劝谕人们交朋友要小心，认清楚是否损友。

威到天光：赢了一次，这回他可威风了。

耐佢唔何：对他真的是毫无办法，无可奈何。

砂煲兄弟：比喻关系不牢固的猪朋狗友，像砂锅那样易被打破。

砂煲罌罉：做饭用的厨具、器皿。

砌佢一餐：他这么可恶，来揍他一顿。

咸脆花生：指带壳炒熟的花生，很脆。

咸干花生：用盐水煮熟晾干的带壳花生，不够脆。

咸丰个年：咸丰是清朝的皇帝，比喻很久很久以前的事了。

胡须勒特：指胡子拉碴的，满脸胡子茬。

标晒冷汗：由于紧张，出了一身汗。

标咗出去：突然间飞奔出门。

栅(音摘)乱哥柄：指打岔，打断别人的谈话。

指手笃脚：指手画脚。

指天笃地：①一个人发誓时就会指着天地说话，意思是对得住天地良心；②另指一些人说话夸张得很，实际却做不到。

() 起

独食难肥：一个人吃是很难胖起来的，劝谕人们有好食物要懂得与人分享。

独沽一味：①吃饭时就一个菜；②比喻只有一种办法，行不通时就没

有其他途径。

独市生意：独家买卖。

蚀晒大本：这回亏得可惨了，老本都没了。

笃佢背脊：在他的后面指指点点，揭他的老底。

鬼火咁靚：形容女人娇艳，招蜂引蝶。

鬼咁花弗：①太多心了；②对女孩子不专一。

鬼杀咁嘈：形容人大喊大叫，像猪被杀时发出的叫声。

鬼咁开心：今天真是太开心了。

鬼撚咁声：像被鬼掐住脖子时发出的叫声，令人毛骨悚然。

鬼灵精怪：形容人有计谋，有许多点子，又作“古灵精怪”。

鬼死咁精：这人也太精明了。

鬼打咁醒：指非常清醒、警醒。

鬼有人信：鬼才信你这一套，哪里会有人相信。

鬼拍后枕：①说人话多，胡说八道；②比喻失言，自己想隐瞒的事又无意中说出来。

- 食皇家饭：**犯了法判坐牢。
- 食九大簋：**形容有一顿好的饭可吃。
- 食霸王餐：**在饭铺吃饭后不给钱，蛮不讲理。
- 食我夹棍：**想把我应得的那一份也拿走吗。
- 食咗草龙：**草龙是给鸟吃的虫，鸟吃了会唱得欢，比喻人高兴起来会不停地说话。
- 食古不化：**形容顽固，不近情理。
- 食人只车：**妄想一口就把对方最重要的部分吃下去。
- 食屎屙饭：**骂人话，骂人像畜类，没良心，不近人情。
- 食阿爷饭：**①替国企工作的人；②指吃饭不要钱，白吃公家饭。
- 食水太深：**比喻介绍人吃回扣拿得太多，引起不满。
- 食过夜粥：**①从前习武多在夜间练，要吃夜宵；②比喻学过武术，有两下子。
- 食餐劲嘅：**指去吃一顿大餐。
- 食拖鞋饭：**指男子不做事，在家靠老婆养活，即“吃软饭”。
- 顺住条水：**划船要看水情，顺水就会效率高，比喻要顺着事物的规律去做。
- 顺返条气：**没有刚才那样生气了。
- (| 起)
- 省咗一餐：**被上司训了一顿。
- 贵到飞起：**形容物价飞涨，贵得很。
- 贵夹唔饱：**去一些大酒店吃饭，钱花了不少，却吃不饱。
- 恰到出面：**明着也经常让人欺负。
- 恨咗好耐：**想得到那样东西已经想了很久啦。
- 恨死隔篱：**让隔壁的人很想得到的东西却永远得不到。
- 贴错门神：**两人意见不合，见面互不理睬。

贴钱做嘢: 自己先贴费用, 最后才结算工钱。

戙起床板: 意为加班开夜车, 床板都竖起来了, 表示不睡觉也要完成任务。

咬实牙关: 咬紧牙关挺过去。

咬佢唔入: 因缺证据, 想扳倒他也不容易。

睇天望地: 看天看地, 毫不在乎, 毫不理会。

点都唔得: 怎样都不行。

点做先好: 怎样做才好。

点讲都好: 无论怎么说。

点知咁多: 你怎么会知道这么多东西。

点搞埋嚟: 你是怎么搞的。

点极唔明: 唉, 说了你这么久, 你还是不明白。

点敢乱讲: 怎么敢乱讲话。

啱开棚牙: 裂开嘴巴, 露出牙齿。

啱牙嘍ban⁶啱: 指那些没有多少能力却在那瞎指挥的人。

临急开坑: ①想拉屎了才急急忙忙去挖坑; ②比喻没有做好准备工

作。

临急抱佛: 平时不烧香拜佛, 遇到急事才想起来要求佛祖帮忙。

临时搵脚: 匆匆忙忙才找人打牌或找人干活。

(其他)

屎急开坑: 见“临急开坑”。

屎到不堪: 技艺差得很, 不堪一击。

屎凶关刀: 闻(文)不得, 舞(武)不得。

屎淋尿濺: ①屁滚尿流; ②拖泥带水, 做事情不麻利。

屎挠噉手: ①屎挠即屎耙子, 形容手像五齿耙子, 见物就取; ②又指人要这样, 要那样, 讨人嫌。

屎巴烂醉: 烂醉如泥。

眉精眼企: 形容人长相精明。

眉心打纒: 正在思考棘手的问题。

眉头眼额: ①眉眼高低; ②指人的脸色表情。

姣思掩督: 形容浪荡女人走路

- 时的神态。
- 绝世好桥：**这个好主意绝对是划时代的。
- 险过剃头：**太危险了，刚才真是太悬乎了。
- 除皮冇肉：**意为一大块猪肉，皮却很厚，真正没多少肉。
- 除大赤脚：**不穿鞋袜，光着脚丫子。
- 除大赤肋：**不穿衣服，光着身子。
- 除晒衫裤：**脱光衣服。
- 除笨冇精：**指吃小亏却占大便宜。

(十画)

- (、起)
- 衰到冇冇：**糟到没有人想到会出现这种状况，糟透了。
- 衰到贴地：**指坏到家了。
- 衰到冇谱：**倒霉得很，什么章法也没有了。
- 家头细务：**泛指一切家务事。
- 家嘈屋闭：**两口子常吵架、打架，不得安宁。
- 家爷仔乸：**一家大小。
- 家空物净：**①家中财产被挥霍一空；②赌博输得一干二净。
- 害死阿坚：**“阿坚”是一个虚拟人物，意思是这回给害死了。
- 烦到抽筋：**杂事缠身，烦死人了。
- 烧到埋嚟：**火已经烧近了，比喻迫在眉睫。
- 烧埋我送：**“战事”已经烧到我这边来了。
- 流晒口水：**口馋得厉害，垂涎欲滴的样子。
- 流离浪荡：**到处游荡，没有一定的住所。
- 浸过咸水：**指出洋留过学。
- 浸返几年：**出去进修学习几年。
- 海底捞月：**①水中摸月；②麻将术语，指摸最后一张牌和牌，可加番。
- 诸事八卦：**①指饶舌；②什么

- 事情都爱打听，即包打听；③多管闲事。
- 诸多事实：**让他干活，他总有很多理由和事实不想干。
- 诸多事干：**①就你多事；②很多杂七杂八的事缠着。
- 谗极唔明：**想来想去就是想不通。
- 谗埋一边：**只想到问题的一个方面。
- 谗到头赤：**想啊想啊，想得头大了，头疼了。
- 谗落唔掂：**想来想去这个办法好像行不通。
- 谗落唔抵：**想来想去还是觉得这样吃亏了。
- 谗到去边：**你想到哪里去了。
- 谗返转头：**回过头来想一想。
- 谗到无偈：**想来想去也想不出什么好的办法来。
- 神憎鬼厌：**指一些人做的事太出格了，连神鬼都感到讨厌。
- 病坏后生：**指年轻人缺乏锻炼，体质太差，经常生病。
- 病坏书生：**文弱书生，给人虚弱的感觉。
- (一起)**
- 真金白银：**这些钱可都是真家伙。
- 真唔好彩：**今天运气真是很不好。
- 真系冇面：**真是一点面子也没有了。
- 真系调皮：**这小孩真是顽皮，不听话。
- 真系水汪：**这人真是不负责任，不可靠。
- 真系使得：**这办法真是管用。
- 真系唔掂：**真是没法子了。
- 埋唔倒手：**也不知道从哪下手。
- 埋唔倒尾：**指超过预算，到后面已经超支了。
- 恶死醜(音能)醜：**十分凶狠的样子。
- 恶到生滋：**一副凶巴巴的样。
- 恶得几耐：**看你霸道到什么时候。
- 恶得交关：**凶得厉害，蛮不讲理。
- 珠圆玉润：**形容身材较为丰满。

教坏后生：指前辈没有用正确的方法教育晚辈。

热到跳舞：指夏日炎炎，令人坐立不安。

起佢尾注：①捡他的便宜；②骗他的财物。

挨年近晚：接近年底，快过年了。

挨咗成晚：熬了一个通宵。

挨更抵夜：时常开夜班工作。

挨埋几年：再熬几年就退休啦。

损手烂脚：①手脚碰伤；②比喻生意不顺利，损失了一半。

() 起

乘机食晒：趁着有机会把所有东西都吃光了。

笑甩棚牙：①牙都差点笑掉了；②比喻给人耻笑。

笑到肚赤：笑得肚子好疼啊。

笑到肚挛：很好笑，笑得捂着肚子，直不起腰来。

透火煮饭：生火做饭。

倒吊砂煲：形容穷得叮咛响，无米下锅。

倒吊荷包：①亏本生意，钱财蚀光；②花冤枉钱

而又无可奈何。

倒吊眼眉：眉梢向上吊起。

倒尿咁早：以前的住户，极少有厕所，天还没亮，收粪的车就会上门倒屎倒尿，因而便有了这句熟语。

倒米寿星：指帮倒忙者。

倒囊冬瓜：①冬瓜里面已经坏掉；②徒有其表，实质是外强中干者；③比喻外表虽好，但无才能，无学问。

借佢过桥：拿他作挡箭牌。

() 起

晨七咁早：形容大清早的。

监生激死：气坏了，活生生的被气死。

监硬死撑：硬要死顶。

监平卖晒：忍痛大贱卖，即商家最流行的“跳楼价”。

骨头打鼓：比喻死去很久啦。

慳返啖气：省一点吧，节约点气吧。

慳家过日：劝人们节省一点，

- 好过日子。
- 啱返下先：**歇一歇，先休息一下。
- 啱顺条气：**喘一口气，一会儿再干。
- 啱唔倒气：**空气很闷，没法呼吸。
- 唔怕面懵：**比喻脸皮厚，不怕难为情。
- 唔知点搞：**①不懂得怎么做；②也不知怎么回事。
- 唔知斤两：**指不懂得天高地厚。
- 唔知点算：**也不知道现在怎么办。
- 唔知米贵：**①不知道物价贵；②比喻不懂得生活艰难。
- 唔过得眼：**①看不过去，也说成“睇唔过眼”；②过不了自己这一关。
- 唔过得意：**过意不去，也说成“过意唔去”。
- 唔制得过：**意为划不来，不合算。
- 唔过得骨：**过不了关，难以通过检验。
- 唔话得埋：**没准，说不定。
- 唔知好丑：**不知好歹。也可以说成“唔识好丑”。
- 唔系嘢少：**①不少、不简单；②不是省油的灯。
- 唔系手脚：**他哪里是对手。
- 唔系几好：**这不是那么好吧。
- 唔系咁讲：**①没有的话，②不是这样说的。
- 唔系咁明：**不是很明白。
- 唔系咁易：**不是那么容易。
- 唔啱心水：**不怎么合我的意愿。
- 唔嗅米气：**不通人情，不合常性。
- 唔好手脚：**好拿别人的东西，手脚不干净。
- 唔好意思：**①过意不去，不好意思；②表示抱歉。
- 唔好呃人：**不要骗人。
- 唔好相与：**形容不易与别人合作。
- 唔好意头：**指坏兆头。
- 唔好世界：**年头不好，生活不顺。
- 唔好老皮：**易动怒，脾气不好。
- 唔使几耐：**过不了多久时间。
- 唔使闭翳：**请不用担心。
- 唔使预我：**那些活动我不想参

- 加,不要算我一个。
- 唔使你理:** 不用你管。
- 唔争好远:** 差不了多少。
- 唔奶架步:** 指不懂规矩。
- 唔黝就假:** 不动怒、不生气就是骗人的。
- 唔算得乜:** 算不了什么。
- 唔见一轮:** 一段时间不见了。
- 唔嫌屈质:** 不嫌弃这里简陋。
- 唔讲得笑:** 不能开玩笑,要认真对待。
- 唔够火路:** ①烹饪时火候不够; ②比喻不够成熟。
- 唔够斤两:** ①还没达到标准; ②还是嫩了一点,不够熟练。
- 唔得开交:** ①难解难分; ②被事情所缠。
- 唔忍得口:** 看见美食,嘴巴就忍不住了。
- 唔肯过佢:** ①不答应他; ②绝不放过他。
- 唔甩得身:** 走不开,脱不开身,没空。
- 唔理点讲:** 不管怎么说。
- 唔理咁多:** 管不了那么多。
- 唔够老友:** 指老朋友的情分还不够,不帮着老朋友。
- 唔够道幸:** ①本事不够; ②运气不够。
- 唔慌好嘢:** 一看就知道不是什么好东西。
- 唔慌好人:** 不会是什么好人。
- 唔识转弯:** 形容办事太机械,不灵活,不会拐弯。
- 唔同第个:** 他跟别人不一样,很特别。
- 唔会输蚀:** 有把握,不会吃亏。
- 唔抵得颈:** 忍不住气,很容易跟别人争吵。

(其他)

通街走趯(音笛): 满大街跑,闲逛。

通街都系: 满大街都是,司空见惯。

通堂老倌: 会扮演各种角色的粤剧演员,比喻全能干将。

(十一画)

(、起)

粗口烂舌：指爱说粗话，一开口就满嘴脏字。

粗饮大食：吃得多，不挑拣。

粗声大气：形容讲话嗓门大，比较粗鲁。

粗手大脚：①手脚长得粗大；②形容干活太粗、马虎、不细心；③比喻大手大脚，乱花钱挥霍。

粗身大势：指妇女身怀六甲，动作不灵活。

望天打卦：无所事事，听天由命。

望到颈长：翘首盼望得到，颈就自然延长了。

粒米未入：一点东西也没吃过。

粒声唔出：①一句话也没说；②呆呆地、不敢吱声。

(一起)

黄绿医生：专指没有牌照的庸医。

黄朝八晏：日上三竿的时候。

理你咁多：管你那么多。

理你边个：管你是谁。

理唔掂佢：管不了他。

梅花间竹：①指子女交替着生；②引申为间隔着。

掉返转头：①反转过来；②两人位置互相掉换。

掂过碌蔗：比喻事情进展很顺利。

撈我便宜：想占我的便宜。

撈苦嚟辛：比喻自找苦吃。

撈晒大命：差点要了我的命。

撈新抱仔：即以前的童养媳。

(ㄩ起)

偷呃拐骗：专门去做偷盗、讹诈、拐骗的事情。

做到气咳：谓忙到喘不过气来。

做女个时：许多为人母的妇女，不时地会回忆起未嫁之时的状况。

做到七彩：比喻忙得不可开交。

做到懵晒：忙得晕头转向，糊里糊涂。

- 做到人尾：**指沦为最底层的人。
- 做饼师傅：**酒楼茶居里专门做点心饼食的师傅。
- 做惯姿势：**形容太过顺从小孩，形成了惯例，对小孩的教育带来不良影响。
- 袋袋平安：**戏谑语，指捞到利益、便宜、钱财便装入口袋，其他的一律不管。
- 甜到入心：**甜到心坎里了。
- 甜到漏喉：**甜滋滋的，喉咙也有点腻腻的感觉。
- 够晒心足：**很知足、很满足。
- 够晒好运：**真走运，运气很好。
- 够晒好味：**味道好极了。
- 剥光衫裤：**扒下所有的衣服。
- 兜督将军：**①在底下将了一军，②比喻被人在后面揪小辫子。
- 兜头截住：**迎面拦住。
- 兜晒出嚟：**把知道的内幕消息统统讲出来。
- (| 起)
- 惊佢唔肯：**担心他不答应。
- 惊到震晒：**因恐慌而浑身抖动。
- 惊住蚀底：**担心亏本。
- 跌晒眼镜：**预测战果完全不对，相差甚远。
- 跌落坑渠：**掉进污水沟里了。
- 蛀米大虫：**寄生虫，比喻只会吃喝不会干活的人。
- 眼见功夫：**看一眼就学得会的技艺，易学易做的活。
- 眼见心谋：**一看中的东西就想据为己有。
- 眼阔肚窄：**眼大肚子小，想多吃而吃不下。
- 眼尾靛住：**瞪着他，示意他不要。
- 眼都光晒：**眼睁睁地看着，①无可奈何；②极度喜悦。
- 眼都定晒：**傻了眼，目瞪口呆。
- 眼火出烟：**生气、动怒，眼睛瞪得大大的。
- 眼火都爆：**极度愤怒，眼睛快要爆炸了。
- 冤崩烂臭：**臭烘烘的，臭不可闻。
- 冤香面口：**整天绷着脸，一点笑容也没有，好像别人老欠他似的。

(十二画)

(一、起)

- 痛到入心：**钻心的痛。
- 痛到入骨：**形容十分疼痛。
- 富到漏油：**比喻大富翁的身上随便都是油水，财产很多。
- 裙拉裤甩：**指逃跑时裙子裤子掉下来，一副狼狈相。
- 滋悠淡定：**慢条斯理，不慌不忙。

(一起)

- 朝九晚五：**指公司上班一族上午九时上班，下午五时下班。
- 朝头晚夜：**一早一晚。
- 朝桁晚拆：**意为晚上铺床，白天拆掉。这个词其实质应为晚桁朝拆，但因为已经约定俗成了，没办法。
- 朝食晚洗：**形容人懒，早上用过的碗要到晚上才洗。

- 硬系唔信：**老是不相信。
- 煮佢一锅：**①揭他的老底，列举出他的差错；②置他于死地。
- 楞柚起枕：**屁股俗称楞柚，指坐得太久了，屁股也起茧了。
- 欺善怕恶：**害怕强大的人却又欺负弱小的人。
- 落雨斯湿：**下雨路滑，小心。
- 落足嘴头：**拼命摇动三寸不烂之舌进行游说。
- 落足眼力：**认认真真看清楚了。
- 落唔倒面：**面子上过不去，撕不破面子。
- 落笔之初：**起初、刚开头之时。
- 落雨收柴：**无可奈何地收队。
- 落袋为安：**赚了一点马上放进口袋里，免得一会儿就输掉。
- 揸大葵扇：**比喻做媒人这边扇，那边扇。
- 揸颈就命：**忍气吞声、忍气认命。
- 揸笔忘字：**一拿起笔就忘了字

怎么写。

捌埋风湿：①不要动不动就怀疑；②一朝被蛇咬，三年怕井绳。

捌埋都系：①无论何时都这样；②大多数都是。

捌屎上身：自己给自己添麻烦。

搵大乡里：把别人看成农村人，想占人便宜，使人上当。

搵餐饭食：找饭碗，挣饭吃。

搵鬼要咩：找谁要去。

搵苦嚟辛：比喻自找苦吃。

搵食艰难：现在找份工作真的不容易。

搵人老衬：把人当成傻瓜，想占人家便宜。

揽埋一咁：抱成一团、抱在一起。

揽到实晒：抱得很紧。

揽大沙炮：形容乱拍胸脯，随便许愿。

(丿起)

等到瘦晒：比喻在那里等得太久了，人也会瘦的。

等极唔见：等了很久都不见人。

短度阔封：形容长度窄、宽度阔，一匹布比较大。

(丨起)

装香拜神：希望神灵保佑。

装香还神：如愿以偿，酬谢神灵。

喉咙拆晒：喉咙嘶哑，说不出话。

最多唔系：充其量，还不是，有什么大不了的。

黑起块面：板起脸，凶巴巴的。

黑古勒特：指皮肤黝黑。

睇你点算：看你怎么办。

睇碟食饭：①看菜吃饭；②比喻看情况再行事。

睇佢就黝：看见他就有一股子气。

睇佢眼冤：看见他心中就不舒服。

睇唔过眼：①因令人恶心而看不下去；②因有悖常理而使人不能容忍。

睇唔入眼：①遇到不像样的事看不下去；②遇到不满意的人看不上

- 眼。
- 睇起上嚟：**看起来，看上去。
- 睇霸王戏：**白看戏，看戏不买票。
- 睇住佢头(音咁)：**向他学，以他为榜样，照他的样子做。
- (其他)
- 滚零烂框：**指竹器、藤器稀稀
- 稀疏，不密实。
- 隔篱邻舍：**指左右四邻，街坊四邻。
- 隔篱左近：**旁边不远的地方。
- 隔篱饭香：**小孩子大多喜欢到隔壁家吃饭，图新鲜好玩。比喻别人的东西好。
- 隔咗好耐：**隔了很长一段时间。
- 隔年通胜：**指隔年无用之物。

(十三画)

- (ㄟ起)
- 滚水碌脚：**①心急火燎地；②形容走得快，不停留。
- 滚靴热炳：**①指食物十分滚烫；②身体发烧得很厉害。
- 滚唔得埋：**与人合不来，人与人之间关系不大好。
- 满盘落索：**全盘皆输，全部落败。
- 满天神佛：**整个翻了天，形容程度之深。
- 煎炒炆炖：**①烹调食物的方式，
- ②煮食物方法的统称。
- 煎皮拆骨：**恨之入骨，恨不得把他剥皮拆骨。
- 痴车咁转：**①忙得团团转；②绕来绕去，转来转去。
- 意头唔好：**迷信的人凡事都要讲意头，兆头不好就不会做。
- (一起)
- 碌大双眼：**眼睛睁得大大的。
- 碌低就瞓：**太累了，躺下就睡着。

输到贴地：形容输得很惨。
魂飞魄散：三魂不见了七魄。
魂魄唔齐：指丧魂失魄。
想创你心：你不要想得美了。
搏晒老命：拼上老命。
摸下杯底：意为去喝一盅。
摸下佢底：摸一下他的底细。

摆开架生：①摆开工具，准备干活；②摆开器械，准备打架。

摊开嚟讲：有什么话不要窝在心里，尽管向大家讲明白。

摊大手板：形容那些公子小姐，只会伸手要钱，不会创造财富。

碰到和尚：指不好的兆头，要倒霉。因和尚、尼姑是空门中人，空与凶同音。

() 起

煲冇米粥：①说没影儿的事；②比喻做无谓的空想，谋求毫无把握的事物。

煲电话粥：打很长时间的电话聊天。

锡住身子：指干活时留一手，没有拼尽全力。

锡住荷包：节省得很，不愿花钱。

摄高枕头：意为晚上睡觉把枕头垫高一点，想清楚。

(| 起)

跟住落嚟：接下来是。

嘟长条嘴：①撅着嘴巴，闷闷不乐；②小孩子耍性子。

睬你都傻：不理睬你，理睬你的人是傻子。

睬你发毛：管你那么多。

照板煮碗：照样再来一次，可以如法炮制。

照咁睇嚟：照此看来，如此看来。

照食可也：尽管吃吧，不要管那么多了。

戥佢开心：为他开心，向他祝贺。

戥下高兴：助兴，同别人一起高兴。

戥你唔抵：替你可惜、惋惜。

(十四画)

- 澜大枝野：**装阔少、扮大款，自以为了不起。
- 澜晒耳油：**形容非常好听，悦耳（指音乐或故事）。
- 演胸拈卯：**指一些人走路时不可一世的姿势。
- 精乖伶俐：**精明、乖巧、聪慧，惹人爱。
- 精到冇谱：**人太精明，就会聪明反被聪明误。
- 鼻哥标汗：**鼻子上冒汗了。
- 鼻哥朝天：**形容有些人总爱鼻子向天，目中无人。
- 鼻青面肿：**摔了一跤，鼻子又青，脸上又肿。
- 缩埋一旧：**战战兢兢，缩成一团。
- 算你行运：**这回你真是走运了。
- 嘈起上嚟：**发生争执，争吵，吵闹。
- 嘈喧巴闭：**①大声嚷嚷；②闹哄哄的，吵死人了。
- 踩到咁尽：**形容一些人整人十分使劲，最后还想落井下石。
- 踩咪条尾：**比喻有些人很敏感，一句不经意的话就好像得罪了他，令他跳起来。
- 踩脚唔落：**没有下脚的地方，形容地方又脏又乱。
- 踩西瓜皮：**①不小心踩了“地雷”，摔了一跤；②比喻自己倒霉，不走运。
- 赚头蚀尾：**做生意经常是这样，开始时赚得不少，到后来因货尾要便宜卖，“三折大甩卖”。

(十五画以上)

- 爆晒出嚟：**把知道的事情全部说出来。
- 爆佢大锅：**一气之下，把所有的内幕都向外界“爆料”。
- 糯米屎窟：**屁股上粘上糯米，比喻一到别人家里聊天就不愿走了，耐性十足。
- 整返几味：**意为弄几个好菜尝尝。
- 整蛊做怪：**①装神弄鬼；②爱做鬼脸。
- 整定你衰：**该你倒霉。
- 整定身势：**做好准备，摆好架势。
- 横掂系咁：**反正都这样了。
- 横街窄巷：**小街小巷。
- 撩是斗非：**①惹是生非；②挑拨是非。
- 撑船就岸：**比喻顺理成章，应该如此。
- 翻风落雨：**刮风下雨。
- 翻肠绞肚：**肚子疼得很厉害。
- 糍埋一齐：**①物品粘在一起；②形容两人关系密切，常走到一起。
- 嘴甜舌滑：**见“口甜舌滑”。
- 嘴角藐起：**嘴角斜斜上翘，表示对人轻视，看不起人。
- 踎西瓜皮：**西瓜皮是很容易滑倒人的，比喻使人失足，陷害人。
- 懒到出汁：**不干活，懒得很出格。
- 懒得睬你：**①不想理睬你；②不想管你。
- 黧到入骨：**十分生气，恨之入骨。

2. ABCC 结构

(二至五画)

- 人头涌涌:** 形容繁华地段, 人多拥挤。
- 人仔细细:** 人小, 年龄小。
- 乜嘢东东:** ①这是什么玩艺儿;
②这是什么东西。
- 大只雷雷:** 指五大三粗, 但不大会用脑的人, 多含贬义。
- 大口扒扒:** ①豁口大, 没遮挡;
②形容人的嘴巴大。
- 下扒轻轻:** 指说话不负责任, 随便许愿。
- 口水喷喷:** ①比喻一个人话特别多;
②说话时的唾沫溅到人。
- 日头荡荡:** ①大白天的, 光天化日;
②大太阳晒着。
- 日头红红:** 太阳正笑眯眯地跟人们打招呼。
- 牙齿得得:** ①冷得直打哆嗦;
②恨得咬牙切齿。
- 开通少少:** 原来是榆木疙瘩, 现在开始有些改进。
- 白日流流:** 指白天, 在光天化日之下。
- 平安袋袋:** 赚了一些小钱, 还是先落口袋为好。
- 可以谗谗:** 这事可以考虑一下。
- 四脚爬爬:** (人)手足爬行。
- 手仔多多:** 指小孩子手闲不住, 经常去搞、去碰人家的东西, 不动人家的东西就不舒服。

(六至八画)

- 红粉绯绯：**形容脸色红扑扑的，显得十分可爱。
- 老友鬼鬼：**老朋友，“鬼鬼”并无实际意义，只增加一些感情色彩。
- 老表鬼鬼：**指表亲。
- 仲争啲啲：**还差那么一点点，也说成“仲差少少”。
- 把口花花：**形容一个人的嘴巴臭，时常要说一些别人不爱听的话，或说一些话得罪人。
- 把口疏松：**①好传闲话，传是非；②嘴巴疏漏，做不了保密工作。
- 两眼湿湿：**①两眼湿润，想哭的样子；②因为激动，热泪盈眶。
- 声喉大大：**大嗓门，声音大。
- 炒啲粒粒：**将肉、菜切成丁炒熟，小孩子比较喜欢吃。
- 事干多多：**①事儿太多；②斥人多管闲事。
- 官仔骨骨：**旧指官少爷们花花公子的风度。
- 玩煮饭饭：**小孩玩的游戏之一，假装过日子，自己做饭吃。
- 苦过弟弟：**鸭在广州话中又称“弟弟”，粤菜中有“苦瓜炆鸭”，鸭很苦，以此比喻苦不堪言。
- 定番少少：**原来胆战心惊，现在定下来一点点。
- 空手掉掉：**两只手都是空的。指没买礼物就去拜访人。

(九至十一画)

- 亲家奶奶：**亲家母，男女亲家互称。
- 烂头唸唸：**哄小孩吃饭，也叫“食唸唸”。
- 面口黑黑：**①被太阳晒成黑脸庞；②脸色不好看，生气发火。
- 面口瘦瘦：**长得干瘦，脸上没多少肉。
- 面口青青：**脸有菜色，一是生病，一是营养不良。
- 晏昼荡荡：**大中午的。
- 笑口吟吟：**笑容满面。
- 笑口噬噬：**裂着大嘴笑，贬义。
- 唔该借借：**客气话，借光，请让一让。
- 晨早流流：**清晨，大清早的。
- 偈仔多多：**主意多，办法多。
- 撈嚟睇睇：**拿来看看。
- 脚仔震震：**两条腿直打哆嗦。
- 脚步浮浮：**脚步飘飘，像喝醉酒的样子。
- 眼仔碌碌：**①小孩子滴滴的眼神；②比喻精灵，聪明。
- 眼圈红红：**①眼睛被烟熏得红红的；②激动得想哭。

(十二画以上)

- 落雨湿湿：**下雨了，弄得地上湿漉漉的。
- 落雨濛濛：**下着毛毛雨。
- 睇差少少：**走漏了眼，看差了一点。
- 煮饭仔仔：**小儿游戏，玩过家家。
- 街坊鬼鬼：**街坊邻里关系友好，显得亲密。
- 阔口扒扒：**脸、嘴长得很宽。
- 新年流流：**大新年的，大过年的，多指正月初一至十五这段时间。
- 腰骨洞洞：**形容坐得端正。
- 膊头高高：**形容那些长期抽烟的人，因干瘦显得肩膀高高的。

3. AABB 结构

(一至四画)

- 一一二二**: ①一个一个地, 有次序、有条理地; ②清楚详尽地。
- 也也物物**: 这个那个的, 如此等等。
- 七七八八**: 七八成, 差不多了, 八九不离十。
- 八八九九**: 已完成八九成, 离成功不远了。
- 大大话话**: 夸张一点来说吧, 有点评功摆好的意思。
- 牙牙擦擦**: 半桶水, 却又自视甚高。
- 牙牙屎屎**: 骄傲自大, 却又爱夸夸其谈。
- 木木独独**: ①食物没什么味道; ②表情呆板、麻木; ③不言不语。
- 支支坐坐**: ①磨洋工; ②推三推四, 借故推搪。
- 巴巴闭闭**: 动不动就兴师动众的, 唯恐别人不知道他做过什么事。
- 巴巴喳喳**: 嘴巴厉害不饶人, 爱在背后议论人, 说三道四。
- 计计埋埋**: ①如此算来; ②把所有的数汇总。

(五至六画)

- 头头尾尾**: ①零零碎碎; ②琐碎之事。
- 生生性性**: ①争气、听话; ②懂事、有出息。
- 生生猛猛**: ①指动物活生生, 活蹦乱跳, ②活力十足。
- 古古怪怪**: 指有怪僻, 与别人

不同的行为举止。

古古惑惑：①与众不同，特殊的；②狡诈的、欺骗的。

古古缩缩：指某些人不开朗、内向，不爱答理人。

加加埋埋：把所有的东西、数目加在一起。

甩甩离离：(器物)支离破碎的样子。

甩甩咳咳：①磕磕碰碰的；②不平坦，不会一帆风顺的。

四四六六：办事熟练，处理得当。

甘甘凉凉：形容食物又甜又凉。

闪闪缩缩：躲躲闪闪，怕人看见。

𠵼 kem² 𠵼埋埋：把所有东西盖好，收藏好。

正正经经：①认真踏实、负责；②端庄正派。

他他条条：舒服、悠闲，没有什么压力的工作。

白白净净：指皮肤白皙、白嫩。

立立杂杂：东西混在一起，很凌乱，很零碎。

宁宁淋淋：快速行动时发出的

声音。

宁宁卸卸：指很特别，很另类。

光光猛猛：透光好，光线足。

安安落落：①无后顾之忧；②彻底放下心来。

好好睇睇：要干得很像样、很体面，作出好成绩让人看。

好好丑丑：不管好歹，尽力干好就是了。

收收柄柄：①将物品暗藏起来，不使人知；②指人十分吝啬。

收收埋埋：把钱财等物品收藏起来。

老老水水：老练、机警，多用于年轻人。

老老身身：指小孩子的言行举止像成年人。

约约摸摸：大约、估计。

讲讲笑笑：①有说有笑；②时常开开玩笑。

行行企企：①走一走，站一站；②形容那些在车间里游逛不干活的人。

死死实实：①食物不松软，僵硬；②色彩暗淡、

- 不鲜明。
- 死死气气：**没办法、无可奈何花落去。
- 死死地地：**①灰溜溜地；②叹气，无地自容。
- 齐齐娃娃：**①众人一起欢聚、说笑；②大家合伙做些什么。
- 论论尽尽：**多指老人家干活不够麻利。
- 夹夹埋埋：**把什么东西凑在一块。
- 阴阴湿湿：**指那些为人阴险、暗中害人、坏而不露的人。

(七至八画)

- 求求其其：**意即随随便便。
- 扭扭拧拧：**扭扭捏捏的样子。
- 抠抠埋埋：**把东西混合、掺杂在一起
- 抄抄埋埋：**想办法四处找出来。
- 吱吱喳喳：**大声议论，旁若无人。
- 吱吱朕朕：**窃窃私语。
- 吟 ngem⁴ 吟沉沉：**唠唠叨叨，自言自语。
- 听听埋埋：**指经常听一些小道消息，而自己不会去分析。
- 咩 ngeo³ 咩窸窸：**反应慢，迟钝，像木头人似的。
- 忸忸瘦瘦：**人长得瘦小。
- 忸忸细细：**形容人长得既不高又瘦小。
- 呆呆滞滞：**傻乎乎的，傻呆呆的。
- 诈诈帝帝：**①假意应承，装好人；②虚伪的。
- 快快手手：**干活爽快，动作麻利。
- 快快脆脆：**行动迅速，效率提高。
- 定定档档：**从容镇定，胸有成竹。
- 招招积积：**指自傲、嚣张，轻视别人。
- 担担抬抬：**①担是指一个人用扁担挑起两端的物品；②抬是指两人

- 用竹杠抬起中间的货物。
- 肥肥白白**: 形容把人养得白白胖胖的。
- 饱饱滞滞**: 吃得太饱, 难以消化, 感到难受。
- 呢呢粒粒**: 身上起的红色小粒, 痒痒的。
- 呢呢拿拿**: 象声词, 快速行动时发出的声音。
- 昏昏沌 deng⁶ 沌**: 头有些晕, 干活老出差错。
- 呼呼喝喝**: 上司对下属不爱惜, 时常骂骂咧咧的, 还有指责、训斥。
- 单单打打**: 暗地里经常讽刺、打击、报复。
- 刮刮埋埋**: 形容老板克扣工人工资、奖金, 赚了不少黑心钱。
- 枒枒拈 za⁶ 拈**: 指目中无人, 走起路来十分霸道, 霸王十足。
- 岩岩巉 cam⁴ 巉**: ①嶙峋、参差不齐; ②不平、很不好看。
- 屈屈质质**: ①房间窄小, 地方拥挤; ②杂乱无章, 压抑憋闷。
- 涸手涸脚**: 干活不够利落, 不够爽快。

(九至十画)

- 葱葱缩缩**: 胆怯, 畏缩不前。
- 胡胡混混**: ①糊里糊涂, 混日子; ②不知底细, 弄不清楚。
- 是是但但**: 随便一点。
- 咪咪摩摩**: 动作太慢, 磨磨蹭蹭。
- 唧唧郁郁**: ①动来动去; ②有什么动静, 有什么情况。
- 唧唧哦哦**: 形容说话吞吞吐吐, 想讲又不想讲的样子。
- 唧唧挹挹**: ①偷偷摸摸的样子; ②特指男女关系暧昧。
- 唧唧啾(音挠)啾**: ①饶舌、聒噪声; ②做事草率,

- 有头无尾。
- 顺顺摊摊：**指(事情)进行得比较顺利。
- 柄柄埋埋：**把一些没有什么价值的东西也收藏起来。
- 茸茸烂烂：**①碎而烂；②衣物破烂不堪。
- 指指弹弹：**评头品足，发表议论。
- 思思疑疑：**心存疑惑，有所怀疑。
- 枱枱凳凳：**①桌椅板凳；②家具的统称。
- 神神化化：**①神妙；②故作神秘。
- 神神经经：**①精神不太正常；②精神太紧张，太过敏感。
- 神神秘秘：**装模作样，故弄玄虚。
- 娇娇滴滴：**女孩子撒娇的模样。
- 姿姿整整：**①指十分爱打扮，有时化妆化了一两个小时还出不了门，多用于贬义；②过分造作。
- 咸咸湿湿：**①餐馆的厨房大多是油腻、湿漉漉的；②下流的、淫秽的。
- 鬼鬼迷迷：**骂人话，指人太过糊涂，像被鬼迷住了那样。
- 高高斗斗：**自视甚高，目中无人。
- 修修悠悠：**悠然自得，从容不迫。
- 积积埋埋：**积攒、累计起来。
- 离离喇喇：**形容快而麻利。
- 慳慳埋埋：**十分节俭，把节约的累积起来。
- 晕晕陀陀：**头疼，晕乎乎的。
- 趸趸敏敏：**指人长得圆圆的但十分结实。
- 核核突突：**形容很难看，很恶心。
- 骨骨子子：**①好看，合适；②精致、讲究。

(十一至十二画)

腌 yim¹ 腌尖尖：爱挑剔，刁钻

的人是很难侍候

的。

腌腌闷闷：指既挑剔，又刁难人，这些人谁也不爱答理。

情情塌塌：谈情说爱的书籍、书信等等。

惊惊青青：担心、恐慌、胆怯、发怵。

猛猛紧紧：①捆得很结实、绷得很紧；②比喻日子过得紧巴巴的。

推推翠翠ngung²：推搡，你推我，我推你，争先恐后。

淡淡定定：自信十足，从容不迫。

淋淋沈沈：琐琐碎碎、各式各样。

骑骑尼尼：与众不同，十分另类。

冤冤痹痹：手脚酸麻麻的感觉。

密密实实：①穿着严密；②嘴巴不轻易透露消息。

密密作作：①形容飞虫一群一群的；②植物种得太密。

黄黄淤淤：①肉类不新鲜，无光泽；②事物不像样子，不三不四；③人无本事，无学问。

啲啲登登：指衣着长短不整齐。

兜兜转转：转来转去还是一无所获。

凑凑埋埋：①拼凑在一起；②三五知己凑在一起相会。

得得戚戚：得意洋洋，有些张狂。

滋滋味味：津津有味，慢慢享受。

滋滋悠悠：悠哉悠哉，慢条斯理。

散散修修：物品很散乱，松松散散的样子。

疏疏列列：稀稀疏疏的样子。

游游荡荡：指那些无所事事、游手好闲之徒。

禽禽青青：心太急，太鲁莽。

搵搵埋埋：①找来找去；②赚一些钱不容易。

寒寒冻冻：北风呼呼，十分寒冷。

(十三画以上)

- 勤勤力力**：①用功，勤奋；②勤快、勤劳，不偷懒。
- 频频伦伦**：匆忙、急忙，这时最易出差错。
- 傻傻更更**：做错事情，颠三倒四。
- 傻傻蠢蠢**：呆傻的样子。
- 痴痴呆呆**：痴呆的样子，精神出了问题。
- 瘙meng³瘙瘡zeng²瘡**：①十分烦躁；②浑身不舒畅；③爱闹别扭。
- 滚滚埋埋**：①把食物混在一块煮熟；②形容年轻人扎堆，交一些不好的朋友，含贬义。
- 摇摇岌岌**：①摇摇晃晃的样子；②想坠下来，悬乎。
- 稳稳阵阵**：①牢靠、坚固、稳妥；②比喻人很稳当、可靠。
- 瘟瘟沌沌**：头有些晕，迷迷糊糊。
- 攪(音闹)攪搅搅**：①凌乱，做事马虎；②行为不检点；③麻烦。
- 啱na¹啱褊褊**：①有关系，有瓜葛；②牵扯、连带，物品相连在一块。
- 墟墟囿囿**：形容人多热闹，场面大。
- 酸酸馊馊**：指人的汗臭发出的气味。
- 瘦瘦削削**：指长得干瘦。
- 瘦瘦窈窈**：形容长得又高又瘦。
- 嘈嘈闭闭**：呱呱叫，争吵不休。
- 蒙蒙忪忪**：刚睡醒有点糊涂。
- 蒙蒙查查**：①物体不明亮，字迹不清楚；②糊里糊涂的样子。
- 醒醒定定**：看清楚一点，提起精神来。
- 整整理理**：①很不容易花很多时间才做好；②把某人的材料整好。
- 霞霞雾雾**：如坠云中，丈二和尚摸不着头脑。
- 懵懵懂懂**：指人不明事理，太浑了，糊涂无知。

懵懵闭闭：不明真相，被蒙在鼓里。

蠢蠢钝钝：愚蠢无知，反应迟

钝。

醅醅涸涸：浑身不舒服，黏得厉害。

4. ABAC 结构(BC 为同义词或反义词)

(一至二画)

一手一脚：这项工作由始至终都是由某一个人去完成。

一仆一碌：①连滚带爬；②走路跌跌撞撞。

一五一十：和盘托出，把事情来的来龙去脉讲清楚。

一岩一窟：①形容不平滑；②高高低低，不整齐。

一头一尾：指事情的开头和结尾，对象的头和尾。

一天一地：形容小孩子吃饭弄得满地都是。

人夹人缘：人各有要好的朋友，正所谓“物以类聚，人以群分”。

人嚟人去：人来人往，十分热闹。

乜头乜路：①来路、情况；②什么来头。

几时几日：何时何日，什么时候。

又呢又嚟(lou3)：又这样，又那样。

又乜又物：又这个，又那个。

又平又靚：指商品价格又便宜，质量又好，即价廉物美。

又扞又呕：大概吃错了东西，既拉肚子，又呕吐。

又推又掙：争先恐后，不断推搡。

又嬲又惊：又生气又担心。

又嬲又丑：又生气又害羞。

又丑又恶：指相貌长得丑陋粗鲁，脾气又凶巴巴的。

又蠢又钝：又愚蠢又迟钝。

又靚又叻：人长得既漂亮又聪明。

又闷又热：指天气很闷热。

又癩又痕：身体又麻又痒。

又食又拎：到别人家又吃又拿。

(三至四画)

大人长者：成年人的泛称。

乌口乌面：形容人面色铁青，态度不好。

大使大食：①大吃大喝；②把金钱浪费在吃喝上。

车天车地：胡吹海侃，神聊。

火红火绿：①干得很红火；②两边干起来了，斗得难分难解。

大癫大废：整天嘻嘻哈哈，没正经的样子。

大癫大吊：①不拘礼节；②大大咧咧。

心大心细：①拿不定主意；②三心二意。

大口大面：嘴大脸大的相貌。

气罗气喘：气喘吁吁，上气不接下气的样子。

大奸大恶：凶恶之徒，做尽丧尽天良的事。

日光日白：大白天的，光天化日之下。

今时今日：①现在这个年头；②这些日子。

冇穿冇烂：指物品没有破，好好的。

今生今世：指这一辈子。

冇损冇烂：形容身体没有破损，感觉很好。

认屎认屁：什么事都认为自己是在行，自以为是。

冇嚟冇襟：比喻事物之间没有什么联系、牵连。

认亲认戚：套近乎，跟陌生人认亲，可能有不可告人的目的。

冇钱冇面：既没有钱财，在社会上又没有地位。

廿文廿武：趾高气扬，不可一世。

冇病冇痛：身体棒棒的，没有什么不舒服的地方。

木口木面：脸上没有什么表情，总是呆呆的。

冇时冇候：①下班回家没有固定的时间；②干活也不看看时间和时机。

冇拖冇欠：两家的欠账已经摆平，还清了。

冇声冇色：没有什么影响，没有什么声威。

冇大冇细：①没大没小；②晚辈不懂居家常礼。

冇挨冇倚 yi²：孤独，无可依靠。

冇人冇物：指没有家人亲属，孤身一人。

冇气冇力：①身体不好，软弱无力；②无财无势，也无靠山。

(五至六画)

打横打掂：横七竖八的。

打生打死：指出生入死。

只手只脚：单人独斗。

闪嚟闪去：躲来躲去，避开人多的地方。

甩皮甩骨：①器物散架，表层脱落；②皮开骨散，伤势较重。

甩头甩髻：头发十分散乱，披头散发的样子。

讲是讲非：专做那些挑拨离间，唯恐天下不乱的事。

讲明讲白：对一些接受和反应较慢的人，应该在做之前认真耐心地给他讲明白。

讲清讲楚：细致地讲清楚。

阵冷阵热：①生病，发冷发热；②对人忽冷忽热。

尽心尽肺：不遗余力地，全心全意地。

伊牙伊齿：裂开嘴，露出两排牙齿向人示威。

多手多脚：形容爱动人家的东西。

多嘴多舌：指饶舌，爱搬弄是非。

各行各业：①各走各的路；②每个人的前途是不一样的，要靠自己去走出一条路。

各施各法：每人在完成任务时都会找到适合自己

- 的方法。
- 各式各样：**品种繁多，各种各样。
- 会行会走：**小孩长大会走路。
- 会遛(音笛)会跑：**小孩会走会跑，很活跃。
- 行开行理：**来来去去，走来走去。
- 行出行人：**走进走出。
- 好衣好着：**衣冠楚楚，穿戴整齐。
- 好倾好讲：**①喜欢说话，有一定口才；②一起商量。
- 好人好者：**良民一个，不做坏事的人。
- 好声好气：**与恶言恶语相反，说话时态度好，声音温柔。
- 好食好住：**吃得好，住得好，都不愿离开了。
- 好眉好貌：**①样子姣好；②比喻那些外表好看，却没真本事的人。
- 齐头齐尾：**两端都整齐。
- 似模似样：**相似，好像是那么一回事。
- 早死早着：**早一点死，或者对社会对别人是一件好事。
- 早买早着：**好东西当然是早买早享受。
- 早走早着：**是非之地，早点离开避免麻烦。
- 夹手夹脚：**①坐公共汽车，被车门夹住手脚；②团结一致，合力去做好一件事。
- 老皮老骨：**形容年老。
- 老人老势：**指年老，有倚老卖老之义。
- 同声同气：**说话的声调、语气都是一样的，引申为①大家互相支持、帮助；②同一个鼻孔出气。
- 同煲同捞：**形容亲密合作，患难与共。
- 自把自为：**自以为是，自作主张。
- 自搵自食：**自己挣钱自己花，一点负担也没有。
- 自出自入：**没人看管，自由进出。
- 自斟自饮：**①独自喝酒；②指自己拿主意。

- 有头有面：**在社会上有头衔，有地位，有面子。
- 有头有主：**有主儿，有主人。
- 有头有路：**①有条有理；②有来头，有来由。
- 有头有尾：**有始有终，坚持到底。
- 有毛有翼：**许多父母都会对儿女讲这句话，“有毛有翼了，不用依靠我了”。翅膀硬了，比喻孩子长大，能够自立。
- 有倾有讲：**有说有笑的样子。
- 有板有眼：**做事有次序，有方法，有步骤。
- 有声有气：**①有人陪伴；②有人商量；③有希望，有门儿。
- 有纹有路：**劈柴要看柴的纹路才省力，干其他活的道理也是一样的。
- 有型有款：**款式新颖，好看，够酷。

(七至八画)

- 阿支阿坐** zo¹：推三推四，要讲条件。
- 阻头阻路：**指妨碍别人，阻挡人家前进的路，也说成“阻头阻势”。
- 阻手阻脚：**人家干活，他在这碍手碍脚，成了多余的人。
- 赤手赤脚：**①赤手空拳去对付敌人；②冬天的时候气温低，冷得手脚发僵。
- 谷鞋谷袜：**大热天的也穿着皮鞋，穿着袜子，也不怕脚给包裹坏了。
- 步高步低：**走在崎岖的山路上，一脚高，一脚低。
- 两边两便：**分开两边。
- 快手快脚：**形容动作麻利，迅速。
- 驳嘴驳舌：**比喻小孩顶嘴。

攻眼攻鼻： 气味刺激眼睛和鼻子，尤其是辣椒和化学品。

寿头寿脑： 呆头呆脑，傻头傻脑。

坐惯坐熟： 经常坐那路公共汽车上下班，已经很熟了。

身水身汗： 指满身大汗。

识饮识食： 指精于吃喝的人。

呃饮呃食： 骗吃骗喝。有时候指那些自认为很能办事的人，别人请他上馆子，最后却什么事也办不成。

呃人呃物： 欺骗人，还骗取钱财。

诈呆诈聩： 形容人装傻，装愚笨。

诈娇诈嗲： 爱撒娇。

贡嚟贡去： 指小孩子钻来钻去，到处乱串。

扭身扭势： 形容有些女孩子撒娇时故意扭动腰部，夸大不满。

扮傻扮懵： 装傻、扮糊涂。

扮癫扮傻： 装疯卖傻。

拧头拧髻： 摇头，表示不愿意，

多指小孩子。

担枱担凳： 搬桌子，搬椅子。

姐手姐脚： 像大小姐的手脚那样娇嫩，不会干活。

松毛松翼： 形容一些人被赞扬后便沾沾自喜，飘飘然。

枵手枵脚： ①走路时一副趾高气扬的样子；②碍手碍脚。

依时依候： 守时，按时。

苦口苦面： 整天苦着脸，愁眉苦脸。

学口学舌： ①小孩子学说话，人家一句，他跟一句；②指八哥之类的人拾人牙慧，人云亦云。

沾寒沾冻： 身体不舒服，感到一阵阵的寒冷。

到时到候： 到时候，已经到时间了。

玩完玩罢： 玩过的东西就不重视，扔到一边。

郁手郁脚： ①动手动脚，坐不住；②手脚乱动。

郁身郁势： 指小孩顽皮，动来动去。

- 实牙实齿：**形容坚决，是一件板上钉钉的事。
- 知冷知热：**①要懂得天气变化，及时增减衣服；②指懂得体贴人。
- 细声细气：**①说话的声音很小；②小家子气；③没什么指望、希望了。
- 直行直过：**一直走过去，看都不看人家一眼。
- 直肠直肚：**形容性情直爽，心里装不下事情。
- 定金定银：**小孩游戏，跷跷板。
- 顶喉顶颈：**①顶嘴顶得厉害；②吃得太饱，食物好像顶了上来。
- 顶心顶肺：**一般指儿女顶撞父母，令父母生气，窝火儿。
- 话三话四：**不讲老实话，说些不着边际的话。
- 话乜话物：**①顾左右而言他；②推三推四，闪烁其词。

(九至十画)

- 顺风顺水：**送人远行的祝词，即祝人一切顺利。
- 烂身烂势：**衣服破烂，像一个乞丐。
- 烂口烂舌：**指一开口就粗言滥语。
- 烂口烂面：**形容两人彼此有仇，闹翻了脸。
- 烂蒲烂玩：**指太贪玩，不务正业。
- 烂平烂贱：**货物的价格很便宜，要贱卖，亏了本。
- 烂手烂脚：**手脚有破损，有损伤。
- 绞肠绞肚：**肚子疼，疼得翻江倒海。
- 食完食罢：**已经吃完了，来迟就没得吃。
- 喇口喇面：**整天不高兴的样子。
- 喇喉喇腩：**指嗓子和舌头受到刺激，感到难受。
- 眨眉眨眼：**①经常眨眼；②打眼色；③串通一气。
- 神高神大：**身材高大。
- 耷 deb¹ 头耷脑：**无精打采，垂头丧气。

- 临急临忙：**时间仓促，急急忙忙。
- 临时临急：**突然间，没有计划的，临时应付。
- 系乜系物：**①是什么；②说话杂乱，又这样又那样。
- 系威系势：**像那么回事，够气派。
- 荡嚟荡去：**指那些无所事事、整天逛来逛去的人。
- 娇声娇气：**指那些娇生惯养的人。
- 标出标入：**急促、快速地走进走出。
- 标屎标尿：**因恐惧非正常排尿排尿。
- 度 dog⁶ 嚟度去：**走来走去，在想办法。
- 派完派剩：**派发的物品或资料已派完，没有剩下的。
- 点红点绿：**某些大人物在指手画脚。
- 点话点好：**你说该怎么办就怎么办吧。
- 点嚟点去：**在餐馆吃饭，点菜
- 时点来点去也**不知点哪个好。
- 面青面黄：**形容脸有菜色，脸色青黄。
- 面红面绿：**①因吵架气极，脸似猪肝色；②因喝酒喝多了，面红耳热；③羞愧的脸色。
- 害人害物：**捣鬼，搞坏人家的
- 离行离罉：**指互不相干，一点也不沾边。
- 赶头赶命：**急急忙忙赶时间。
- 埋头埋脑：**把脑袋也埋住了，就是不受干扰，一心一意。
- 通街通巷：**①整个街道；②满街都是。
- 焯口焯面：**整天板着脸，生气，不苟言笑。
- 钻出钻入：**钻来钻去。
- 钻窿钻罉：**想尽一切办法，找门路，找熟人。
- 贼眉贼眼：**做贼的人眼睛总是左顾右盼，在寻找目标。
- 贼眉贼脑：**一副做贼心虚的嘴脸，内行的人一看

- 就知道。
- 恶言恶语：**讲一些人家不爱听的话，指中伤、粗鲁、冷言冷语。
- 恶口恶面：**经常给人脸色看，好像别人欠了他的债那样。
- 谗清谗楚：**认认真真想清楚。
- 谗前谗后：**思前想后。
- 谗嚟谗去：**想来想去。
- 捋 lü³ 手捋脚：**①做卷衣袖的动作；②准备动手打架；③以势欺压人。
- 挨身挨势：**相互间靠得很近。
- 借头借路：**故意找别人的茬儿来达到自己的目的。
- 唔多唔少：**①多多少少；②或多或少；③不多不少。
- 唔时唔候：**不合时，不是时候。
- 唔嗱唔吊：**①一副吊儿郎当的样子；②满不在乎。
- 唔咸唔淡：**①做的菜不咸不淡，没啥味道；②形容说的话音不标准，家乡话夹杂其中。
- 唔理唔睬：**爱理不理，不爱理人。
- 唔汤唔水：**①不像样子，不三不四；②关系暧昧。
- 唔三唔四：**①不正派；②不伦不类。
- 唔经唔觉：**不经意间，不知不觉。
- 唔上唔落：**①不上不下；②形容干活卡壳了。
- 唔清唔楚：**不清不楚，比喻做事不懂得方式方法。
- 唔声唔气：**①不会演讲的人；②没有交待的人；③没什么希望。

(十一至十二画)

- 唱收唱找：**做生意的接到顾客的钱要“唱”出来，以引起别人的注意。在找给别人钱时也要“唱”出来，以免人家说少找了

- 而争吵。
- 登手登脚：**指那些气焰嚣张的人。
- 塞口塞舌：**想讲又不愿讲，欲言又止。
- 塞头塞脑：**被人用语言攻击，而且命中要害。
- 塞手塞脚：**①缩手缩脚；②比喻放不开手脚；③被束缚。
- 累人累物：**形容害苦了别人。
- 捻 nim¹ 手捻脚：**轻手轻脚，以免发出声音影响别人。
- 搔身搔势：**身上痒，要抓痒的样子。
- 搔头搔髻：**①头皮痒痒要抓一下才舒服；②绞尽脑汁也想不出什么好办法。
- 捱生捱死：**拼着命来干。
- 捣 din² 嚟捣去：**打滚，在床上痛得翻来覆去。
- 捣床捣席：**痛得在床上滚来滚去。
- 坠手坠脚：**被重物压在身上拖累。
- 粗声粗气：**跟人说话不是和颜悦色，而是像骂人，粗鲁得很。
- 做惯做熟：**生意场上有一句老话叫不熟不做，做得多了自然就熟了。
- 做完做罢：**做完了，没有什么油水可捞了。
- 兜口兜面：**形容脏水、秽语迎面而来。
- 兜头兜脑：**拳头或者其他东西照着脑袋盖过来。
- 兜嚟兜去：**转来转去，绕来绕去。
- 惹事惹非：**指一些人专门招惹是非。
- 揽头揽颈：**搂着头和脖子，很亲密的样子。
- 揽身揽势：**形容搂搂抱抱。
- 搅三搅四：**①挑拨离间；②搞女人。
- 搅是搅非：**①挑拨是非；②专门搬弄是非的人。
- 搅手搅脚：**比喻骚扰、捣乱。
- 搅风搅雨：**挑拨、捣乱、兴风作浪，唯恐天下不乱。
- 黑口黑面：**指面色铁青，态度

- 不好。
- 黑人黑户：**①形容因超生而没有户口的人；②外来人员既无户口，又不办理暂住证的人。
- 街头街尾：**一条大街上的这头和那头。
- 街坊街里：**指街坊邻里的。
- 喝神喝鬼：**恶言相向，骂人的态度。
- 喊打喊杀：**要打要杀，一般是强的一方向弱的一方挑战。
- 喊苦喊窟 fed¹：**叫苦的样子，叫苦连天。
- 揸心揸肺：**捶胸顿足的样子。
- 落手落脚：**①动手动脚，不老实；②切实动手去做，亲自动手。
- 睇东睇西：**东张西望。
- 睇清睇楚：**认认真真看清楚。
- 睇通睇透：**把事物看得清清楚楚。
- 睇头睇尾：**①照料家务，看家；②看守仓库。
- 睇完睇罢：**已经看完，没有什么好看的了。
- 替生替死：**形容不辞劳苦地帮人。
- 越闹越熨：**骂人骂得自己也上火、发烫。
- 越谗越黧：**越想越生气。
- 越讲越弊：**越解释越容易出岔子，越糟糕。
- 越大越靓：**这个女孩越长越漂亮。
- 越大越衰：**这小子长大了越来越不听话，越来越难教。

(十三画以上)

- 错有错着：**做是做错了，但却碰到意外的收获。
- 摇身摇势：**身子摇来摇去，好像有病的样子。
- 摸身摸势：**摸来摸去，要搜身的样子。
- 督眼督鼻：**看着就不顺眼，就像眼中有刺那样难受。
- 督手督脚：**形容指手画脚。

- 督口督面：**被人指着脸门骂，真的很没面子。
- 滚红滚绿：**专搞蒙骗别人的勾当。
- 滚三滚四：**到处游骗，不务正业。
- 滚嚟滚去：**①汤在锅里翻滚；②骗来骗去。
- 碌嚟碌去：**睡觉时翻来覆去睡不着。
- 腾上腾落：**忙上忙下，忙得不可开交。
- 腾出腾入：**走出走进，忙得很。
- 傻头傻脑：**傻里傻气的样子。
- 瘟头瘟脑：**头晕脑胀，老做错事。
- 舞手舞脚：**手舞足蹈的样子。
- 喻东喻西：**说这个，说那个，不知道他到底想说什么。
- 喻三喻四：**在那里说三道四。
- 餐搵餐食：**挣一顿，吃一顿的。
- 横风横雨：**刮台风时的大风大雨。
- 擒高擒低：**爬高爬低的，专指小孩淘气。
- 楼 leo¹ 口楼面：**形容蚊蝇飞扑在脸上叮人。
- 熟口熟面：**形容非常熟识，是老相识了。
- 熟人熟氏：**指交情深厚的熟人。
- 熟门熟落：**①懂行情；②人的关系很熟；③做事，干活熟练。
- 熟头熟路：**形容懂得办事的门路，有办法。也可以说成是“熟行熟路”。
- 整色整水：**形容装样子，装门面糊弄人。
- 整古整怪：**①爱做鬼脸；②装神弄鬼吓唬人。
- 薯头薯脑：**形容脑子不灵、反应迟钝的人。
- 濼屎濼尿：**指小孩子随意地拉屎拉尿（还没有自控力）。
- 藕身藕势：**说小孩整天缠着父母，让大人不得安宁。
- 藕牙藕腮：**吃完东西后，食物残渣留在牙缝里。

5. ABCB 结构

(三至四画)

- 三下二下：**①一下子功夫；②一会儿。
- 上睇下睇：**上看下看，仔细地看。
- 大使特使：**一有钱就拼命用，花光为止。
- 大平特平：**形容商家的商品十分便宜。
- 大懵特懵：**比喻某人糊涂得很厉害。
- 以形补形：**民间有此说法，吃什么东西就会补人身体相应的部位。比如炖猪脑可以补人脑，炒腰花可以补补肾。
- 以胆博胆：**越是关键时候，越是要看你的胆识如何。
- 以心唯心：**以自己所想去猜度别人的思维。
- 开口埋口：**开口闭口，动不动就这样说。
- 风大雨大：**刮台风时风力大，雨也下得大。
- 见日过日：**过一天，算一天，没有长远打算。
- 见步行步：**走一步，算一步，没办法的办法。
- 计下度下：**想一下，算一下，看看结果如何。
- 计过度过：**凡事都要想好、算好才付出行动。
- 心定人定：**指人的心绪定下来，才能安定生活。
- 冇事搵事：**没事找事。正如一句偈语所说的那样，“世上本无事，何处惹尘埃”。
- 少个得个：**每退出一个竞争者，你就多一分机会。
- 手损脚损：**弄得手和脚都磨破受伤。
- 手冤脚冤：**干活干得太久，手脚都有酸麻的感觉。

- 手硬脚硬：**冬天寒冷，手脚也不听使唤了。
- 手软脚软：**手和脚都感到无力，四肢软绵绵的。
- 手快脚快：**比喻雷厉风行的人。
- 手痕脚痕：**①手脚痒痒的；②形容刚学会开车的人，一有机会就“来劲”。
- 手停口停：**形容一不干活就没饭吃了。
- 手长脚长：**①手长的人哪里都够得着；②比喻门路多，有办法。
- 日蒲夜蒲：**指经常去泡吧、去玩的人。
- 日讹夜讹：**形容母亲时常对儿女唠叨。
- 日挂夜挂：**指长辈对游子日夜思念、牵挂。
- 日做夜做：**不分白天黑夜地去干活，帮补家用。
- 日挨夜挨：**白天晚上都拼命干活，又苦又累。

(五至六画)

- 左搵右搵：**拼命地找啊找啊。
- 左谗右谗：**左思右想。
- 左睇右睇：**左看右看。
- 左度右度：**①不断地在算，看看是否合算；②不断地在考虑，看有没有好的方案。
- 左刮右刮：**形容以前的苛捐杂税，坑害百姓。
- 左腾右腾：**工作很多，忙得上窜下跳。
- 左抄右抄：**到处去找，拼命去找。
- 左计右计：**这样算，那样算，看看是否合算。
- 头重脚重：**身有不适，脑袋沉重，抬不起脚。
- 头烫身烫：**感冒发烧，浑身发热。
- 东行西行：**胡乱地逛，漫无目的的。
- 东搵西搵：**没有目标的乱找。
- 行下啲下：**走一段，歇一会儿。
- 行下倾下：**边走边聊，就不会觉得路途远。
- 行得跑得：**形容老人家身体好，

- 能够走路，还能小跑。
- 行下企下：**走一走，站一站。
- 行下睇下：**一边走一边欣赏自然景色。
- 讲多错多：**讲得越多，讲错的机会就越大。有一个寓言故事，大意是说为什么人生下来就有两只眼睛、两只手而只有一个嘴巴呢？就是告诫人们要多看、多做而少说话。
- 各式其式：**形容人们爱做什么就做什么。
- 买乜冇乜：**想买那些东西，他偏偏没有。
- 有理冇理：**比喻不要管他。
- 有样学样：**小孩模仿成人，照样儿学，见谁学谁。所以说，身教重于言教。
- 有食就食：**有得吃你就吃，别那么多的废话。
- 有大食大：**在一班人中间，谁的年纪最大，工资最多，官位最高，通常就让他请客。
- 有乜嘢乜：**有什么话就说什么，没有保留。
- 有乜食乜：**①有什么就吃什么；②不会挑食。
- 好做唔做：**你什么活不干，偏要干这个。
- 好嘢唔嘢：**你什么话不说，偏要说这句惹人生气的话。
- 好慳唔慳：**你这么吝啬干嘛，现在好啦，弄出一身病来啦。
- 好衰唔衰：**偏要这样干，这不，惹出一身麻烦来了。
- 好学唔学：**什么不好学，偏要学这样东西。
- 好死唔死：**这回把祸给我惹大了，糟透了。
- 死慳烂慳：**苦拮苦攒，极力节省开支。
- 死做烂做：**累死累活，拼命干活。
- 死玩烂玩：**拼命去玩，去享受，一点也不考虑工作的事。
- 死充烂充：**明明在家吃咸菜，

但出门也要讲究西装革履，打肿脸充胖子。

死挖烂挖：①卖力地挖泥土；

②拼命去拿，拼命去抓。

死吹烂吹：侃大山时，最容易吹牛，而且越吹越厉害。

死蠢烂蠢：形容人相当愚蠢。

死捱烂捱：①累死累活地干；

②熬苦日子。

死买烂买：人家说有钱的女孩子心情不好时就会拼命地买东西，以填补空虚的心灵。

死顶烂顶：有什么苦，有什么累，自己都拼命扛下去。

死播烂播：形容拼命去干活。

死霸烂霸：指恶霸们到处霸占地方。

(七至九画)

饮得食得：能吃能喝，指身体好。

饮好食好：吃香的，喝辣的。

时也命也：形容时运不济，碰不上好机会。

时也运也：时机的把握有时要靠一个人的运气促成。

话做就做：说干就干，绝不拖泥带水。

话乜就乜：这小孩真是，说要什么就要什么。

话咁就咁：①说这样就这样；
②说一不二。

话点就点：说怎样就怎样，真拿他没办法。

学乜似乜：模仿能力很强，学什么像什么。

食多屙多：指吃得多，拉得也会多。

食下啲下：吃一会儿，歇一会儿。

食得做得：能吃能干，身体很棒。

食得瞓得：能吃能睡，身体很好。

食好着好：吃得好，穿得好，生活水平高。

- 食晒使晒：**指一些大少爷，有钱就吃光用光，不留后路。
- 要乜有乜：**要什么有什么。
- 要做就做：**要干就干。

(十画以上)

- 家大业大：**家庭的事业、产业兴旺发达。
- 借力打力：**①武术名词，借别人的力化为自己的力打出去；②比喻顺势而为。
- 倚熟卖熟：**指仗着跟朋友熟络，而不顾礼节那一套。
- 谗过度过：**思考再三，再作决定。
- 谗下度下：**想一下，考虑一下。
- 做多错多：**不干活就没机会错，做事越多，就越多机会出差错。
- 盘满钵满：**形容圆圆的器皿装满了水，即赚了很多利润。
- 搵啲食啲：**①赚一点就吃一点，②比喻手头紧，钱财不多。
- 想点就点：**想怎样就怎样。
- 想食就食：**想吃就吃。
- 横睇掂睇：**横看竖看，左看右看。

6. ABCA 结构

(四至六画)

- 水到唔水：**形容差劲，差得很厉害。
- 外父咁外：**外碍同音。①以谐
- 音说人碍事：**②说妨碍别人。
- 乔死烂乔：**无巧不成书，真是

- 巧得不能再巧了。
- 行得两行：**走了一段时间，走了一会儿，也说成“行得几行”。
- 去定唔去：**你到底去还是不去。
- 去都唔去：**你连去一下都不去。
- 好定唔好：**好还是不好。
- 杀得就杀：**看见能够宰杀的小动物都把它们杀掉。
- 讲笑咁讲：**像说笑那样，开玩笑那样，你不要太认真。
- 讲开又讲：**说起这事我就想多说几句。
- 讲得两讲：**说了一会儿，说了一段时间，也说成“讲得几讲”。
- 讲古咁讲：**讲话很有情节，很生动。

(七至九画)

- 系定唔系：**是还是不是。
- 系真唔系：**这件事是真的还是假的。
- 听得两听：**听了一会儿，好像感觉不对劲，也说成“听得几听”。
- 呃得就呃：**能骗就骗，骗几个算几个。
- 声都唔声：**①说也不说一下，没有交待；②整天不吭声，不爱说话。
- 听定唔听：**你到底听还是不听。
- 听都唔听：**连去听一下也不去。
- 识定唔识：**①你会还是不会；②认识(他)还是不认识。
- 识都唔识：**①一点也不认识；②一点也不会。
- 畀定唔畀：**你到底给还是不给。
- 屈得就屈：**创设条件去冤枉人，陷害别人。
- 话就咁话：**说是这么说。
- 郁都唔郁：**说人像木头似的，动都不动，比喻懒散。
- 郁定唔郁：**动还是不动。比喻是否开始行动。
- 拍姜咁拍：**①做菜时为了让姜更入味，通常会用刀拍打一下；②形

- 容打人。
- 屎到唔屎：**比喻水平十分低，
技艺不精。
- 食定唔食：**吃还是不吃。
- 食得就食：**能吃就吃。
- 食七咁食：**迷信的人在酒楼吃饭绝不会点七个菜，认为不吉利。因为办丧事吃的正是七个菜。

(十画以上)

- 悭得就悭：**能够节省就节省。
- 衰到唔衰：**①事情糟透了；②那个人坏透了。
- 撈定唔撈：**拿还是不拿。
- 掂到唔掂：**十分妥当，做得很好。
- 做定唔做：**干还是不干。
- 做戏咁做：**形容人与人之间的交往经常像演戏那样逢场作戏。
- 做得两做：**干了一段时间，也说成“做得几做”。
- 望就咁望：**就是这个愿望，就是这个希望。
- 混吉咁混：**绕了一圈，没事找事。
- 理都唔理：**一点都不理睬别人。
- 惊都唔惊：**一点都不会恐慌、害怕。
- 睇都唔睇：**看也不看一眼。
- 搵得就搵：**抓紧机会，能赚多少算多少。
- 搵得几搵：**找了一会儿，找了一段时间。
- 踩得就踩：**①有压制别人的机会就赶紧压制；②诋毁人家。
- 避得就避：**能躲就躲，免得麻烦。

7. ABAB 结构

(四至六画)

- 计落计落：**①如此说来；②如此算来。
- 计埋计埋：**把那些都算上。
- 匡住匡住：**盖住了，盖好了。
- 匡埋匡埋：**把所有的东西都盖好了。
- 老下老下：**形容一年比一年老。
- 死下死下：**①十分劳累；②要死的样子。
- 好耐好耐：**①很长时间；②过了很久。
- 行下行下：**走着走着，走了一段时间。
- 行埋行埋：**①走得比较贴近；②比喻关系比较密切。
- 讲下讲下：**正说着。
- 阴啲阴啲：**不知不觉中又损失了一点。
- 扫埋扫埋：**①把地都扫了；②把剩余的东西都集中在一起。
- 托住托住：**①用肩膀扛住；②比喻拍马屁者。

(七至九画)

- 吟 ngem¹ 啲吟啲：**两人在窃窃私语。
- 讴下讴下：**物品被水淹令其发霉变烂。
- 咩下咩下：**头脑简单，反应迟钝。
- 谷住谷住：**气鼓鼓的样子。
- 谷埋谷埋：**憋了一肚子气。
- 贡下贡下：**形容小孩子钻来钻去。
- 收埋收埋：**①把东西都藏起来；②把外面的账收回来。
- 听下听下：**听了一段时间。
- 听埋听埋：**把那些小道消息也照单全收。

- 扯住扯住：**①揪着；②抓牢了。
迫下迫下：①人多拥挤；②拼命挤进去。
屈住屈住：手脚受限制，弯曲着很不舒服。
郁下郁下：过一会儿动一下。
拣下拣下：正在挑选商品。
拖下拖下：①做事拖拖拉拉；②老是推三推四。
柄埋柄埋：把什么东西都藏起来。

(十画以上)

- 唔声唔声：**指内向、不爱说话的人。
捞埋捞埋：把几样东西混在一块调味。
春下春下：打瞌睡的样子。
撚住撚住：指被人抓住关键的地方，揪着。
慳埋慳埋：十分节俭，节省。
倾下倾下：正说着，正聊着。
监住监住：大人看管，监督小孩。
窒住窒住：①说话不连贯；②犹疑不决。
窒下窒下：①水流不顺畅；②动作迟缓。
阉啲阉啲：像被人阉割那样，属于自己的东西在慢慢减少。
猛住猛住：抓好，抓牢。
筛下筛下：浑身震颤，抖动。
捌住捌住：①皮肤受到刺激；②心里不好受，心情不佳。
睇下睇下：看一下，看一会儿。
睇住睇住：看着点，有危险。
硬(音银)住硬住：①硌得慌；②梗塞。
滚埋滚埋：①把食物放在锅里一齐煮熟；②认识了一些不好的朋友。
碌下碌下：辗转反侧，难以入睡。
督住督住：①打住；②盲人的棍子发出的声音。
傻下傻下：傻乎乎的。
锡住锡住：①计算着钱不乱花；②疼爱人或物。

蒲下蒲下：①浮起来；②常在娱乐场所出现。

跳下跳下：形容小孩跑着、跳着。

震下震下：哆哆嗦嗦，不断抖动。

噏下噏下：嘴巴不停地说，说这说那。

舞下舞下：舞动木棍练武术。

整理整理：都做好了，全部弄好了。

淌下淌下：液体在器皿里晃荡。

五个字的惯用语

(一至二画)

- 一人行一步：指争执的双方不要互不相让，一人让一步，问题就好解决了。
- 一时一个样：有一些人对上级和对下级面孔是不一样的。
- 一单还一单：这件事和那件事分开来说，不要混为一谈。
- 一节淡三圩：每当过完一个大节日，接下来一段时间集市的生意都是很淡的。
- 一白遮三丑：姑娘皮肤白皙，就可以掩盖很多不足的地方。
- 一日都系你：都是你把事情搞砸了。
- 一日行唔开：忙得很，整天都脱不开身。
- 一个崩都有：穷得叮当响，一个子儿也没有。
- 一个都有净：谁也逃不掉，一锅端。
- 一世估唔倒：遇到这样的事，真是一辈子也想不到。
- 一世使唔晒：家财万贯，一辈子也用不完。
- 一世唔使忧：刚刚中了头奖，真是一辈子也不用忧愁了。
- 一世流流长：形容一辈子，时间长。
- 一条肠到笃：①指直肠直肚；②形容为人率直。
- 一打三分低：不管事情怎么样，你先动手打人，就输了道理。
- 一唔系嘅话：要不这样吧。
- 一铺返唐山：①原指旧金山的华人在赌场上只要赢一盘，就够盘缠回家了；②比喻什么都不管了，豁出去了。
- 一句话讲晒：总之，一句说到底。
- 一啲都唔惊：一点都不害怕、不惊慌。

- 一响冇花假：这件事，一点假都没有，绝对是真的。
- 一天都光晒：①雨过天晴；②什么都明白了。
- 一头半个月：半个月到一个月的时间。
- 一于系咁话：就这么定了，就按这个办。
- 一向咁缩骨：一直以来他都是不够大方，没有义气。
- 一脚踏两船：指一个人同时与两位异性谈恋爱，到头来却没有哪个好结果。
- 一匹布咁长：说来话长。
- 一样咁青春：经过一些打击，她照样是那么青春可爱。
- 二八乱穿衣：二月、八月期间，冷暖交替，穿衣服比较混乱。
- 九曲十三湾：①江河多曲折；②道路多拐弯。
- 九出十三归：指高利贷者盘剥借钱人。你借100元，他借给你时实际上只给90元。你还钱时必须还130元。
- 九成当十足：给老板干活，投入90%的力气也算十足了，过得去了。
- 十指痛归心：十指连心，只要一只手指弄伤了，也会痛到心里。
- 十戏九不同：戏谚。有矛盾冲突的戏才好看，十个戏剧个个不同才有个性，若都雷同还让人看什么。
- 十问九唔应：①问他没反应；②不爱搭理人。
- 十万八千七：比喻相差得太远了。
- 十成着九成：已经完成十分之九的任务。
- 乜都嚟得出：什么话都敢说。
- 乜都做得出：什么事都干得出来。
- 乜嘢事都冇：什么事都没有发生过。
- 乜都有齐晒：什么东西都准备好了，都齐全了。
- 乜事咁巴闭：有什么重要的事情让你们这样张扬。
- 几唔好老皮：他这个人脾气很坏，动不动就骂人。
- 几大就几大：豁出去了，什么也不管了。

- 人心冇厌足：人的心永远都是不会有满足的。
- 人心隔肚皮：一个人从表面看，看不出是好是坏。
- 人多手脚乱：人多干活很容易手忙脚乱。
- 人多好做作：众人拾柴火焰高。
- 人情薄过纸：人情有时是很现实的，某人在某个位置退休，很快就会人走茶凉。
- 人情紧过债：当你手头拮据时很可能遇上朋友办喜事，“做人情”，送红包，你如何是好。
- 人熟礼不熟：老朋友办喜事你能不送礼吗。
- 人地话事偈：就像某人说的那样。
- 人蠢冇药医：一个人反应较慢，不会办事，真是无可救药。
- 刀仔锯大树：比喻用坚韧不拔的精神战胜比自己强大的敌人。
- 又屎又烂癩：水平差劲但又癩头很大。
- 又屎又巴闭：技艺不高却要兴师动众。
- 又靚又省镜：称赞姑娘长得非常漂亮。
- 又黝又好笑：形容一方面生气，一方面又觉得可笑、好笑。

(三至四画)

- 三九两丁七：三几个人，没有多少人。
- 三九唔识七：指互相并不认识，显得陌生。
- 三下五落二：珠算术语，形容动作迅速。
- 三两下手势：三两下就干好了，干净利落。
- 口水多过茶：比喻一个人只会说，不会干。
- 口水花喷喷：指某人只会耍嘴皮子，没有真本事。
- 口爽荷包沔：口头上讲得大方，要掏钱包时总是磨磨蹭蹭。
- 山高皇帝远：地处边远，哪怕是皇帝老子也管不着我。
- 上得唔落得：上去了却下不来，比喻有些当官的能上不能下。

- 千祈 kái⁴咪走宝：**千万不要错过了发财的好机会。
- 千祈咪见怪：**有得罪的地方千万不要见怪。
- 女大十八变：**女孩子长大了在外貌和脾性上会有很大变化，有时甚至变得陌生了。
- 女婿当半子：**招来的女婿当半个儿子看待。
- 小数怕长计：**在中国，再小的数字，只要乘以十三亿，那也不得了。
- 小儿无诈病：**小孩子一般不会乱说有病，蔫蔫的样子就肯定有病。
- 大汗套 deb⁶细汗：**①满头大汗；②比喻干劲十足。
- 大字唔识个：**指无文化、目不识丁。
- 大食诈斯文：**很想大吃一顿但又想装扮成绅士的样子。
- 大意失荆州：**由于主观上失误造成重大损失。
- 大声夹冇准：**说话靠噪音大压人而又没有说到点子上，是没有什么用处的。
- 大概五个零：**大约、不严谨。
- 大锅过偷姜：**这回太糟糕了。
- 大觉瞓天光：**没有什么压力，一觉睡到天亮。
- 廿四孝老窦：**形容老爸对子女无微不至的关心。
- 日子流流长：**谓时间很漫长。
- 六国大封相：**就像戏剧舞台上那样，指吵闹激烈，乱成一团。
- 水鬼升城隍：**①指由小升为大；②比喻小人得志。
- 认真唔话得：**肯为人着想，品德好，令人称赞。
- 切肉不离皮：**形容父子、母女亲缘关系密切。
- 化灰都认得：**对某人记恨，印象特别深，哪怕化成灰也认得出来。
- 牙齿当金使：**讲信用，说话算数，一诺千金。
- 牙擦又招积：**自傲而又嚣张。
- 开口及着脷：**①一开口说话就咬到舌头；②比喻碰正别人的痛处。
- 开口怕咗佢：**他一说话就乱说，人人都怕他。
- 见牙唔见眼：**形容十分高兴，笑得只见牙齿，不见眼睛。

- 见过鬼怕黑：一朝被蛇咬，十年怕井绳。
- 元宝蜡烛香：民间拜祭时所用的物品。
- 无丑不成戏：戏剧表演中需要丑角，红花虽好也要绿叶扶持。
- 无三不成几：三个以上才可以说成“几个”。
- 无头安出脚：砌词不实，胡乱编造。
- 无官一身轻：不当官了，没有官场上的争斗，感到一身轻松。
- 心口贴背脊：形容非常饿。
- 心静自然凉：夏天炎热，除了风扇、空调，心境也是很重要的。
- 冇事搵事做：没事找事。
- 冇啲好带协：净找别人的麻烦，没有给予得益的机会。
- 冇馐食饱饭：客气话。请人家吃饭时说没什么菜，尽管吃饱饭。
- 冇呢支歌唱：过了这个村，没有这个店。
- 冇雷公咁远：雷公即雷神，没有雷公的地方你说有多远。
- 冇胆嘅匪类：又作恶，又怕死。
- 冇当佢系嘢：不拿他当一回事。
- 冇你咁好气：不跟你理论那么多。
- 冇鞋挽屐走：逃跑时的狼狈相。

(五至六画)

- 句句顶到行：以前父母的话对孩子是“一言九鼎”，现在孩子对父母的话是“一言九顶”。
- 记到实一实：记得很牢。
- 外甥多似舅：人家说外甥都会有点像舅舅。
- 未生理脑笋：①指小孩子脑子还没长好；②少不更事。
- 仙都唔仙下：仙指铜板，比喻一点钱也不肯出。
- 去咗见周公：(他)睡着了。
- 发梦谗唔倒：这事连做梦也想不到。

发到唔清楚：发了多少财，自己也不太清楚。

禾秆冚珍珠：比喻财富不可外露。

禾怕霜降风：农家谚语，禾穗最怕霜降(节气)时刮风。

古老十八代：①思想守旧；②以前老土的东西。

古老当时兴：有些人爱把以前的东西翻出来当作时髦的来用。

平嘢买穷人：不知大家有没有这个感受，大街上便宜的东西买回来一大堆，有时候也不考虑是否需要，而且还花了不少钱。

平安值千金：平平安安最值钱。

只眼生嚟衬：眼睛不看路，就好像用来摆设的那样。

只手休礼拜：光看别人干，自己不动手。

生人霸死碇(地)：占着茅坑不拉屎。

生人唔生胆：人长这么大了，一点胆量也没有。

生骨大头菜：比喻父母溺爱孩子，造成小孩娇生惯养。

边道有咁啱：哪里有这么巧的事。

边道系手脚：你哪里是他的对手。

边个打边个：谁跟谁，搞不清楚哪个跟哪个。

仔大仔世界：儿子长大了，他有自己接触的人和事，有自己的生活空间。

仔细老婆嫩：提醒年轻的父亲要注意安全，不然的话儿子这么小，老婆这么年轻怎么办。

头报三两六：以前的做法，初传喜报，例给厚赏。

头壳标晒烟：遇到非常难缠、非常头疼的事。

头头碰着黑：无论干什么事情都不顺利。

功夫长过命：形容要干的活太多了，你这辈子也干不完，慢慢来吧。

功多自然成：劝谕人们要勤奋、肯下苦功自然就会成功。

打锣咁搵你：到处喊、到处去找你。

打风打唔甩：广州夏季经常有台风，比喻刮风也刮不跑。形容两

人关系很密切，刮台风也刮不开。

打泻屎有份：形容某些人爱打探小道消息，什么事都跟他扯上关系。

企埋一二边：一边去，别在这碍手碍脚的。

杀到一颈血：他们斗得难分难解，异常激烈。

早知冇穷人：很多事情都是难以预料的。

但冇咁好死：他只顾着自己，哪里会处处为别人着想。

庄家食夹棍：赌博术语，在同等条件下，做庄的时常会把对方的筹码吃掉。

灯芯拎 ling¹ 成铁：长途跋涉中，哪怕很轻的东西，到最后也会感到像铁那样沉重。

争紧成个圩：两个人的学识、能力等相差较远。

百足咁多爪：①百足即蜈蚣，脚像蜈蚣那样多；②比喻坐不定，到处乱跑。

扫把傍 beng⁶ 成精：形容一个人开始时木讷，到后来却成了鬼灵精。

同行如敌国：所谓文人相轻、商人相斗就是这个道理。

肉在砧板上：任人宰割。

肉麻当有趣：有些人把那些低级趣味的东西也作为高尚的来看待。

肉酸夹核突：很难看、很恶心。

托大脚都制：为了一点利益，让人家怎样奴役都行。

托塔都应承：有了好处，干什么都可以。

各人行各路：每个人都有自己的路，靠自己去走。

各花入各眼：所谓萝卜青菜，各有所爱，喜欢什么花，随便。

各米入各锅：比喻每个人的劳动报酬进入各人的钱包。

买盐都唔咸：形容所得报酬只有一丁点。

买定就离手：赌场术语，指买大小等游戏时迅速放好筹码。

老泥一底底：形容像乞丐那样脏得要命。

老朋兼死党：铁哥们，称兄道弟的套语。

先使未来钱：现代社会尤其是年轻人都会采用如供楼、供车、借

支、透支等方式，先享受后还钱。

米话唔话你：不要说我不预先提醒你。

米少饭焦浓：①屋漏又遇连夜雨；②比喻少上加少。

米贵上高楼：上茶楼，牢骚话，既然米价贵，我就不买米。

米贵兼润月：接连碰到倒霉的事。

多谢夹盛惠：客气话，商场餐厅收银台职员常说的。

多谢都有声：指一些接受别人捐赠的人连“谢谢”这话都不会说。

多得你唔少：对那些经常把事情搞砸的人你会说“拜托你，不要再干了”。

行路唔带眼：走路时眼睛不知往哪看。

行船争解缆：比喻争先恐后，争分夺秒。

行船好过湾：行船不怕速度慢一点，最怕停泊在那不走了。

仲争几步脚：还差一点的路程就到了。

仲话唔系你：你还说这件事不是你干的。

仲成世界嘅：这么弄还有天理没有。

讲笑搵第样：开玩笑也要找其他的事来开。

讲钱失感情：钱不是万能的，人还是要有精神、讲点感情。

讲金唔讲心：有些年轻姑娘找对象时往往先看他的钱夹子，而不讲感情与品德。

过海系神仙：过了这一关就会很顺利了。

死人兼寐屋：大祸临头，糟透了。

死人寻旧路：比喻头脑僵化，墨守成规。

死都拗返生：横的可以说成是竖的，蛮不讲理。

死充大头鬼：打肿脸充胖子。

自己搵嚟衰：世上本无事，庸人自扰之。

自在当升级：那些不思进取的人，满足于悠闲的工作，把它看作升了一级工资。

成日叻唔切：整天自作聪明，自以为是。

- 成日唔嚟家：**指一些男人整天不回家。
- 成个唔同晒：**整个人像脱胎换骨那样和以前不同了。
- 成个人散晒：**累得整个人散了架。
- 成身标冷汗：**或者有病，或者受惊吓，整个人出虚汗。
- 好物沉归底：**比喻好的事情总是最后才来。
- 好到加零壹：**指对人的态度好得不能再好。
- 好到咁交关：**他们两人的关系好得不得了。
- 好心着雷劈：**有时候好心做了好事却被人误解，真的不好受。
- 好行夹唔送：**客气话，送客时常用，走好，不送了。
- 好话唔好听：**说句不好听的。
- 好嘅褊丑嘅：**通常领导分配任务，优差和苦差是搭配着的。
- 好睇唔好食：**好看不好吃，比喻好看中用。
- 好睇过花灯：**反语，这回有你好看的。
- 有乜咁出奇：**世界上的事，真是无奇不有，请不要少见多怪。
- 有乜咁大单：**有什么大不了的。
- 有乜咁巴闭：**有什么了不起的。
- 有返咁上下：**他这个人还是有一定实力的。
- 有气冇地抖：**干的活太累了，都快喘不过气来了。
- 有赌未为输：**①原意鼓励人不断投注，不怕输；②赌博当然不好，但拼搏精神，不怕失败却是值得提倡的。
- 有冤无路诉：**有了不平的事却没地方去申冤。
- 有辣冇唔辣：**①有辣的菜也有不辣的菜；②比喻有难啃的工作，也有容易的工作。
- 有钱搵唔晒：**世界上的钱是赚不完的，所以，不要那么拼命地去赚钱。
- 执人口水激 méi¹：**比喻拾人牙慧，人云亦云。
- 执返条命仔：**捡回小命。

(七至八画)

- 阿奇生阿奇：指某些事情奇怪得很。
- 条命冻过水：比喻有生命危险。
- 阻住地球转：形容某些人阻碍人家发展。
- 返乡下耕田：骂人不中用，你还不如回家种地去吧。
- 快得咁交关：指行动非常迅速。
- 告到你甩裤：形容到处告状，告得你不得安宁。
- 听到耳油出：比喻所听的故事很好听，令人入迷。
- 听价唔听斗：价钱要论，量也要论，比喻偏听不得。
- 系人定系鬼：你到底是人还是鬼。
- 系真定系假：这事到底是真的还是假的。
- 吞口水养命：穷得叮当响，要靠口水来活命。
- 识弹唔识唱：只会说人家，自己不会干。
- 识人要带眼：认识朋友要仔细辨别，不要被表面的假象所欺骗。
- 识啲唔识啲：一知半解，似懂非懂。
- 财来自有方：钱财自有正确的方式去获取。
- 财多身子弱：富人锻炼身体的时间不多，自然就会体弱多病。
- 你把嘴有钩：形容人很有“食福”，一有好吃的就看见他的身影。
- 你话点就点：你说怎么办就怎么办吧。
- 两手下手势：①三两下就搞定；②比喻快刀斩乱麻。
- 两手下散手：两三招就把他制服了。
- 两杯傻仔水：两三杯白酒。
- 豆钉咁大粒：①像豆子、钉子那么小；②个子长得小。
- 吹得我胀咩：你能把我怎样。
- 吹须又碌眼：把人气得吹胡子瞪眼睛。
- 吹水唔抹嘴：吹牛皮不考虑后果。

- 谷埋成泡腮：**指恼火、愤怒的样子。
- 谷住成肚气：**非常生气、气坏了。
- 呃鬼食豆腐：**孟兰节时，撒豆腐当做肉来骗鬼。比喻骗人的勾当。
- 呃神又骗鬼：**指欺骗人的伎俩。
- 攻打四方城：**指打麻将。
- 坐定个粒六：**确定、肯定。源于赌博术语，掷色子最大的数是六，肯定是六点，即一定胜出。
- 走都走唔切：**逃跑也来不及了。
- 报纸有得卖：**这件事情也会成为新闻的。
- 迟嚟先上岸：**①原意摆渡小船，迟上船却早下船；②比喻迟入考场却第一个交卷。
- 迟禾实冇谷：**农家谚语，迟插的秧很难长出稻谷。
- 针刈 ged¹ 先知痛：**比喻人们对不关系到自己的切身利益，就不会有切肤之痛。
- 针无两头利：**针不会两头都尖，比喻鱼与熊掌不可兼得，要舍得放弃一样。
- 医者唔自医：**医生的儿子生病了一般不由自己开处方，而由别的医生治疗。
- 医返啱药费：**指一个人受了重伤，即使治好了也会留下许多后遗症，浪费钱财。
- 戒买唔戒食：**又想抽，又不想出钱，这是戒烟者的花招。
- 君子让头盘：**原指下棋，后引申为处世，比喻遇人让三分。
- 陈年挖旧屁：**有一些人老爱端出陈年的小事。
- 斩开十八碌：**对某人恨之入骨，恨不能把他砍成十块八块。
- 苦瓜干口面：**整天愁眉苦脸的，郁郁不得志。
- 受软唔受硬：**有些人吃软不吃硬，来个软硬兼施，如何。
- 使人唔使本：**某些公司老板用人可以不考虑别人的承受力，榨干用尽，还美名为满负荷管理。

郁不得其正：给人抓住要害的地方，动也动不了，只好听人家指挥。

耍手兼拧头：又摆手，又摇头，一百个不愿意。

到喉唔到肺：①吃的东西还是解决不了肚子的饥饿；②还没做到点子上，解决不了问题。

势头唔对路：一看形势不对劲。

拚死无大碍：一个人死都不怕，他还会怕什么呢。

抵食夹大件：食品价廉物美而且分量又足。

抵冷贪潇湘：一些年轻女性为求身材好看而忍受寒冷少穿衣服。

担屎唔偷食：指一些非常老实、憨厚而办事不够灵活的人。

担梯落楼级：自己给自己找下台的台阶。

拉人兼封屋：抓人还要抄家。

拉人兼封艇：意思同前，主要针对在水上生活的人家。

话头唔醒尾：比喻一些人迟钝、不机灵，不会察言观色。

话都有咁快：指行动快捷，说一句话的功夫就搞好了。

饱到上心口：吃得太饱了。

饱死荷兰豆：说这些话，干这些事也不怕别人笑话。

知头唔知尾：只知其一，不知其二。

知啲唔知啲：事情只知道一点，还有很多不知道，比喻一知半解。

咁都唔得咩：这样干还不行吗。

咁大都唔化：长这么大了还不懂得规矩、道理。

咁都成世界：①还有没有王法；②这世界还怎么整啊。

贪新唔厌旧：有些有钱的男人人家外有家，喜新不厌旧，享齐人之福。

畀高帽佢戴：拍马屁的那一套，开始时捧他，最后就是捧杀。

畀面唔要面：给面子你都不要，真是的。

旺丁唔旺财：指一些商场做生意的人流量很大，但却做不成多少生意。

事后诸葛亮：比喻马后炮，还说风凉话。

实食冇嚙牙：吃定了，比喻逃不出我的手心。

- 实冇托手踭：**谓某人肯为别人着想，有求必应。
- 实在顶唔顺：**①这活很难干，实在无能为力；②真拿他没办法。
- 周身唔坠财：**①麻烦事缠着；②满身不舒展。
- 周身唔自然：**①感到浑身不舒服；②感到很紧张。
- 周身唔自在：**①生病了身体不舒服；②工作遇到不顺心的事情。
- 周身唔得闲：**有干不完的工作，忙得很。
- 周身啰啰牵：**满身好像有蚂蚁咬那样，这也不舒服，那也不舒服。
- 周身打冷震：**冻得上牙打下牙，全身直打哆嗦。
- 油浸都唔肥：**有些人长得很干瘦，哪怕整天用油来泡他，他也胖不到哪里去。
- 油多炒坏菜：**①炒菜时不要使劲下油；②比喻做事情太过火不好，要适可而止。
- 单身寡老寮：**指孤家寡人一个。
- 单人莫入庵：**尼姑庵尽是女性，指一个大男人不要单独进去，以免引起别人的猜疑。
- 卖花燬花香：**所谓王婆卖瓜，自卖自夸。
- 卖仔莫摸头：**①自己的亲骨肉也卖掉，真的是人间悲剧；②比喻痛惜不舍。
- 省到一面屁：**被上司骂得脸一阵白，一阵红。
- 省到面懵懵：**被训得一无是处，感到很没面子。
- 省到腊腊令：**臭骂一顿，真的感到无地自容。

(九至十画)

- 贴钱买难受：**最好的例子就是出去旅游，花了钱跟旅游团，结果货不对板，心不甘，气不顺。
- 追佢九条街：**别人欠了很多债务，跟他没完。
- 恨都恨唔倒：**不要做白日梦了，那样东西你是想不来的。

契弟趯得摩：打败仗时谁逃得快，谁就能保住小命。

胆大有官做：民间有一说，胆小者做不了官，好像当官的都是胆大妄为者。

珍珠冇咁真：这件事绝对是真的，千真万确。

挣钱买花戴：有些人家中有些钱财，他工作所赚的钱对他的生活并不是雪中送炭，而是锦上添花。

帮到出晒面：偏袒某人就会经常为他说话，为了帮他还容易违反原则。

点学得人咁：你有什么本事，哪能跟人家比。

鬼打咁精神：形容人十分精神，精力充沛。

鬼打冇咁精：①民间传说鬼都是十分精乖、灵巧的；②比喻人十分精明、聪灵。

面系人家畀：人缘是自己结的，面子是人家给的。

面和心不和：指一些人表面上和你很友好，但背后可能是勾心斗角，尔虞我诈。

面无三两肉：贬义，形容人脸上无肉，长得干瘦。

面青口唇白：因惊慌、恐惧使脸上变得毫无血色，苍白无比。

面口松返晒：紧张过后，脸色也好看多了。

洗湿咗个头：已经开了头，你不干也得干下去。

洗脚唔抹脚：①做事只看眼前，不顾后果；②指花钱无计划。

家无隔夜粮：吃了上顿没下顿，穷得要命。

家衰口不停：家庭不和就会吵个不停，家无宁日。

家丑唔外扬：家庭不和的丑事都不希望外人知道。

点止咁简单：这件事哪会这么简单。

点都估唔倒：①这种事怎么会有人猜得到；②指事情离奇曲折，超出常人的估计。

点都谗唔倒：事情发展到这种地步，有谁会想得到。

食多大头菜：①民间一说，吃大头菜可以做梦；②指某些事只有

做梦时才可以做到。

食生菜咁易：比喻不费吹灰之力就做好了。

食人食出汗：形容一些人有机会吃别人宴请时，拼命地吃，拼命地喝，满身冒汗也不顾了。

食倒补唔返：花了很大的力气才挣回那碗饭，即使吃下去了也觉得划不来。

食屎食着豆：形容某件事成功了只是靠运气、靠碰巧取得的。

食少多觉瞓：①做得越多就越容易出差错；②劝谕人们吃得少一点，睡觉反而会觉得舒坦。

食过返寻味：在某饭店尝过后觉得回味无穷，有机会还想再来消费。

食得唔好睇：能够吃的东西就不要浪费掉，要讲环保。

屎棋贪食卒：①象棋术语，棋艺差的人老是贪吃别人的卒仔；②指不会顾全大局。

屎唔臭都食：形容那些不经选择什么都吃的人。

屎到冇人有：指技艺十分差的人，世间少有。

度屎窟裁裤：比喻日子过得紧巴巴的人。

临死咬返啖：形容比武场上的非君子行为，输了还要咬人家一口。

临老入花丛：上了年纪还去逛妓院。

临急至开坑：①憋不住了才想起找地方解决；②比喻工作没有计划性、预见性。

临老学吹打：到老了才想起要学一门手艺，迟不迟呢。

临天光濞尿：①差不多天亮了却在床上撒了一泡尿；②比喻没能坚持到底，最后还是出了岔子。

贵人多忘事：指有身份的人很容易忘掉一些小事。

贵人招风雨：俗话说，贵人出门招风雨。出门在外遇到天气不好，就权当聊以自慰吧。

贵夹食唔饱：一些富丽堂皇的饭店，吃一顿价格不菲，而且还吃

- 不饱，市民戏称吃装修。
- 桃花兼夹顺：**扑克术语，一副牌(十三张)如果有五张是顺子，而且同一花色，那就是运气很好了。
- 倒米寿星公：**①指把事情搞砸的人；②捣乱、捣蛋的人。
- 赶住去投胎：**形容十分急躁而又毛手毛脚的人。
- 莲子蓉口面：**因为得到了利益，笑脸展示得很灿烂。
- 脑笋未生理：**①脑袋还未长好；②比喻人幼稚，不懂事。
- 谗创你嘅心：**你呀，别做白日梦啦，那件事不可能。
- 谗都唔好谗：**那件事，你想都不要想。
- 衰多二钱重：**形容原来已经很糟糕了，现在更是雪上加霜。
- 衰家食尾糊：**麻将术语，一般认为，四圈牌结束前最后那一盘大多是输得最多的那个人“和”的。
- 恶得好交关：**指某人很凶，很厉害。
- 荷包肝硬化：**形象地形容钱包像人得了重病那样，没有几个钱了。
- 荷包打倒掙：**钱包可以翻转来，当然装不了多少钱。
- 离枱三尺远：**指君子(吃饭时)应离桌子三尺距离，不要让人认为你是饿鬼。
- 离天九丈远：**比喻路途遥远，相隔极远。
- 笑大人嘅口：**你这么干，也不怕别人笑话。
- 笑甩人棚牙：**干了蠢事，让别人笑话。
- 捉虫入屎窟：**没事找事，自找麻烦。
- 捉媒婆上轿：**指难为人。
- 爱靓唔爱命：**一到冬天，有些妙龄少女为追求身材看上去苗条，不愿多穿衣服，冷得生病也在所不辞。
- 爱食唔爱着：**广东人与上海人不同，上海人大多把穿衣打扮放在第一位，吃的放在第二位。广东人却恰恰相反，“民以食为天”嘛。
- 屙尿唔上壁：**旧时看不起女人，骂妇女无用，不如男人。

- 屎尿递草纸：**比喻行事不当，不会配合工作。
- 唔够撮牙罅：**罅即缝，不够塞牙缝的，比喻食物极少。
- 唔死一身潺：**这回呀，不死也惹了一身的麻烦事。
- 唔食广东兴：**指人去世了。
- 唔知咁多嘢：**你哪里知道这么多(内幕)。
- 唔知点算好：**都不知道怎么办才好呢。
- 唔知好过知：**世界上有些东西，不知道还好，知道了反而糟。
- 唔使问阿贵：**“阿贵”是一个虚拟的人物，比喻那还用问吗，肯定是他。
- 唔使咁惊青：**用不着那么惊慌失措。
- 唔使讲咁多：**跟他不用讲这么多理论。
- 唔系人咁品：**他这个人凶起来就像蛮牛，没有人的品性。
- 唔系讲骑骑：**①不要那么随便；②不是开玩笑的。
- 唔忍都要忍：**劝谕人们遇事要忍让，哪怕到了自己的极限，所谓百忍成金。
- 唔等得几耐：**①水果放不了几天就要变坏；②形容一个人病得很重，估计活不了几天。
- 唔理你咁多：**①管你那么多；②天马行空，我行我素。
- 唔受得咁补：**①补品对男人往往受不了；②对人过分的称赞、表扬，使人受不了。
- 唔恨得咁多：**别人的钱财，你羡慕干嘛，羡慕也没用。
- 唔衰搵嚟衰：**①越干越糟；②开始时还好好的，后来却搞砸了；③自己给自己找麻烦事。

(十一至十二画)

- 船细好调头：**①船越小越容易回头、转弯；②指单位小、包袱轻，转营容易。

骑过唔高大：以前人们迷信，重男轻女，认为小孩子被女人大腿跨过去，就会影响这小孩发育。

银子使唔晒：钱财多得用也用不完。

掘头扫把拍：对一些不速之客上门，用扫帚把他轰走。

撈景定赠兴：你到底是来起哄，还是来替人家高兴。

得闲冇事做：指那些无所事事的人。

得到一面屁：被上司抢白得很狼狈。

密食当三番：①麻将术语，常吃小糊就等于吃大糊；②比喻积少成多。

密过麝香樽 zên¹：谓人善保密。

着升唔着斗：总是不合适，一头合适，另一头不合适。

腌尖夹腥闷：形容某人的行为十分挑剔而使人感到讨厌。

望唔倒天日：盼不到有出头之日。

望到颈都长：左盼右盼，也不知何时才能实现愿望。

望就系望望：①愿望就是这个；②希望他能够学好，学有所成。

眼唔见为净：在心理上没有看见就认为是干净的，尤其是酒楼上的餐具。

眼睛生额头：形容高傲自大、看不起人、自以为是的人。

清明鬼咁醒：①民间认为，清明时节会“鬼猛”；②比喻人很精明，机警。

聋耳陈只耳：“聋耳陈”是个虚拟人物，指他的耳朵听力有问题，有时会造成误会。

聋人唔怕炮：聋子是不怕你大声说话的，甚至打炮他也不怕。

聋人多辩驳：指听力有障碍的人把别人的话听错了，理解错了，造成无谓的争论。

惊到弟弟震：由于惊恐，两条腿直打哆嗦。

惊得咁交关：哪用惊慌得这么厉害。

做唔做都罢：那工作收入很低，干不干都无所谓。

- 做鬼都唔灵：**传说“鬼”是很灵验的，但这次无论做什么事情都没有收效。
- 啱晒我心水：**正合我意。
- 啱啱遇刚刚：**真是巧，巧得不能再巧了。
- 睇得又食得：**形容既好看又中用。
- 睇佢就眼冤：**讨厌一个人，怎么看就怎么厌恶。
- 越睇越有瘾：**越看越喜欢看。
- 越搞越大单：**①把事情搞大了；②越弄越糟。
- 越谗越头赤：**①越想越头疼；②想来想去还没有想出个好办法。
- 最紧要好玩：**对前途没什么打算的人最要紧的就是目前要好玩。
- 最唔抵得颈：**他这个人最忍不了气，火气一上就误事了。
- 揽住钱过世：**形容非常吝啬，不舍得花钱，把钱带进棺材去。
- 揽埋一齐死：**指拼个同归于尽，鱼死网破。
- 捌(音拿)埋就风湿：**①整天疑神疑鬼；②动不动就认为这不行，那不行。
- 捌手唔成势：**比喻因缺乏经验而手忙脚乱。
- 傻得几匀巡：**傻乎乎的，傻得挺可爱。
- 傻人有傻福：**有时候傻呆呆的人与世无争，反而会得到运气的眷顾。
- 搅到咁大鑊：**把事情闹大了，弄得这么严重，也说成“搅到咁大剂”。
- 搵食好艰难：**人人都应居安思危，现在就业竞争十分激烈，想找一个好一点的工作也不容易。
- 搵人跟手尾：**他这人干活不大负责任，经常留下一些烂摊子要别人来收拾。
- 搵朝唔得晚：**形容有上顿，没下顿，穷得没饭吃。
- 番鬼望波罗：**波罗庙(即广州黄埔南海神庙)的旁边，塑有一尊洋人望海神像，比喻望穿秋水。

番薯屎未清：贬低那些洗脚上田的农村人，说人家一开口带有浓浓的乡下口音，与城里人格格不入。

欺山莫欺水：教育人们宁可欺负山头也不要欺负和轻视水祸，尤其是懂游泳的人，在江河、山塘、水库前更不能掉以轻心。

落手打三更：形容办事一下手就给办坏了。

落得个自在：比喻与世无争的人就会悠哉悠哉，自由自在。

落魄莫问由：遇到别人落魄低潮时，千万不要提问缘由，这是处世的哲学。

落雨天留客：这是一句经典的台词，源自古代有关断句(标点)的故事。话说有一天，客人到访，唠叨个没完，主人想送客，恰逢下雨。主人便写下了一句：落雨天留客天留客不留(在中间断句)。谁知客人拿起笔，在这句话里加了几个标点，成了意思完全相反的句子：落雨天，留客天，留客不？留！令主人真的是哭笑不得。

脍(音淋)善得人和：劝谕人们凡事要与人为善。

(十三至十四画)

滚钱滚粮票：指欺诈瞒骗人家的钱财和物品。

碰埋都系黑：整天碰到的都是些倒霉的事情。

睬你都发毛：管他呢，不予理睬，理睬你的那个人也是傻子。

搞出大头佛：①把事情搞大了，搞砸了；②把祸惹大了。

搞到出晒烟：把丑事捅到外面去了，弄得烽烟四起。

碗碟有相碰：①洗碗时器物相撞；②比喻人与人之间有些争吵、分歧是十分正常的。

稟 ben² 神冇句真：在神灵面前也没有一句真话，可见此人的德行

是怎样的。

痴人讲梦话：形容尽讲一些不可能实现的话。

慈母多败儿：这是一句教育小孩的名言。包办代替，唯恐儿子吃亏，只有表扬没有批评……这样的“慈母”在教育小孩方面大多会失败的。

新鲜萝卜皮：萝卜即萝卜，意为你算什么玩艺，你算老几。

新鲜滚热焗：比喻十分鲜活，十分新鲜。

新山唔过社：民间俗例，拜新山宜在社日之前。

输咗几条街：隔了几条大街，比喻与别人相差太远，输了很多。

输到眼都突：形容赌徒输到眼红，眼睛瞪得大大的。

输晒老婆本：连娶老婆的本钱也输光了。

咁人唔使本：指经常挖苦人，讽刺人而不用看人的脸色。

膊头高过耳：肩膀都差不多比耳高，形容人瘦，好像抽鸦片烟的烟鬼那样。

缩埋一二便：挨批时躲在一边去。

缩埋一咁漏：战战兢兢，躲在角落。

算过草唔生：比喻人太过精明，精打细算过了头。

算盘打唔埋：形容亲戚关系太疏远了，拿算盘如何算也算不出属于哪个支系。

疑心生暗鬼：比喻太过敏感，疑神疑鬼。其实都是无中生有。

疑心多病症：整天怀疑自己身体有毛病，越怀疑就越觉得这里不舒服，那里有问题。

(十五画以上)

擘大喉咙嗌：扯开嗓门拼命喊。

擘大眼濼尿：明明知道这样干不对，可一不留神还是出了差错。

踩睬佢条尾：①碰到他的痛处；②好像有什么东西得罪了他。

撞板多食饭：总是碰壁的多，失败的多。

黝咗成村人：因为有一人得罪了他，他就迁怒其他人。

黝到入晒骨：在骨子里头，他非常恨那个人。

弊 bei⁶ 弊冇咁弊：糟了，糟透了。

激到泵泵声：被气得不得了，气坏了。

激到眼火爆：气得眼睛要冒火的样子，比喻十分愤怒。

噏得出就噏：指说话不经过大脑思考，随便乱说。

整定你好彩：算你碰上好的运气。

懒人多屎尿：干活时一会儿说去小便，一会儿又说去大便，其实懒之故。

懒理你咁多：管你那么多。

赢输冇时定：赢和输是可以互相转化的，也说不定什么时候就转化，正所谓胜不骄，败不馁。

懵到上心口：形容一个人太过懵懂。

蠢得咁交关：指愚蠢得太厉害。

六个字的习语

(一至二画)

- 一个弹，一个唱：一个唱红脸，一个唱白脸。
- 一分钱，一分货：一般情况下货品的质量是与价钱挂起钩的。
- 一世人两兄弟：拉关系的托词，好像这辈子就只剩我们两个了。
- 人情大过证明：人面熟好办事，有时连证明也不需要。
- 人有三衰六旺：人的运程有低潮有高潮。
- 人一世，物一世：人和物的存在只有瞬间，所以要抓紧时间。
- 人怕叻ngei¹，米怕筛 xei¹：人怕别人多次恳求，正像米怕筛子那样。
- 人系生，物系死：人是活的，要善于利用物品为人服务。
- 人比人，比死人：人最怕互相攀比。
- 人吓人，吓死人：特别在晚上不要躲在暗处吓唬别人。
- 又好黝，又好笑：怒其不争，笑其无知。
- 力不到，不为财：做生意的要勤力才有财发。
- 九月九，雷收口：天气谚语，到农历九月初九，就不会打雷了。
- 十年唔逢一润：很长时间才有可能碰到的事。
- 十大以小为尊：爱护幼小的良好体现。
- 十画未有一撇：①最基础的工作还没做好；②只是随便讲讲而已。

(三至四画)

- 三分人，七分扮：长相占三，打扮占七。
- 三步夹埋两步：心急如焚，快步前进。
- 千多得，万多谢：客气话，非常感谢。

女人心，海底针：女人的心思很难猜得透。

上五寸，下五寸：脚板到膝盖的中间，只要碰一下也会十分疼痛。

山人自有妙计：高人可以稳坐钓鱼船。

少吃香，多吃伤：少吃有益身体，多吃易伤身体。

见过鬼都怕黑：一朝被蛇咬，三年怕井绳。

见一步，行一步：①没有什么预见；②到时再作打算。

天一半，地一半：形容小孩子吃饭撒了一地。

天上有，地下无：吹嘘到绝无仅有。

心思思，有件事：心里老是装着一件事。

心肝掙 ding³，蜜糖埕：形容父母把孩子当宝贝，非常疼爱。

书要读，饭要焗：①煮好的饭要焗一下才好吃；②读书也一样的道理。

文又化，水又平：比喻某人没什么文化。

牙痛惨过大病：牙疼的人吃不香，睡不好，犹如大病一场。

五时花，六时变：①性情不定；②见异思迁。

今时唔同往日：今天的生活水平跟以前大不一样了。

冇呢支歌仔唱：已经没有这个规矩了。

手板眼见工夫：易学易做的工作。

手快有，手慢冇：行动迅速的人就会有收获。

毛管眼，𦍋笃企：毛管都竖起来了。

(五至六画)

生唔生，死唔死：半死不活。

电灯着，鬼搵脚：形容开枱打麻将，人们就会不请自来。

未学行，先学走：行事要循序渐进，切勿还没学会走路却先要跑起来。

只眼开，只眼闭：睁一只眼闭一只眼。

对对糊，冇得估：麻将术语，做对对糊，别人很难猜到。

长命债，长命还：欠了别人的债务这辈子慢慢还吧。

发到唔清唔楚：赚了很多钱自己却不清楚。

发细路哥脾气：耍小孩子脾气。

发誓当食生菜：许愿发誓就像吃青菜那样随便。

行得快，好世界：走得快就容易捡到便宜。

行得正，企得正：自我约束得好，不会给别人留下把柄。

托衫唔识转膊：①木头疙瘩，办事不会拐弯；②认死理，不会灵活运用。

因住收尾几年：劝人积阴德，否则到老时会有报应。

吊颈都要啲气：忙到死之前也要松口气。

讲大话，甩大牙：这是许多父母教育幼儿要诚实的“名言”，只要说谎，大牙就会掉。

咁把口，噏过油：①油腔滑调的人；②能说会道的人。

吉人自有天相：运气好的人连天也会帮他。

打跛脚都唔忧：幻想着中大奖的人会感叹，有朝一日……打断了腿也不会忧愁。

冇姿势，冇实际：只有花架子而没有真本事。

冇得震，冇得瞓：担惊受怕睡不好。

冇早知，冇乞儿(音衣)：如果早就知道，世上还会有乞丐吗。

冇输家，冇专家：在股市里只有赢家和输家，没有专家。

冇爷生，冇乸教：形容父母只管生孩子，不重视教育。

冇破坏，冇建设：只有搞坏，不会搞好。

冇异性，冇人性：有了异性朋友而疏远了同性朋友。

冇头威，冇尾阵：做事虎头蛇尾。

冇杀错，冇放过：宁可错杀一千，不可放走一个。

冇今生，冇来世：来世不会再见了。

冇咁啱，得咁桥：真是无巧不成书。

有理唔在声高：只要有理，无需嗓门大。

有咁句，讲咁句：有一句我就讲一句，反正是心里话。

有咁远，走咁远：能走多远就走(躲)多远。

有乜冬瓜豆腐：有什么三长两短。

(七至八画)

识少少扮代表：懂一点就以为自己很了不起。

识啲啲扮老师：会一点点就以为自己可以当教师了。

你铺话法要戒：你那种说法已经行不通了。

听古唔好驳古：听人家讲故事不要老是去纠正。

细声讲，大声笑：几个人在嘀咕，发出的笑声却惹人注目。

细路仔，玩泥沙：①小孩子玩泥巴；②比喻幼稚；③成人回忆起儿时的游戏。

周身刀，冇把利：满身都是证书但没有一样是拿手的。

咁大个都唔化：长这么大了还没有成熟起来。

咕喱口，忤作手：咕喱指码头工，谓其口手不净。

择日不如撞日：相请不如偶遇。

拎得起，放得低：①拿得起，放得下；②职位能上能下。

直头系坏肠胃：(这件事)真的是害人的。

侧侧膊，唔多觉：一不留神就过去了。

画公仔画出肠：给提示给得十分明显。

(九至十画)

食饱饭等屎屙：形容公子少爷没有正经的事干。

食头糊，输甩裤：麻将术语，打麻将的人认为和了第一盘，接下来会输得很厉害。

食无时，住无定：吃饭不定时，住处也不固定。

食碗面，反碗底：吃我的用我的还背叛我。

烂泥扶唔上壁 bég³：破罐子破摔，没治了。

皇帝女，唔忧嫁：嫁音谐价，形容不愁卖不到好价钱。

姣婆守唔倒寡：风骚的女人耐不住寂寞。

秋风起，食腊味：秋天到，商家就会吆喝卖腊味。

相见好，同住难：年轻一代与老人家相处得很好，但只要住在一块，就容易出问题。

屋宽不如心宽：住得再大的房子也不如(自己)心境好。

唔怕笨，至怕混：(做人)不怕笨，最怕混日子。

唔怕慢，至怕站：不怕速度慢一点，最怕老是站在那里没有行动。

唔怕官，至怕管：不怕当官的，最怕现管的。

唔怕蚀，至怕歇：(做生意)不怕亏本，最怕停下来不做。

唔知头，唔知路：干活不懂得方法是不行的。

扇阴风，点鬼火：到处散布谣言，唯恐天下不乱。

倒泻屎都有份：讽刺那些多管闲事的人。

留番啖气暖肚：(说了这么久)我都不想说了。

病深唔用猛药：医生对待重病无需用重药。

(十一画以上)

偷食唔识抹嘴：做坏事的人留下了证据。

挽鞋都未够班：想做打杂的也不够资格。

搅搅震，冇帮衬：只会把事情搞砸的人。

趁你病，撈你命：①落井下石；②痛打落水狗。

朝见口，晚见面：邻里乡亲经常见面。

新新抱，三日勤：刚刚入门的媳妇一般几天内会十分勤快，以后就难说了。

新屎坑，三日香：①做事三分钟热度；②比喻小孩子的兴趣不长久。

算过草都唔生：形容太过精打细算的人。

唯心机，捱眼瞓：枉费心机。

寡母婆咁多心：比喻再嫁的女人心思多。

数还数，路还路：人情归人情，数目要分明。

撞板多过食饭：做事搞砸的多，办好的少。

蠢居居，搏大堆：傻乎乎的人有时会有意外收获。

擘大口得个窿：张口结舌，哑口无言。

七个字的熟语

(一至二画)

- 一胆二力三功夫：**说一个人参加武术比赛，一要胆识，二是有力气，第三才是技艺。
- 一个萝卜一个凶：**形容职场上一个人一个岗位，不会有吃闲饭的人存在。
- 一个荔枝三把火：**普遍认为荔枝燥热，容易上火。
- 一部通书睇到老：**①一本皇历就看一辈子；②不要用老眼光看新问题。
- 一句唔该使死人：**“唔该”即谢谢，有些人随便一句谢谢就拼命利用别人为己服务。
- 一家唔知一家事：**①通常情况是，你看我好，我看你好；②家家都有一本难念的经。
- 一一二二讲清楚：**把前前后后来龙去脉讲清楚。
- 一啖沙糖一啖屎：**形容干活既有容易做的，也有难做的或形容有时运气好，有运气差。
- 一种米养百种人：**虽然吃的是同一种米饭，但人的个性却是各有千秋。
- 十个光头九个富：**民谣，还有一个万元户，聪明绝顶谓也。
- 七仆八坐九扶篱：**指小孩子七个月可以翻身，八个月坐得好，九个月开始扶栏杆学走路。
- 乜嘢新鲜罗白皮：**你也不瞧瞧自己是什么资历，敢在这说三道四。

(三至四画)

三个女人一个奸：形容女人说话吱吱喳喳像赶集那样。

三步夹埋两步走：时间紧迫，加快脚步。

三分颜色上大红：只有一点本事就想做得很大。

上得床来牵被𠵼 kem²：比喻得寸进尺。

山大斩埋有柴烧：指实力雄厚，家底殷实。

少只香炉少只鬼：形容分财物时，少一个人就可以少分一份。

乞儿唔留隔夜𩚑 za²：乞丐讨来的饭不会留到第二天。

手瓜拗唔过大脾：胳膊扭不过大腿。

手指拗出唔拗入：比喻不帮自己人反倒过来帮外人。

天跌落嚟当被𠵼：比喻不要杞人忧天，正像邓小平说的，天塌下来有高个子顶着。

无事出街小破财：没有什么事最好不要上街，因为一看到喜欢的东西就会掏钱。

干干净净肺癆病：旧时的童谣，意为太干净了反而容易得病。

开埋井过人食水：把便宜让给人家，自己吃亏。

五样兼唔好脾气：有些人长相一般，脾气挺大。

不问自取视为偷：不经过别人的同意就拿别人的东西会被视为偷窃。

分赃唔匀打死人：在一个集体中分配财物，最好的方法是平均主义，不然会闹出人命来。

(五至六画)

打醒十二分精神：比喻工作要非常认真和投入。

打烂沙盘纹(问)到笃：①原指打烂的沙盘裂纹会一直到底；②比

喻多问几个为什么，不耻下问。

打完斋唔要和尙：干活的时候利用人，不需要了就踢走人。

打官司当食生菜：成了打官司专业户了。

未敲钟先入饭堂：①有些工厂的饭堂到点了就会敲钟吃饭；②指还没到结婚年龄就同居了。

生仔唔知仔心肝：做家长的不了解小孩的所思所想，这就是人们常说的“代沟”现象。

边度凉爽边度瞓：一边去，别在这干扰(我)。

长命功夫长命做：活是永远干不完的，慢慢来吧。

句句说话有骨头：说的每一句话都是别有用心。

东家唔打打西家：有力气不愁卖，到处都是打工的去处。

讲起一匹布咁长：说起话长。

讲来讲去三幅被：语言无味，缺乏新意。

行桥多过你行路：老一辈对小辈的“经验之谈”。

行运行到脚趾公：运气好得不得了。

行运医生医病尾：一般来说，病的后期已经不严重了，这时出现的医生就比较走运了。

有咁快时走咁快：形容逃跑时的情形。

有胡须就系老嫗：有奶便是娘。

色字头上一把刀：劝喻人们不要贪图美色。

过咗海就系神仙：躲过这一劫就会快乐像神仙。

好天斩埋落雨柴：谓未雨绸缪，做好准备。

好嘅唔灵丑嘅灵：迷信的人认为不要乱说话，好的话不一定灵验，坏的话一说就中。

守得云开见月明：只要坚持到底，就会有雨过天晴的那一天。

光棍遇着冇皮柴：大家都是光光的，彼此一样。

各处乡村各处例：①指每个地方都有每个地方的规矩；②正所谓入乡随俗。

(七至八画)

医得头来脚反筋：形容顾此失彼。

阿驼行路中中地：对自己不够严格，满足于中游的状态。

苏州过后有艇搭：①过了此村，便无好店；②错失良机，后悔莫及。

冷手执个热煎堆：突然间捡了一个好机会。

床头打趺 ga0¹床尾和：比喻夫妻没有隔夜仇。

两头唔受中间受：指做中层的最受气，上面压，下面顶。

收买铜钱打脚骨：土匪剪径，不但劫钱财，还伤人身体。

辛苦搵嚟自在食：辛辛苦苦赚来的钱，就要懂得去享受。

批头落嚟当凳坐：人们在发誓时最容易说的“豪言”——砍头也不怕。

快乐唔知时日过：欢天喜地时日子过得挺快的。

妹仔大过主人婆：①做下人的比主人还厉害。②引申学做一件事花在次要方面的精力、金钱，比花在主要方面的还要多。

盲拳打死老师傅：比喻不按章法，乱中取胜。

饱汉唔知饿汉饥：站着说话不腰疼。

顶得一时系一时：先对付着再说。

玩得一时算一时：玩到什么时候，到时再说。

(九至十画)

举手不回正君子：①象棋术语，不能悔棋；②意为不许吃后悔药。

临老学人吹箫打：年轻时没学什么本事，到老了才现炒现卖。

烂船仲有三斤钉：即使破产了还会有一些物业。

- 顺得哥来失嫂意：听了哥哥的话，又容易得罪嫂嫂。
- 食盐多过你食米：老一辈在摆老资格。
- 举头三尺有神灵：比喻只要你一做坏事，神灵就会看得到。
- 顾住收尾个两年：劝谕人们多行善事，修个善终。
- 顾得头来脚反筋：顾了这边，顾不了那边。
- 借咗聋耳陈只耳：指装聋扮哑。
- 铃铃鐺鐺都掉埋：比喻丢盔弃甲。
- 酒头茶尾饭中间：都是好吃好喝的东西，接着还有下一句：鹅头鸭颈鸡亦尖。
- 饿到肚皮鞣背脊：饥饿得很。
- 唔怕米贵至怕矮：大米升价不可怕，身材矮小别人就会瞧不起。
- 唔见棺材唔流泪：到最后才知道厉害。
- 慳得几多算几多：能节约多少算多少。
- 饿死老婆熏 fen¹臭屋：形容男子没本事，养活不了妻子。

(十一画以上)

- 得饶人处且饶人：指不要逼人太甚。
- 得闲死唔得闲病：事业有成的“忙人”常说的一句口头禅。
- 得些好意须回手：有所收获了就要懂得及时收手。
- 密实姑娘假正经：假清高，扮纯情有时也会干一些不道义的事。
- 做惯乞儿懒做官：指做惯了自由自在的工作，不喜欢做受约束的职业。
- 崩口人忌崩口碗：对有缺陷的人，我们更要注意不要伤了人家的自尊心。
- 惊到鼻哥窿冇肉：惊恐万分。
- 搵笨次次有新鲜：骗人的每次都会有新花招。
- 曾几何时作恶过：从前他做过坏事，不过，我们还是着重看他现

在的表现。

隔夜封炉吹得着：形容刚爬上八楼的人气喘吁吁的样子。

湿水炮仗点唔响：比喻开始做错的事，后来是很难纠正过来的。

督卒过河当车使：象棋术语，过河的卒子只能勇往直前，而且还要挑起重任。

摄高枕头谗清楚：整个晚上你都不要睡觉了，把这件事情想清楚吧。

想死惨过热伤风：干累死人的活就好像大病了一场。

瘦骨如柴煲浓粥：形容人长得十分干瘦。

憎人富贵厌人穷：有些人确实会这样，恨别人比他富有，但别人穷他又会看不起。

餐搵餐食餐餐清：家无隔夜粮，穷光蛋一个。

激死老窦搵山拜：气死老爸，你就好过了吗。

八个字的俗语

(一至二画)

一人有福，带挈 kei³一屋：跟一人得道，鸡犬升天有异曲同工之妙。

一人计短，二人计长：一个人的脑袋是有限的，正如三个臭皮匠，胜过诸葛亮一样。

一日唔见，如隔三秋：形容情人的思念和盼望。

一朝得志，语无伦次：大权独揽，得意忘形。

一个揸笔，一个揸 gem⁶纸：比喻浪费人力。

一家便宜，两家着数：现在最时髦的说法就是“双赢”。

一碗水露唔返一碗：比喻传言转述，难免失真。

一竹篙打死一船人：以偏概全难免冤枉好人。

十个女仔，九个认细：女孩子不喜欢人家说她老，年龄小，本钱大。

又哩又嘈，又姜又醋：谓絮絮不休。

人唔似人鬼唔似鬼：比喻落魄，人不像人，鬼不像鬼的。

人靠衣装，佛靠金镶：正所谓人三分长相，七分扮相，连佛像也要镶上金粉来装饰。

人老就精，鬼老就灵：谓社会阅历多了就精明了。

人摇福薄，树摇叶落：老人家劝年轻人坐在那不要摇来摇去，会福薄。

入屋叫人，入庙拜神：比喻要学会入乡随俗，要懂得礼教、礼仪。

(三至四画)

无惊无险，又到五点：朝九晚五一族的口头禅。

- 天上雷公，地下舅公：**外甥结婚舅舅坐上首。
- 干冬湿年，雨水浸田：**民间一说，冬至没下雨，开春时下雨涟涟，致农田受浸。
- 三姑六婆，信口开河：**爱搬弄是非的妇女说的话。
- 大暑小暑，有食懒煮：**天气十分炎热，懒得做饭。
- 小时偷针，大时偷金：**比喻一个人的道德品质是从小培养的，小时小偷小摸不教育好，大了就会成为社会的罪人。
- 丑甩只耳仔送烧酒：**小儿语，比喻不害羞。
- 日悭一口，月积一斗：**劝谕人们要勤俭持家，节约粮食。
- 日防夜防，家贼难防：**提醒人们严防内部小偷。
- 水浸禾花，惨过抄家：**农家谚语，水稻抽稻穗时要防水灾，否则比抄家还要惨。
- 水滚不响，水响不滚：**借喻做人要踏实，不要张扬。
- 为老不尊，教坏子孙：**劝谕上了年纪的人要注意自己的形象，否则会影响下一代的成长。
- 为官最易，做吏最难：**当官的可以指挥属下，而负责具体工作的只能靠自己解决。
- 见高就拜，见低就踩：**比喻媚上欺下。
- 开天杀价，落地还钱：**这是商场讨价还价常有的现象。
- 心要常操，身要常劳：**正所谓劳其筋骨，苦其心智。
- 心要常用，地要常种：**地不种就会荒废，脑子不用就会生锈。
- 心清肚净，遇事不惊：**一个人没有什么私心杂念，处理问题就会得心应手。

(五至六画)

头尖额窄，冇厘贵格：某些人长相一般，一看就不是贵人出身，

当然这是迷信的讲法。

头大冇脑，脑大生草：借喻某些人头脑大但没什么作用。

长贫难顾，长赌必输：贫困的人不能光靠别人的救济，要自己振作起来；长期参与赌博的人，到头来必然会输个清光。

兄弟同心，其利断金：兄弟携起手来，同心同德，就会无往而不胜。

生仔好听，生女好命：生男孩图个外在名声好听，生女孩才是最贴心，好帮手，好福气。

生累街坊，死累朋友：形容一些不争气的家伙经常连累别人。

生咁乜烧好过生你：对顽皮的儿子一点办法也没有的母亲最容易说出这句“名言”。

生意碌碌，好过买屋：生意做得很好，比买房子强多了。

饥食荔枝，饱食黄皮：指荔枝可以裹腹而黄皮不行。

宁失一子，莫失一先：象棋术语，比喻做生意要抢得先机，哪怕是损失一些利益。

出门问路，入乡问俗：谓每到一地，都要了解当地的风俗民情。

出得厅堂，入得厨房：形容某些妇女里里外外一把手。

瓜大藤紧，仔多蠃瘦：这就是搞好计划生育的重要性。

瓜无滚圆，人无十全：比喻人无完人，金无足赤。

田要勤到，地要勤扫：勤劳是我们中华民族的美德。

行不计路，食不计数：要干大事业的人就不会计较小事情。

过水湿脚，过眼云烟：过河湿鞋的事是常有的，很快就会过去的。

观音菩萨，年年十八：观音和菩萨像是镀金的，年年都是那样青春。

有嘢就讲，有屁就放：（不耐烦地说）有什么话就快说，别啰啰嗦嗦的。

有碗数碗，有碟数碟：有什么就说什么。

有咁风流，有咁折堕：劝谕人们不要只顾风流快活，提防报应。

有旁读旁，有边读边：这是人们对待生字、冷僻字的一般的认字方法。

讲多无谓，食多湿滞：谓少说多做，吃得太多会伤了身体。

成对老衬，从此被困：婚礼上与新人调侃，和着婚礼进行曲的第一句拍子，则更为搞笑。

老窦姓乜都唔记得：形容人得意忘形，忘乎所以。

众望所归，冇得留低：源自香港益智性节目“一笔勾销”，当主持人向你说了这句台词时，你就被淘汰了。

多多益善，少少无拘：捐款做善事，多多少少都无所谓，关键是有这份心意。

多个唔多，少个唔少：多一个不多，少一个也无所谓，就像某部门的副主任。

执输行头，惨过败家：指人们争先抢利益。

奸奸狡狡，有煎有炒：狡猾的人反而生活得有滋有味。

好嘢唔平 pin⁴，平嘢唔好：好货不便宜，便宜没好货。

会者不忙，忙者不会：懂得工作方法的人干起活来就不会太忙乱。

(七至八画)

批评接受，背后照旧：指有些人表面接受批评，但一转过身就旧病复发。

闲事莫理，闲地莫企：谓不要多管闲事。

初来暴到，唔知锅灶：指新人不懂得规矩，但凡事都有个认识过程，慢慢就会走上正轨。

你做初一，我做十五：两人暗中较劲，你来我往地报复对方。

你有你俏，我有我妙：你有你的优势，我也有我的特色，不作无谓的对比。

近官得力，近厨得食：有个当官的亲戚好办事；有个做厨师的朋

友就容易吃到好东西。

近山食木，近水食竹：即靠山吃山，靠水吃水。

忠忠直直，终归乞食：形容做人不要太老实，否则会吃大亏。

闹者疼也，打者爱也：旧的传统意识，家长打骂小孩，是因为疼爱他。

(九至十画)

客大欺店，店大欺客：谁大就会欺负别人，是生活中常见的现象。

茶瓜送饭，好人有限：茶瓜即酱瓜、咸菜。说人有病，因有病才想吃茶瓜，开胃。

食得系福，着得系禄：比喻做人能吃能穿就是有福气了。

食人餐饭，有事要办：一般来说，别人有求于你，就会请你吃饭，不会无缘无故地请你吃饭的。

是是但但，豉油捞饭：谓某人对吃的东西很随便，哪怕是拿酱油泡饭也无所谓。

神又系你，鬼又系你：说这样干好的是你，说这样干不好的又是你。

顺顺利利，百无禁忌：只要干得顺利，干得好就不要受其他方面的禁锢。

远睇未清，近睇分明：远处看不清，近处看得明。

远日无冤，近日无仇：无论是以前还是最近，(跟他)都没有什么冤仇。

唔求有功，但求无过：这是许多人的处世哲学。

唔理好丑，但求就手：不管那么多了，干起活来顺手就好。

唔做老细，唔知米贵：不是当家人，不知做生意的难处。

唔当家唔知柴米贵：不当家不知做生意的难处；不当家不知道物价高。

- 唔系你财，唔入你袋：**不要强求，是你的始终都是你的。
- 唔声唔声，吓你一惊：**有些人平时不作声，关键时候说的话会令你为之震动。
- 恭喜发财，利市掂来：**每逢春节，这句话不知被多少小孩子重复。后一句是戏言，一般不说。
- 酒满敬人，茶满欺人：**民间习俗，待客时斟茶不能太满，七八分即可；但斟酒则相反，斟满才是尊重客人。

(十一画以上)

- 教识徒弟，饿死师傅：**这是旧观念，不过也有一些师傅这样认为而留一手。
- 得罪人多，称呼人少：**指一些没有礼貌而又到处惹祸的人。
- 落地开花，富贵荣华：**迷信的人对摔破物品时的自我安慰。
- 跌落地下，掙番炸^{zā}沙：**自己给自己一个下台的台阶。
- 煮咗你米，预咗你酒(走)：**留熟客吃饭时的戏言。
- 矮仔多偈，矮婆多仔：**民间有这一说法，矮的男人办法很多，矮的女人容易生儿子。
- 精人出口，笨人出手：**聪明人动口指挥别人动手。

十个字的俚语

(一至二画)

一生儿女债，半世老婆奴：形容某些没大本事的男人，一辈子就为了老婆儿女劳碌奔波。

一年唔发市，发市当三年：指某些做生意的人很久都做不成一桩，但如果做成功就会抬高价格，作为三年的利润。

一系为女人，一系为钱银：一般情况下，男性犯罪，一是为了女人；一是为了经济。

二趾长过公，唔死一世穷：民间流传，如果第二只脚趾比第一只长，则这辈子运气欠佳。

几大就几大，烧卖就烧卖：比喻豁出去了。

卜佬冇文化，卖嘢卖高价：这是看不起农民兄弟的表现，城市人的通病。

入厨先洗手，上枱莫多口：进厨房前要先洗手，吃饭时切莫多说话。

人敬我一尺，我敬人一丈：做人就要互相尊重，别人尊敬我，我将十倍奉还。

人情归人情，数目要分明：人面虽然熟，但账务还是要算清楚。

人无千日好，花无百日红：人的高潮低潮正如花开花落那样，这是一种自然规律。

人有十年旺，鬼神唔敢傍：人若有一身正气，那些鬼神邪气谁敢靠近。

人多好做作，人少好食作：人多好办事，人少好“分赃”。

人不可貌相，海不可斗量：评价一个人不能以他的外貌作为标准，正如海水不能够用斗去量一样。

(三至四画)

- 少食多滋味，多食坏肚皮：**劝谕人们少吃对身体有益，多食坏身。
- 大生意怕跌，小生意怕歇：**做生意的人要记住这条建议。
- 大菌食细菌，细菌当冇菌：**这是不大讲究卫生的人经常说的口头禅。
- 上屋搬下屋，唔见一箩谷：**非常形象地说明每搬一次家，就会扔掉一大批旧的东西，犹如丢了一大箩稻谷。
- 上头扁个屁，下头走崩鼻：**上级一句话，下级就要跑得焦头烂额。
- 上面蒸松糕，下面卖凉粉：**形容一个人的穿着，上身穿得厚实，下身穿得单薄。
- 上家碰一碰，下家一碟饼：**麻将术语，上家一碰，马上轮到自己摸牌，容易捡到便宜。
- 无钱戒赌博，有钱又发作：**指恶习难除。
- 五月吹北风，花生实落空：**农家谚语，五月刮北风，很容易把花生抽的花打走，影响收成。
- 牙痛唔系病，痛时仲搵命：**牙疼虽不算什么病，但疼起来有时到了要命的程度。
- 不问犹自可，一问三把火：**比喻有些事不说起来还好，一说起来就会发火。
- 日头游游荡，夜晚补裤裆：**指一些人白天无所事事，晚上才做一点正经事。
- 人为为到底，送佛送到西：**为别人服务就要彻底底。
- 手急要眼快，手慢就输晒：**干什么都要雷厉风行，动作慢些就很难跟别人竞争了。

(五至六画)

只见屎窟郁，唔见米饭开：只见屁股不断动，不见把饭做好，比喻做徒劳无功的事情。

外母见女婿，口水嗲 dé⁴嗲帝：岳母看女婿，越看越喜欢。

兄弟如手足，妻子如衣服：这是封建思想作怪，重男轻女的认识要不得。

世上无绝对，只有真情趣：世间上的事不要看得太绝对，只有真情是长存的。

生姜老嘅辣，甘蔗旧头甜：新甘蔗没有老的甜，正如姜还是老的辣一样。

宁教人打仔，莫教人分妻：宁可教别人打儿子，也不要教人家离婚。

宁欺白须公，莫欺鼻涕虫：宁可骗一下老人家，也不要欺负小孩子。现在的小孩子知识面挺宽的，反应能力也是挺快的。

宁缺一只手，莫做三只手：宁可失去了一只手，也不去做那些偷鸡摸狗的事。

宁食过头饭，不讲过头话：宁可吃得饱一饱，也不要乱拍胸脯，随便许愿。

宁买当头起，莫买当头跌：股市谚语，宁可花多一点钱买那些起来的股票，也不买往下跌的便宜股票。

宁生败家子，莫生蠢钝儿：败家子出现是教育的失败，但蠢钝儿则是难以教育的。

宁可食无肉，不可居无竹：宁愿没有肉吃，也不情愿住的地方没有竹子。

宁可畀人知，不可畀人见：有些事情宁愿让人知道，但也不情愿让人看见。

- 欢愉嫌夜短，寂寞恨更长：**快乐时不知时间已过，忧愁时却会感到时间太长。
- 好时糖藕豆，衰时水抅油：**形容小孩子之间的关系，变化无常，两个极端。
- 好心有好报，好布烧烂灶：**有时候好心人做好事也会给人误会，当然，我们做好事并不期望别人报答什么。
- 好人唔当差，好木唔当柴：**以前某些警察给人的印象不怎么好，才会有这个说法。
- 杀人须见血，救人须救彻：**比喻做事要做到底，为人服务也要为到底。
- 同人唔同命，同遮唔同柄：**各人际遇不同，无可比拟；正所谓人比人，比死人。
- 早知灯有火，唔使成屋摸：**世界上有很多事情是无法预知的，走些弯路也是无可避免的。
- 早上一壶茶，唔使搵医家：**劝谕人们平时早上喝些茶，有益身体，连大夫也不用光顾。
- 后生贪风流，老来眼泪流：**年轻时风流快活不节制，到老时后悔也来不及了。
- 平时唔烧香，急时抱佛脚：**比喻人们不做好准备工作，关键时手忙脚乱，到处求人。
- 出门看天色，入门看面色：**出门要看看是否需要带雨伞，进门时则要看看每个人的脸色，做到心中有数。
- 老年人话多，细蚊仔手多：**老人家爱唠叨，小孩子就爱动手动脚。
- 老人讲旧事，后生讲本事：**老人家爱讲以前的事情，年轻人就要讲究有没有本事。
- 老师怕问字，学生怕考试：**老师很怕学生问一些奇怪的字，正像

学生怕考试那样。

老子唔开口，神仙难下手：抓到不开口的疑犯，确实令人伤脑筋，但最近有法院判案，只要有证据，不开口也一样判刑。

有钱楼上楼，冇钱地下踎：吃饭时有钱的人上酒楼，多气派，没钱的人在马路边蹲着吃饭。

有中错状元，冇起错花名：花名即绰号，几乎每个学生都有绰号。绰号基本上表现出每个人与众不同的特点，有一些还十分贴切，惟妙惟肖。

有咁耐风流，有咁耐折堕：劝谕人们有钱不可用尽，干了不道德的事是会有报应的。

有钱换换季，无钱着过世：有钱的人可以频繁换季(衣服)，无钱的人可能一套衣服穿一辈子。

有情饮水饱，无情食饭饥：有情的情侣在一起哪怕是喝水也会感到满足，无情的哪怕是吃饭也会觉得肚子饿。

有乜嘢依郁，抓住大碌竹：以前没有防盗门，人们只好在门后放条木棍、竹棒，有什么动静就拿起它来对付。

(七至八画)

识医唔识药，十医九唔着：懂得医术但不懂药物的功效，那往往治不好病人。

识药唔识症，十医九唔应：懂得了药物特点但不懂得病症，这样也不能对症下药。

戒烟又戒酒，病魔靠边走：劝谕人们烟酒不沾，身体健康。

你有关门计，我有过墙梯：形容各有各的门路，最后我能找到治

你的方法。

床头有箩谷，死咗有人哭：形象地说明“棺材本”的重要性，晚年有些钱在手边总比没钱好。

饭前一碗汤，激死大药房：吃饭前喝点汤对身体有好处，也会气死卖药的。

饭后睡一睡，好过做元帅：午饭后打个盹，比做将军强。

男怕入错行，女怕嫁错郎：男人选职业不符合自己的意愿，就像女人找错了丈夫那样要命。

财多身子弱，钱多瞓唔着：有钱却有病，钱多反而睡不着。世界上就这么奇怪，没什么钱的人往往身体棒棒的，而且睡得很安稳。

财来自有方，唔使咁徬徨：君子爱财，取之有道，不要太刻意去获取。

来说是是非者，就系是非人：说三道四的人往往就是说是非的人。

兵衰衰一个，将衰衰一窝：没本事的兵要坏就坏一个，没本是的将军那可影响到一千几百人。

针唔刳到自己就唔觉痛：针刺不到自己不觉得疼，比喻说别人容易，说自己难。

穷有穷快活，饿有饿风流：没有钱不要紧，只要自己看得起自己，照样可以快活地生活。

油水浮出面，宝物沉归底：一般来说，好的东西总会留到最后，所谓“压轴”好戏。

受人二钱七，做到气都咳：俗话说，受人钱财，替人消灾，当然还要看“钱”与“灾”是否成比例。

受人二分四，畀人使穿鼻：给人做伙计，替人做牛做马。

(九至十画)

相骂无好口，相打无好手：指争吵、打架双方都会嘴不饶人，手不饶人。

结婚唔生仔，煲粥唔落米：煮稀饭没有米怎么煮，现在有些家庭学外国的“丁克”一族，只考虑过两人世界，不想要小孩。

树老根先死，人老脚先衰：有人说，看一个人老不老，就看他的腿，腿不好使了大概也老了。

𧄲(音拉)仔拉心肝，𧄲女拉五脏：𧄲仔即最后一个儿子，多子女的家庭，父母一般会特别疼爱最后一个儿女。

亲戚唔共财，共财断往来：亲戚上头最好不要把财产混在一块，不然连亲戚都没得做了。

食人一餐饭，使到头都烂：受了人家一点恩惠就要做到焦头烂额，值吗。

食嘢食味道，睇戏睇全套：吃东西要讲究味道，看戏剧要从头看到底。

食嘢唔做嘢，做嘢打烂嘢：只会吃不愿做，等到他干活了却打破东西，你看气人不。

食烟贪叫 teo³ 累，饮酒贪囤菜：干活干得累了，抽支烟歇一歇，就像喝酒要吃菜那样。

食饱唔忧米，得闲搵戏睇：形容有钱的少爷吃饱了没事干。

食面饮埋汤，唔使开药方：吃面条时最好把面汤也喝了，因为有很多营养留在汤里，这样也会少生病。

唔听犹自可，一听把几火：有些事情还是不知道为好，要是知道了反而不妙。

- 唔听老人言，吃亏在眼前：**老人家有经验，阅历深，不听他们劝告就会吃亏。
- 唔使问阿贵，梗系生积仔：**这件事还用问吗？肯定搞砸了。
- 唔话畀你知，等你心思思：**偏不告诉你，等你老是想呀，想呀，让你想得心里痒痒的。
- 唔打唔相识，一打成亲戚：**许多小说中都有这些事例，不打不相识，打后成相知。
- 唔食五月粽，棉胎唔入枕：**指还没到端午节，棉被不要这么快藏起来，还会冷，用得上。
- 唔怕生坏命，至怕起错名：**命一生下来就是这样了，但取名字就要认真慎重了。
- 读遍天下书，难写十三工：**许多有文化的人，一下子也难以写出十三个跟“工”同音的字，如公、弓、攻等。

(十一画以上)

- 做仔要做大，做女要做细：**人家说，做儿子的要做最大，可继承产业；做女儿就要做最小的，可以撒娇，得到照顾。
- 着鞋唔着袜，邋邋兼核突：**穿鞋要是不穿袜子，又脏又难看。
- 着鞋着尖嘴，食烟食滤嘴：**以前的烟没有过滤嘴，抽这些烟是一种高级的享受，就像穿尖嘴皮鞋那样品位高。
- 常在河边站，哪有唔湿鞋：**这是一些贪官在受审时说的“名言”。
- 第一游波罗，第二娶老婆：**海上丝绸之路之一的南海神庙(又叫波罗庙)位于广州黄埔区。每年农历二月十一日至十三日，自发到南海神庙参

- 加波罗庙会的人达到十万多人。故有这一说法，游波罗庙比娶老婆重要。
- 落地喊三声，好丑命生成：**迷信的人认为一个人生下来就决定其命运，这是不对的。一个人的成长，遗传只是一个方面，还有后天的环境和教育。
- 嫁出去嘅女，泼出去嘅水：**指有些事情正像天要下雨那样是难以挽回的。
- 瘦田冇人耕，耕开冇人争：**这是一种有中国特色的现象，人家称这为“一窝蜂”、“窝里斗”。
- 靠近龙王庙，求返支好签：**近水楼台先得月。
- 擒贼先擒王，捕龙先伏首：**要善于在众多矛盾中抓住主要矛盾，这样，其他问题就可迎刃而解。
- 懒人冇懒福，烂田出好谷：**确实有些人不用怎样管理农田，照样有好收成，但这些机会并不多，更多的是，一分耕耘，一分收获。

十二个字的用语

(三至六画)

三天不念口生，三天不做手生：形象地比喻功多艺熟的道理。

上无盖头之瓦，下无立锥 zuì¹之地：上无片瓦，下面连站立的地方也没有，形容穷得很。

从细知识在身，胜过家产万金：金山银山也会有挥霍耗尽之时，如果从小学习知识和本事，长大既可报效祖国，也可光宗耀祖。

双拳难敌四手，四手不及人多：再有本事的人，也不可能一人打天下，比喻人们要团结好各方面的人材。

见过不如做过，做过不如错过：见过的东西没有做过的那样深刻，劝谕人们多实践，做错了也不要紧，正所谓吃一堑，长一智。

日头唔好讲人，夜晚唔好讲神：白天不要议论别人，正像晚上不要议论神灵那样，不然的话会得罪神灵。

天有不测风云，人有霎 sab³时祸福：谁也没办法预料自己的命运会怎样，但我们要勇气面对打击，面对困难。

太容易得嘅嘢，佢唔识得珍惜：事实的确如此，容易得亦容易失。因此，应鼓励青少年多参加社会实践，这样才会珍惜来之不易的劳动果实。

- 水停百日生毒，人停百日生病：**比喻流水不腐，生命在于运动的道理。
- 宁食天上四两，唔食地下半斤：**以前人们不懂得保护鸟类，留下了这句不环保、不爱护环境的谚语。
- 有便宜哈哈笑，冇便宜呱呱叫：**讽刺某些人时常为自己着想，有好处时笑嘻嘻，没好处时呱呱叫。
- 行得正企得正，唔怕人抓把柄：**自己没有私心就可以秉公办事，也不怕别人议论，正所谓身正不怕影斜。
- 讲时天下无敌，做时有心无力：**讲一套，做一套，关键时候没人要。

(七画以上)

- 你唔嫌我箩疏，我唔嫌你米碎：**你不嫌弃我身材有缺陷，我不嫌弃你相貌有问题，比喻青年男女互相不计较才可以走到一起。
- 砂煲唔打唔漏，道理唔讲唔透：**比喻对人讲道理要反复讲才会明白透彻。
- 话你唔好意思，黷你你又唔知：**当你得罪别人时，人家说你又不好意思，对你生气你又不知道。
- 食饭唔好食饱，讲话唔好讲尽：**劝谕人们凡事都要留有余地，相互留一线，日后好相见。
- 唔怕百战失利，就怕灰心丧气：**失败了多次也不可怕，可怕的是灰心丧气，缺乏信心。
- 读书人讲诗篇，耕田人讲蒔田：**形象地比喻行业不同，关心的事物也不同，“蒔田”即插秧。

- 渠唔开水唔来，力不到不为财：**渠被凿开才有水来，跟勤快出力才有钱财来的道理是一样的。
- 锈坏不如用坏，闲死不如做死：**物品生锈坏掉还不如是用坏的，正所谓，人尽其才，物尽其用。
- 路有九曲八弯，人有三衰六旺：**人的命运正如人的体力、智力、情绪一样有高潮低潮，这是不奇怪的。
- 静坐常思己过，闲谈莫及人非：**这是很好的修身之道，时常想到自己的不足，不要谈论别人的是非。

十四个字的用语

(一至六画)

- 一山还有一山高，山高还有树遮头：劝谕人们不要以为老子天下第一，学习是永无止境的。
- 一命二运三风水，四积阴德五读书：古人把读书排在第五位，把“命”、“运”这些难以把握的东西放在一二位，真的是不可理喻。
- 入门休问荣枯事，望见容颜便得知：做人处事要学会察言观色，这样才能心中有数。
- 四十岁前人欺病，四十岁后病欺人：四十岁是一条分水岭，以前身体强壮，一般疾病奈何不了你。但四十岁以后小疾病也会欺负你，当心。
- 老老实实王老吉，清热解毒确使得：这个品牌已经是家喻户晓了。由于南方热毒较盛，人们都有喝凉茶的习惯。
- 有钱存定急时用，好天斩埋落雨柴：劝谕人们未雨绸缪居安思危，提前做好准备。
- 行桥多过你行路，食盐多过你食饭：老一辈经常以此显示自己经验多，其实，年轻人也有许多东西值得老人家学习的。

(七画以上)

- 吱喳姑娘心定性，密实姑娘假正经：**吱吱喳喳的女孩反而心很定，不爱说话的姑娘反而会出问题，比喻不能单从表面去看一个人。
- 收买铜钱打脚骨，唔畀钱就唔行得：**指山中大王剪径，行劫客商，不给钱就不能走。
- 男人口大食四方，女人口大食破郎：**古人重男轻女，男人口大是好事，吃得开；女人口大则是坏事，吃穷郎君。
- 男人至怕入错行，女人至怕嫁错郎：**以前男人基本上是一“行”定终身，正如女人从一而终一样，错了就遗恨终生。
- 男人出口将军箭，女人口齿咬断线：**女人的口齿正像咬断线那样简单，而男人的语言就像将军的箭那样“一言既出，驷马难追”。
- 命里有时终须有，命里无时莫强求：**是你的就是你的，不是你的你就不要拼命去强求，这是宿命论的说法。
- 屋漏又兼连夜雨，行船偏遇顶头风：**真是一波未平一波又起，祸不单行。
- 屙屎唔出赖地硬，屙尿唔出赖风猛：**比喻某些人工作出了问题不是从自身去找原因，而是强调客观因素，想方设法，推卸责任。

群着好人似好人，群着神婆会拜神：“群”即跟的意思，跟谁接触多就会像谁的品性，正所谓近朱者赤，近墨者黑。

嫖赌饮吹白粉仔，金山银山唔够使：嫖娼、赌博、酗酒、鸦片、吸毒这五“恶”，谁染上，哪怕家财万贯，也会挥霍殆尽，可悲！

其他惯用语(字数不等)

(一至四画)

一子错，满盘皆落索：棋类用语，比喻工作是一环扣一环的，某一方面出了问题，就会影响到全盘大局。

一谈滚，二谈熟，三谈口有福：广州人经常讲饮讲食，或许你在朋友家正谈论某种菜式，一会儿人家已端上来给你品尝了。

一代亲，二代表，三代点点头，四代嘴藐 miu²藐：形容人的亲戚关系，第一代很亲；第二代是表亲；第三代只是点点头而已；第四代则较为生疏了。

千拣万拣，最后拣个烂灯盏：形容一些年轻女郎挑丈夫，千挑万挑也不满意，最后还是选择了一个较差的。

三月三，插槌大棍种得生：三四月的时节，雨水充足，最易种植，连木棍也会种得活。

风水佬呃你十年八年：下一句就是我不会骗你的。风水先生看来在民间的声望也是很一般的。

为食鬼，砧板蚊，人咁高，你咁矮：讽刺那些嘴馋而又爱偷吃的小朋友。

为女死，为女亡，为女跌落莲藕塘：形容一些男人，为了女朋友什么事都可以干，甚至去死也在所不辞。这些不讲原则的事还是少做为佳。

冇咁大个头就唔好戴咁大顶帽：要考虑自身的条件和能力才可接受相应的任务，比喻要量力而为。

(五至八画)

有功者留饭不留馐，无功者饭馐不留：这是等人吃饭者的“格言”，奇怪的是，有功劳的人只有饭没有菜，真的说不过去。

有心唔怕迟，八月十五都系拜年时：只要有心，什么时候去人家处拜访都可以。

有样学样，冇样学和尚：有榜样就学榜样，没有榜样可以学学和尚，大概和尚修心养性值得学习吧。

行过路过，千祈唔好错过：这是商家叫卖产品的“行话”，千万不要错过机会。

老窦打仔，锻炼身体；仔打老窦，打死罢就：以前旧观念，儿子是我生的，我打儿子就权当锻炼身体吧；现在也有儿子打死老爸的，这是家庭、学校、社会教育缺失之过。

行得正，企得正，唔怕雷公喺天顶：传说做了亏心事会被雷劈，但我品行端正，不怕雷公在我头顶。

多啲嚟，密啲手；少啲嚟，啱啱够；唔嚟罢就：对于钱财的态度，人就应该有一些“阿Q”的精神，容易满足，够用就行。

先赢后输，输到一碌棍：指赌博的人开始时赢，但到最后总会输得一塌糊涂。

迎风眼流泪，行路打倒吞，屙屎射湿鞋，放屁屎就来：指老人家走路不稳，动作缓慢，反应迟钝等衰老现象。

油又滑过我，我又滑过油，我跌落油面就唔藕油：也不知道是我滑还是油滑，比喻为人处世十分圆滑。

盲公竹都可以穿戒指：比喻一个人非常走运，盲人的导向棍碰巧也会穿过一只戒指。

(九画以上)

眉精眼企，出门唔使带被：形容某人十分精明，而且在外朋友多，出门的时候有人照应。

食咁多，着咁多，整定嘅：吃多少，穿多少，这是命中注定的。
要生要死，要撈刀仔插大髀：那些绝望的人，时常要死要活的样子，还拿小刀刺大腿，往往演出成一场“自杀秀”。

食在广州，玩在杭州，住在苏州，死在柳州：广州食品很有名；杭州风景无限；苏州园林适合居住；柳州木材尤其适合做棺材。所以民间一直有以上的说法。

要怪莫怪，细路仔唔识世界：小孩子就是淘气，经常捣乱，不懂事，所以请不要见怪。

跔 ged⁶起条尾就知你屙屎屙尿：比喻你的一举一动都逃不过我的眼睛。

唔做中，唔做保，唔做媒人一世好：劝谕人们不要多事，不要去做担保、媒人之类，免得惹火烧身。

唔知丑，生到四十九：讽刺那些四十岁以上的妇女还想生小孩，不害羞。

唔做老细，唔知柴米贵：不做老板，就不知道做生意的难处。

速速镑，唔好四围望：还钱给别人时请动作迅速，尤其不要东张西望，不然别人认为你不够诚意。

酒头茶尾，唔老朋唔畀你：酒瓶里的第一口，茶壶里的后半部分都被认为是优等的东西，跟你是老朋友才给你尝试。

得就得，唔得就返顺德：成功就成功，不成功就只好回顺德乡下种地了。

得就机器，唔得就激气：机器是为人服务的，但有时候机器出毛病真的能把你气得够呛。

做又三十六，唔做又三十六：做是这么多，不做也是这么多，吃大锅饭呗，这样搞还有什么积极性。

嘢可以乱食，话唔可以乱讲：乱吃东西只是一个人受累，乱说话可能得罪一大帮人。

睇见你嘅样，就唔使烧炮仗：看见他那个熊样，就没有心情去庆贺什么了。

朝勤晚勤，晏昼唔见咗人：有些人很会钻空子，早上和下班之前很忙乎，但是中间一大段时间不见人影，偷懒去了。

博一博，有排我挥霍：许多买彩票的人心里都会默念这句话。

路上执倒空，问神问鬼撈唔倒：捡到东西，据为己有后还振振有词。从法律的角度看，这是不当收入，理应退还给失主。

懵闭闭，心肝唔拉肺：谓有些老人糊糊涂涂，把一些事物之间的关系也搞错了。

关于足球运动的用语

足球运动是全球第一大运动。广州方言在足球运动的表述中有着自己独特的风格，鲜明的特色和丰富的感情。只要打开电视广东台、广州台的体育频道，若有足球转播(粤语)，你就会听到解说员为您娓娓道来，其中还穿插很多足球名词。因此，足球运动有着十分深厚的群众基础，本书专门设立“足球运动”这一章节也是很值得的。

1. 二个字的词语

(二至六画)

入波：进球了。

入替：换人，派5号替换8号下来。

入楔 xid²：拼命打进去，突破进去。

几劲：挺厉害的，挺卖力的。

力水：踢球时脚所发出力量的程度。

大贪：指进攻队员位置并不是很好，而另一队员正处于好的位置，但他却不传而选择自己射门，因贪功而浪费机会。

中桩：射门中目标。

中坚：球队主力队员。

开波：①足球赛季开始；②中圈开球，即比赛开始。

升班：指上赛季获得了升级的机会，今年的赛季则成了“升班”。

左闸：左后卫。

右闸：右后卫。

出界：①出边线；②出了底线。

包位：两三人包夹位置抢球。

包尾：①跑在了最后；②排在积分榜的最后面。

龙门：①指球门；②守门员。

头柱：指前门柱。

头槌：头球攻门。

甩波：球在脚下被人抢走。

甩脚：球脱离了自己的脚。

失位：①跑丢了自己的位置；②自己是守这个位置，却经常跑到另一位置去。

失波：①带丢了球；②指被对方攻破球门。

(六至八画)

行(音：银行的行)住：看着，盯住他。

传波：传球。

后抽：①用脚后跟磕球；②指用后脚去踢球。

后备：替补队员。

后柱：后门柱。

后上：①从后追上、插上；②下半场才被换上场的球员。

好波：好球，脚法真好。

讲波：足球比赛的解说员，有现场讲解、电台转播、电视实况三种足球解说员。

过龙：带球走过了头。

地波：打地面球，踢地滚球。

死僵：死命贴身逼抢。

死顶：咬牙死死顶着。

执漏：捡了个便宜，守门员脱手让对方候个正着。

交波：①指传球；②倒脚。

交失：传球时给对方断了球。

走位：跑位。

走人：罢踢，离场抗议。

近磅：已经很接近了，射门有威胁了。

近柱：发角球时离发球点较近的门柱。

远柱：发角球时离发球点较远的门柱。

吻 men³水：这场球要追回来已经是很困难了。

吹罚：裁判鸣笛示意罚定位球。

劲射：指射门力气很大，强劲。

完场：比赛结束了。

低波：①踢出低平球；②形容这支球队水平低下，没人喜欢。

估波：比赛成绩猜猜看，尤其是买足球彩票的人。

波鞋：球鞋。

波场：足球比赛的运动场。

波衫：球衣。

波经：①人们议论球员的表现，球队的经验；②报纸评价球队的战绩，作出推介参考等。

扭过：带球过了防守队员。

扭腩：崴了脚，扭伤了。

抢波：努力去争抢，拼抢。

抢返：把丢了的球又抢回来。

扯人：拉人。

扯衫：拉扯对方的球衣。

扯气：球员跑得气喘吁吁的。

单刀：进攻队员已经过了所有的防守队员，形成面对守门员一对一的状况。

单搥：指守门员用单拳把球打出去。

收中：收缩到中路来防守。

- 和波：**球赛平局。
- 季初：**赛季的初段。
- 季尾：**赛季的后段、尾声。
- 顶波：**用头顶球。
- 顶横：**把球顶出门柱旁边。
- 拉后：**故意拖后一点来防守。
- 拥趸：**指球星、球队的支持者，拥护者。
- 拗柴：**脚严重扭伤、抽筋。
- 拗腰：**争抢时转腰，利用腰力帮助进攻。
- 玩嘢：**指有傲气的球员耍弄对方。
- 直射：**直接打门。
- 拨横：**把球推到边上。
- 枱位：**与对方争抢好的位置。
- 畀人：**把球传给队友。
- 畀返：**给回对方。
- 斩中：**传中。
- 降班：**指这个赛季名次垫底，下赛季降级的队伍。
- 放水：**球员不积极比赛，故意让对方赢球。

(九至十一画)

- 恰西：**越位。
- 独食：**指进攻队员太贪功，自己位置不太好也选择打门。
- 食位：**与对方互相争位、卡位。
- 省人：**把球踢在人的身上。
- 响鸡：**裁判哨声响起。
- 屎波：**①指球队整体较差；②形容球员水平低、技艺差。
- 带波：**带球，盘带。

钩脚：钩到对方的脚，使对方摔倒。

破蛋：原来输了五比零，后来攻进对方一球，取回一点面子。

旁证：在边上的裁判，协助主裁判工作。

校(音较)炮：为队友调整好位置输送球射门。

饿波：因伤病停赛了一段时间。

射失：射门打歪了，射丢了球。

埋门：把球带进对方的小禁区。

埋身：双方为了争球身体有接触。

唛 meg¹住：看住对方进攻球员。

唛死：重点盯住对方有威胁的球员。

涌门：在前场罚任意球或角球时，众多球员在门前寻找机会破门。

高波：起高球。

窄角：在很窄的角度射门。

窄位：把球带进很窄的位置。

推过：把球一推就过了防守队员。

撈波：主动去拿球。

掙波：掷界外球。

控波：①控制一下比赛的节奏；②控制好球不让对方抢到。

掂波：碰到足球。

球证：指主裁判。

得位：与对方在卡位。

弹前：足球弹到前面去了。

偷波：悄悄地、忽然地在对方球员脚下抢球。

断缆：被别人断了球。

唔顺：这球打得老是不顺利。

笠角：打进死角。

(十二画以上)

睇位：看好自己所管辖的位置。

睇波：①到足球场看足球比赛；②看电视实况直播；③看电视录像比赛。

跌低：摔倒了。

插水：指进攻队员在对方禁区内假摔，想骗取点球，可领黄牌。

靚波：①好球；②比喻球技较好。

渣波：形容球员技艺差，水平低。

喂波：巧妙地传球。

窝梨：未等球落地，迎上去就直接射门。

搏和：由于水平比对方低了一个档次，就拼命守成平局。拿一分也蛮不错的。

督入：随便一捅便打进一球。

督波：没有使劲地捅一下球。

落西：踢出的球带旋转。

落铲：用铲球破坏对方进攻。

塌Q：源自桌球，指踢不正球。

输波：输掉比赛。

跟贴：像影子一样贴着重点球员。

楣底：球门横梁下面。

赛中：赛季的中段。

漏咗：把球漏走。

缩后：拖后一点。

裉 bou⁶住：老是呆在某处等球。

踢波：踢球，打足球。

撞入：意外地把球撞进球门。

撞碇：碰巧打进。

踉脚：脚下打滑，球丢了。

踉低：因下雨球场湿滑，滑倒了。

赢波：①球队赢得了比赛；②赌球赌赢了。

藕波：过多盘带，不愿把球传给别人。

2. 三个字的词语

(一至五画)

一路去：带着球一直奔向对方球门而去。

入咗波：进球了。

十二码：即罚点球。

上后备：换替补队员。

五五波：①势均力敌，旗鼓相当；②平局收场，握手言和。

冇攻势：没有进攻，只有防守。

冇晒运：连运气也输掉了。

冇倒人：把人踢倒了。

太贴门：太靠近球门，被守门员没收。

半球波：赌波公司开出赔率，某队让某队半球。

打手槌：指守门员用手击球解围。

打少个：被红牌罚下一人，十人对十一人。

打飞机：形容把球打高了。

扑到尽：指守门员奋力扑救，力保大门不失。

失晒魂：球员像丢了魂似的，没有发挥正常水平。

龙门球：对方把球踢出端线，由守门员开球。

未出界：球还没有出边线。

去到尽：拼尽全力去争抢。

去唔倒：防守严密，打不进禁区里面。

包返位：及时地回来补位、补防。

(六至八画)

过唔倒：想过人过不了，被人家拦下来。

过晒龙：过了头。

争头槌：纷纷跳起争头球。

老波骨：①指经常泡在足球场上看球的人；②精于足球之道的老行家。

有级数：指某些大牌球员。

交得靚：传接球很漂亮。

行住佢：盯死他。

托波底：踢球底，打飞了。

扫把脚：用脚横着踢球。

讲波佬：电台、电视的足球解说员。

自由球：罚球，直接任意球。

收后咗：后卫的位置往后拖了一点。

谷埋去：使劲地涌向球门。

批头槌：头球攻门。

走得靚：带球突破，打得漂亮。

两球波：指比赛的两支队伍不在同一档次，相差两个球。

即刻射：马上射门。

完半场：上半场结束。

玩花臣：卖弄脚法，看不起对方。

斩埋去：把球吊进小禁区内。

拉跌人：把别人拉倒了。

畀到正：传出的球正是时候。

- 卖老抽：**指球员脚抽筋了。
- 顶头槌：**用头球来进攻。
- 单对单：**一对一，进攻一方面对守门员。
- 空晒位：**这个位置空了，没人防守了。
- 闹旁证：**球迷骂边线的裁判。
- 炒波底：**打到球的底部，打飞了。
- 呢场波：**这一场比赛。
- 呢球波：**这一球。
- 呢队波：**这一支球队。

(九至十一画)

- 食糊位：**指某球员每逢在这个位置射门都会有收获。
- 食住位：**卡住对方的位置。
- 食唔应：**指踢球踢不正部位。
- 食波饼：**排的人墙被对方所罚的球打中。
- 食诈糊：**源自麻将，指犯规在先而进的球，进球无效。
- 穿裤裆：**足球从胯下穿过。
- 差几皮：**两支球队水平相差较远。
- 钩跌人：**钩到对方的脚，使之摔倒。
- 省睐人：**把球踢在了对方的身上。
- 香蕉波：**①内弯球；②弧线球。
- 临尾衰：**到最后才输球，黑色“三分钟”。
- 赵埋去：**不管那么多，射门再说。
- 响鸡先：**鸣哨在先，进球无效。
- 尿桶阵：**较弱一方拼命防守，摆出铁桶阵。
- 浪低咗：**用脚阻拦，使对方摔倒。
- 唛实佢：**①盯紧他；②拦住他，抢他的球。

- 离咗脚：球脱离了自己的控制区域。
- 射埋去：把球踢向球门。
- 射出界：踢出界了。
- 射唔准：踢不准，踢歪了。
- 射高咗：打高了。
- 射术高：射门的技术比较高超。
- 捉倒路：判断出对方传球的路线。
- 起脚猛：起脚打门。
- 窄角度：在很窄的角度里(靠近底线)打门。
- 唔够搏：球员拼劲不足。
- 唔够准：射门的脚风不顺，不够准。
- 通坑渠：指足球在对方的胯下穿过。
- 做工兵：后卫专门像扫地雷那样把球扫出去。
- 弹地波：球弹一下地再往前滚。
- 铰剪脚：指防守队员的两只脚像剪刀那样铲向对方，破坏对方进攻。动作太蛮，应黄牌警告。
- 推顺脚：把球带一带，适合自己的脚去射门。
- 笠到正：球越过守门员飞向球门内。
- 笠死角：球打到球门的右(或左)上角，打进死角。
- 得住位：死死地把位置卡住。
- 脚头准：脚风很顺，射门准确。
- 清道夫：中后卫的角色，把对方进攻的球破坏掉。

(十二画以上)

- 睇实佢：盯紧他。
- 睇波路：看足球比赛，就要看球队的配合，球员的技术。
- 跑唔起：跑不动。

落后紧：比分落后着。

渣斗脚：形容脚法太臭，技艺不精。

搓顺咗：球员配合得挺顺利。

揪住打：弱的一方被强的一方整场压着攻击。

搏到尽：拼尽全力，奋勇争抢。

插花脚：带球进攻的队员左右虚晃骗对方，巴西球星罗纳尔多最为典型。

啱晒气：跑得气喘吁吁，很辛苦。

摆乌龙：自己不慎把球踢进自家大门里。

睇越位：一种战术，让对方进攻球员落入越位陷阱。

睇唔正：想打越位战术，结果被别人反越位成功。

撞咗人：撞倒了对方。

踩波车：踩到足球上面去了。

睇时间：故意拖延时间。

跟到实：紧跟对方，贴身防守。

漏得靚：故意把球漏给队友，刚好创造了机会。

3. 四至五个字的词语

一控一射：指球员动作连贯，一停球马上射门。

入返个波：进了一个球。

力水太大：踢球用的劲太大了。

大力开波：守门员大力开球。

开波初段：指比赛刚开始不久。

飞身扑救：守门员鱼跃救球。

双鬼拍门：两位进攻球员一齐冲到门前寻找攻门机会。

龙门空晒：守门员来不及回来把门。

申请撙牌：①故意拖延时间；②与裁判争辩。

好波之人：指队中技术最好、最过关的球员。

- 死带烂带：**一拿球就喜欢盘带，不想跟队友配合。
- 交返龙门：**回传给守门员。
- 扭过龙门：**把守门员也骗过了。
- 波到人到：**球一传到那里，人马上就赶到接应。
- 被调离场：**被教练换下来休息。
- 省中人墙：**把球踢到人墙上面。
- 督左走右：**球推向左方，人却跑向右方。
- 浪入空门：**用脚一挑，球进空门。
- 射穿人墙：**罚球时球从人缝中钻出去直奔大门。
- 射中龙门：**射门打中门框内。
- 埋唔倒门：**由于防守严密，进攻一方无法靠近球门。
- 倒挂金钩：**倒挂射门真是高难动作。
- 掠门而过：**球打在门楣上一点点过去了。
- 第一时间：**马上(打门)。
- 撈倒角球：**逼到一个角球。
- 掙手榴弹：**指前场界外球的一种战术，由一位臂力十足的球员把球掷进对方禁区，制造混乱。
- 横边界外：**球出了边线。
- 火星撞地球：**与对方争抢头球，头与头撞在了一起。
- 脚趾尾拉西：**用脚外踢出旋转球。
- 互射十二码：**通常是在加时赛还分不出胜负时举行的残酷的、令人窒息的点球大战。

英语融入广州方言

广州是一个较早通商和开放的城市，接触英语的场合和机会很多，因而，广州话里也有一些是从英语中音译过来的。随着时间的推移，这些“粤语”已经家喻户晓，约定俗成。这些有广州特色的词汇还挺进中原，走向全国呢，如“的士”、“贴士”、“士多”等等。下面列举几十个这样的词汇，供大家参考和加深对广州方言的理解。

baby 啤啤：婴儿。

ball 波：①球；②特指足球。

ball boot 波砵：球鞋。

book 卜位：①登记；②预订。

boss 波士：老板。

bus 巴士：公共汽车。

carefree 骑呢啡：源自拍电影，指小角色、跑龙套的。

case 畸士：案件，事件。

chance 餐士：(桌球用语)机会。

cheese 芝士：干酪、乳酪。

chocolate 朱古力：巧克力。

class 卡士：①档次；②阶级、班级。

cookie 曲奇：小甜饼。

coolie 咕喱：①苦力；②搬运工人。

cream 忌廉：奶油。

cut 咳：中断。

dada 爹咗：爸爸

darling 打令：亲爱的、心爱的。

deuce 叻时：(网球)平分、平手。

- face 飞士：面子。
- facial 飞数：美容、按摩脸部。
- fail 肥佬：失败、不合格。
- fans 粉丝：①支持者；②爱好者、入迷者。
- fault 否：①淘汰；②缺点。
- file 快佬：卷宗、文档。
- film 菲林：胶卷、底片。
- fuse 灰士：保险丝。
- gay 基佬：(男)同性恋。
- gear 偈：(齿轮)传动装置。
- honey 亨尼：甜蜜的，亲爱的。
- jelly 啫喱：果子冻。
- keep 噤：保存、保留。
- lace 喱士：花边饰带。
- last 啦士：最后的。
- license 拉臣：执照、牌照。
- logo 捞稿：标志、标签。
- lorry 捞拿：滑旱冰。
- mammy 妈咪：妈妈。
- mark 唛：①牌号；②商标。
- merchant 孖展：商人。
- miss 密士：小姐。
- modern 跔登：调制解调器。
- modern 摩登：时髦的。
- money 蚊尼：钱、钞票。
- mose 髦士：发胶。
- motor 摩打：马达、电动机。
- number 蒜把：①号码；②编号；③门牌。

- number one 霖巴温：第一。
- nylon 尼龙：合成纤维。
- order 柯打：①命令；②定货单。
- ounce 安士：盎司。
- pair 噉：①一双、一对；②扑克牌。
- partner 拍拿：①舞伴；②搭档。
- park 泊车：停车(现在的停车场大多有一个“P”的标志)。
- pass 趴士：通过。
- pie 批：有馅的西式饼食
- pose 甫士：摆姿势。
- pump 泵：①水泵；②打气筒；③抽(水)。
- quality 柯尼：①资格、资历；②本事。
- rolex 捞士：劳力士(手表)。
- rum 霖酒：糖酒。
- sars 沙士：①非典；②一种汽水。
- saxophone 昔士风：萨克斯风。
- sells 销士：推销员。
- sex 锡士：性感。
- shirt 恤衫：衬衫。
- show 骚：做节目，作秀。
- size 晒士：规格，尺码。
- socket 插苏：电源插座。
- soda 梳打：碱、碳酸钠。
- sofa 梳化：沙发，长椅。
- soft 疏扶：轻松，舒服。
- spanner 士巴拿：活动扳手，螺旋钳。
- spare 士啤：①备用；②替代。
- stamp 士担：邮票。

- starter 士他胆：起动机。
- stick 士的：手杖、拐棍。
- store 士多：小商店。
- strawberry 士多啤梨：草莓。
- sundae 新地：一种冰淇淋。
- taste 剔士：品味、品尝、口味。
- taxi 的士：①出租小汽车；②台湾称计程车。
- tie 袂：领带。
- tips 贴士：①提示；②小费；③须知。
- toast 多士：①烤面包；②上海叫“吐司”。
- tyre 呔：轮胎。
- waste 威士：废棉纱头。
- wire 威也：金属线缆。
- yeast 伊士：酵母。
- yelling 夜冷：旧货、二手货。
- Laine(法文) 冷：毛线。

广州话歇后语

(一画)

- 一丁人结拜——你算老几：①原意为一帮人结拜，你排行第几；②引申为你算什么。
- 一个萝卜一个坑——冇多冇少：比喻职场上一个人负责一项工作，没多没少。
- 一只筷子食豆腐——搞唔晒：一只筷子是吃不了豆腐的，比喻只能搞砸。
- 一只筷子食莲藕——督眼督鼻：①一只筷子吃莲藕只能找有眼的地方穿过去；②指专找别人的茬。
- 一个半斤，一个八两——冇两样：一个老式秤，一个新秤，大家一样。
- 一个教头一路拳——各施各法：比喻我们不要求别人用同样的方法，只要达到目的就行了。
- 一搭三——冇交易：①借用番摊术语；②指没有商量的余地。
- 一三五七九——无双(伤)：①某人的能力水平了不得，真的是举世无双；②一场斗争下来无伤亡，无事故。
- 一部通书睇到老——食古不化：劝谕人们不要用老眼光来看新鲜事物。

(二画)

- 二叔公去剃头——发廊(狼)：“二叔公”是一个虚拟的人物，现在剃头铺少，发廊多，比喻突然变得凶狠。

二叔公嫁女——一掷千金：此时没出阁的女孩等于“千金”，虽然嫁女会有一些舍不得，但也有豪气干云的气魄。

二叔公蒔田——听殃：蒔田即插秧，插得不好的秧等于遭殃。

二叔公割禾——望下截：①割稻子要看下边；②比喻盼望下次获得好收成。

二奶仔——低人一等：非正牌的东西命运不济，这是古已有之的定律。

二一添作五——两份分：珠算术语，谓大家平分算啦。

二打六——未够斤两：形容半桶水，没有什么本事。

二四六八单——冇得变：扑克游戏，有一种叫“斗牛”，若五张牌中分别是二四六八，而另一张是单数的话，无论怎么变，也变不出一只“牛”，这盘要输掉了。

二花面拈 kiu²眼泪——离行离列：拈即抹的意思，比喻离谱，互不相干。

七除以二——唔三唔四：(等于三点五)，不是三、不是四，那就是不三不四。

九大簋——任食唔黹：九个菜一般在喜庆场合出现，菜好量足，随便吃。

十月蔗——甜归尾：①太早收摘的蔗不甜；②比喻好事后来。

十月芥菜——起晒心：①芥菜老了会起心结种籽；②形容动心，特指对异性动心。

十月桑叶——冇有菜(睬)：因为太老，所以无人理睬。

十对作家加十对将军——廿文廿武(舞)：形容耀武扬威的样子。

十二点半钟——指天督地：意为发誓时常说对得住天地良心并用手向上指。

十三个月至出世——钝胎：指不正常，迟钝、愚蠢。

(三画)

- 大花洒——出水多：形容用钱随心所欲，大手大脚，不懂节俭。
- 大烟囱 tung¹——火葬：四十岁以上的广州人都知道“大烟囱”是火葬场的别称。
- 大洲龙船——唔入濠(教)：“濠”指通潮的小河，①比喻为不挨边，没有关系；②指小孩子不听教。
- 大锅蒸馍——样样熟：引申为对各行各业、各种工作都比较熟练，在行。
- 大襟衫领——包顶颈：大襟衫领是竖起来的，形容喜欢抬杠，喜欢争拗的人。
- 大襟衫上钉军纽——不伦不类：①大襟衫与军服的纽扣相去甚远，②比喻为不三不四，很另类；③与人格格不入。
- 大粒麦打更——乌啄啄：大粒麦即脸上有颗大黑痣，指不知实情，太过糊涂。
- 大海撒炸盐——淡而无味：谓于事无补，无济于事。
- 三月田螺——一肚计(计谐仔)：①三月是田螺繁殖高峰期；②比喻为有头脑，办法多。
- 三水佬食面——照板煮碗：意为外乡人不知就里，便如法炮制，有样学样。
- 三水佬睇走马灯——陆续有来：走马灯的图案就只有那几个，由好奇、无知带来的笑话。
- 三水佬撈鹤哥——要头水：源自民间故事，形容什么东西都要争先，要开头的。
- 三水佬考试——少个得个：传说以前三水有两父子去考试，后来有人告诉父亲，说你儿子考得不好，估计考不上了。父亲听后高兴地说，那不是更好，少了一个竞争对手。

口传家书——言而无信：比喻那些说得到做不到，没有诚信的人。

土地公放屁——冇啲神气：形容那些萎靡不振，没有干劲的人。

小鬼晒太阳——连影都冇：尽去说和做连影都还没有的事。

小儿似烧饼——唔反(玩)唔得：反与玩谐音，烧饼要两边翻，小孩也一样要到处玩。

乞儿仔唱歌——穷开心：做人要有志气，穷有穷风流，饿有饿快活。

乞儿唔留隔夜𩚑 za²——餐温餐食：指找一顿吃一顿，没有隔夜粮。

门扇底烧炮仗——见声唔见影：意为只闻其声，不见其人。

(四画)

木头眼镜——睇唔透：指看不透。

木工刨树——专理不平：引申为仗义，专门抱打不平。

木匠担枷——自作自受：①自己做的枷自己“享用”；②比喻自找苦吃。

无事献殷勤——非奸即盗：提醒大家要注意那些套近乎的陌生人，以防不测。

切菜刀剃头——牙烟：形容太过悬乎，太过危险。

毛翼未出齐——大唔透：①指幼稚，心还没定的人；②有童心。

六月棉胎秋后扇——冇人睬：指理都没有人理，没人看上眼。

六国大封相——尽地出齐：粤剧打泡戏，全班参加演出。①形容人多杂乱；②全部家当，全部力量都投入了。

双生眼啄头壳顶——唔将人放眼内：眼睛朝天，目中无人。

双门底卖古董——唔俾价：“双门底”位于北京路，以前这里有很多古董店，但都是漫天要价。

开口及着脞——话中有刺：形容说话时常讽刺人、得罪人。

日本味精——味之素(未之数)：谓不确定，尚没有结果。

- 王母娘娘有咗——生鬼：比喻某人说话幽默、诙谐、风趣。
- 长途车尾——沙尘：长途汽车后面都是布满沙土，形容轻佻浮夸，自大嚣张。
- 水浸芝麻——发极有限：意为小生意，发不起来。
- 水浸缸瓦铺——盆满钵满：那些罐子都装满了水，以水为财即赚了更多。
- 水上浮萍——冇时定：浮萍无根，只能随水流动，随风飘荡，定不下来。
- 水鬼人情——白做：意思是做了也没用，不值得做的事。
- 天要落雨，女要出嫁——冇晒符：真是一点办法也没有的事情。
- 天井阶砖——阴阴湿湿：指阴险、坏而不露的人。
- 天光落雪——明白晒：①白天中的雪景；②比喻清清楚楚，明明白白。
- 火烧旗杆——炭(叹)长/长炭(叹)：①时常唉声叹气，一筹莫展；②指享受。
- 火烧地球——炭(叹)世界：该做的事都做好了，应该去周游列国，享受一番了。
- 火烧南半岛——唔怕焗lo³：“焗”烧焦头发的味道。以前广州河南有家理发铺叫“南半岛”，很有名气，生意很好，若火灾则会烧许多头发生出焗味。比喻人不知羞耻。
- 火烧灯芯——无炭(叹)：谓只有死做的份，没机会去享受。
- 火烧日历——冇时冇候：指没有时间观念，没有固定的时间。
- 火爆米花——心都开晒：形容如愿以偿，心情舒畅。
- 冇耳藤噏 gib¹——靠托：①噏是箱子，因没有提手，只好用肩托着；②比喻拍马屁者。
- 冇耳茶壶——得把嘴：比喻夸夸其谈者。
- 冇耳茶壶——靠捧：没人捧就没活路。
- 冇尾飞砵 to⁴——冇去无回：指一去不回的人或物。

冇柄士巴拿——得棚牙：士巴拿即扳手，比喻那些只讲理论、不懂实干的人。

冇皮柴——光棍：①没皮柴与光棍一个半斤，一个八两；②指单身一个。

冇星秤——唔知斤两：①带秤杆的秤都是有星的，否则不能用；②比喻不知天高地厚。

冇节竹筒——穿晒底：①掉底，引申为事情暴露；②也指失信于人。

(五画)

半夜三更出世——亥时(害死)人：借谐音，谓气人、害人的东西。

半夜食黄瓜——唔知头尾：比喻不知道事情的来龙去脉。

半夜摘茄瓜——唔分老嫩：指分不清老的小的，好的坏的。

对着棺材讲大话——吓死人：劝人们不要讲那些吓人的大话来吓唬人。

正月初七出世——属(熟)人：正月初七是人日，人人“生日”，谐音熟人。

北风吹皇帝——孤寒：皇帝常说自己是孤家，形容寒碜、吝啬、小气。

发梦游西湖——好景不长：做梦去旅游，当然像兔子的尾巴，长不了。

石灰铺路——白行：①在白色的路上走；②比喻白走了一趟。

石灰见水——发滚：①生石灰遇见水就会沸腾；②形容浑身像发烫、发烧一样。

石头磨剃刀——有损无益：意为只有损伤并无益处的事。

石沉大海——冇晒下落：指杳无音信，没有下落。

石湾陶瓷——酿过油：石湾陶瓷很有名气。①比喻某人的口才十

分好；②也指油腔滑调的人。

电扇底下倾偈——风凉话。

电焊火花——唔睇得：不能看，刺眼。

电灯胆——唔通气：①灯泡是密封的，不通风的；②引申为不近人情，妨碍别人。

市桥蜡烛——假细芯(心)：形容虚情假意、假惺惺。

尼姑斋菜——冇厘油水：①一点油水也没有，菜不好吃；②干活没有多少钱收入。

白云山阵雨——冇得避：山上没有避雨的地方，形容躲避不了。

白撞雨——赞坏人：一边太阳，一边下雨，指过分夸奖会带来不良后果。

白糖炒凉瓜——同甘共苦：凉瓜即苦瓜，比喻有福同享，有难同当。

甲乙丙戊——欠丁：即缺子嗣。

甲乙丁——缺丙：意为欠揍。

出土文物——老古董：形容那些不接受新鲜事物、食古不化的人。

出炉铁——唔打唔得：铁是越打越成材，这句话常被对孩子进行棍棒教育的家长借用。

甩头笔——唔写(舍)得：谐音，比喻舍不得。

东莞腊肠——短肚阔封：多用来嘲笑个子矮又肥胖的人。

打烂沙盘——纹(问)到笃：形容好学爱提问，不耻下问。

打开手电筒——照人唔照己：比喻对人马列，对己自由。

打边炉同打屎窟——争天共地：一个有得吃，一个要挨打，真的是相差太远了。

打工仔开年饭——准备松人：旧时铺头俗例，开年时会宣布伙计去留。

生草药——罨 ngeb¹(喻)得就罨(喻)：罨、喻同音，罨指湿敷，喻指胡说。①不是随便都可以湿敷的；②比喻不要乱说一通。

生仔姑娘醉酒佬——讲唔要又要：生小孩是很疼的，那时她想，下辈子再也不要生了，可过不了两年，她又生了。酒鬼也是一样。

生水芋头——肾肾地：形容某人不明事理，傻里傻气。

生虫拐杖——靠唔住：①拐杖里有虫蛀，只会害人；②比喻一点也靠不住。

生骨大头菜——自细种(纵)坏：比喻小孩子从小被惯坏。

(六画)

竹丝灯笼——心眼多：形容一个人心眼很细，很多。

竹篙箕装水——漏洞百出：①竹篮子打水，肯定是一场空；②比喻漏洞太多了。

竹篙撑排——一捅到底：指干活办事要不不干，要干就要干好，一干到底。

竹筒倒黄豆——一个唔剩：意为一个也不会拉下，个个有份。

灯盏无油——枉费芯(心)：我为你做的一切你都不理解，真是枉费我一片心机。

红色炸蛋——一碰破财：喜宴请帖太多，的确令人不胜其烦。

过期中药——发烂渣：①沤过的中药成了烂渣；②指耍无赖的人。

过气老倌——沉晒音：①没有声息，原指戏曲演员；②引申为各方面下了台的人物。

汤圆命——蒲头就畀人食：形容命薄，命途多舛，这是小人物的命运。

李我讲古——包衰收尾：①李我是民间说书人，他讲的故事大多是以悲剧告终；②比喻到后来都是倒霉的。

关公细佬——翼德(亦得)：谐音，即也可以，还行，也不错。

沙湾灯笼——何苦(谐府)：番禺沙湾人多姓何且有钱，门口挂着

何府灯笼。

师姑裤脚——绑死一世：尼姑的绑腿自困自，自己绑自己。

买定棺材掘定凶——听死：等死，比喻为自己找后路。

死人灯笼——报大数：①以前死人的岁数要算上天、地、虚数；

②指虚报数字。

李逵卖煤——头头黑：形容处处都碰上不顺利的事，倒霉的事。

年晚煎堆——人有我有：谓人家有的我也有，一点也不值得骄傲。

年三十晚谢灶——好做唔做：农历腊月二十三至二十五为谢灶日，感谢灶君一年的帮助。①大年三十正是大忙时节，你却拜神谢灶，真的是好干不干；②比喻不合时宜。

年初一拜年——大家咁话：拜年大多是发财、健康之类的话，也是大家的心里话。

观音菩萨——不男不女。

观音菩萨——年年十八。

观音坐轿——靠人抬举。

杀人填命——抵死：该死，一命还一命。

光棍遇着冇皮柴——大家斗呃：①没有皮的柴梗就是光棍；②比喻互相欺骗。

问和尚借梳——冇希望：和尚怎会用这玩艺？肯定是没有希望的。

吕太后请酒——恶饮：这个酒不好喝，令人坐立不安，甚至人头落地，真的难喝。

老姜擦面——又红又热：①指害羞；②做错了事脸红耳热。

老太婆穿针——离得远：①由于远视，穿针线的距离要远一点；②指差得远，相去甚远。

老窦的细佬——二叔(易馊)：谐音，意为食物容易变质。

老李卖火石——噉kig¹过先知：①打火石要验一下才知好货；②比喻双方要斗一斗才知谁强谁弱。

老公泼扇——妻(凄)凉：谐音，比喻凄楚、凄惨，令人可怜、同

情。

老婆担遮——荫(阴)公：谐音，指造孽、缺德、活受罪，令人可叹。

老僧入定——唔郁：僧人念经时可以几小时坐在那，即动也不动。

老番睇榜——由尾数上：洋人看放榜，是从后往前看的。

(七画)

两公婆拜年——多此一举：春节期间，你看见有老公给老婆拜年的吗？反正我没见过。

两公婆见鬼——唔系你就我。

两公婆责 zag³ 死仔——唔系你就我：两公婆睡觉压死婴儿的事时有发生，不是你，就是我。

寿星公吊颈——嫌命长：寿星公是指十分高龄的人，他也厌世上吊，真的是嫌命长。

床下底破柴——包撞板：床底下就一点地方，形容肯定碰壁，办不成事。

床下底放纸鸢 yiu²——高极有限：纸鸢即风筝，比喻在这样的环境下本事再高亦枉然。

床下底晒谷——阴干：没有太阳晒，自然收水，容易发潮、发霉。

杉皮盖屋——好过茅(冇) mao³：“冇”此处读作“卯”，谐音“茅”。指有替代品用，总比没有。

乱咁弹琴——冇谱：形容做事没有条理，没有章法，瞎干一通。

陈列品——得个睇字：①展示的商品，只可参观，不可购买；②暗喻不中用。

陈仓米——粒(音巷)晒：①原指旧米变味；②引申为穷困。

坟场烧炮仗——吓死人：鞭炮是驱邪用的，这里却是吓唬死人(一笑)，比喻吓坏人。

冷巷担竹竿——直出直入：冷巷指狭窄小巷，意为旁若无人。

冷水冲茶——冇起色：泡茶是要用开水的，形容工作难以开展，毫无起色。

纸扎下巴——口轻轻：指随便拍胸脯、许愿，爱说大话。

灶君老爷——黑口黑面：形容某人经常板着脸，态度不好，令人反感。

陆荣霆睇相——唔衰撈嚟衰：指原来好好的，后来却搞砸了，越干越糟。

秀才手巾——包书(输)：谐音，形容肯定输掉(赌场上)。

收买佬的叫卖——废话连篇：卖破烂的吆喝，即讲那么多废话。

汽车唔上油——撈嚟推：①汽车没有油，只能推；②比喻借机推搪。

吹哨打跌利事——嗟气：吹了也白吹，因丢了报酬，指徒劳无功。

豆腐刀——两面光：①做人处世比较圆滑；②两面派。

豆腐捞醋——好做唔做：①越弄越糟；②没事找事。

豆沙包——黑心：形容黑心肠。

阿婆髻——安嘅：比喻瞎说的。

阿单看榜——一眼睇晒：阿单指独眼者，比喻一目了然。

阿崩话阿癩——一担担：一个半斤，一个八两，大家一样。

阿崩吹箫——漏气：形容办事拖拖拉拉，不爽快。

阿兰嫁阿穗——累斗累：指互相连累，拖累，抱着一块死。

阿超着裤——焗咳：“阿超”是一个虚拟人物，比喻没办法的办法。

阿驼行路——中中地：形容不求上进，安于中游水平。

阿驼入棺材——死都唔得掂(直)：死了还是弯的，指到死还是办不好。

阿聋送殡——唔听你支死人笛：意为不听你的这一套。

(八画)

爸爸哥哥的老婆——伯母(百冇)：①谐音，广州人忌讳叫伯母，大多称伯娘；②一百样东西都没有，不吉利。

空棺材出殡——木(目)中无人。

单眼仔望老婆——一眼睇晒：参看“阿单看榜”一栏。

放纸鸢——拉拉扯扯：①纸鸢即风筝，须一手牵着；②比喻扯不断，理还乱。

放葫芦——车大炮：①特能侃大山；②说大话，吹牛皮。

放屁射竹筒——有心靠撞：形容没有真本事，有心靠蒙、靠碰运气。

泥塑菩萨——假嘢：①不是真家伙；②形容假冒伪劣产品。

泥水佬开口——过得自己，过得别人：盖房子的要先过自己这一关，别人也要通得过才行。

肥婆踎塔——恰 *teb¹* 恰 *teb¹*：①一个萝卜一个坑；②非常严密。

肥佬着笠衫——几大就几大：①汗衫可窄可宽；②比喻什么都不管了，豁出去了。

细路仔剃头——快啦：小孩坐不住，理发时也不老实，哄小孩的花招。

细佬食黄连——苦过弟弟：形容过上苦日子，苦不堪言。

岳飞老母——督背脊：源自岳母刺字，意为在别人背后指指点点，说三道四。

垃圾簕——乜都啱：什么都合适。

担挑担油——两头挂：担挑即扁担，比喻两头牵挂。

担挑跌落地——一字咁浅：扁担就像“一”字，形容十分浅显。

担挑吹火——一窍不通：扁担是实心的，指什么都不懂。

抬棺材甩裤——失礼死人：①不懂礼节；②易得罪人。

- 抹枱布——专揩油水：①占人便宜；②指贪小便宜的人。
- 非洲和尚——黑人僧(乞人憎)：谐音，即讨人嫌，令人讨厌。
- 庙里嘅和尚——定晒型：泥塑早就定了型，指没得变，定型了。
- 茅坑放溺 saŋ³水——臭不可闻：指臭的加臭的，臭得很。
- 和尚担遮——无发(法)无天：担遮即打伞，指无法无天。
- 卖布唔带尺——存心不量(良)：没有尺子怎样量布料？怎样做衣服？指存心不良。
- 张飞穿针——大眼瞪小眼：比喻毫无办法，束手无策，干瞪眼。
- 盲公睇戏——靠听：盲人不可能看戏，只能靠耳朵听戏，他们的听觉特灵。
- 盲公数钱——靠摸：一般人不知道，人民币上有盲文，他们摸一下就知道是多少钱。
- 盲公竹——督人唔督己：形容只会批评别人，不会批评自己，有错都是别人的错。
- 盲公死咗仔——冇眼睇：看都没法看，比喻不想管你了。
- 盲公打灯笼——照人唔照己：即对人要求严格，对自己自由散漫。
- 盲公食饺子——心里有数：①心中有数，②十分精明。
- 盲婆生仔——冇眼睇：①指不忍看，看不下去；②不愿干预，不想管了。
- 盲佬蒔田——冇行 hong⁴：蒔田即插秧，要有行距。①指没有法子；②比喻全完了。
- 盲佬上楼梯——摸(摩)登：摸着台阶上楼，形容时髦，合潮流。
- 盲佬揸骨——松人：广州话称按摩为揸骨、松骨，比喻准备走人。

(九画)

- 茶瓜送饭——好人有限：茶瓜即酱瓜，有病的人吃茶瓜好下饭，比喻不是什么好人。

拜飞发佬为师——从头学起：飞发佬即理发师傅，意为由易到难，一步一步学起。

钟鼓楼上的麻雀——自细吓大：经常听见钟声，比喻从小被吓唬大，天不怕，地不怕。

咸蛋滚汤——心都实晒：形容心里恐慌，情绪紧张。

贴错门神——面阻阻：门神大多是关公和秦叔宝，比喻大家有意见，心里有疙瘩。

鬼叫你穷——顶硬上：这是码头工人的号子，指咬紧牙关，顶着困难上。

鬼拍后尾枕——不打自招：形容人失言，自己想隐瞒的事又无意中说出。

鬼打喃旯——冇法术：法师又如何斗得过鬼神，指没法子，一点办法也没有。

皇帝老婆——寡妇：因皇帝自称寡人。

皇帝道白——孤家寡人。

皇帝女——唔忧嫁(价)：①谐音，公主不愁嫁；②比喻不愁价格高，照样卖出去。

皇帝老母——太后：指看演出的位置在最后面。

洗脚唔抹脚——乱咁掬 feng⁶：乱挥霍，形容公子少爷大手大脚用钱，不节制。

洗脸盆里味水——不知深浅：“味”水指潜水，比喻浅薄，不懂事物的规律。

哑仔食黄连——冇苦讲唔出：有苦有难自己知，真的是哑口难言。

送上门的买卖——好做：不用那么劳苦奔波，十分容易做。

戙住把刀入棺材——死都撑住：①不服输，口硬；②死也要顶住。

戙起床板——开夜车：床板已经竖了起来，表示不睡觉也要把事情做完。

顺风屎艇——快夹臭：①顺风运粪的小船快而臭；②形容文章写

得快但差。

除裤放屁——多余：脱掉裤子来放屁，真是多此一举。

络住屎窟先吊颈——死稳阵：形容裹足不前，太过稳妥。

将军抽只车——冇晒行：行念银行的行，比喻大势已去，没什么希望了。

保姆带孩子——人哋嘅：指别人的孩子，别人的东西。

柳树开花——冇结果：即没有什么结果。

烧纸钱引鬼——自己撈嚟衰：意为自己给自己添麻烦，自找苦吃。

姜太公封神——漏了自己：要有一种忘我的精神，先人后己甚至没有自己。

姣婆遇到脂粉客——臭味相投：比喻心怀鬼胎，又互相利用。

狗仔娶老婆——最后：形容排在最后面，轮到最后。

钟馗 kuei⁴ 开饭——鬼都唔来：有谁敢来？指没有几个人来。

食得大头菜多——发梦：民间一说，多食大头菜易做梦，谓你做梦去吧。

食得蒜头多——咁大口气：①吃蒜头嘴巴会有味道；②比喻说话太狂妄，乱吹嘘。

屎凶关刀——闻(文)唔得，舞(武)唔得：形容没有什么本事的人，不能文、不能武。

屎窟生疮——冇眼睇：①想看也看不到；②指不忍心看，不想管那么多了。

屎坑开铺——摆臭架子：比喻一些有名气的人爱摆架子，自视甚高。

屎坑石板——又硬又臭：形容某些人的脾气倔强、执拗、又硬又臭。

(十画)

绣花枕头——得个样：①装装样子，只有表面工夫；②外表好看，没有真材实料。

倒乱砖头——冇个啱：①没有一个是合适的；②人际关系较差，没有什么好朋友。

倒乱玻璃——夹唔理：跟别人很难合作，关系不好，意见不合。

浸水黄麻——一身筋：形容抽不开身，很多事务缠着。

棺材钉——死顶：①临死了还要充汉子；②死命顶着；③为了大局也要撑着。

酒楼例汤——整定：①早就搞好了，预先做好；②注定的，必然的；③无奈的。

航空母舰——食水深：①指吃回扣吃得太多；②克扣工人的钱太厉害；③提成比例太高。

笔管吹火——小气：①形容气量小；②爱斤斤计较的人。

铁拐李打足球——一脚踢：比喻全部的工作，各个程序都由一个人来完成。

铁木真打仔——大汗揸细汗：形容干活出了大力气，满头大汗(铁木真，即成吉思汗，就是大汗)。

铁锤打铁棍——实打实：指动真格，来真的，真家伙。

铁树开花——冇结果：指没有什么结果，不会有什么结果的。

桫欏树干——一条心：借树干笔直，用只有一条心的桫欏树来形容情侣之间的忠心。

晒棚打交——高斗：比喻高傲，架子大。

脑筋短路——鬚线：讲得最多的词汇，①指神经病，精神有问题；②电话线接错了。

难猜的谜语——估唔倒：左猜右猜，就是猜不到。

海军对大偈——水斗水：大偈即大副，形容大家水平都一样，很差劲。

荷叶装露珠——滴 dig¹ 咁多：指太少了，才一点点，收获不多。

荷花塘里影相——藕(偶)像：谐音，偶像，其实是用木头或泥土等制成的人形。

蛋家佬打仔——冇碇(地)走：蛋家以小船为家，地方窄小即没地方可走，无路可逃。

(十一画)

菜刀切葱——两头空：①指两边都没有着落；②这头和那头都落空。

船头尺——度水：①用来量度水位；②比喻去借钱，筹款。

梁苏记牙刷——一毛不拔：这是旧广州一句很有名气的广告词。

①意为牙刷很坚固，一根毛都不容易掉；②引申为铁公鸡，十分吝啬，一毛不拔。

撈住人参当柴烧——唔识货：形容没有眼光，不识货。

骑自行车下坡——趁势：比喻要顺势而为。

笨人捉棋——死唔顾家：有些人下棋只管拼命冲，后院起火也不顾，指不顾后果。

豉油樽枳——咸湿：①咸咸的，黏糊糊的；②淫秽，下流的。

豉油碟——任人点：自己没有话事权，人家怎样指挥，你就得怎样做。

豉油捞饭——整色整水：形容故弄玄虚，装样子，装门面。

黄肿脚——唔好提：①脚肿得很，提不起来；②指不要再提了。

黄皮找熟嘅食——搵老友笨：①熟的黄皮才好吃；②比喻占熟人的便宜。

黄泥雕成的武将——唔打得：意为没什么本事，不顶用。

- 基督教礼拜——讲耶稣**：形容讨价还价，讲价钱，讲条件。
- 教会休息——唔讲道理**：没有讲道理的地方，讲不了道理。
- 掘地寻天——冇法子做到**：比喻对人要求太高，提一些没办法做到的条件。
- 乾隆皇的契仔——周日清**：形容大手大脚乱花钱，天天都把钱用完、花光。
- 阎罗王开门——出鬼(轨)**：谐音，意为干了出格、出轨的事情。
- 阎罗王倾偈——同鬼讲**：没人讲话，指你跟谁讲呀。
- 阎罗王交战——鬼打鬼**：比喻交战双方都是非正义的，都不是什么好人。
- 阎罗王上吊——视死如归**：阎罗王又怎会是怕死鬼？指不怕死。
- 阎罗王速写——鬼画符**：①指不容易看清楚乱涂鸦，乱涂乱画；②有人说画鬼最易，因为世上还没有人真正见过鬼。
- 阎罗王后代——正鬼头仔**：形容那些内奸、告密、反叛的人。
- 阎罗王开饭店——鬼帮衬**：一个人也不可能来，指没生意，做不下去了。

(十二画)

- 番薯跌落火炕窿——该煨**：形容该你遭殃，倒霉。
- 棋逢敌手——半斤八两**：不相上下。
- 彭祖尿壶——老积**：传说彭祖活了八百岁，他的尿壶积了很厚的垢，比喻老成持重。
- 彭祖遇寿星——各有千秋**：不分伯仲，平分秋色。
- 煮熟绿豆——发唔起**：①指物品不会发胀；②比喻生意做不起来，难以做大、做强。
- 厨房阶砖——咸咸湿湿(又咸又湿)**：请参看“豉油樽枳——咸湿”一栏。

- 喃阮佬念经——有口无心：指一些无心之过，不是有意的。
- 搽脂粉吊颈——死要面子：形容一些人虚荣心重，死到临头了还要面子。
- 隔夜油炸鬼——冇厘火气：形容一些男性性格软弱，缺乏阳刚之气。
- 隔夜豆角——吹胀：指被气坏了，气得不得了，非常生气。
- 越洗越邋遢——就系水：水是越洗越脏的，比喻某人技艺不高，水平较低。
- 磨辘芯——两边摆：①一会这边，一会那边；②指拿不定主意，看风驶舵。
- 黑道上行——唔明白：①黑道上本来就是不明不白的；②指不清楚、不明白。
- 道士占卜——八卦：用八卦来算命已经是很很有本事的，比喻爱饶舌、多管闲事的人。
- 湿水棉花——冇得弹：①原指棉花弹不起来；②引申为好得挑不出毛病来。
- 湿水榄核——两头唧 jil：形容小孩子到处乱窜，这边蹦，那边跳。
- 湿水毛巾——靠扭：毛巾要拧，才可能干，经常说没时间的人没有拧一拧呢(挤一挤)。
- 湿水炮仗——死引(癩)：导火线称为引，诸音，比喻对某些事兴趣非常大，但技艺水平却不够高，仅仅停留在兴趣上。
- 湿水麻绳——越缠越紧：学习上是一环扣一环的，那个环节松了、脱了就会影响其他环节，所以我们要抓紧，要缠住，最后达到学习的目的。

(十三画以上)

- 雷公打豆腐——拣软嘅来虾：形容一些人害怕凶恶、强大，却欺

负柔弱、细小。

雷公打更——争天洞地：打更与打雷当然是一个天，一个地，相差太远了。

墙头草——睇风头：①指圆滑，两边摆，谁也不得罪；②会看风头，看风驶舵；③利用关系，左右逢源。

蜜糖埕——外面粗糙里面甜：劝谕人们观察事物不要只从外表去看，而要看实质，学会由表及里，由此及彼。

鼻哥生疮——在眼前：①指近在眼前；②就在眼前。

嫖赌饮荡吹——五毒俱全：害人的“五毒”，搞得妻离子散，家破人亡。

摩罗叉拜神——睇天：看天的脸色做事，正所谓谋事在人，成事在天。

潮州音乐——自己顾自己：形容某些人自私自利，只顾自己。

镜花水月——一场空：用佛家的“空”，来看人生的“空”，但看得太空就不够积极。

懒人着木屐——拖沓：①形容作风拖拉、懒散；②办事疲软、拖沓、推搪。

翻渣茶——冇厘味道：比喻食物没什么吸引力，不大可口。

糯米屎窟——鞣住：指有些人串门，坐下来聊天一说就半天，屁股好像被粘住了。

借喻动物的熟语

1. 关于动物称谓

关于动物的名称，有不少在广州方言里会有自己特定的叫法和名称。下面列举部分动物在广州话中的习惯称呼，然后再加上普通话的翻译，以方便大家的对照和理解。

沙虱：甘薯象鼻虫。

木虱：臭虫。

虱乸：虱子。

狗虱：跳蚤。

草蝻：蚱蜢。

山鸡：雉鸡。

麻鷹：老鹰。

塘尾：蜻蜓。

放光虫：萤火虫。

大笨象：大象。

番鸭：洋鸭、麝香鸭。

织卒：蟋蟀。

卒子：蟋蟀。

狗毛虫：毛毛虫。

黄丝蚊：赤色的蚂蚁。

红虫：水蚤。

沙虫：①一种昆虫；②疥螨。

禾虫：疣吻沙蚕。

水滋：水蚤。

螭螳：蜘蛛。

- 螭蝶：蟾蜍。
箭猪：豪猪。
飞鼠：蝙蝠。
坑渠老鼠：褐家鼠。
骚鼠：梁上老鼠。
葵鼠：豚鼠。
谷牛：藏在谷物里的害虫。
水甲由：龙虱。
钓鱼郎：翠鸟。
红嘴雀：相思鸟。
水鱼：甲鱼。
八爪鱼：章鱼。
鱿鱼：枪乌贼。
咸水鱼：海水鱼类的泛称。
大鱼：鳙鱼。
扁鱼：鲢鱼。
福寿鱼：罗非鱼。
龙趸：石斑鱼。
左口鱼：比目鱼。
油鲩：花鳗。
白饭鱼：银鱼。
红三：金线鱼。
墨鱼：乌贼。
鸡泡(音抱)鱼：河豚。
塘虱：鲶。
鲩鱼：草鱼。
五爪金龙：大蜥蜴
蚬壳：贝壳。

- 青口：贻贝。
生蚝：牡蛎。
带子：江珧贝。
石螺：螺蛳。
东风螺：蜗牛。
蛤蚧：蛙和蟾蜍的总称。
田鸡：青蛙。
石蛤：石蛙。
青养：背部有黄色条纹的小型蛙。
骑呢拐：雨蛙。
水律：水蛇。
大蚺(音南)蛇：蟒蛇。
饭铲头：眼镜蛇。
过基峡：银环蛇。
过树榕：灰鼠蛇。
四脚蛇：蜥蜴的泛称。
盐蛇：壁虎。
竹丝鸡：乌鸡。
鸡乸：母鸡。
鸡项：小母鸡。
水铰剪：在池水面上滑行的长肢虫，形似剪刀，故得名。
蜆乸：蚂蟥(水蛭)。
甲由：蟑螂。
乌蝇：苍蝇。
蜆蜆：小螃蟹。
黄圈：蚯蚓。
马骝：猴子。
百足：蜈蚣。

沙蝉：知了。

鹅哥：八哥。

臭屁辣 lad⁶：吸食树液的甲虫。

马螂狂：螳螂。

2. 粤语动物园

动物与人们的生活息息相关，在粤语长期的使用过程中，动物出现的几率颇高。人们时常会拿某些动物去指代、借喻或暗示某些人或事情，地方特色十分鲜明，感情色彩十分丰富。

十二生肖中的动物与以农业为主的古人更是紧密相连，从广州方言的整理中我们也可以略知一二。在这些动物中出现较多的分别为“鸡”、“狗”、“牛”、“猪”，可以断定，这些“六畜”，在我们的日常生活中不可或缺。但是，奇怪得很，十二生肖中的“兔”和“羊”在粤语中保留很少。大概是这些动物来自北方，岭南一带的居民较少接触的缘故吧。而“猴”在广州方言中称为“马骝”，所以，顺理成章地把它归纳到马群里面去了。

(鼠)

乌鼠：糊里糊涂的人。

鬼鼠：鬼鬼祟祟的人。

鼠野：小偷小摸。

鼠货：偷来的东西。

老鼠货：偷出来低价贱卖的货。

老鼠街：在广州有几条这样的“街”，专门售卖较为便宜的商品。

电灯衫挂老鼠箱：形容一对情侣，男的比较高，女的比较矮，不成比例。

一粒老鼠屎，整坏一锅粥：形容一个集体里有一个坏人，也会影

响整个队伍的形象。

歇后语：

老鼠逗猫——嫌命长。

老鼠拉龟——无碇(地)埋手：老鼠碰到龟的硬壳，无计可施，比喻工作无从下手。

老鼠入风箱——两头受气。

老鼠跌落天平——自称自：孤芳自赏。

老鼠尾生疮——大极有限：不会有什么大的事。

老鼠跌落墨汁里——乌卒卒：一样黑。

棺材老鼠——食死人：形容某食物会吃坏人。

(牛)

牛一：民间称生日，因为“生”字拆开为“牛一”。

牛精：野蛮。

牛王：不讲道理的人。

牛颈：倔强、固执，不听劝告。

牛命：像牛一样时常干重活、累活的人。

金牛：指一千元港币。

斗牛：扑克牌的一种游戏。每人五张牌，先将三张牌合为0点，为一只牛，另外两张若也可合为0点，则为“双牛”。10与公仔视为0点，1~9则为自己的点数。

火牛：镇流器。

炒牛河：牛肉炒河粉。

黄牛党：炒卖球票、火车票、演出票的人。

老牛声：声音低沉。

牛头裤：较大的裤衩。

牛肉干：机动车驾驶员对收到罚单的俗称。

牛屎纸：低级的发黄的纸张。

牛王头：称王称霸的人。

剐死牛：抢劫无力抵抗者。

骑牛牛：小孩游戏，大一点的人伏在地上，小一点的人骑在身上让其爬行。

执牛耳：①竞技比赛中获得冠军；②比喻居于最权威的地位。

牛三星：把牛的肝、腰、肠等杂物烩在一起，别有风味。许多小吃店都有经营。

骑牛搵牛：骑在牛背上还不知牛在何方，比喻较为健忘的人。

骑牛搵马：形容已经有不错的职业，还不断找新的工作。

有铺牛颈：不听劝阻，较为顽固。

得铺牛力：光靠蛮力，没有智慧。

牛高马大：高大、强壮、健硕。

牛头马面：装扮得人不是人、鬼不鬼的样子。

司线屠牛：象棋术语，意为串起来一齐宰杀。

大只当牛使：强壮的人不会用脑，便会给人当作牛来使用。

牛龟咁大只：身如壮牛的人。

肥头大耳牛：四肢发达，头脑简单，贬义。

死牛一便颈：顽梗，只认死理的人。

牛头唔搭马嘴：问非所答，说的是两码事。

人怕激气，牛怕穿鼻：人最怕受别人的气，牛最怕被穿鼻子。

大柴塞死火，大力驶死牛：形容欲速则不达，做事要留有余地。

牛唔饮水唔揸 gem⁶得牛头低：(揸：按)若非甘愿，强迫不来。

人怕冤，牛怕鞭，蛇仔怕火烟：人最怕受冤枉，正像牛怕鞭子、蛇怕被烟火熏那样。

歇后语：

牛嚼禾草——吞吞吐吐：表示欲言又止，想说不说。

牛嚼牡丹——唔识花共草：形容人们不识货品的价值。

牛皮灯笼——点极唔明：①拿牛皮来做灯笼当然不透光；②比喻某人不够精明。

牛耕田，马食谷——一个受累，一个享福：正所谓，人比人，比死人。

大耳牛——唔受教：指不听教诲的小孩。

大水牛打架——勾心斗角：在农村见过水牛打架很激烈，牛角斗牛角，真是斗个你死我活。最后要由村民拿着床板，隔在两只水牛的中间，才“劝架”成功。

黄牛过河——各顾各：自己顾自己。

斗牛六七八——冇办法：一点办法也没有。玩扑克“斗牛”游戏，每当碰到五张牌之中有三张牌点为六、七、八时，通常就组合不成一只“牛”。

老牛筋——煲唔脰。

山羊斗水牛——唔抵得：①山羊虽有角，但不是水牛的对手；②比喻看不过眼。

拉牛上树——监硬来：强人所难。

犊耳牛——唔听教：犊耳即招风耳，以前说招风耳的小孩不听话、不听教。

(虎)

老虎衫：指去赴宴穿的高价的新衣。

老虎馐：形容凶恶的女人、泼妇。

老虎蟹：①有花纹的蟹；②比喻很难对付的人或事。

冇牙老虎：形容火灾。

坐山观虎斗：等待着它们两个互相残杀，从中渔利。

上得山多终遇虎：干坏事多的人终有一天会被人发现。

老虎头上钉虱虻：正像在老虎头捉虱子那样，非常危险。而敢于
险中取利的人实在胆识过人。

打虎不离亲兄弟：只有兄弟同心，什么艰难险阻都可以战胜。

老虎唔发威当病猫：老虎就要有虎威，不然就成了病猫一样。

西风食糊，恶过老虎：麻将术语，认为某人打到西风才开糊的，
后面就会拼命糊。

画虎画皮难画骨，知人口面不知心：画老虎的骨头是很难的，正
如我们知道人的表面但不知道他的内心那样。

歇后语：

纸扎老虎——冇威冇势：纸老虎虽威风，但起不了什么作用。

缸瓦船打老虎——尽地一煲：尽管用缸瓦打老虎没什以效果，但
大敌当前，也只好豁出去了。

老虎头上捉虱虻——胆大包天。

逼虎跳墙——冇着数：正像狗急跳墙那样，老虎逼急了也会伤人。

羊入虎口——冇得走：在劫难逃。

(龙)

过龙：过头了。

乱龙：太乱了。

乌龙：①一种茶叶；②出了差错；③糊里糊涂。

咸龙：旧时指港币。

刮龙：捞取、盘剥不义之钱财。

五龙：扑克游戏，玩“十点半”时，所得五张牌的牌点较小而未

爆煲，赢的倍数则较多。

摆乌龙：最常见的是后卫救驾心切，匆忙中把球挡进自家大门。

瞌过龙：睡过头了。

化骨龙：在多子女的家庭中，父母对孩子的戏谑。

过晒龙：过头过得很厉害。

乱晒龙：乱糟糟、杂乱无章。

饿过龙：饿过头了。

叻过龙：聪明反被聪明误。

扒龙舟：端午节前后，岭南一带用此形式纪念屈原。据说把粽子投下水喂鱼，扒龙舟敲锣打鼓驱散鱼群，免得它们伤害屈原。

龙船水，龙舟水：端午节前后的江水或洪水。

龙虎凤：用蛇、猫、鸡烩成的羹汤。

过江龙：外江来的强者。

一条龙：扑克游戏，玩“十三张”时，拿到的十三张牌没有对子，可赢十三倍，不过出现的几率较少。

乌龙王：①老是出差错的人；②非常糊涂的人。

尾龙骨：背后的脊梁骨。

屎尾龙：好闹事者。

五爪金龙：用五只手指抓取东西吃。

龙精虎猛：像龙、虎那样精神和勇猛。

龙蛇混杂：形容三教九流混杂，什么人都有。

眼大睇过龙：眼睛有时会不好使，看错或看过头了。

食龙肉都有味：心情不好时，对着山珍海味也提不起兴趣。

唔系猛龙唔过江：能够在别人的地盘里抢饭碗的是人中豪杰。

着咗龙袍，唔似太子：人是有相格的，穿起皇帝的衣服也不一定有皇帝的威严。

别人的龙床，不及己狗窝：我们都会有这个感受，即使住星级宾馆，也不像在家那样睡得安稳、踏实。

终归有日龙穿凤，唔通日日裤穿窿：只要有坚持到底的精神，总有一天是会成功的。

歇后语：

掘尾龙拜山——搅风搅雨：①端午前后，人们把雷雨称为掘尾龙；
②形容爱搬弄是非的人。

(蛇)

蛇王：经常偷懒的人。

蛇仔：①拉客上车的人，时常坑人，名声很坏；②俗称中巴车上的售票员。

蛇头：偷渡组织者。

人蛇：非法入境(偷渡)的人。

放蛇：警方派了卧底，最后把罪犯一网打尽。

大懒蛇：像蛇一样懒洋洋的、不想干活的人。

水蛇腰：形容女子腰细如蛇。

软皮蛇：对批评意见采取无所谓态度的人。

蛇王满：①开蛇庄餐馆的人自称；②非常懒的人。

两头蛇：①在两方之间挑拨是非、耍两面手法的人；②象棋术语，指三七路兵抢先开出。

蛇皮袋：旧指尼龙编织的袋。

蛇头鼠眼：贼眉贼眼，一看就知道不是好人。

死蛇烂蟻：比如懒人，躺下就不愿起来干活。

蛇去去边：上哪躲懒去了。

精过冇尾蛇：没有尾巴的蛇比较厉害，你比它还要精明。

食饱饭养蛇：形容有钱人闲起来没事找事干。

水蛇春咁长：水蛇的卵较长，比喻说起话来，像一匹布那样长。

打蛇随棍上：要利用时机。

隔夜茶，毒过蛇：民间传说，隔夜茶有毒，不宜喝。

见蛇唔打三分罪：谓不要纵恶。

打蛇唔死三世冤：除恶务尽，不可姑息。

未见过大蛇屙屎：孤陋寡闻。

引蛇入屋拉鸡仔：招惹坏人，终受其害。

蛇有蛇路，鼠有鼠路：形容每个人都有自己的门路和途径。

歇后语：

蛇入竹筒——死直。

大蚰蛇屙屎——未见过：大蚰蛇即蟒蛇，试问，又有几个人看见过蟒蛇拉屎？

(马)

马仔：①小马驹；②跟班、随从。

马闸：躺椅，折叠椅。

马蹄：荸荠。

马标：①赛马票；②引申为彩票。

跑马：①马会比赛；②丧失了机会。

札马：①练功时札起马步；②上厕所蹲坑。

做马：事先密谋串通设计了谁获冠军。

鬼马：机灵，鬼点子。

搬马：召集党羽，帮手助威打架。

流马尿：比喻眼窝浅常流眼泪。

撞死马：莽撞的人。

骑膊马：把小孩子放肩膀上，让他高人一等看热闹。

撬马脚：象棋术语，比喻阻挠别人的计划。

几鬼马：鬼点子挺多的人。

马骟精：马骟精即孙悟空。形容小孩子动来动去坐不住。

马屎苋：苋菜。

萨骑马：一种有名的小吃。

放马过嚟：尽管出招吧。

鬼五马六：不合规范的、乱来的一套。

胡哩马杈：①乱七八糟；②小孩子写作业涂鸦似的。

够晒鬼马：尽做一些古怪的事。

放佢一马：放过他这次吧。

开明车马：开诚布公地把自己的意见摆出来。

搵鬼搵马：找什么找，不要找了。

扮鬼扮马：在化妆晚会上的扮相。

做鬼做马：不要做了，有什么好做的。

好鬼好马：一点也不好。

马路如虎口：教育小孩的口号，马路事故多，危险。

马死落地行：没有办法了只好委曲求全。

事急马行田：象棋术语，遇到紧急事情只好不按框框办。

拍马追唔上：别人已超过很远，使劲抽马鞭也追不上去。

望山跑死马：那个山头看起来很近，但跑起来把马跑死了还不知道能否到达目的地。

错将骡仔当骏马：看错了人。

铁脚马眼神仙肚：民间有一说，常出差的人要练就这般本事。

铁脚，走不累；马的眼，不用睡；神仙的肚子，不用吃饭。

人有失手，马有失蹄：不管是谁，都会有做错事的时候。

撑起士角炮，唔怕马来将：象棋术语，拿炮来阻止马进卧槽将军。
形容做好准备，迎接困难。

人善被人欺，马善被人骑：告诫人们做人不要软弱，不然就会让人欺负。

马怕鞭子牛怕火，狗见捡砖就要躲：指出了动物的弱点。

歇后语：

马骟屎窟——红当荡：传说孙悟空过火焰山时被烤得屁股通红，以后的猴子便留下了这个印记。

石桥上走马——冇记认。

戏台上跑马——走人：马不可能在舞台上跑，都是人扮的；比喻赶快离开。

马蝇撵马尾——一拍两散：①马的尾巴可用来驱赶飞虫；②形容我得不到你也别想得到。

甩绳马骟——捉都捉唔返。马骟即猴子。

甩绳马骟——冇王管：形容一些野孩子在社会上没人管。

(鸡)

正如广东人说的“无鸡不成宴”那样，“鸡”在粤语动物园中举足轻重，占据着最重的分量。广州方言拿“鸡”去指代、借喻的事物十分丰富，熟语、词汇、俚语、谚语、歇后语等十分多姿多彩，精彩纷呈。

鸡士：旧时指钱币单位，相当于“元”。

鸡咳：比喻不当一回事的话语。

鸡盲：指夜盲症。

走鸡：错失了一次好机会。

老鸡：老成、老练。

俚鸡：蛮不讲理。

叫鸡：召妓。

做鸡：做暗娼。

寒鸡：比喻人湿了水冷得发抖。

水鸡：粗竹筒制成的烟具。

银鸡：警笛。

捞鸡：完成了某件事，得到了好处。

炳鸡：烙铁。

腾鸡：拿不定主意而手忙脚乱。

吓鸡：吓唬人。

偷鸡：偷懒。

香鸡：香烧完了剩下的一截。

炸鸡：并非炸子鸡而是炸弹(军棋常用)。

猛鸡：扣板机。

吹鸡：①吹哨子；②集合；③带头。

野鸡：①雉鸡；②私娼；③没有牌照。

谢鸡：连鸡也谢幕了，玩完了。

一蚊鸡：一元钱。

二撇鸡：上唇蓄着八字胡。

三角鸡：三个轮子的机动车，现多在小城镇上载客用。

鸡咁脚：形容走得快。

鸡咁眼：像鸡的眼睛(鸡是夜盲的)那样天一黑就要睡觉。

鸡矢果：指番石榴。

鸡皮纸：牛皮纸。

鸡毛扫：鸡毛掸子。`

鸡公榄：旧时广州西关卖橄榄的小贩为了招揽生意，用纸、竹等材料做成大红大绿的公鸡，边走边吹喇叭吸引行人，故得名。

自摸鸡：打麻将时自摸鸡糊。

春瘟鸡：打瞌睡而晕头转向。

执鸡脚：专门抓别人的痛脚、把柄。

执死鸡：碰巧抓住了最后的机会。

斗鸡眼：对眼，两眼的瞳孔往中间靠得很近。

发鸡盲：讥讽别人看不见东西或熟视无睹。

鸡馓套：母鸡的窝，比喻头发不整。

侷鸡婆：蛮不讲理的女人。

起鸡皮：身上起疙瘩。

小学鸡：小学生。

静静鸡：静悄悄。也可作“静鸡鸡”。

屈头鸡：①孵不出壳的鸡雏；②比喻被扼杀的人或事物。

鸪脚鸡：比喻总是跟着大人的小孩子。

青面鸡：形容恶狠的婆娘面色。

铁嘴鸡：嘴巴利害的人。

吹鸡货：背时的次货。

冇走鸡：谓有把握，判断准确。

失魂鸡：比喻心神不定、言行失常的人。

无情鸡：以前老板要解雇员工，年终请员工吃饭时，老板会对他十分客气，夹起鸡块放在他的碗里，表示他被“炒鱿鱼”了。

鸡手鸭脚：干活毛手毛脚，笨手笨脚。

鸡毛鸭血：弄得鸡犬不宁。

鸡同鸭讲：①两人相互之间听不懂对方的语言；②特指与外国人没法沟通。

鸡啄唔断：啰啰嗦嗦说个不停。

鸡噉(音碎)咁多：丁点儿。

鸡仔媒人：专门去做介绍人，好管闲事。

鸡声鸡气：打麻将时专做鸡糊。

问客𠵼tong¹鸡：问客人要不要杀鸡吃，形容虚情假意。

捉黄脚鸡：以色诱人行奸再捉之诈财的黑道人物。

蚊鸡豆皮：满脸麻子。

霸王鸡馓：野蛮不讲理的妇人。

冇掩鸡笼：没有门随便出入。

死咗笼鸡：把事情全部搞砸了。

煲过炳鸡：指对某人或某件事的热度比电烙铁还热。

斗米养斤鸡：成本太高，形容人们做事要懂得计算成本，划不来的事不要干。

当红炸子鸡：指正在走红的艺员。

拜神唔见鸡：唠唠叨叨，喋喋不休。

死鸡撑饭盖：①临死还要撑一下；②形容人死不认错的态度。也可称为“死鸡撑硬脚”。

大鸡唔食细米：大企业不接小生意。

手无抓鸡之力：手板软弱无力。

偷鸡唔倒蚀炸米：赔了夫人又折兵。

鸡脾打人牙较软：吃人的嘴软，拿人的手软。

鸡仔唔管管麻鹰：比喻不管教好自己的孩子，却去责怪别人。

鸡春咁密都裸出仔：“裸”即“孵”。比喻没有不透风的墙，有些事情想掩盖也是掩盖不住的。

一时唔偷鸡就做乡长：经常做坏事的坏人有一天不做坏事了就扮正人君子。

鸡鹵咁大个字唔识一箩：认不来几个字。

鸡入黑觅食——明天有雨滴。

鸡鸭早入笼——明朝日头红。

饭后瞓一瞓，好过饮鸡汁：午饭后小睡一会儿，比喝鸡汤还强。

无鸡斩四两，有鸡要递样：讽刺某些人口头阔绰，而实质小气。

歇后语：

鸡屎藤糊——臭崩崩：鸡屎藤是一种植物，常有鸡蛋味道。

鸡蛋炒韭黄——色货：颜色接近，比喻一路货色。

鸡屙尿——少见：鸡是屎尿一齐拉的。

鸡仔蛋——屈死：形容受了很大的冤枉。

鸡肋——食之无味，弃之可惜。

鸡食放光虫——心知肚明：放光虫夜间发光，谓自己做过什么事自己最清楚。

波罗鸡——靠藕：波罗诞最好卖的工艺品就是波罗鸡，它是由竹、纸皮、胶水藕(粘)成的。比喻某人蹭吃蹭喝。

公鸡生蛋——冇希望：谓不要指望。

二十五天唔出鸡仔——坏蛋：一般鸡蛋三周内可孵出小鸡，否则蛋有问题。

半夜鸡啼——唔知丑：①深夜1:00~3:00时为丑时。原指公鸡不知丑时在什么时候；②现多比喻人不知羞耻。

剥皮田鸡——死都唔闭眼：田鸡即青蛙，比喻死不瞑目。

斗米养斤鸡——唔化算：不合算、划不来。

草蜢斗鸡公——嫌命长。

冷水烫鸡——一毛不拔：开水烫鸡才好拔毛，形容某人十分吝啬。

蛋dan⁶家鸡见水——得个望：水上人家在船后面吊一鸡笼，鸡经常看见河水，就是喝不到，形容可望而不可及。

无毛鸡打交——啖啖到肉。

煮只鸡春拜大神——唔够斤两：鸡春即鸡蛋，形容投入成本太少，办不了大事。

(狗)

狗窝：乱七八糟的窝。

癫狗：某人像疯狗那样咬人。

狗仔队：某些记者组成追明星的队伍，专门拍摄名人的隐私，令人反感。

狗仔式：模仿狗游泳的一种泳姿。

门口狗：形容小孩在家厉害，一到外面就蔫了。

- 装假狗：**装样子给别人看。
- 狗爪边：**反犬旁。
- 狗牙边：**布的边参差不齐。
- 狗髀架：**木架或铁架做成狗腿的形状。
- 跟尾狗：**形容小孩子老是跟在大人后面缠人。
- 掙死狗：**指较硬的面包点心(放时间长了)之类。
- 耷尾狗：**比喻失败者，丧气者。
- 狗头军师：**乱出主意、乱指挥的人。
- 狗咬狗骨：**窝里斗，自相残杀。
- 狗屎拉杂：**乱七八糟的东西。
- 饿狗抢屎：**摔了个嘴啃泥。
- 撈佢狗命：**宰了他的小命。
- 霎熟狗头：**嬉皮笑脸样，皮笑肉不笑。
- 狗死狗虱死：**无所依靠而亡。
- 狗眼睇人低：**据说狗是阴阳眼，它看人时会把人的高度缩小。
- 打死狗讲价：**既成事实，乘机索要。
- 做到成只狗咁：**没日没夜地干，累死人。
- 人唔笑，狗都吠：**某人做了一件很可笑的事情。
- 闹到狗血淋头：**被人骂得厉害。
- 外来狗，养唔熟：**指亲疏厚薄有别。
- 落狗屎都要去：**不管外界环境如何恶劣都要去干。
- 夏至狗，冇碇走：**夏至天气炎热，狗很怕热，无处去。
- 狗嘴长不出象牙：**比喻小人言语恶劣，讥讽其人格德行。
- 人多嫖狗都唔脰：**人多意见多，很难统一行事。
- 身上有屎狗跟踪：**自己的把柄被人抓着。
- 畀个心肝当狗肺：**好心帮人没有好报，还造成人家误会。
- 黑狗偷食，白狗当灾：**张三做错事却让李四挨批评。
- 人怕输理，狗怕耷尾：**尾巴垂下来的狗就像没道理的人。

木棉开花，狗虱成炸：开春时节，天气潮湿，易生跳蚤。

关门打狗，无路可走：谓方法得当，容易收效。

狗肉滚三滚，神仙企唔稳：狗肉的香味神仙闻到了也想下来尝尝。

老狗嫩猫儿(念衣)，食死冇人知：民间传说老的狗肉太韧和嫩的猫肉太孱，不好食。

好狗唔挡路，好猫唔晒灶：好猫不会在灶头睡觉，好狗不会挡人的路。

歇后语：

狗仔坐轿——不识抬举。

狗仔跌落屎凼——猛食：狗的本性是改变不了的。

狗头上生角——出羊(洋)相。

狗唔食屎——转性：形容人某个时期转变了性格。

狗上瓦桁(音坑)——有条路：狗的嗅觉好，知到哪条是熟悉的路，安全的路。

门口狗——得把声：只有声威。

水瓜打狗——唔见一概：①少了一截；②比喻得不偿失。

小偷被狗咬——暗哑底死忍：狗是专门对付小偷的，小偷被咬也只好吃哑巴亏了。

关门打狗——冇碇走。

乱吠狗——不分好丑：谓不分敌友。

追狗入穷巷——反咬一口：①追狗追到死胡同，没有好处；②比喻不要赶尽杀绝。

见到落水狗——有咁尽踩咁尽：落井下石。

湿身狗——过后唔识人：比喻反面无情。

阿崩叫狗——越叫越走：由于发声不准确，狗也不听话，比喻借机溜走。

阿崩咬狗虱——唔死冇排慌：缺牙的人咬虱不死，后患无穷。

无声狗——咬死人：比喻阴险之人，平时不做声，一发作起来可置人于死地。

和尚食狗肉——一件系咁，两件又系咁：反正违纪了，一件跟十件都是一样的，无所谓了。

(猪)

猪红：猪血。

猪料：用猪血混合石灰而成的填充料，做木工用。

猪嘍：形容愚蠢。

傻猪：长辈对小孩较为亲昵的称呼。

懒猪：懒虫。

金猪：烘烤的整猪，婚嫁、还愿供神用的，“金”意为吉利。

猪头柄：形容傻乎乎、愚蠢的人。

猪肠粉：米粉做成猪肠状，卷成长条，吃时再切开。

猪八戒：①比喻貌丑之人；②西游记中的猪八戒。

哨街猪：谓十分喜欢逛街的人。

咸猪手：指男性对女性实施“胸袭”的手。

卖猪仔：①旧指唐人被卖到海外做苦力；②现在一般指长途班车半路把客转卖给其他车。

剥光猪：①脱光衣服；②被抢得一干二净；③下象棋自己的棋子被对方吃剩一只老帅。

觉觉猪：小儿语，睡觉。

烂瞓猪：①指爱睡懒觉的人；②睡得很死。

猪乸菜：荳蔻菜。

沙溜猪(朱)：①本指患有皮肤病的猪；②比喻人周身怪气；③姓朱。

猪笼入水：形容财源滚滚。

猪狗不如：无人性，连畜生也不如。

猪朋狗友：指不三不四的朋友。

人头猪脑：谓不会动脑筋的人。

拉猪补藕：堤内损失堤外补，拉上补下。

割猪咁噉：像猪被杀时那样呱呱大叫。

藤条炆猪肉：戏称父亲拿鸡毛掸子打儿子。

返归执猪屎：没有本事的人就只好回家乡务农了。

新来新猪肉：新员工加入，有一个不成文的规定，大家会要新员工请大家吃一顿。

扮猪食老虎：有些时候扮成猪那样傻乎乎的样子，但关键时候连老虎也敢吃。

食咗成担猪油：谓某人懒洋洋的，动作缓慢。

懵闭闭，食猪肺：形容老人家记忆力差、懵懂。

反转猪肚就系屎：指忽然间背信弃义的人和事。

得食又嫌猪乸瘦：谓贪而不知足。

某某靠得住，猪乸会上树：民间俗语，指某人是十分靠不住的。

火到猪头烂，钱到公事办：某些贪官只要对方有钱送，什么事情都好办。

歇后语：

猪笼入水——四面来：指财源滚滚，从四面八方涌来。

猪笼入水——多窿路：①水从笼的多个格子一齐灌进来；②比喻赚钱的门路很多。

猪脚煲醋——肉酸：虽然有些酸，但却是广州地区产妇坐月子的民间补品。

猪八戒食人参果——唔知乜滋味：老猪急不可耐的，当然什么滋味也不知道。

猪八戒不叫猪八戒——唔(唔)能：比喻某人没本事、没用。

- 猪乸卖咗仔——一身轻：放下了负担，没有了包袱。
- 太公分猪肉——见者一份：族人集体祭祖之后，最年长者就会把金猪切开，按习惯每位男丁一份。
- 冇尾烧猪——唔慌好事：用来做祭品。
- 火烧猪头——熟口熟面：烤熟了的猪头，比喻大家都比较熟。
- 滚水焠猪肠——两头缩：谓收入不多，这边少了一点，那边少了一块。
- 屠宰户卖猪肉——摆上枱：卖猪肉当然要摆上枱，比喻成了众矢之的。
- 扮猪食老虎——诈傻扮懵：很会装样子蒙别人。
- 腊猪头——死撑：猪头较大，要拿竹条撑起来，指不顾自己实际情况拼命顶着。
- 食猪红扁黑屎——当堂见效：吃了猪血马上就有效果，比喻功效神速。
- 跪地喂猪乸——揸颈就命：为了达到某些目标，只好忍气吞声。

(鸭)

- 做鸭：男妓。
- 鸭乸蹄：扁平足。
- 鸭仔命：比喻人孤苦伶仃。
- 水过鸭背：①鸭毛沾上水一点痕迹也没有；②比喻善忘，记忆力差；③读书没有留下印象。
- 去咗卖咸鸭蛋：形容某人去世多时了。
- 浸死鸭乸个阵时：都记不清什么时候，反正很久以前的事。
- 人细鬼大，鸭细芙翅大：说某些小孩虽然人小，但鬼点子多，胆子特大。

歇后语：

倒吊腊鸭——成嘴油：①商店卖腊鸭都是倒吊着，那些油容易流到嘴上；②比喻某些人油腔滑调，方的也可以说成圆的。

浸死鸭馊——冇人信：鸭子也会被淹死？反正没人信。

卖剩鸭——嘈得最巴闭：形容某些人利益当前就会呱呱叫，尤其是自己排在最后。

腊鸭虫——暗中捞油水：腊鸭身上很多油水，小虫在里面却没有发现，好像某些有权力的人捞到好处一样。

竹织鸭——冇心肝。

画出来的鸭——冇心肝。

沟渠鸭——顾口唔顾身：①在泥坑里的鸭只顾吃，身上的污泥也不在乎；②比喻不顾身上穿着而只顾吃的人。

冬前腊鸭——只赖只：以前，珠江三角洲一带的乡下人到入秋后，就会把一些一下子吃不完的晚造鸭放血脱毛，腌作腊味。而广东人素有冬至尝腊味的习俗。冬至前逛腊味店，但见这时大量上市的“冬(至)前腊鸭”一串串挂在柜台上方，鸭与鸭之间头尾衔接巧妙，是谓“只赖只”。①比如一个好的搭配另一个次的。②也有形容夫妻性格互补的。

鸭馊生蛋——冇检点：①鸭产卵无固定地方，靠人捡拾；②比喻人不够检点，没有责任。

老火炆鸭——得把嘴硬：①鸭的嘴巴是煮不烂的；②指死不认错。

(鱼)

咸鱼：①海鱼；②指死尸。

水鱼：①王八；②形容那些很容易上当受骗的人。

鱼腩：技艺差的人。

鱼毛仔：小人物，易被吃。

鱼魷：请看看魷鱼炒熟了是不是两边卷起来，是不是跟卷铺盖一样。

搵生鱼：重重地摔了一跤。

失魂鱼：惊慌失措的样子。

金鱼黄：一种黄颜色，橘黄色。

金鱼缸：①养金鱼的箱子；②国外某些场所，女孩子别着号码，坐在玻璃房里供人选择。

鱼皮饺：一种有名的小吃，以顺德产地为佳。

鱼丝袋：尼龙网袋。

鱼骨天线：20世纪70年代，珠三角一带为了收看香港电视节目，人们纷纷竖起像鱼骨那样的天线，十分壮观。

眈企水鱼：形容人长得又矮又胖。

咸鱼翻生：指某些原来已经没有任何希望的事情，后来却峰回路转。

鱼皮花生：用花生仁制作的小食品。

鱼翅捞饭：谓一些人大手大脚，奢侈浪费。

车间金鱼：在车间里游来游去不干活的人。

小儿金鱼命：劝谕人们给小孩吃饭要像喂金鱼那样不要过饱。

炒单位魷鱼：自己提出辞职的人。

食得咸鱼抵得渴：指人们做一件事情，都要考虑自己的承受能力，有付出才会有收获。

死过咸鱼臭过蟹：指境况凄惨。

海中无鱼虾仔大：山中无老虎，猴子称大王。

钓鱼要忍，打蛇要狠：谓钓鱼要有耐心，打蛇要使劲。

大鱼食细鱼，细鱼食虾毛：弱肉强食，这是自然界的规律。

有赌未为输，迟日塘干就见鱼：鼓励人去赌博并不好，但是做人要有耐心，要有坚持到底的精神这是可取的。

歇后语：

鱼翅当粉丝——唔识货：名贵的鱼翅与粉丝很相似，真是要考考你的眼力。

买咸鱼放生——唔顾死活：指只顾拼命做事，不顾后果。

卖鱼佬洗身——冇腥(声)气：卖鱼的人身上往往有一股腥味，比喻没希望了。

鲮鱼骨炒饭——唔食饿死，食又哽死：谓这样不行，那样又不行。

食咸鱼点豉油——多此一举。

拎鱼畀猫做枕头——冇得剩：比喻肉包子打狗，一个不剩。

墨鱼心肠——黑夹毒：形容毒辣的黑心肠。

(猫)

肥猫：大胖子。

夜猫：夜猫子，很晚才回家的人。

赖猫：①耍赖；②不认账。

奸猫：①狡猾；②耍花招。

病猫：一副病兮兮的样子。

出猫：①弄虚作假；②赌场出千骗人。

醉猫：喝醉了。

饿猫：饥饿的人。

花面猫：大花脸。

三脚猫：表面像个人才，实质差劲。

为食猫：大馋鬼。

黑面猫：脏的、黑乎乎的脸。

生滋猫：病猫。

熊猫眼：睡不好觉，出现熊猫那样的黑眼圈。

乌糟猫：不讲卫生的人。

邋邋猫：满身、满脸都是脏的。

食死猫：比喻受了冤枉、委屈也不敢声张。

食猫面：①挨了一顿骂；②丢脸难堪。

扯猫尾：指两人合谋去作弄、欺骗别人。

高窠猫：比喻傲慢自大的人。

卖猫咁口：像王婆卖瓜那样一味地吹嘘。

老猫烧须：老马也有失蹄时。

猫刮咁声：像猫交配似地吵闹。

生滋猫入眼：像病猫那样呆呆地看(女人)。

畀猫面你食：让你没面子，下不来台。

歇后语：

猫儿(音衣)毛——要顺捋：比喻做事情要按规律去干。

猫儿(音衣)洗面——系咁意：凑合吧，猫洗面时拿着前爪胡弄两下就可以了。

猫教外甥——留一手：传说猫是老虎的舅舅，猫教了它很多本事，但有一样没教，你看现在的老虎会不会爬树。

老猫烧须——甩晒底：老经验也会出错，真是没颜面见人了。

老猫见鱼骨——边道有腥去边道：哪里有吸引就到哪里，况且，猫吃鱼也是为了自己眼睛明亮。

盲猫拉到死老鼠——撞彩：借用电影电视一句名言，纯属巧合。

生滋猫入眼——嗒 deb' 晒糖：看漂亮女人肯定是一副很受用的样子。

(虾)

苏虾：婴儿。

虾人：欺负人。

虾毛：①极小的虾；②低微的人物。

虾仔：①小的虾；②对小孩的称呼，但有些人改不了口，一直叫到老。

摸虾：耍太极拳。

好虾：好欺负的人。

几虾人：挺考人的。

大头虾：指粗心大意、丢三落四的人。

比人虾：软弱，给别人欺负。

虾仔饭：刚刚煮熟的、颗粒分明的硬饭，形状如小虾。

虾眼水：刚沸时的水会冒起虾眼般的小泡。

虾毛仔：①小虾；②名不见经传的小人物。

濼尿虾：①虾的一种；②指时常尿床的小孩。

炒虾拆蟹：满口粗言秽语。

牵弓虾米：形容像虾米弓着身的人。

虾虾霸霸：靠欺负、侵占获取不义之财。

生虾咁跳：①急得不得了；②活跃十足。

人多虾人少：人多的一方欺负人少的一方。

虾饺当食晏：口头禅，那是一件很容易的事。

大虾细，比屎喂，细虾大，冇问题：出自儿歌，比喻大的欺负小的是件很没面子的事。

歇后语：

生虾落锅——扎扎跳：①比喻小孩子活跃，蹦蹦跳跳；②指心情焦急两头跑。

阿驼卖虾米——大家都唔掂：掂即直，大家都一样弓着背，指大家都无法交差。

(蚊)

细蚊仔：指小孩子。

口水蚊：①唾沫、唾液；②别人的片言只语。

蚊都瞓：①比喻已经来不及了；②太晚了。

巢咪蚊：(那件衣服)皱巴巴的。

黑蚊蚊：黑乎乎的。

蚊滋咁声：说话声音很小，差不多听不见。

蚊滋咁细：像蚊子那样小。

食人口水蚊：拾人牙慧。

学倒都蚊瞓：学到了也晚了。

蚊脾同牛脾：相差太远，无可比拟。

歇后语：

蚊子叮菩萨——唔识人：比喻那些自以为是、看不起别人的人。

高射炮打蚊——大材小用：①太浪费了；②现实生活中这种现象不是很常见吗？

(蚁)

一身蚁：满身都有蚂蚁咬，真不好受。

周身蚁：一身麻烦。

成身蚁：麻烦事缠身。

砧板蚁：比喻贪吃者。

蚁多搵死象：人多好办事。

白蚁飞，雨淋漓：气象谚语，白蚁满天飞，很快就要下大雨。

为食鬼，砧板蚁：源自儿歌，刀下觅食，比喻馋鬼。

歇后语：

蚂蚁背田螺——充大头鬼：谓做人不要不自量力。

蚂蚁搂砧板——刀下搵食：冒着生命危险也要去找吃的。

(其他)

虱蝎觉：指小孩子睡不了多长时间就醒过来了。

虱蝎雨：清明时节下的雨很小，说妇女头发浓密，不容易干，易长虱子。

捉字虱：①抠字眼，挑错字；②找别人的漏洞。

食虱米：骂人愚钝，白吃饭。

好眉好貌生沙虱：原指番薯内部被虫侵害变坏了，比喻一些人外表看是个人才，而实际上却没什么本事。

软脚蟹：腿发软，正像某些足球运动员冲到对方大门时却忽然脚发软，踢不好球。

倒泻一箩蟹：忙乱之极。

大石责死蟹：①大石头可以压死螃蟹；②比喻屈服于权势压力之下，被迫服从。

白鸽笼：指住的地方十分窄小，像白鸽笼子那样小。

白鸽眼：比喻势利眼。

白鸽转：随便转一下，很快就回来了。

放白鸽：利用妇女以结婚为名欺骗男子，骗取钱物。

龟婆：鸨母。

金龟婿：比喻有钱财、有地位的女婿。

正龟公：旧指妓院的男老板，现指王八蛋。

缩头乌龟：①比喻那些胆小怕事、软弱无能的人；②凡事不肯出头露面的人。

鹅春形：椭圆形。

鹅春石：鹅卵石。

水尽鹅飞：冷冷清清、满目萧条。

豆腐价钱，烧鹅味道：比喻物美价廉。

老咸虫：老色鬼、老淫棍。

馊到生虫：物品、食物保管不好，发霉长虫子。

捉虫入屎窟：自己给自己找麻烦。

斩脚趾，避沙虫：不能因为脚趾上长了疥螨就要斩掉脚趾，而应该想办法积极治疗。

狼胎：指比较凶的人。

狼夹凶：凶猛、凶恶、残酷。

咁狼毒：凶残、毒辣。

越打越狼：越打越凶，越厉害。

势凶夹狼：暴徒的行为，凶残。

打麻雀：打麻将，因麻将牌的一塑是只小麻雀而得名。

打雀咁眼：瞄准时要闭起一只眼睛才行，指认真地瞄，尤其形容看女孩的时候。

着到成只雀：穿着很光鲜，引人注目。

责象田：象棋术语，比喻阻止别人的行动。

飞象过河：吃过了界。

生蛤拖死蛤：好的搭配次的。

边有咁大只蛤蚧随街跳：天上掉下大馅饼，哪里会有这么便宜的事情？

狮子开大口：拼命地提高自己的价钱和条件。

石狮唔怕雨来淋：形容某人或某事经得起熬炼。

飞来螞：指意外飞来的钱财。

跛脚鹤哥有自来螞：①比喻获得意外好处；②即傻人有傻福。

剖白鹤：指喝醉了，吐了一地。

夜游鹤：比喻夜游的人。

拍乌蝇：①打苍蝇；②开门做生意也没有几个顾客，惨淡经营。

甲白肚：①蟑螂的肚子太小了；②装不下什么东西。

飞天螭蟒：比喻爬墙贼。

烂头卒：处于劣势仍然去冒险的人。

陆续有来獠：陆陆续续接着来。

骚骚都系羊肉：羊肉虽然有点膻，还算是能吃的肉，别那么挑剔。

沙蝉叫，荔枝熟：蝉鸣荔枝熟，一幅丰收的图画。

泥鳅翻唔起大浪：比喻小人物左右不了大局。

八月番瓜之貌，螭蝶落办之容：八月的南瓜已过了季节，落办即跌落泥潭。跟闭月羞花之貌，沉鱼落雁之容相反。

歇后语：

白鸽眼——睇小人：比喻小看人。白鸽眼睛很小，它看人时也会缩小，因此它是不怕人的。

海南鹈哥——学口学舌：比喻跟在别人的后面模仿别人。

枕头木虱——包咬颈：①枕头上有小虫易咬头颈；②比喻老是跟别人抬杠。

黄皮树鹈哥——唔熟唔食：①原指找熟的吃；②引申为专门找朋友熟人骗取利益。

未曾食羊肉——空惹一身膻 san⁴：我还没有染指这个项目，却惹来一身的麻烦。

蚌壳的嘴巴——密实：①蚌壳煮熟了才会张开嘴巴；②指不轻易吐露实情。

乌龟配王八——好登对：大家都门当户对，一路货色。

布袋捉青蛙——冇走鸡：比喻十拿九稳(青蛙，广州人叫田鸡)。

落地沙蝉——哑晒：知了在树上叫得正欢，掉到地上要不受伤，要不死了，所以就发不出声音来。

蚕虫师爷——自困自：蚕的归宿有两个，一个好听点的叫“涅槃”，另一个难听点的叫“自困自”。

缸底螭蝶——唔知早夜：①整天压在水缸下不知时日；②比喻不知道时光变化。

黄蟮上沙滩——唔死一身潺：①离开了生存的环境就会有危险；②比喻惹出大麻烦，糟透了。

白云山卒子——得把声。“卒子”即蟋蟀。

箭穿雁嘴——声都唔声：比喻给人抓着把柄，不敢声张。

冇爪蚌蜆——好打有限：螃蟹最厉害的就是一对螯，否则没有一点攻击力。

冇头乌蝇——盲中中：意为漫无目标，横冲直撞，到处碰壁，到处惹祸。

阿崩割羊——呢 eg¹ 都有得呢：比喻连呻吟、叫救命的机会也没有。

瓦檐 xim⁴ 狮子——叻到叻：瓦檐角的兽头，称为吻兽，①比喻十分有能耐；②聪明过头，聪明反被聪明误。

广州方言故事

阿茂整饼——冇咁样，整咁样

据民间掌故：民国初年，广州一间著名的酒家莲香楼请了一位点心师傅叫区茂，人称阿茂。阿茂由于为人忠厚勤快，急顾客所急，很受人爱戴。

每天当茶市将散时，总会有不少茶客买些饼食(老婆饼、皮蛋酥之类)带回家。阿茂知道后就经常出来巡视，发现有哪种饼食好卖或售缺，就马上动手做，满足人家的需要，因此很受茶客的好评。最后就有了一句称赞阿茂的话，叫“冇咁样整咁样”。

不料，也不知是什么原因，这句话在坊间传来传去，竟由褒语转变为贬语，意思演化成没叫他干的事，他偏干。

后来，人们便约定俗成，用阿茂整饼——冇咁样整咁样形容做事喜欢标新立异，与众不同。或指人们画蛇添足，多此一举。

冇仔摘龙眼——心在来年

很多年前，在广东一个偏僻的村子里，有一棵四五丈高的老龙眼树。主人是一个叫木伯的孤寡老人。在木伯去世前的一年，立秋过后，老人告知村里人，谁要吃龙眼，明天都可以来，任摘任食。

第二天，几乎全村的男女老幼都来了，带着竹叉、箩筐。这棵龙眼树长得比较高，树身还像伞柄般的直，而且很粗壮，没几个人能攀上去。众人围着龙眼树高兴地摘取龙眼，品尝着。一个叫冇仔的十岁男孩也尝试着攀登上树。他爬了好几次，都掉了下

来。当他定神观察那树干，思考着下一步该如何再努力时，被木伯老人看到了，老人笑着对他说：“人家都快把龙眼摘光了，你还在等什么呢？”

禾仔想了想，朗声回答：“我等明年！”

就在这天，老人对全村人宣布，他死后，这棵龙眼树就归尖仔所有。原来，老人今天叫大家来，就是要找一个合适的人赐赠他的龙眼树。

面对自己的失败，别人在品尝果实时，有勇气说“等明年”的人，是多么难能可贵呵。

祖庙铜宝珠——偷唔走

据民间故事：有一位外国商人看中了佛山祖庙大门正脊那颗铜宝珠，想据为己有。于是，他花钱收买了一个窃贼晚上去偷珠。

可是，到了次日，偷来的铜宝珠不见了。他到祖庙一看，铜宝珠仍然安在祖庙门上。他觉得很奇怪，以为那窃贼搞鬼，便用重金又请了另一个高手去偷，偷回来后他小心翼翼地锁在箱子里。

不料，第二天打开箱，铜宝珠还是不见了，祖庙门上的铜宝珠依然如故。这么神奇的铜宝珠刺激他更加想将它弄到手。但屡次作案，结果都是一样。最终，商人钱财耗尽并活活气死。

后来人们用这个故事借喻物品保管得很好，丢不了。

老虎唔怕最怕“漏”

据民间传说：很久以前，有一对老年夫妇，生活十分穷困，用茅草在大山边盖了一间茅寮，相依为命。

有一天晚上，北风呼呼，还下着大雨。老夫妇在商量今晚怎么过，丈夫随意地叹了口气：唉，真个是老虎唔怕最怕漏（最怕茅

寮漏雨)。谁知，隔墙有耳，这一番话被一只虎视眈眈的大老虎听见了。

这只饥饿的老虎正想在风雨交加的晚上出来找食物，听到那番话后它在想，人家都说我是山中大王，所有的动物看见我都要退避三舍，为什么那位老人家竟说不怕我而怕“漏”呢？看来这只“漏”一定是大有来头，本事比我大，我还是三十六计走为上计。于是，大老虎放弃了吃老夫妇的行动，往深山老林逃跑了。

一句无心的话，却救了自己的性命，更留下了这句经典名言。

“斗令”的来历

广州人(香港人)以前习惯把半毫子叫做“斗令”，还派生出一句“斗令咁多”(即很少的意思)，“斗令”的来历原来与我国的币制有关。

在清末民初，我国所铸一元面额的银币——“龙银”、“袁大头”、“孙头”等银元，每枚重量均为七钱二分(旧衡)。所以半毫子当时与“三分六银”等值。尔后改为纸币，但名称却沿用下来。

那么，“三分六”又怎会变成“斗令”的呢？这些都是与广州商家流行的隐语有关。所谓“市头隐语”，实际上是用十个单字去隐喻从一到十的十个数字。

如：支、辰、斗、苏、马、令、侯、庄、弯、享十个字，分别隐喻一、二、三、四、五、六、七、八、九、十。这十个数中，“三”、“六”两个数，代用的是“斗”和“令”。所以，半角钱(昔日的三分六厘银)暗码就是“斗令”。

人心不足蛇吞象

据民间传说：很久很久以前，有一位小孩名字叫做“象”，他

养了一条大蚺蛇(蟒蛇)，很听话，很通人性。

阿象的母亲生了一种怪病，人家说要用蛇心来做“药引”才能治好。大孝子阿象于是与大蚺蛇商量，蛇同意了。阿象拿着小刀钻入蛇肚，割取了一点蛇心为母治病，大蚺蛇忍痛成全了阿象的孝子之心。经过几次割取蛇心，母亲的病情有所好转。

阿象为了更快治好母亲的病，他一时起了“贪心”之念。钻入蛇肚后，他使劲割去蛇的一大块心脏，大蚺蛇疼痛难忍，合上它那血盆大口，结果阿象葬身蛇腹。

后来，人们便用人心不足蛇吞象来形容做人要戒除“贪心”之念，要知足，才会有好结果。

棚尾拉箱——草草收场

“棚尾拉箱”源自旧时粤剧戏班。从前，演粤剧俗称“做大戏”，在四乡尤为隆重。

做大戏需建戏台，所用材料大多为竹竿、木板，故称为“戏棚”。棚尾，乃指戏棚后台及其上落通道；拉箱，是指结束演出撤走装载戏服、道具的戏箱。

粤剧戏班常年流转到乡间演出，以五日为一台，惯以成例。在珠江三角洲等地，戏船每到一处，当地百姓多爱看戏班上箱，既赶热闹，又可以从戏箱的档次和多寡来捉摸戏班的规格和水准。此外，还爱看拉箱，那是乡民情重，多少带有惜别送行之意。戏班本身也注重上箱拉箱，借机打响招牌，张扬声势，起到广告宣传作用。

然而，若遇上演出失利，票房欠佳，尤其是买戏的“主公”宣告蚀本时，戏班中的人便自觉没趣，就会来个残灯尾戏草草收场，不动声色地从后台撤走人箱，落得面子好过。“棚尾拉箱”实在是不得已而为之。

后来，人们便用“棚尾拉箱——草草收场”来形容由于遇上不利因素而匆忙结束所行之事。

一物治一物，糯米治木虱

据民间故事：以前有一个馋妇，好吃懒做，时常偷偷躲在房间吃东西。有一天，她正躲在房里偷吃糯米饭。忽然，听到婆婆进来，急忙之中她将碗筷藏进被子里。

但最终还是被婆婆发现了，婆婆疑惑地问：“你这是干什么呀？”媳妇红着脸说：“我听人说，一物治一物，糯米治木虱……”

后来，人们便用一物治一物，糯米治木虱来比喻一物降服一物。

一语八扯

以前的广州，没有风扇。有一家规模颇大的理发铺为此专门雇用一工人，在门口扯动大帆布，以给客人扇风。大概是这位仁兄工作不大努力，老板于是对他说了番话：

你扯就扯，唔扯就扯；

扯就唔使扯，唔扯就要扯。

广州话的“扯”包含三层意思：①走、走开；②回家；③扯动。以上那段话包含八个“扯”字，你知道每个扯字的意思吗？

老公死，老公生，禾虫过造恨唔返

禾虫：学名疣吻沙蚕，含有丰富的蛋白质，味道十分鲜美，只在春秋两季出现十天八天。

旧时有个妇人刚刚死了丈夫，按当地习俗，必须由儿子去“买

水”拜祭。她没有儿子，只好自己行一趟。她拿着一个脸盆到河边“买水”，正一边哭一边回家时，半路碰到卖禾虫的小贩。她生怕失去难得的一顿美餐，便不顾礼法，断然泼去脸盆的水，立即去买禾虫装在脸盆里。这时旁边有人劝阻并指责她，她却说道：“老公死，老公生，禾虫过造恨唔返。”（注：恨唔返即想要也不容易得到的意思）

后来，人们便用“老公死，老公生，禾虫过造恨唔返”来形容禾虫的美味。

乡下佬买大鞋

民间故事：旧时有一个愚笨的乡下人，头一次进城，站在鞋店前问价。档主说：“鞋码大小同价，任君选择。”

乡下人想，肯定最大的最合算，于是买了双最大的。一路上穿着不合脚的大鞋，洋相尽出。

回到村口，他到鱼塘边的茅厕大便，刚一解裤子蹲下便听见水声叮咚响，拉大便时却不闻水响。他不禁诧异纳闷：“屎未屙而水先响，奇哉怪也！屎既屙而水不响，怪哉奇也！”

原来，水先响是他裤兜的铜钱抖落水中，而水未响是大便则全拉到那双大鞋里去了。

后来人们用乡下佬买大鞋来嘲笑一些乡下人见识少，好贪小便宜。

频仑唔入得城

据民间故事：从前有个书生赶路入京考试，随行的书童挑着行李，两人走得满头大汗。眼看太阳下山，时候不早，书生还要急着进城，但不知还有多少路程。

这时迎面来了个老者，便上前询问。老者端详了一番，说道：“此地离城虽不远，但时候也不早了。如果淡定地行走，尚可赶入城；要是走得过快，恐怕到时城门已关。”书生没有品出老者的话，以为是说笑，一声道谢，便催促书童快快赶路。

谁知走得越快，行李越颠簸，结果行李屡次掉地，又匆匆收拾。如此反复几次，赶到城外时，城门果然关闭。

后来人们便用频仑(频仑：民间也说成“频频能能”)唔入得城来形容做事性急，片面图快，过于慌乱反而达不到目的。

西南二伯父

三水，广东佛山一个行政区。民间掌故：清朝中期，西南镇商贸繁荣，当地有一位黎姓商人堪称首富，远近闻名。他因排行第二，人称“二伯父”。

当地许多大户人家皆想了弟成才，便纷纷要求拜他为师，他屡次推辞不成，便只好接受。

开始，他管教甚严，抓得很紧。无奈那些富家子弟充耳不闻，我行我素，甚至反唇相讥。一段时间后，二伯父痛心疾首之余，只好放任自流。结果这些人什么本事都没有学到，最后还将父辈的家业败光了。

后来，人们便用西南二伯父这段掌故来比喻一些人对后辈纵容不管或对他委托的教育对象疏于管教，放任自流，最后误人子弟。

光棍佬教仔——见便宜莫贪

据民间笑话：从前有个光棍佬很会呃神骗鬼。有一次，他把一个小茶壶涂上泥土，冒充古董卖给别人，骗了一笔钱，回到家

里好不得意。

晚饭时，他儿子从外面回家，哼着小曲，得意地说自己弄到一个古董，说完拿出一个小茶壶。

光棍佬拿过来一看，真个是哭笑不得。原来这个小茶壶就是自己今天用来骗人的那个。

他怒气冲冲地刮了儿子一巴掌，教训道：“见便宜莫贪，死仔！”

后来，人们用这个笑话劝谕人们不要贪小便宜，以免因小失大。

阿福煮粥——临时加水

民间故事：旧时有个吝啬的店主，请了个厨师叫阿福。店主有一个规定，早晚两餐饭须按人数下米，只允许少下，但不允许多下。并约定：如果临时有客人来，而又不得不留下吃饭的话，店主就向厨房高叫一声“阿福”，即是通知阿福往锅里加一碗水。

有一次，店主有客人来访，而他又有急事吩咐阿福，却忘了平时之约定。他朝厨房一连叫了几遍“阿福”，阿福听后连加了几碗水，店主还在外面高叫。阿福火冒三丈，嚷道：“福、福、福，福多两福就一锅粥啦！”

从此，大家都用阿福煮粥——临时加水来形容某些人开会前准备不足，发言时临时胡诌一番。也指向上级汇报时，发现自己不如别的部门，临时在汇报材料、数据中掺上水分。

李福林部队——三武和五

“三武和五”（和读作鹅）原是天九牌文武牌子组合最小的一组牌，比它大的是天九、地八、人七。虽然它不能打人，并有大牌打它，但一个人只掌握八张牌，要拿到一份三张组合的牌子并

不容易。所以，“三武和五”一出，多数情形是无人打它，并乖乖地承认它胜了三武牌。

在广州，比李福林更大、更强的军阀并不多，故李福林队伍在广州形成独大的局面，没有别的军队和他硬拼，他就是“一哥”。所以，李福林部队一出，便如牌九上“三武和五”的牌路一样，全胜而归。

李福林睇报纸——倒转来

某日，李福林独自返回军部办公室，正好有几个参谋官在看报纸，边看边议论。李福林觉得好奇，便走上前问：“你班契弟，睇乜嘢？咁好笑！”其中一位参谋不知道李福林不识字，以为这时正好可以巴结上司，便顺手将报纸递给李福林。

李福林接过报纸就看起来，因为他不好意思在下级面前说自己不识字。可是，他连报纸倒转了也不知道。参谋们全都惊呆了，幸好副官醒目，马上斟了一杯茶递过去，说道：“军座，饮杯茶先啦。”李福林也顺手推舟，放下报纸，接过茶杯说：“都唔知佢喻乜。”

于是，广州便有了一条新的歇后语：李福林睇报纸——倒转来。

无钱何必食云吞

清末，广东有位才子名叫何淡如，他性情谈谐，风趣幽默，常喜用广州方言赋诗作对。

某日，他与一班好友正在雅集，大家谈吐甚欢。这时，有位兄台出了个上联征对，上联是：“有酒不妨邀月饮。”何淡如不假思索地应声道：“无钱何必食云吞。”座中友人见他出语俚俗，正在讪笑，何淡如平和地说：“你们笑什么，我刚才不是把下联对出

来了么。”众人怔了一下，再品味一下他的下联，个个不禁拍案叫绝。

有一次，何淡如正与朋友饮茶，忽见有人打架，一拳打向对方眼睛。朋友惊呼道：“一拳打出眼火！”何淡如见对面有人吸烟，即答：“对面睇见牙烟！”“牙烟”语含双关，既指口中喷烟，也有“危险”之意。

何淡如中过举，任过县学教谕，博学多才。可他的儿子却倚仗老子名声，吃喝玩乐，不思进取。何淡如焦虑万分，在厅中徘徊。儿子顺口吟出上联讥笑他：“剩得两撇胡须，此后唔知点算好？”何淡如大怒，随口斥道：“养成一身懒骨，从今改过未为迟！”

又有一次，何淡如与友人吕拔湖乘船游珠江。吕拔湖见珠江风景秀丽，吟出上联云：“四面云山谁做主？”何淡如听见后即对道：“一头雾水不知宗。”吕拔湖听完后起初也有“一头雾水”之感，后细想才知是妙对。因那时吸鸦片很平常，吞云吐雾的，吸后飘飘然，什么都忘记了。何淡如以此自省，也算有自知之明了。

后 记

编撰本书，缘起几年前儿子还在念小学五六年级时，喜欢学习中国历史文化的他，忽然对母语广州话产生浓厚的兴趣。那段时间，父子俩一起收听粤语故事，把精彩的口头禅、俚语、惯用语、歇后语等辑录下来。父子俩一起记录、一起研究、一起切磋、一起探索，知识收获的同时还有那浓浓的亲子之情……

后来，儿子学习紧张，时间紧迫，便退出“江湖”，由老爸承担起写书的重任。无论是收听故事，采访老人，与人交流，资料搜集到素材筛选，核定章节，谋篇布局，归纳整理都让笔者付出了很多努力和心血。尽管写作十分艰辛，但只要能给读者朋友带来帮助，笔者的劳动就没有白费，就会感到十分的欣慰。

本书在写作过程中得到陈亮、王小娟、陈伟雄、彭锦洪、陆穗宁等一班好友的大力支持，得到羊城晚报出版社各位编辑的配合修改，借此机会，深表谢意。在参考书中，尤其得到饶秉才主编的《广州音字典》、饶秉才等编著的《广州话方言词典》和白宛如编纂的《广州方言词典》的启发，深表感谢。

陈小雄

[G e n e r a l I n f o r m a t i o n]

书名 = 地道广州话用语

作者 = B E X P

S S号 =

加密地址 =

页数 = 3 8 4

下载位置 = <http://book2.5read.com/300-9/disknrak/nrak33/04/!00001.pdg>